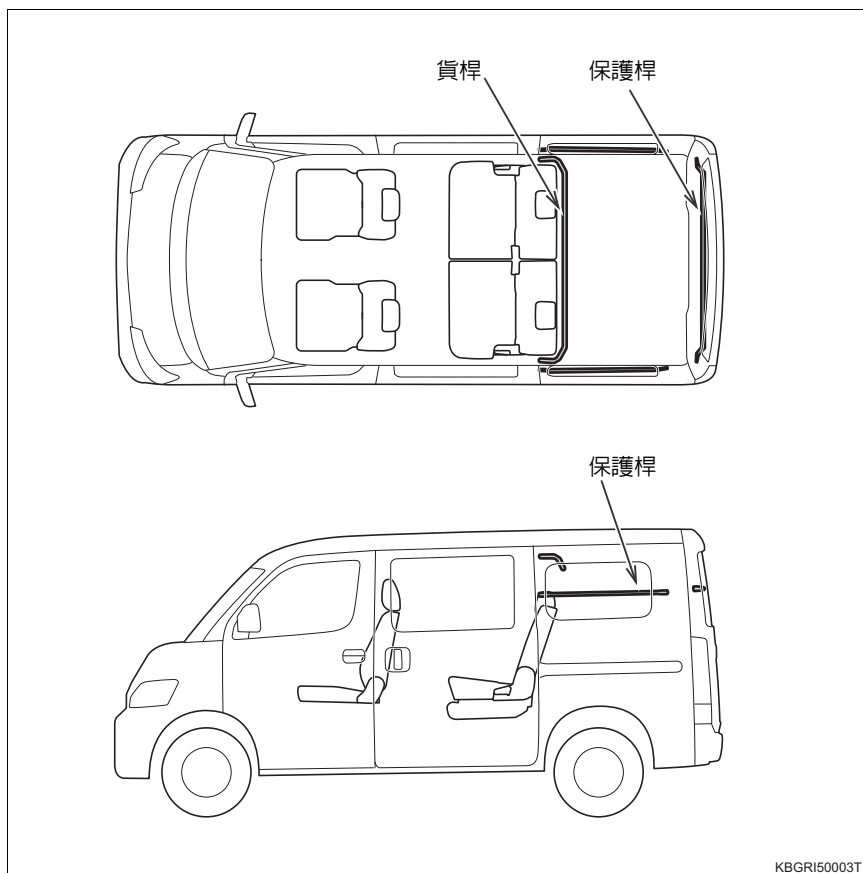


多功能車型 (配備後座椅的車型) 的注意事項說明

您購買的車輛屬於「多功能車型」，車輛後方的貨艙可供您裝載貨物。乘員與貨物的載重不應超過容許的車輛總重。請勿擅自改動後座椅位置、座椅數量、製造商所安裝的保護桿及貨桿。



圖片索引

依圖片搜尋

1 安全及防盜

請務必閱讀

2 儀表板

如何讀取儀表、各種警示燈及指示燈等

3 操作各項組件

開啟及關閉車門及車窗、行車前調整等。

4 行車時

行車時必要的操作及建議

5 內部功能

使用內部功能等

6 保養與維護

維護您的愛車及保養程序

7 緊急狀況處理

如果發生故障或緊急情況要怎麼辦

8 車輛資訊

車輛規格、可個人化功能等。

索引

如果...怎麼辦(緊急狀況處理)

重要參考資訊	6
使用本手冊	10
如何搜尋	11
圖片索引	12

1 安全及防盜

1-1. 安全使用

行車前	24
安全行駛	26
安全帶	28
SRS 氣囊	35
廢氣注意事項	42

1-2. 兒童安全資訊

車內有兒童時	43
兒童安全座椅 (未配備後座椅的車型)	44
兒童安全座椅 (配備後座椅的車型)	46

1-3. 防盜系統

引擎晶片防盜系統	62
----------------	----

2 儀表板

2-1. 儀表板

警示燈及指示燈	64
量表及儀表	69
多功能資訊顯示幕	70

3 操作各項組件

3-1. 鑰匙

鑰匙	78
----------	----

3-2. 開啟、關閉及上鎖車門

遙控器	80
前車門	81
滑門	84
尾門	88
貨斗門	92

3-3. 調整座椅

前座椅	95
後座椅	98
頭枕	104

3-4. 方向盤與後視鏡位置

方向盤	106
車內後視鏡	107
車外後視鏡	108

3-5. 開啟和關閉車窗

電動窗	111
手動窗	115

4 行車時

4-1. 駕駛車輛

駕駛車輛	118
裝載行李的注意事項	128
拖曳尾車	130

4-2. 駕駛程序

引擎 (點火) 開關	131
駕駛自排變速箱車輛	134
駕駛手排變速箱車輛	137
方向燈控制桿	139
駐車煞車	140

4-3. 操作燈光和擋風玻璃雨刷

頭燈開關	141
AHB 智慧型遠光燈自動切換系統	145
霧燈開關	149
擋風玻璃雨刷及噴水器 (前) ...	150
擋風玻璃雨刷及噴水器 (後) ...	152

4-4. 加油

開啟油箱蓋	154
-------------	-----

4-5. 使用行車輔助系統

TSS 主動安全防護系統	158
預警式防護警示 (用於車輛與行人) / 主動煞車輔助 (用於車輛與行人)	167
踏板誤踩抑制系統 (前及後) ...	178
LDA 車道偏離警示系統	187
前車駛離提醒系統	191
Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統	193
倒車雷達	203
行車輔助系統	209

4-6. 駕駛技巧

冬季行車要領	215
節能環保駕駛技巧	218

5 內部功能

5-1. 使用空調系統和除霧器

手動空調系統	222
後座循環系統	227

5-2. 使用室內燈

內部燈光明細	229
--------------	-----

5-3. 儲藏功能

儲藏功能明細	231
--------------	-----

5-4. 使用其他內部功能

其他內部功能	235
--------------	-----

6 保養與維護**6-1. 保養與維護**

清潔與保護車輛外觀.....240

清潔與保護車輛內裝.....244

6-2. 保養

保養須知.....247

定期保養.....249

6-3. 自行保養

自行保養注意事項.....257

引擎維修孔蓋.....259

引擎蓋.....262

地板式千斤頂.....265

引擎室.....266

輪胎.....266

胎壓.....283

輪圈.....285

更換空調濾芯.....287

更換雨刷片.....289

更換鑰匙電池.....293

檢查及更換保險絲.....296

更換燈泡.....299

7 緊急狀況處理**7-1. 基本資訊**

緊急警示燈.....314

如果車輛必須緊急停止.....315

如果車輛浸入水中或被水淹沒.....316

7-2. 緊急狀況之處理程序

如果車輛需要拖吊.....317

如果您認為情況有些異常.....323

燃油泵浦切斷系統.....324

如果警示燈亮起.....325

如果顯示功能 OFF 代碼 (配備 TSS
主動安全防護系統車型).....333

如果輪胎洩氣.....334

如果無法啟動引擎.....345

如果車輛電瓶沒電.....346

如果車輛過熱.....349

如果車輛陷住.....352

8 車輛資訊

8-1. 規格表

保養資料

(規定的燃油、油量等) 354

燃油資訊 362

8-2. 個人化

自訂功能明細 363

8-3. 初始設定

需初始設定的項目 366

索引

如果 ... 怎麼辦 (緊急狀況處理) 368

認證 370

1

2

3

4

5

6

7

8

重要參考資訊

車主使用手冊

本手冊適用全球所有車型及解說所有配備，包括選擇配備在內。因此，您可能會發現某些有說明的配備並未安裝在您的愛車上。

本手冊所列規格以付印時資料為準。然而因 Toyota 有不斷改進產品的政策，因此本公司將保留隨時變更的權利並將不定期於官網公布變更後資料而不另行通知。

由於規格的差異，圖示車輛的裝備可能與您的愛車不同。

配件、零件及改裝您的 Toyota

目前市場上有許多非 Toyota 正廠的零件及配件。如果使用這些非正廠零件和配備，可能會影響車輛的安全，即使這些零件獲得國家正式的品質認證。對於這些非正廠的零件和配件，豐田汽車不接受對這些零配件的任何保證或免費服務，也不會提供更換或安裝這些零件的服務。

本車不應使用任何非正廠產品進行改裝。使用非正廠產品改裝可能會影響性能、安全或耐用性，甚至違反政府法令。此外，因改裝所造成的損壞或性能問題也將無法列入保固範圍。

車輛資料紀錄器

此車輛配置多台電腦用於控制車輛，並記錄車輛控制與操作相關資料。

所記錄的資料會隨車輛等級和配備而有所不同。

這些電腦不會記錄聲音，例如：車內的對話或影像。

●資料使用

Toyota 可能會取得與使用這些電腦記錄的資料來進行故障診斷、產品研究和開發、及品質改善。

除以下狀況外，Toyota 將不會向第三方揭露或提供取得的資料。

- 車主同意或承租人同意 (車輛為租用車時)
- 警方、法院或政府機構的正式請求
- Toyota 在法律訴訟中使用
- 用於研究單位的資訊研究目的，並非僅針對某特定車輛或車主

事件資料記錄器

本車配備事件資料記錄器 (EDR)。EDR 的主要目的為記錄在某些撞擊或類似撞擊時的情況，例如 SRS 氣囊觸發或撞擊障礙物，資料將協助了解車輛的系統運作。EDR 是被設計用來記錄短時間車輛動態和安全系統的相關資料。然而，依據撞擊事故的嚴重性和類型，有可能不會記錄資料。車上的 EDR 是設計用來記錄下列資料，如：

本車的 EDR 是設計用來記錄下列資料：

- 車上各項系統如何運作
- 駕駛人踩油門和 / 或煞車踏板的程度
- 車輛行駛速度有多快

這些資料能夠協助更容易了解車輛撞擊和傷害發生的情形。

註：EDR 僅在車輛發生撞擊事故時才會記錄資料；在正常行駛過程中不會記錄任何資料；此外也不會記錄個人資料 (例如：姓名、身份、年紀及撞擊位置)。但是，其他單位，如：執法機關在撞擊事故調查期間，能夠定期請求結合 EDR 資料和個人辨識資料的型式。要讀取 EDR 的記錄資料，需要特殊的設備，且需要連接車輛或 EDR。除了 Toyota 之外，其他單位如執法機關等，也需要有特殊的設備，並且需連接到車上或 EDR 才能讀取資料。

●EDR 資料的揭露

Toyota 不會把記錄在EDR 資料揭露給第三者，除非：

- 車主同意或承租人同意 (車輛為租用車時)
- 警方、法院或政府機構的正式請求
- Toyota 在法律訴訟中使用

但是，Toyota 可以：

- 使用此資料來研究車輛安全性能
- 在不揭露特定車輛資料或車主資料下，將此資料揭露給以研究為目的的第三單位。

安裝雙向無線電系統

在車上安裝雙向無線電系統可能會影響下列電子系統：

- 多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統
- ABS
- TSS *
- VSC
- SRS 氣囊
- 安全帶緊縮器

請您事先與 Toyota 保養廠洽詢有關事宜或裝置時應特別注意的事項以避免負面效果。

關於安裝無線射頻傳輸 (波段、功率等級、天線位置和安裝需求) 的資訊，請洽詢 Toyota 保養廠。

車輛報廢注意事項

您車上的 SRS 氣囊及安全帶緊縮器含有爆炸性化學品。車輛報廢時，若 SRS 輔助氣囊及安全帶緊縮器沒有妥善處理，則可能引發如火災等意外。請務必於車輛報廢前，交由合格的保養廠或 Toyota 保養廠拆除 SRS 氣囊及安全帶緊縮器。

警告

■ 行車時一般注意事項

請勿在以下情況駕駛：絕不可在酒精和藥物影響下駕駛車輛，這樣會降低您操控車輛的能力。酒精和某些藥物會使反應遲緩、判斷能力減弱及協調能力降低，因而非常容易導致意外，造成死亡或嚴重傷害。

謹慎駕駛：開車時永遠要謹慎小心。請提防其他駕駛者或行人的失誤，以避免意外事故的發生。

專心駕駛：開車時請務必全神貫注。任何使駕駛者分心的事，如調整某項控制鍵、使用行動電話或閱讀等都會導致意外事故，造成您及車內乘客或其他人死亡或嚴重傷害。

■ 關於兒童安全的一般注意事項

絕不可在無人照顧的情況下將兒童留置於車內，且不可讓兒童持有或使用鑰匙。兒童有可能會發動車輛或將車輛排入空檔，亦可能因玩弄車窗或其他機件而有受傷的危險。此外，車內悶熱或溫度極低也可能對兒童造成致命的危險。

車輛安全檢測基準

依交通部「車輛安全檢測基準」規定，免執行「側方碰撞乘員保護」項目之檢測。

使用本手冊



警告

如果忽略此警示時，可能會造成人員死亡或嚴重傷害。



注意

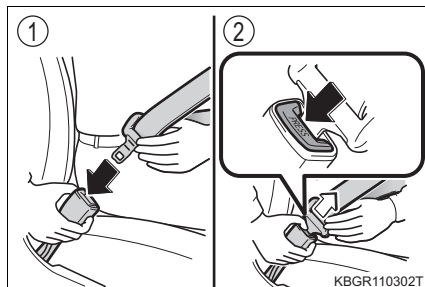
如果忽略此注意時，可能會造成車輛或配備損壞。

1 2 3 ...

指示操作或工作程序，請依步驟號碼順序執行。

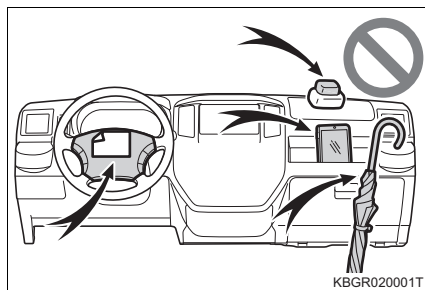
➡：指示該動作（按下、轉動等）用於操作開關和其他裝置。

⇨：指示操作的結果（如蓋子開啟）。



➔：指示說明的組件或位置。

⊘：表示「不可」、「不可這樣做」或「不可讓此情況發生」。



如何搜尋

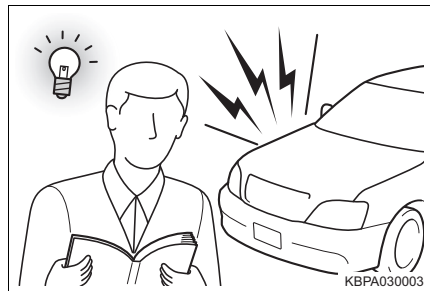
► 依安裝位置搜尋

- 圖片索引 12



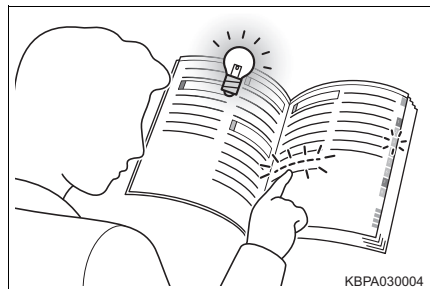
► 依徵狀或聲音搜尋

- 如果...怎麼辦(緊急狀況處理) 368



► 藉由標題搜尋

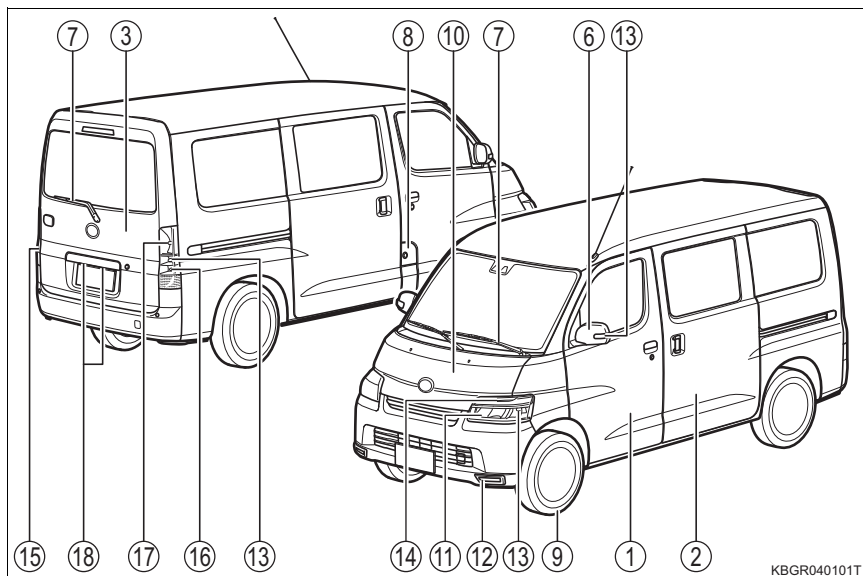
- 目錄 2



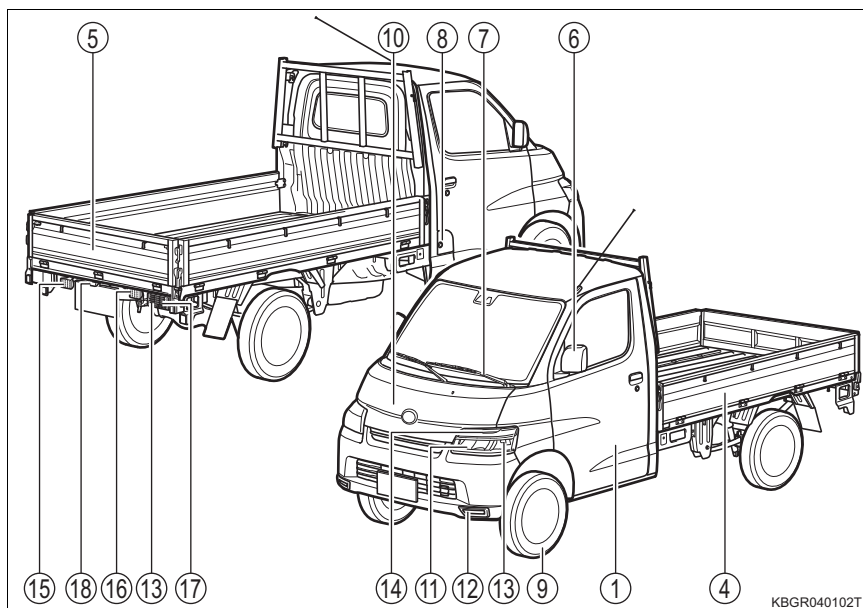
圖片索引

車外

▶ 廂車



▶ 卡車



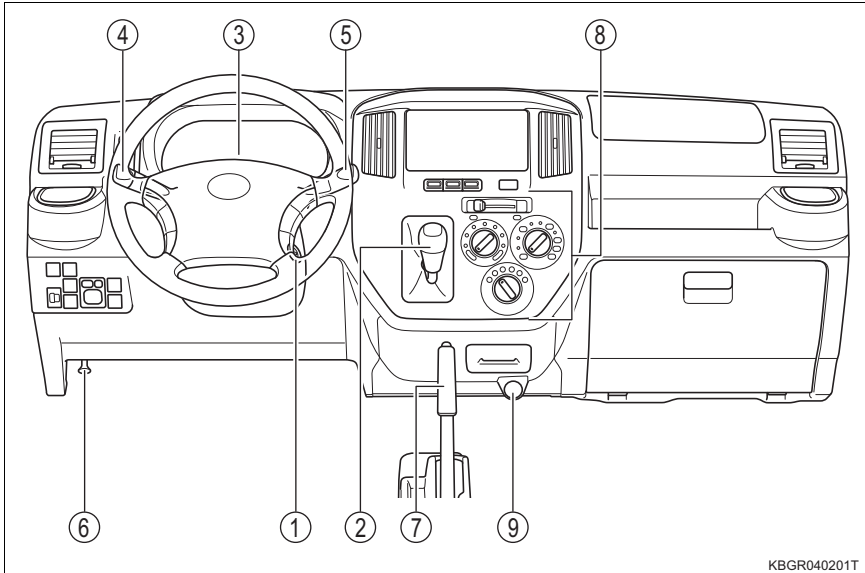
① 車門	P. 81
上鎖 / 解鎖	P. 81
開啟和關閉車窗	P. 111
使用鑰匙上鎖 / 解鎖	P. 81
警示燈	P. 325
② 滑門*	P. 84
上鎖 / 解鎖	P. 84
開啟和關閉車窗	P. 115
開啟 / 關閉滑門	P. 84
警示燈	P. 325
③ 尾門*	P. 88
上鎖 / 解鎖	P. 88
警示燈	P. 325
④ 邊門*	P. 92
⑤ 尾門*	P. 92
⑥ 車外後視鏡	P. 108
調整後視鏡角度	P. 108
收摺後視鏡	P. 109
⑦ 擋風玻璃雨刷	P. 150
冬季注意事項	P. 215
更換雨刷片	P. 289
⑧ 加油口蓋	P. 154
加油方法	P. 154
燃油 / 油箱容量	P. 355
⑨ 輪胎	P. 277
輪胎尺寸 / 輪胎胎壓	P. 360
冬季輪胎及雪鏈	P. 215
檢查 / 對調	P. 277
處理輪胎洩氣	P. 334
⑩ 引擎蓋	P. 262
開啟	P. 262
處理過熱	P. 349

外部燈光的燈泡

(更換方法：P. 299，瓦特數：P. 361)

- ⑪ 頭燈 P. 141
- ⑫ LED日間行車燈 P. 143
- ⑬ 方向燈 P. 139
- ⑭ 前位置燈 P. 141
- ⑮ 後霧燈 P. 149
- ⑯ 倒車燈
 將排檔桿排至 R 檔 P. 134, 137
- ⑰ 尾燈 P. 141
- ⑱ 牌照燈 P. 141

儀表板



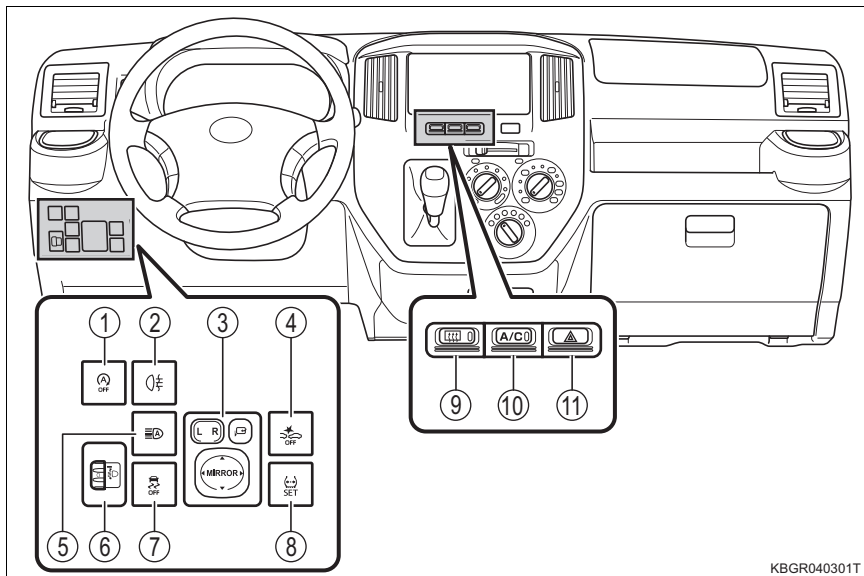
KBGR040201T

① 引擎開關	P. 131
引擎啟動 / 模式切換	P. 131
引擎緊急熄火	P. 315
如果引擎無法啟動	P. 345
② 排檔桿	P. 134, 137
切換檔位	P. 134, 137
拖吊注意事項	P. 317
無法移動排檔桿時*	P. 135
③ 儀表	P. 64
如何讀取	P. 71
警示燈及指示燈	P. 64
警示燈亮起時	P. 325
多功能資訊顯示幕	P. 70
顯示內容	P. 70

*: 若有此配備

④ 方向燈控制桿	P. 139
頭燈開關	P. 141
頭燈 / 前位置燈 / 尾燈	P. 141
⑤ 擋風玻璃雨刷及噴水器開關	P. 150
使用	P. 150
添加噴水器清洗液	P. 274
⑥ 引擎蓋鎖釋放桿	P. 262
⑦ 駐車煞車	P. 140
作動 / 釋放	P. 140
冬季注意事項	P. 215
警示蜂鳴器	P. 328
⑧ 空調系統	P. 222
操作方式	P. 222
後擋玻璃除霧 (後擋除霧器)*	P. 223
⑨ 電源插座	P. 236

開關



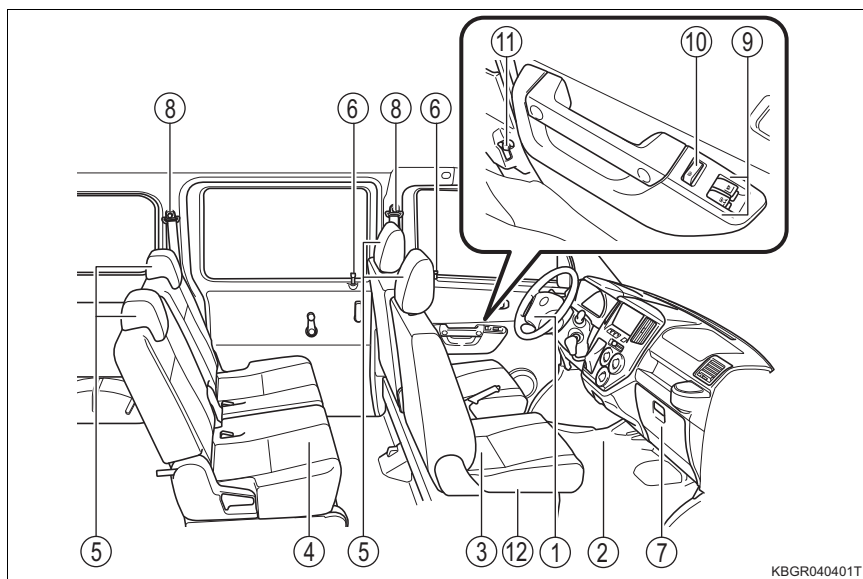
KBGR040301T

- ① Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消開關 P. 194
- ② 後霧燈開關 P. 149
- ③ 車外後視鏡開關* P. 108
- ④ TSS 主動安全防護系統 OFF 開關* P. 161
- ⑤ AHB 開關* P. 145
- ⑥ 手動頭燈水平調整旋鈕 P. 142
- ⑦ VSC/TRC OFF 開關 P. 210
- ⑧ TPMS 胎壓偵測警示系統重設開關 P. 278
- ⑨ 後擋除霧器開關* P. 223
- ⑩ A/C 開關 P. 222
- ⑪ 緊急警示燈開關 P. 314

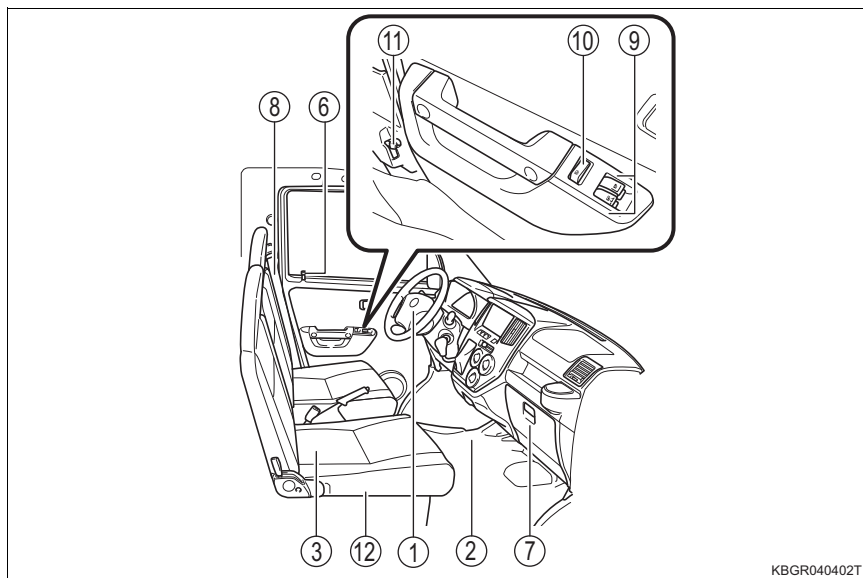
*: 若有此配備

車內

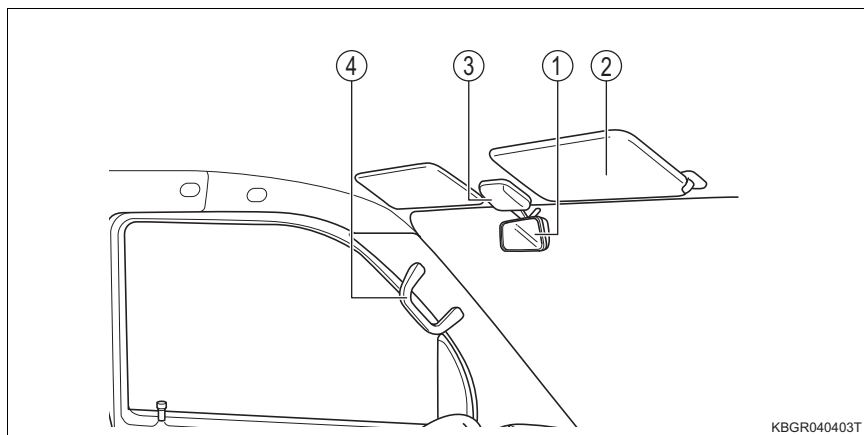
► 廂車



► 卡車



① SRS 氣囊	P. 35
② 腳踏墊	P. 24
③ 前座椅	P. 95
④ 後座椅*	P. 98
⑤ 頭枕*	P. 104
⑥ 鎖定桿	P. 82
⑦ 手套箱	P. 232
⑧ 安全帶	P. 28
⑨ 電動窗開關	P. 111
⑩ 車窗鎖定開關	P. 111
⑪ 加油口蓋開啟裝置	P. 156
⑫ 引擎維修孔蓋	P. 259
引擎機油	P. 267



KBGR040403T

- ① 車內後視鏡 P. 107
- ② 遮陽板* P. 235
- ③ 室內燈 P. 229
- ④ 輔助握把 P. 237

* 依規定前排座椅禁止乘載嬰兒、幼童及兒童。除了前乘客座椅之外，若此座位裝備有可作動之前方空氣囊，則切勿使用後向式兒童保護裝置，其可能導致兒童死亡或嚴重傷害。(→ P. 44, 49)

► 未配備後座椅的車型



KBGR040404

► 配備後座椅的車型



安全及防盜

1

1-1. 安全使用

行車前	24
安全行駛.....	26
安全帶.....	28
SRS 氣囊	35
廢氣注意事項	42

1-2. 兒童安全資訊

車內有兒童時	43
兒童安全座椅 (未配備後座椅的車型)	44
兒童安全座椅 (配備後座椅的車型)	46

1-3. 防盜系統

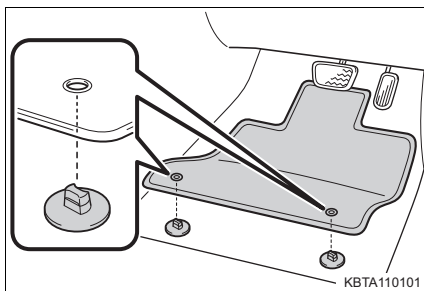
引擎晶片防盜系統.....	62
---------------	----

行車前

腳踏墊

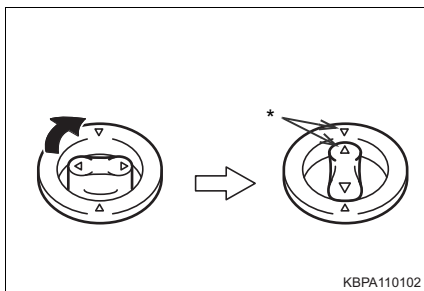
僅可使用相同車型與年份的專用腳踏墊。將腳踏墊確實固定在地毯上。

- 1 插入固定鉤（扣）至腳踏墊的固定孔中



- 2 旋轉每個固定鉤（扣）的上方旋鈕來固定腳踏墊的位置

* 請務必對準 △ 記號。



固定鉤（扣）形狀可能與圖示的有所不同。

警告

請遵守下列注意事項：

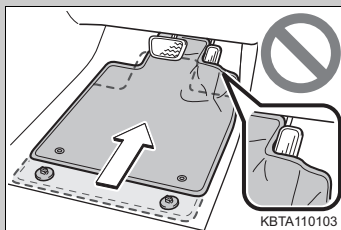
否則，可能會導致駕駛座的腳踏墊滑動，而在行駛時會阻礙到踏板。造成非預期的加速或難以煞車而發生意外事故，導致死亡或嚴重傷害。

■ 安裝駕駛座的腳踏墊時

- 不可使用其他車型或不同年式的腳踏墊，即使是 Toyota 正廠腳踏墊也不可以。
- 僅可使用駕駛座專用的腳踏墊。
- 請務必使用提供的固定鉤 (扣) 確實安裝腳踏墊。
- 不可使用雙層以上的腳踏墊。
- 不可將腳踏墊上下顛倒置放。

■ 行車前

- 確認是否使用提供的所有固定鉤 (扣) 將腳踏墊固定在正確位置。尤其在清潔地板之後，應特別仔細檢查。
- 在引擎熄火且排檔桿在 P (自排變速箱) 或 N (手排變速箱) 時，請將每個踏板踩到底確定不會受到腳踏墊的干涉。

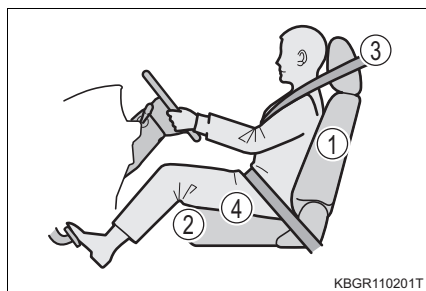


安全行駛

為了安全行駛，行車前請調整座椅及後視鏡至適當位置。

正確的駕駛姿勢

- ① 廂車：端正坐直並調整椅背角度，確保駕駛時身體不會離開椅背（→ P. 95）
- ② 調整座椅來讓您在手臂微彎握住方向盤時可以完全踩下踏板（→ P. 95）
- ③ 配備可調整頭枕的車型：將頭枕鎖至定位，讓頭枕的中央與您耳朵的上緣齊平（→ P. 104）。
- ④ 正確地繫妥安全帶（→ P. 28）



正確地繫妥安全帶

行車前，請確保所有的乘客都已繫妥安全帶。（→ P. 28）

配備後座椅的車型：當兒童無法正確繫妥車內的安全帶時，請使用適當的兒童安全座椅。（→ P. 46）

調整鏡面

正確地調整車內及車外後視鏡，確保您可清楚地看見車輛後方。（→ P. 107, 108）

 **警告**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

●不可在行車時調整駕駛座椅的位置。否則，可能會造成駕駛失控。

●不可在駕駛人或乘客與椅背之間放置靠墊。

靠墊可能會妨礙正確的坐姿並降低碰撞時安全帶及頭枕的防護效果。

●不可在前座座椅下放置任何東西。

放在座椅底下的東西可能會卡住座椅滑軌，並且使座椅無法鎖定到定位。如此可能導致意外事故或調整機構損壞。

●穿上鞋子以確保您可以穩固地操作踏板。未能穩固地操作踏板可能會導致意外事故。

●行駛於公路時，務必遵守道路速限。

●時刻注意周圍的情況，例如其他車輛和行人，盡量安全地駕駛。

●切勿酒後開車。如果有喝酒，會損害你的警覺性和判斷力，並可能導致事故。此外，如果您服用了任何可能導致精神不濟的藥物，請不要開車。

●請勿在駕駛時使用手機或調整裝置。你對周圍環境的注意力會受影響，非常危險。法律禁止駕駛時使用非免持車用電話或手機。

●長途駕駛時，在您感到疲倦前採取定時休息。

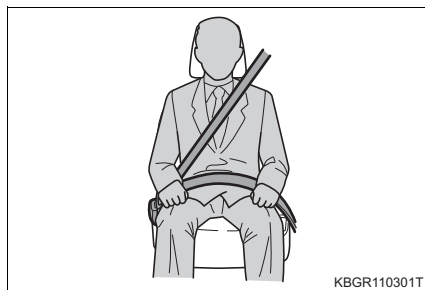
此外，如果您在駕駛時感到疲倦或昏昏欲睡時，不可勉強繼續駕駛並應立即休息。

安全帶

行車前，請確保所有的乘客都已繫妥安全帶。

安全帶正確使用方法

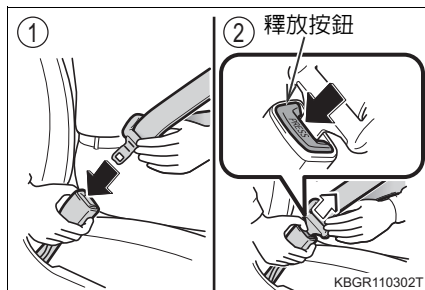
- 拉出肩帶使其完全在肩膀上方
但不要與頸部接觸或從肩膀滑落。
- 腰部安全帶的位置應盡量放低跨過臀部
- 調整椅背位置。端正坐直並盡量坐滿整張座椅
- 不可扭曲安全帶



繫上及解開安全帶 (後座椅中央安全帶除外)

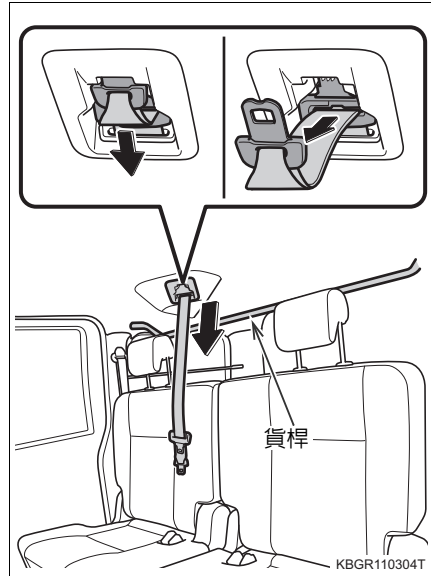
- ① 要繫上安全帶，請將接片推入帶扣內，直到聽到卡嗒聲
- ② 要解除安全帶，只要按下安全帶釋放按鈕

安全帶會自動回縮，所以請檢查是否有扭轉或阻礙，並用手持接片將安全帶慢慢放回。



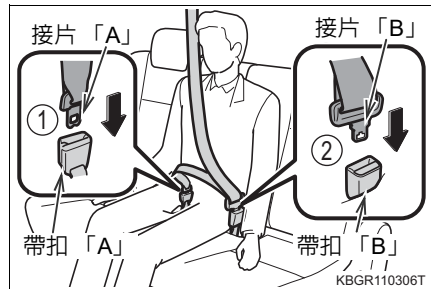
繫上後座椅的中央安全帶*

- 1 取下接片，然後輕拉安全帶。
拉出安全帶時，確保其位於貨桿前方。



- 2 依照接片「A」和接片「B」的順序將接片推入帶扣內，直到聽見卡嗒聲。

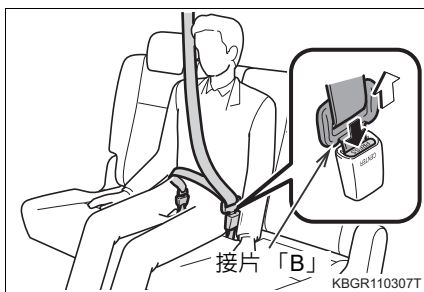
- ① 接片「A」、帶扣「A」
② 接片「B」、帶扣「B」



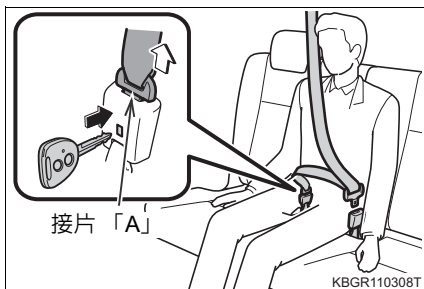
*: 若有此配備

解開及收起後座椅的中央安全帶*

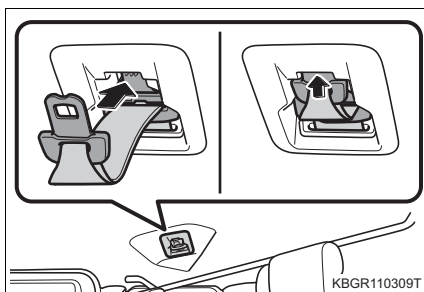
- 1 若要解開扣住的接片「B」，請按壓帶扣釋放按鈕。



- 2 若要解開扣住的接片「A」，請將鑰匙插入帶扣的孔中。安全帶會自動回縮，所以請檢查是否有扭轉或阻礙，並用手持接片將安全帶慢慢放回。



- 3 如圖所示收起接片。

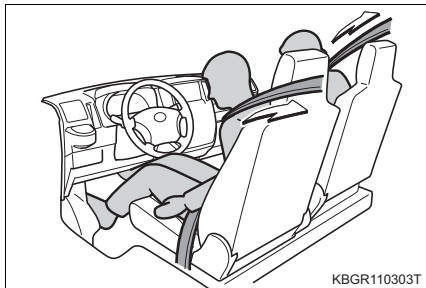


安全帶緊縮器及束力限制器 (前座椅)

■ 緊縮器

當車輛遭受到某些正面的嚴重撞擊時，緊縮器會快速束緊安全帶以拉住乘客。

當車輛遭受到輕微正面碰撞、後方追撞或車輛翻滾時，緊縮器不會作動。



■ 束力限制器

當遭受強烈前方撞擊，且施加於安全帶的負荷超過一定程度時，這個機構能預防施加更大負荷，並減少對乘員胸部的衝擊。

當車輛遭受到輕微正面碰撞、後方追撞或車輛翻滾時，緊縮器不會作動。

■ 如何釋放安全帶鎖

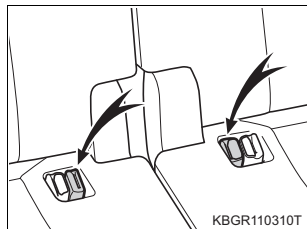
緊急煞車或遭遇撞擊時，會鎖住安全帶。如果您突然往前傾，或快速拉動安全帶，也可能上鎖。如果安全帶上鎖且您無法將其延伸，請用力再拉一次，並放鬆，然後就可以慢慢拉長。

■ 安全帶緊縮器及束力限制器 (前座椅)

安全帶緊縮器及束力限制器僅作用一次。如果在車陣中遭遇一連串撞擊，它們一旦作動後將不會對連續撞擊作動。

■ 使用後座椅的中央安全帶後*

將帶扣放回其收納空間。



■ 安全帶法規

如果您居住的國家有安全帶的規定，請洽詢 Toyota 保養廠有關安全帶更換或安裝的相關規定。

*: 若有此配備

警告

請遵守下列注意事項，以降低在突然煞車、突然轉向或遭遇意外事件時受傷的風險。

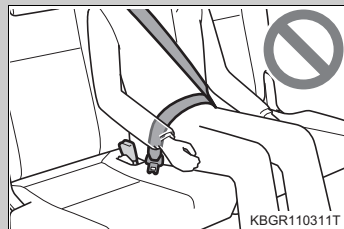
未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

■ 繫妥安全帶

- 請確定所有乘客都已繫妥安全帶。
- 請隨時正確地繫妥安全帶。
- 若為廂車，請確定安全帶不會擋到任何物品。



- 行車時不可讓安全帶距離方向盤或儀表過近。
- 不可使用曬衣夾或固定夾放鬆安全帶。
- 每條安全帶只限一個人使用。不可一條安全帶同時多人使用，包括兒童在內。
- 配備後座椅的車型：依法規規定兒童必須乘坐於後座，並使用安全帶及 / 或適當的兒童安全座椅。
- 若為廂車，為確保乘坐位置正確，不可過度傾斜座椅。端正坐直並向後坐貼緊椅背，可使安全帶發揮最大功效。
- 不可將安全帶肩帶穿過腋下。
- 隨時保持安全帶放低且服貼地橫跨臀部。
- 使用後座中央安全帶時不可有任一帶扣未扣上*。若僅扣上其中一個安全帶扣，在緊急煞車或發生碰撞時，可能會導致受到嚴重傷害或死亡。



- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第五款規定：「駕駛人、前座及小型車後座乘客均應繫妥安全帶」。

*: 若有此配備

警告

■ 孩童安全帶的使用

車內配備的安全帶主要是為成人的體型所設計。

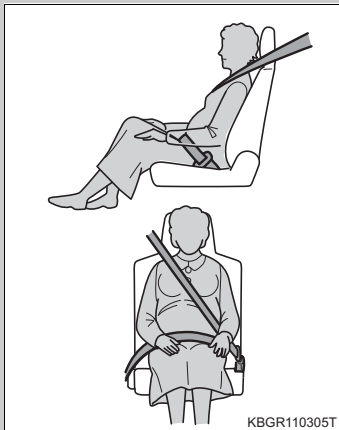
- 配備後座椅的車型：在兒童成長到可以正確繫妥車上的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。(→ P. 46)
- 未配備後座椅的車型：請勿在此車型上使用兒童安全座椅，因為此車型並非設計提供兒童安全座椅使用。
- 當兒童成長到可以正確繫妥車內安全帶時，請依說明使用安全帶。(→ P. 28)

■ 懷孕婦女

應詢問醫師的專業意見並以正確的方式繫妥安全帶。(→ P. 28)

孕婦如同其他乘客一樣要將腰部安全帶橫跨臀部且越低越好，拉伸肩部安全帶使其完全跨過肩膀，避免安全帶跨過突出的腹部。

如果未正確繫妥安全帶，突然煞車或發生碰撞時，不僅是孕婦本人，包括胎兒都可能死亡或受到嚴重傷害。



■ 病患

應詢問醫師的專業意見並以正確的方式繫妥安全帶。

■ 車內有兒童時

不可讓兒童玩弄安全帶。如果安全帶不慎纏繞到兒童的頸部，則可能造成窒息或其他嚴重傷害，甚至導致死亡。如果發生此狀況且無法解開安全帶扣，使用剪刀剪斷安全帶。

■ 如果安全帶髒汙

使用中性格清潔劑。如果使用有機溶劑如苯，會降低安全帶的性能並失去功用。同樣的，不可去除安全帶的顏色或染色。

 **警告****■安全帶緊縮器及束力限制器 (前座椅)**

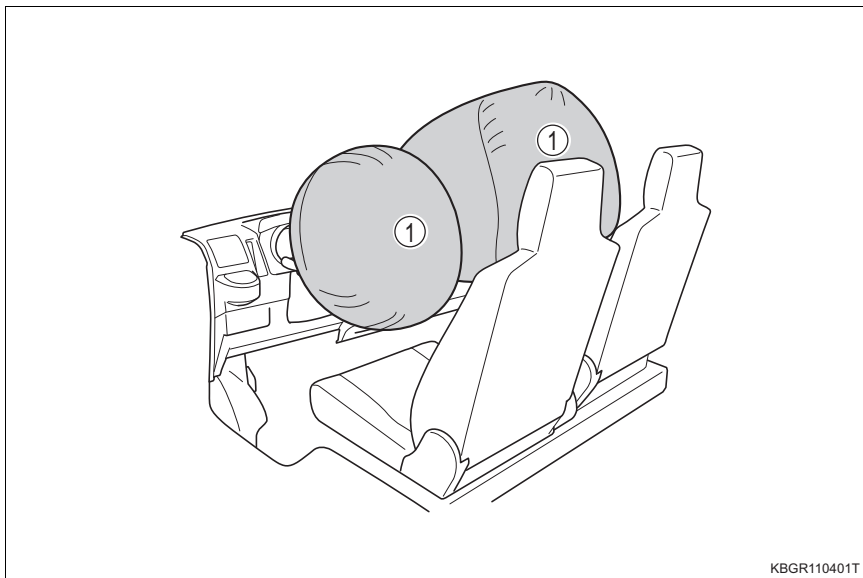
- 如果緊縮器曾作動，SRS 警示燈會亮起。此時，不可重複使用安全帶，必須至 Toyota 保養廠更換。

■安全帶損壞及磨損

- 不可讓安全帶、接片或帶扣被車門夾住而造成損壞。
- 定期檢查安全帶系統。檢查是否有割傷、磨損及零件鬆脫。損壞的安全帶在未更換前不可使用。損壞的安全帶將無法保護乘客免於死亡或嚴重傷害。
- 不可放置任何異物在帶扣或回縮器內。
- 確定安全帶及帶扣是鎖住的，且安全帶也沒有被扭轉。
如果安全帶無法正常作用，請立即與您的 Toyota 保養廠聯絡。
- 如果遭遇嚴重的意外事故，即使沒有明顯損壞也應更換包括安全帶在內的座椅總成。
- 不可嘗試安裝、拆除或改裝安全帶。因為它們有可能在撞擊中無法有效運作。
- 不可試圖自行安裝、拆除、改裝、拆解或棄置安全帶。請由 Toyota 保養廠進行所有必要的維修。
處理不當可能會導致不正確的作動。

SRS 氣囊

當車輛遭受某些可能會造成乘員傷害的嚴重撞擊時，SRS 氣囊便會充氣。它需搭配安全帶一起使用，以協助降低死亡或嚴重傷害的風險。

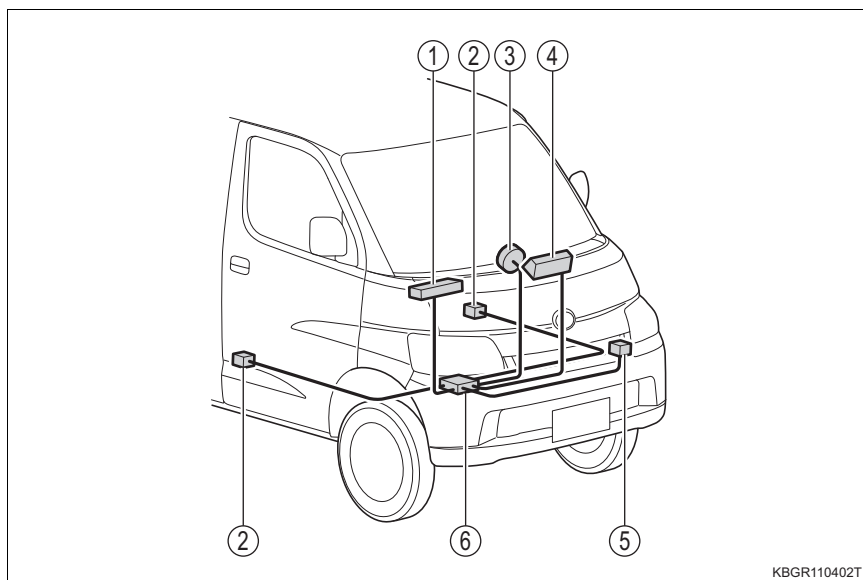


1

安全及防盜

◆ 前座 SRS 氣囊

- ① SRS 駕駛座氣囊 / 前乘客座氣囊
(能夠幫助降低駕駛人和前座乘客頭部與胸部的衝擊)

SRS 氣囊系統組件

KBGR110402T

- ① SRS 前乘客座氣囊
- ② 安全帶緊縮器及束力限制器
- ③ SRS 駕駛座氣囊
- ④ SRS 警示燈
- ⑤ 前撞擊感知器
- ⑥ 氣囊感知器總成

SRS 氣囊系統主要的組件如上圖所示。SRS 氣囊系統由氣囊感知器總成控制，氣囊充氣時，化學反應會迅速將無毒的氣體注入氣囊，以協助限制乘客的移動。

 警告

■ SRS 氣囊注意事項

請遵守下列 SRS 氣囊注意事項。

未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 車內的駕駛人及所有乘客都必須正確繫妥安全帶。

SRS 氣囊為須配合安全帶使用的輔助裝備。

- SRS 駕駛座氣囊會以相當大的力量充氣，尤其是如果駕駛人太接近氣囊，充氣的力量可能會造成死亡或嚴重傷害。

因為 SRS 駕駛座氣囊的危險範圍是充氣處前方 50 - 75 mm，因此請與 SRS 駕駛座氣囊保持 250 mm 以上的距離，以提供安全無虞的間距。此為方向盤中央到您的胸骨所測得的距離。如果現在您的距離少於 250 mm，請依照下列幾種方式調整駕駛位置：

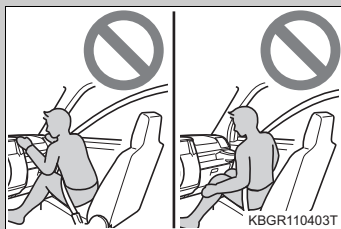
- 將座椅在仍可舒適地踩到踏板的範圍內盡量往後移。
- 將椅背略為往後傾。雖然車輛設計各自不同，但多數駕駛人都可以達到 250 mm 的距離，即使座椅是在最前面的位置，只需將椅背略為往後傾即可。如果椅背往後傾會造成視線不良，請使用較硬且不會滑動的椅墊或將座椅調高（若車輛配有此功能）來將自己墊高。

座椅需依上述建議調整，但先決條件是仍能控制踏板、方向盤，並且能看清儀表板的各項控制。

- SRS 副駕駛座氣囊也會以相當大的力量充氣，尤其是如果前座乘客非常接近氣囊也可能會造成死亡或嚴重傷害。前乘客座的椅背調整應盡可能遠離氣囊，並使前座乘客端坐。
- 配備後座椅的車型：未能正確乘坐及 / 或防護的嬰兒和兒童，可能會因氣囊充氣而導致死亡或嚴重傷害。嬰兒或兒童太小以致無法使用安全帶，應使用兒童安全座椅正確固定。Toyota 強烈建議應將所有嬰兒和兒童安置在車輛後座，並加以正確防護，與前座相較，後座對嬰兒和兒童來說較為安全。（→ P. 46）

警告

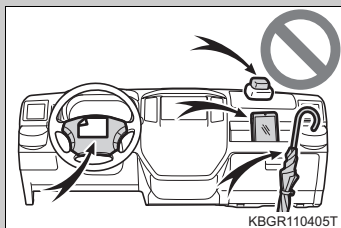
- 不可坐在座椅邊緣或靠在儀表板上。



- 不可讓兒童站在 SRS 副駕駛座氣囊組件前方或坐在前座乘客的腿上。
- 不可讓前座乘客將東西放在腿上。



- 不可將任何東西安裝或靠在儀表板或方向盤襯墊等部位。
這些物品在駕駛座 SRS 氣囊和前乘客座氣囊觸發時，都會變成拋射物。



- 不可敲擊或施加過大的力量於 SRS 氣囊組件位置。否則，可能會造成 SRS 氣囊故障。
- 在 SRS 氣囊觸發 (充氣) 後，不可立即觸摸任何組件，因其可能很燙。
- 在 SRS 氣囊觸發後如果呼吸困難，請開啟車門或車窗讓新鮮空氣進入車內，或在安全許可的情況下離開車輛。盡速清洗掉任何殘餘物以免造成皮膚過敏。
- 如果方向盤護蓋等安裝 SRS 輔助氣囊的部位損壞或龜裂，請至 Toyota 保養廠更換。

■ 如果 SRS 氣囊觸發 (充氣)

- 高溫氣體以極高速將 SRS 氣囊充氣，有可能造成受傷包括擦傷、燒傷與挫傷。

警告**■ 修改或棄置 SRS 氣囊系統組件**

不可在未諮詢 Toyota 保養廠的情況下棄置車輛或作下列任何改裝。

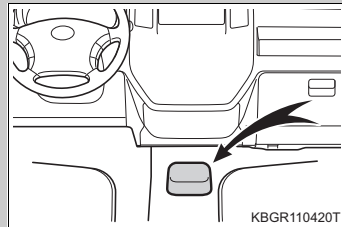
SRS 氣囊可能故障或意外觸發 (充氣) 造成死亡或嚴重傷害。

- 安裝、移除、拆解和維修 SRS 氣囊
- 修理、改裝、拆卸或更換方向盤、儀表板或中央面板
- 維修或改裝前葉子板、前保險桿或乘客室側面
- 安裝水箱罩護桿 (防撞桿或防護桿等)、雪鏟或絞盤
- 改裝車輛懸吊系統
- 安裝移動式雙向無線電 (RF 發射器) 及 CD 播放機等電子裝置
- 改裝為福祉車

■ SRS 氣囊感知器

SRS 氣囊感知器安裝於底板區域蓋板，請注意下列事項。否則可能會造成 SRS 氣囊故障或意外觸發 (充氣)，造成嚴重傷害或死亡。

- 不可腳踢或施以重擊
- 不可潑水，等
- 不可拆卸



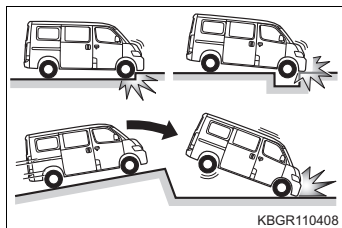
■ 如果 SRS 氣囊觸發 (充氣)

- 會發出巨響並散發出白色粉末。
- 氣囊模組的零件 (方向盤蓋、氣囊蓋和充氣裝置) 可能會發燙數分鐘。氣囊本身也可能發燙。
- 擋風玻璃可能會受損。
- 前方遭受撞擊的強度超過上限 (此限度設定在車輛以大約 20 至 30 km/h 的速度正面撞擊不會變形或不會移動的固定物), 前座 SRS 氣囊即會觸發。
然而, 在下列情況下, 此氣囊觸發的上限車速將會大大提高:
 - 當車輛前方以 30° 或以上的角度撞擊水泥牆或護欄時
 - 如果車輛撞擊到停著的車輛或號誌桿等在撞擊時會移動或變形的物體
 - 如果車輛發生前端「潛入」或鑽進卡車下方的潛入式撞擊。
- 依據撞擊的類型, 可能僅安全帶緊縮器作動。

■ 除了碰撞外, 其他可能會導致氣囊觸發的情況

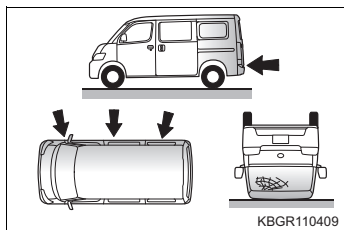
如果車輛底部遭受強烈撞擊時, 在以下狀況前 SRS 氣囊也可能會充氣。

- 碰撞路緣石、人行道邊緣及堅硬的東西
- 掉進或跳過很深的坑洞
- 跳躍或從路面墜落著地後



■ SRS 氣囊可能不會充氣的撞擊類型

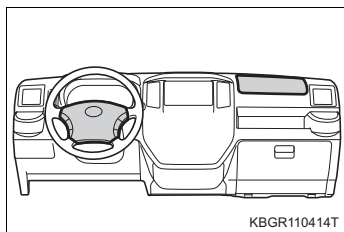
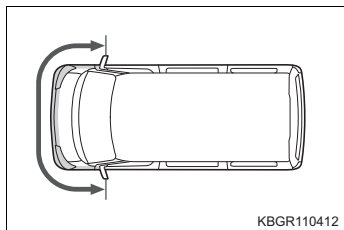
- 即使碰撞發生，如果引擎開關在「OFF」或「ACC」時，SRS 氣囊不會觸發。
- 前座 SRS 氣囊的設計並不是在車輛遭受側面或後方撞擊、翻滾、或低速下的正面撞擊時充氣。但是，當這類撞擊，導致車輛前進的減速度夠大時，前座 SRS 氣囊就有可能觸發。
 - 側面撞擊
 - 後方撞擊
 - 車輛翻滾



■ 何時該聯絡 Toyota 保養廠

發生下列情況時，表示車輛需要檢查及 / 或維修。請盡速聯絡 Toyota 保養廠。

- 任何一個 SRS 氣囊充氣
- 車輛前方遭到事故撞擊或左前方損壞或變形，但嚴重程度不足以造成 SRS 氣囊觸發
- 方向盤的氣囊飾蓋或副駕駛座 SRS 輔助氣囊周邊的儀表板有刮痕、龜裂或任何損傷



廢氣注意事項

如果吸入，廢氣包含有害人體的物質。

警告

廢氣含有無色無味有害的一氧化碳 (CO)。請遵守下列注意事項：

否則，可能會使廢氣進入車內，並可能引起輕微頭暈而造成意外，或有可能導致死亡或嚴重傷害。

■ 行車要點 (廂車)

尾門保持關閉。

如果尾門關閉時仍在車內聞到廢氣，請打開車窗流通空氣並將車輛立即交由 Toyota 保養廠檢查。

■ 行車要點 (卡車)

如果在車內聞到廢氣，請打開車窗流通空氣並將車輛立即交由 Toyota 保養廠檢查。

■ 車輛停放時

- 如果車輛停在車庫等通風不良或密閉區域，請將引擎熄火。
- 不要讓車輛在引擎怠速運轉的情況下過久。
如果此狀況無法避免，請將車輛停放於開放的空間並確保廢氣不會進入車內。
- 不可在積雪地區或正在下雪的地方使引擎持續運轉。如果引擎運轉時車輛四周的雪堆變高，廢氣可能會聚集並進入車內。

■ 排氣管

排氣管需定期檢查。如果有鏽蝕造成的穿孔或龜裂、接頭損壞或是排氣聲異常，務必將車輛交由 Toyota 保養廠檢查。

車內有兒童時

有兒童在車內時，請遵守下列注意事項。

- 配備後座椅的車型：兒童務必使用安全帶。當兒童無法正確繫妥車內的安全帶時，請使用適當的兒童安全座椅。(→ P. 46)
- 配備後座椅的車型：建議兒童乘坐在後座以免意外接觸車輛操作裝置。
- 使用車窗鎖定開關 (→ P. 111) 來避免兒童意外操作電動窗。
- 不可讓兒童操作電動窗、引擎蓋、車門、座椅等可能會勾住或夾住身體部位的配備。
- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘坐於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。

警告

- 切勿將兒童單獨留在車內。車內的高溫會導致中暑與脫水，會造成死亡或嚴重健康危機。
另外，兒童可能會操作車內裝置並被車窗夾住、燒傷自己或移動操作車輛的裝置，造成意外傷害。
- 兒童坐在車內時，請參閱 P. 44、46 以瞭解確保兒童安全的注意事項、兒童安全座椅的安裝說明及其他相關資訊。

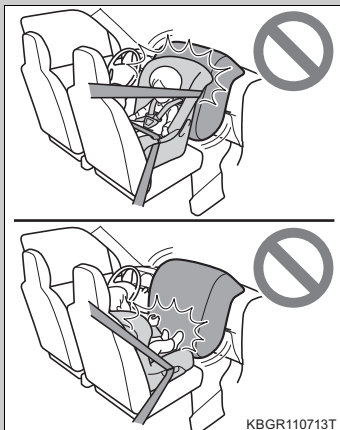
兒童安全座椅 (未配備後座椅的車型)

此車輛無法安裝兒童安全座椅。

⚠ 警告

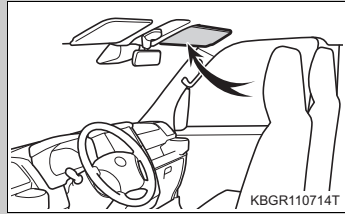
- 不可將兒童抱在手上來取代兒童安全座椅。意外發生時，兒童可能直接撞擊到擋風玻璃或被壓擠在您和車輛內裝之間。
- 絕不可在前乘客座使用兒童安全座椅。

發生意外時，前乘客氣囊瞬間充氣的力量可能導致兒童死亡或造成嚴重傷害。



警告

- 乘客側遮陽板上有警告標籤，此說明禁止將兒童安全座椅安裝至前乘客座上。標籤的詳細內容如下圖所示。



兒童安全座椅 (配備後座椅的車型)

在車內安裝兒童安全座椅前，必須遵守的注意事項、不同類型的兒童安全座椅以及安裝方式等，在本手冊中都有詳細說明。

- 不適合使用安全帶的兒童搭乘時，必須使用兒童安全座椅。基於兒童安全考量，請將兒童安全座椅安裝在後座。

請務必遵守兒童安全座椅使用手冊所述的安裝方式。

須牢記的要點

- 務必遵守兒童安全座椅的特定警告以及相關法律規定。
- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘坐於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。
- 在兒童成長到可以正確繫妥車上的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。
- 選擇適合兒童年齡及體型的兒童安全座椅。
- 並非所有兒童安全座椅都能適用所有車輛。使用或購買兒童安全座椅前，請先確認座椅位置與兒童安全座椅。(→ P. 50)

兒童安全座椅相容性

■ 重量群組

符合 UN (ECE) R44* 標準的兒童安全座椅根據兒童重量有以下 5 個形式的分類。

群組 0： 10 kg 以下

群組 0⁺： 13kg 以下

群組 I： 9 到 18 kg

群組 II： 15 到 25kg

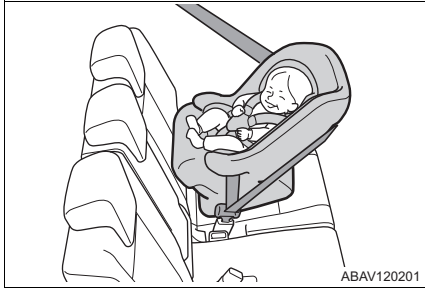
群組 III： 22 到 36kg

* UN (ECE) R44 是兒童安全座椅的國際法規。

兒童安全座椅種類

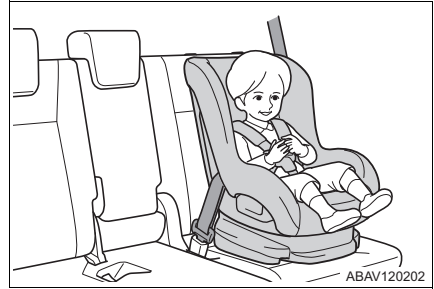
► 嬰兒座椅

相當於 UN (ECE) R44 標準的組別 0 和 0⁺



► 兒童安全座椅

相當於 UN (ECE) R44 標準的組別 0⁺ 和 I



► 兒童椅

相當於 UN (ECE) R44 標準的組別 II 和 III



 **警告****■ 兒童搭乘時**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 為在車禍意外及緊急煞車時提供有效保護，必須使用正確安裝的安全帶或兒童安全座椅來適當地保護兒童。相關安裝細節，請參閱兒童安全座椅隨附的使用手冊。本手冊提供的是一般的安裝說明。
- Toyota 強烈建議您使用正確且適合兒童體重和體型並安裝在後座的兒童安全座椅。根據意外事故的統計資料，兒童正確地安置在後座的兒童安全座椅中比在前座安全。
- 不可將兒童抱在手上來取代兒童安全座椅。意外發生時，兒童可能直接撞擊到擋風玻璃或被壓擠在您和車輛內裝之間。

■ 處置兒童安全座椅

如果兒童安全座椅未能正確安裝到定位，發生緊急煞車、急轉彎或意外事故時，可能導致兒童或其他乘客嚴重傷害甚至死亡。

- 若車輛因為意外事故等原因而遭受強烈撞擊，兒童安全座椅可能會有目視無法看出的損傷。此時請勿繼續使用安全座椅。
- 視兒童安全座椅而定，有可能難以安裝或完全無法安裝。此時請確認兒童安全座椅是否適合安裝於您的愛車上。(→ P. 50)
- 在您詳閱本手冊和兒童安全座椅隨附之說明手冊中，關於兒童安全座椅的固定方式後，請務必遵守其安裝和使用規定。
- 即使未使用也應將兒童安全座椅正確地固定在座椅上。不可將兒童安全座椅未經固定就放置於車廂內。
- 如有需要，可解開兒童安全座椅、將其拆下或將其固定在行李廂內。

使用兒童安全座椅時

⚠ 警告

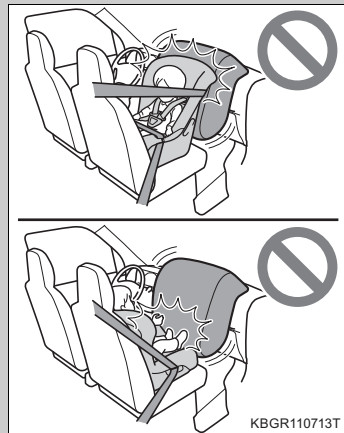
■ 使用兒童安全座椅時

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

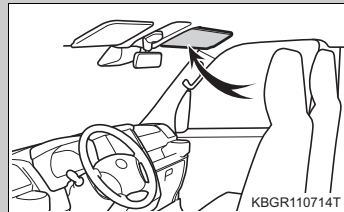
- 絕不可在前乘客座使用兒童安全座椅。

發生意外時，前乘客氣囊瞬間充氣的力量可能導致兒童死亡或造成嚴重傷害。



- 乘客側遮陽板上有警告標籤，此說明禁止將兒童安全座椅安裝至前乘客座上。

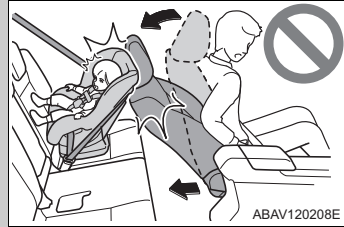
標籤的詳細內容如下圖所示。



- 安裝兒童座椅（加高椅）時，務必確保肩部安全帶是通過兒童肩膀的中心點。安全帶應遠離兒童的頸部，但也不可滑落肩膀。

警告

- 使用適合兒童年齡及體型的兒童安全座椅，並且安裝於後座。
- 如果駕駛座椅妨礙到兒童安全座椅正確地安裝，請將兒童安全座椅安裝到後座椅的右側。
- 調整前乘客座椅使兒童安全座椅不會受到干涉。



ABAV120208E

兒童安全座椅與各乘坐位置的相容性

■ 兒童安全座椅與各乘坐位置的相容性

兒童安全座椅適合座位 (→ P. 52) 以符號顯示可使用及可能安裝座位的兒童安全座椅類型。

同時參考以下的 [確認各乘坐位置與兒童安全座椅的相容性之前]，檢查所選的兒童安全座椅。

■ 確認各乘坐位置與兒童安全座椅的相容性之前

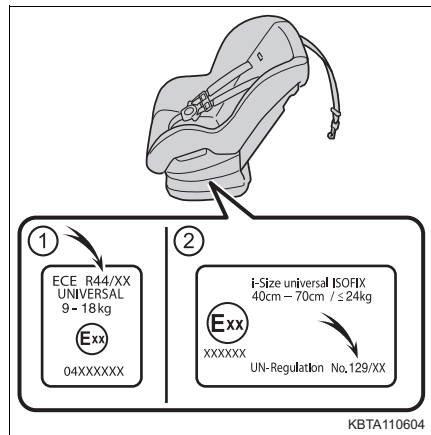
1 檢查兒童安全座椅標準。

使用符合 UN(ECE) R44*1 或 UN(ECE) R129*1, 2 的兒童安全座椅。兒童安全座椅上貼有以下通過認證的許可標誌。

請確認兒童安全座椅上的許可標誌。

► 認證編號顯示範例

- ① UN (ECE) R44 許可標誌**3
適合 UN (ECE) R44 許可標誌
上所列之體重範圍內的兒童使
用。
- ② UN (ECE) R129 許可標誌**3
適合 UN(ECE) R129 許可標誌
上所列之身高與體重範圍內的
兒童使用。

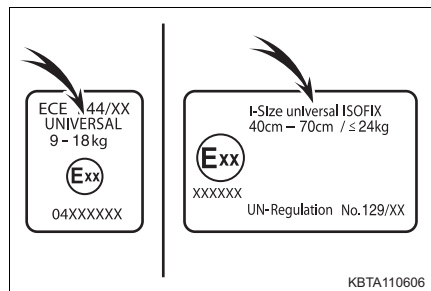


- *1 UN(ECE) R44 及 UN(ECE) R129 為聯合國針對兒童安全座椅所制定的規範。
- *2 表中所提到的兒童安全座椅可能無法用於EU以外的區域。
- *3 視個別產品而定，顯示標誌可能不盡相同。

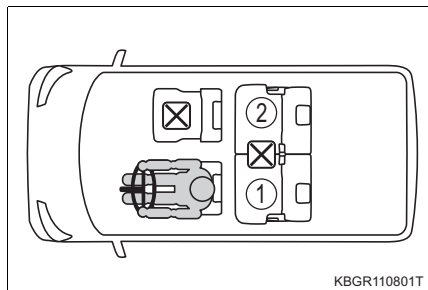
2 檢查兒童安全座椅類別。

檢查兒童安全座椅的許可標誌，並瞭解兒童安全座椅屬於以下哪個類別。此外，如有任何不確定之處，請查看兒童安全座椅隨附的使用指南或聯絡兒童安全座椅的零售商。

- 「universal (通用型)」
- 「semi-universal(半通用型)」
- 「restricted (限定條件)」
- 「vehicle specific(特定車型)」



■ 各乘坐位置與兒童安全座椅的相容性



①*1, 2	
②*1, 2	



適合使用安全帶固定的「通用型」兒童安全座椅。



適合 i-Size 及 ISOFIX 兒童安全座椅。

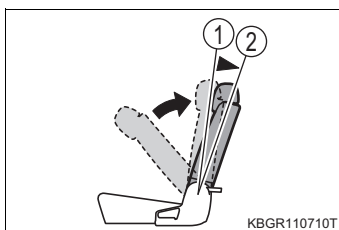


此座椅具有上固定帶固定點。



不適合兒童安全座椅。

- *1 如果因頭枕妨礙而無法正確安裝兒童安全座椅，請將頭枕固定在最高位置或將其拆下。
- *2 將椅背向前傾斜，將其推回到第一段固定位置 (①)，然後調整至第二段固定位置 (②)。



■ CRS 安裝的詳細資訊

乘坐位置		
座椅位置編號	①	②
適合通用型安全帶固定的乘坐位置 (是 / 否)	是	是
i-Size 乘坐位置 (是 / 否)	是	是
適合橫向固定裝置的乘坐位置 (L1 / L2 / 否)	否	否
適合面朝後固定裝置 (R1 / R2X / R2 / R3 / 否)	R1、R2X、 R2、R3	R1、R2X、 R2、R3
適合面朝前固定裝置 (F2X / F2 / F3 / 否)	F2X、F2、 F3	F2X、F2、 F3
適合兒童椅固定裝置 (B2 / B3 / 否)	B2、B3	B2、B3

ISOFIX 兒童安全座椅分成不同的「固定裝置」。兒童安全座椅可用於具有上表所述「固定裝置」的乘坐位置。關於「固定裝置」類型的關係，請參考下表。若您的兒童安全座椅無「固定裝置」的類型（或無法在下表中找到資訊），請參閱兒童安全座椅「車輛清單」查看相容性資訊，或洽詢兒童座椅的零售商。

固定裝置	說明
F3	完整高度、面朝前的兒童安全座椅
F2	降低高度、面朝前的兒童安全座椅
F2X	降低高度、面朝前的兒童安全座椅
R3	完整尺寸、面朝後的兒童安全座椅
R2	縮小尺寸、面朝後的兒童安全座椅
R2X	縮小尺寸、面朝後的兒童安全座椅
R1	面朝後的嬰兒椅
L1	面朝左的 (臥式兒童座椅) 嬰兒椅
L2	面朝右的 (臥式兒童座椅) 嬰兒椅
B2	兒童椅
B3	兒童椅

安裝兒童安全座椅於後座時，請調整前座椅使其不會妨礙到兒童或兒童安全座椅。

警告

將某些類型的兒童安全座椅固定在後座座椅時，若要正常使用兒童安全座椅旁座位的安全帶，則會妨礙此兒童安全座椅，或影響安全帶的防護效果。

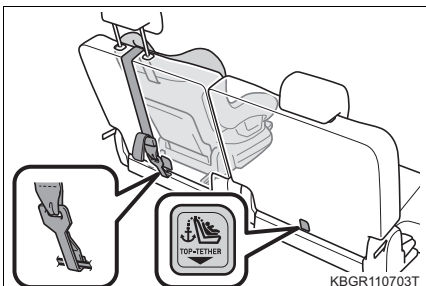
請務必保持安全帶橫跨肩膀，且放低、服貼地橫跨臀部。如果沒有繫好或妨礙到兒童安全系統，請移至其他位置。

否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

兒童安全座椅的安裝方式

確認兒童安全座椅隨附說明手冊內關於兒童安全座椅的安裝方法。

	安裝方法	頁次
安全帶固定		P. 55
ISOFIX 下固定裝置 固定		P. 58

	安裝方法	頁次
上固定帶固定裝置 固定		P. 60

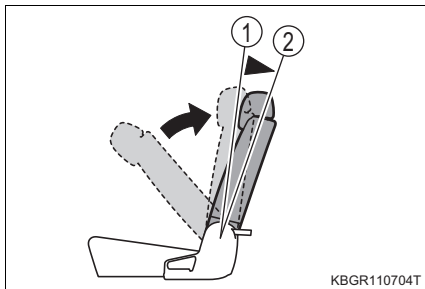
使用安全帶固定的兒童安全座椅

■ 使用安全帶安裝兒童安全座椅

請依照兒童安全座椅隨附使用手冊的說明安裝兒童安全座椅。

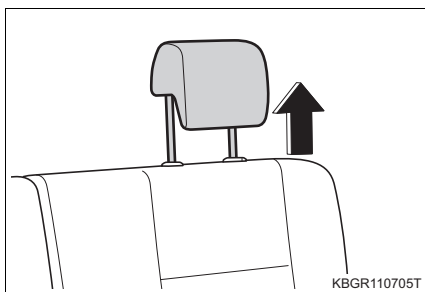
如果手邊的兒童安全座椅不屬於「通用」型類別（或必要資訊不在表格內），請參閱兒童安全座椅製造商提供的「車輛清單」以瞭解可能的安裝位置，或在詢問兒童安全座椅的零售商後查看相容性。（→ P. 52）

- 1 將椅背向前傾斜，將其推回到第一段固定位置 (①)，然後調整至第二段固定位置 (②)。



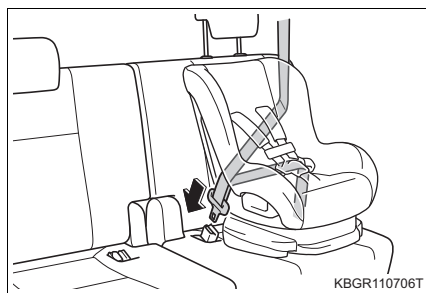
- 2 將頭枕升至最高位置

假如頭枕妨礙到兒童安全座椅的正確安裝，請將其拆下。（→ P. 104）

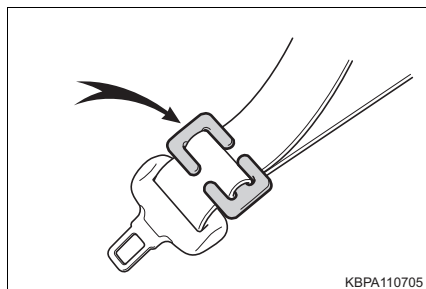


- 3 將安全帶穿過兒童安全座椅後再將接片插入安全帶扣，確定安全帶沒有扭曲。

請依照兒童安全座椅隨附使用手冊的說明將安全帶固定至兒童安全座椅。



- 4 如果您的兒童安全座椅沒有配備鎖定功能 (安全帶鎖定功能)，則使用固定夾來固定兒童安全座椅。



- 5 安裝兒童安全座椅後，前後搖動兒童安全座椅確認已安裝牢固。

■ 拆下使用安全帶安裝的兒童安全座椅

按下帶扣釋放按鈕並讓安全帶完全收回。

釋放帶扣時，兒童安全座椅有可能會因為椅墊回彈而跳起。釋放帶扣時請將兒童安全座椅往下壓住。

安全帶會自動收回，因此請讓安全帶緩緩收回至存放位置。

■ 安裝兒童安全座椅時

您可能需要一個鎖定固定夾來安裝兒童安全座椅。請遵守系統製造廠商提供的說明。如果您的兒童安全座椅未提供鎖定扣，可向任何 TOYOTA 授權的經銷商或保養廠訂購下列物品。兒童安全座椅鎖定固定夾 (零件號碼：73119-22010)

 **警告****■ 安裝兒童安全座椅時**

請遵守下列注意事項：

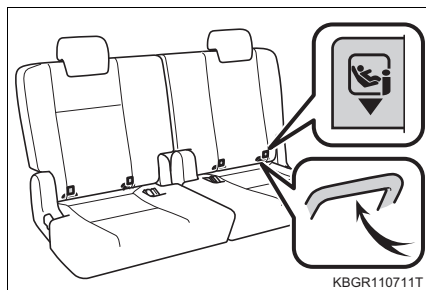
否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 不可讓兒童玩弄安全帶。如果安全帶不慎纏繞到兒童的頸部，則可能造成窒息或其他嚴重傷害，甚至導致死亡。若發生此狀況且無法解開安全帶扣，應使用剪刀剪斷安全帶。
- 確定安全帶和接片已牢牢鎖定且安全帶未扭曲。
- 將兒童安全座椅向左/右、前/後搖晃來確定是否已確實安裝。
- 在安裝兒童安全座椅後，不可再調整座椅。
- 安裝兒童座椅 (加高椅) 時，務必確保肩部安全帶是通過兒童肩膀的中心點。安全帶應遠離兒童的頸部，但也不可滑落肩膀。
- 請遵守兒童安全座椅廠商所提供的安裝說明進行安裝。

使用 ISOFIX 下固定器固定兒童安全座椅

■ ISOFIX 下固定器 (ISOFIX 兒童安全座椅)

後座外側座椅有提供下固定扣。(座椅上黏貼著顯示固定器位置的標誌。)

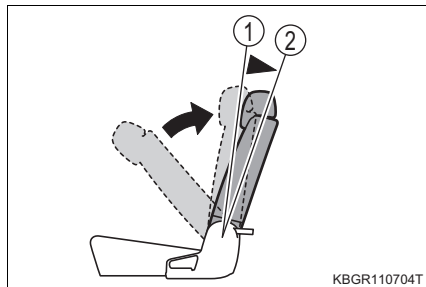


■ 使用 ISOFIX 下固定器 (ISOFIX 兒童安全座椅)

請依照兒童安全座椅隨附使用手冊的說明安裝兒童安全座椅。

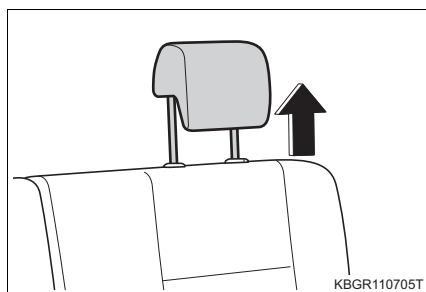
如果手邊的兒童安全座椅不屬於「通用」型類別 (或必要資訊不在表格內), 請參閱兒童安全座椅製造商提供的「車輛清單」以瞭解可能的安裝位置, 或在詢問兒童安全座椅的零售商後查看相容性。(→ P. 51)

- 1 將椅背向前傾斜, 將其推回到第一段固定位置 (①), 然後調整至第二段固定位置 (②)。



- 2 將頭枕升至最高位置

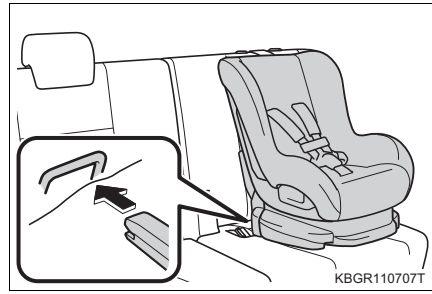
假如頭枕妨礙到兒童安全座椅的正確安裝, 請將其拆下。(→ P. 104)



3 將兒童安全座椅安裝至座椅

將兒童安全座椅的固定扣裝到兒童安全座椅固定點。

依照兒童安全座椅所附的使用說明進行操作。

**4 安裝兒童安全座椅後，前後搖動兒童安全座椅確認已安裝牢固。****警告****■ 安裝兒童安全座椅時**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

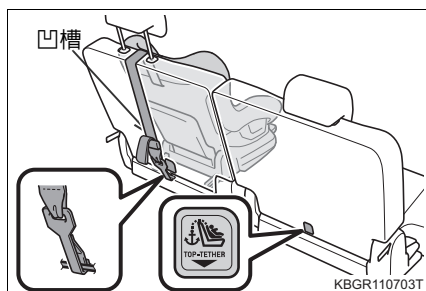
- 將兒童安全座椅向左/右、前/後搖晃來確定是否已確實安裝。
- 在安裝兒童安全座椅後，不可再調整座椅。
- 使用下固定器時，確保固定器四周無任何異物，同時安全帶也未被夾在兒童安全座椅的後面。
- 請遵守兒童安全座椅廠商所提供的安裝說明進行安裝。

使用上固定帶固定器

■ 上固定帶固定器

後座外側座椅有提供上固定帶固定器。

固定上固定帶時，請使用上固定帶固定器。



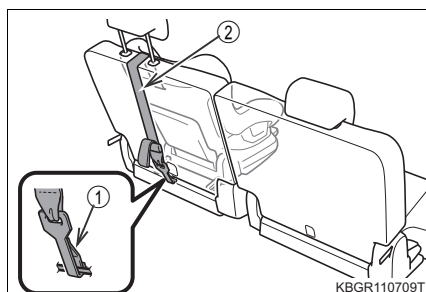
■ 將上固定帶繫至上固定帶固定器

請依照兒童安全座椅隨附使用手冊的說明安裝兒童安全座椅。

- 1 將固定鉤固定至上固定帶固定器，再拉緊上固定帶。

確定上固定帶有拉緊且固定鉤牢牢固定。

- ① 固定鉤
- ② 上固定帶



- 2 將安裝的兒童安全座椅前後、左右推動，確定已確實鎖定。

 **警告****■ 安裝兒童安全座椅時**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 確定上固定帶有確實扣住，且安全帶未扭曲。
- 不可將上固定帶繫至上固定帶固定器以外的地方。
- 將兒童安全座椅向左/右、前/後搖動來確定是否已確實安裝。
- 在安裝兒童安全座椅後，不可再調整座椅。
- 請遵守兒童安全座椅廠商所提供的安裝說明進行安裝。

■ 後座頭枕

- 頭枕在升起狀態下安裝兒童安全座椅時，務必將上固定帶穿過頭枕下方。將上固定帶纏繞在頭枕上非常危險，會造成兒童安全座椅無法牢牢固定，導致發生撞擊時受到危及生命的嚴重傷害。
- 於頭枕往上升起狀態下安裝兒童安全座椅時，在頭枕升起且上固定帶固定器確實固定後，請勿再將頭枕降下。頭枕降低時，上固定帶可能從頭枕上垂下，這在發生撞擊或其他意外時會導致兒童安全座椅移動，在最壞的情況下會造成重傷或死亡。
- 如果需要拆下頭枕，請將其確實固定在安全的位置。

引擎晶片防盜系統

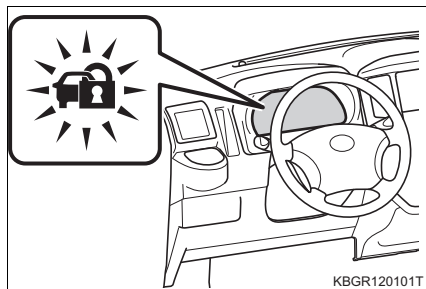
車輛鑰匙內建著收發晶片，使用之前未登錄到車輛的鑰匙無法啟動車輛。

在您離開車輛時，絕不可將鑰匙留在車內。

本系統是設計用來防止車輛失竊，但無法保證車輛絕對安全足以防範所有車輛竊盜。

從引擎開關拔出鑰匙後，儀表上的安全指示燈會閃爍指示系統已啟動。

將登錄過的鑰匙插入引擎開關可停用系統並關閉儀表上的安全指示燈。



■ 保養

引擎晶片防盜系統無須保養。

■ 下列情況可能會導致系統故障

- 如果鑰匙被金屬物體碰觸或蓋住
- 若鑰匙接近或碰觸到另一輛車之防盜系統 (內建收發晶片) 的鑰匙

⚠ 注意

■ 確認引擎晶片防盜系統正常作動

不可改裝或拆卸系統。

如果改裝或拆卸，則無法確保系統能正確的作動。

儀表板

2

2-1. 儀表板

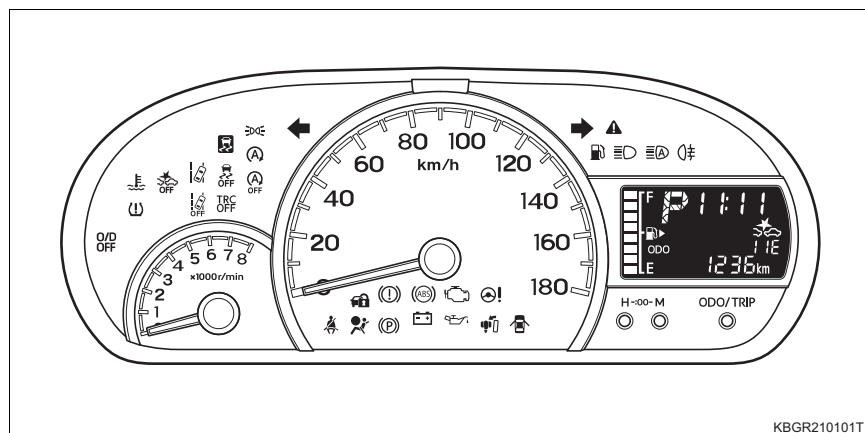
警示燈及指示燈	64
量表及儀表	69
多功能資訊顯示幕	70

警示燈及指示燈

儀表上的警示燈及指示燈會告知您車輛的狀況。

為了說明，下圖將所有點亮的警示燈及指示燈顯示出來

◆ 儀表





警示燈

警示燈可告知指示的車上系統發生故障。

警示燈		參考	
*1		煞車系統警示燈	325
*1		充電系統警示燈	325
*1		低引擎機油壓力警示燈	325
*1		冷卻液溫度過高警示燈 (紅色)	325
*1		引擎故障指示燈	325

警示燈		參考	
		超速傳動檔 OFF 指示燈 (閃爍)*	325
*1		SRS 警示燈	326
*1		ABS 警示燈	326
*1		EPS 電動輔助方向盤系統警示燈 (紅色 / 黃色)	326
1		AHB 警示燈 (黃色)	326
1, 2		TSS 主動安全防護系統OFF 指示燈 (亮起或閃爍)	326
1, 3		LDA 車道偏離警示系統 OFF 指示燈 (亮起或閃爍)	326
1, 4		主警示燈	326
*1, 5		打滑指示燈	327
*6		Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈 (閃爍)	327
*1		Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈 (快速閃爍)	330
*1		BOS 煞車優先系統警示燈	327
		車門開啟警示燈	327
		低燃油油位警示燈	327
		駕駛 / 前乘客座安全帶提示警示燈	327
7		後座安全帶提示警示燈	328

*：若有此配備

警示燈		參考
*1		胎壓警示燈 328
		駐車煞車未釋放警示燈 328

- *1 當引擎開關轉到「ON」模式時，這些燈會亮起以表示正在執行系統檢查。引擎啟動或數秒鐘後，這些燈即會熄滅。如果有警示燈號未亮起或未熄滅，即表示該系統可能有故障。請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。
- *2 指示燈也會在 TSS 主動安全防護系統功能停止時亮起。
- *3 指示燈也會在LDA 車道偏離警示系統功能停止時亮起。
- *4 指示燈也會在 TSS 主動安全防護系統作動時亮起。
- *5 如果指示燈正在閃爍，就代表系統正在作動，而如果指示燈亮起，就可能代表系統故障。
- *6 在 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統關閉時亮起。
- *7 在儀表板的中央部分亮起。

指示燈

指示燈會告知駕駛人車上各種系統的狀態。

指示燈		參考
		方向燈指示燈 139
		頭燈遠光指示燈 141
		後霧燈指示燈 149
*1		冷卻液溫度過低指示燈 (藍色) —
		防盜指示燈 62
		尾燈指示燈 141

指示燈		參考	
*2		打滑指示燈 (閃爍)	210
*2		VSC OFF 指示燈	211
*2		TRC OFF 指示燈	210
		超速傳動檔 OFF 指示燈 (亮起)*	135
*2		Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈	193
*3		Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈	194
2		TSS 主動安全防護系統啟用指示燈	163
2, 4		TSS 主動安全防護系統 OFF 指示燈	161
2		LDA 車道偏離警示系統啟用指示燈	164
2, 4		LDA 車道偏離警示系統 OFF 指示燈	161
		AHB 啟用指示燈* (綠色)	145

*1 指示燈會在冷卻液溫度過低時亮起。如果指示燈在引擎已充分預熱後卻仍保持藍色，請至 Toyota 保養廠檢修。

*2 當引擎開關轉到「ON」模式時，這些燈會亮起以表示正在執行系統檢查。引擎啟動或數秒鐘後，這些燈即會熄滅。如果有警示燈號未亮起或未熄滅，即表示該系統可能有故障。請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。

*3 指示燈會在 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統故障時閃爍。


*4 指示燈會在 TSS 主動安全防護系統故障時閃爍。

*: 若有此配備

 **警告****■ 如果某一安全系統警示燈未亮起**

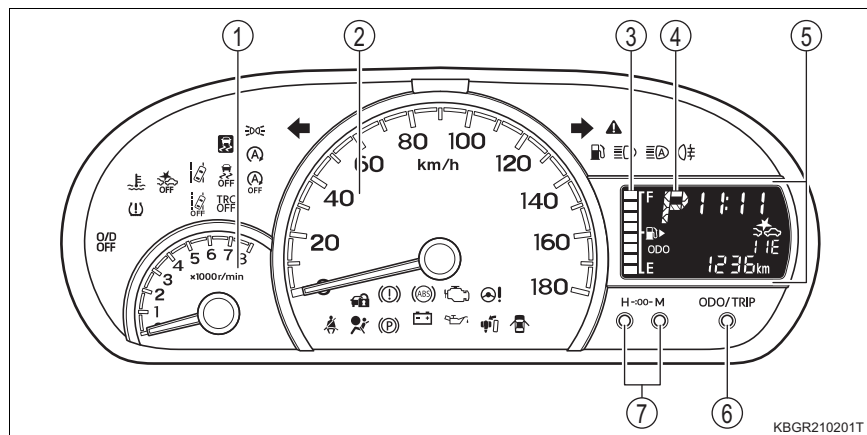
如果將引擎開關轉至「ON」模式，ABS 和 SRS 氣囊等等安全系統的警示燈未亮起，或者在幾分鐘後或在啟動引擎時該燈仍亮起，則在發生意外事故時，安全系統可能不會作動而導致嚴重傷害或甚至死亡。

請立刻將車輛交由 Toyota 保養廠檢修。

 **注意****■ 避免引擎及其組件受損**

冷卻液溫度過高警示燈 (→ P. 325) 取代溫度表。冷卻液溫度過高警示燈閃爍紅色或保持亮起，代表引擎可能過熱。請立即將車輛停在安全的地方。(→ P. 349)

量表及儀表



- ① 轉速表
顯示引擎每分鐘的轉速。
- ② 速率表
顯示車速。
- ③ 燃油表
顯示剩餘燃油量。
- ④ 檔位顯示*
顯示選擇的檔位。(→ P. 134)
- ⑤ 多功能資訊顯示幕
顯示並設定車輛各種相關資訊。(→ P. 70)
- ⑥ 顯示變更按鈕
切換多功能資訊顯示幕的顯示內容。(→ P. 70)
- ⑦ 時鐘調整開關 (→ P. 71)

■ 儀表 / 顯示作動條件

當引擎開關在「ON」。

■ 液晶顯示幕

顯示幕上可能會出現暗點或亮點。此種現象係為液晶顯示幕的特性，繼續使用顯示幕不會發生問題。

*: 若有此配備

多功能資訊顯示幕

顯示內容

多功能資訊顯示幕顯示各種行駛相關資訊。

●行程資訊 (→ P. 71)

顯示項目如下。

- 里程表
- 計程表 A/B
- 非怠速時間
- 總共非怠速時間

●燃油表

顯示剩餘燃油量。

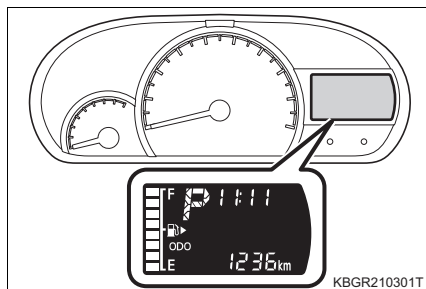
●檔位顯示* (→ P. 134)

●時鐘顯示 (→ P. 71)

●TSS 主動安全防護系統功能 OFF

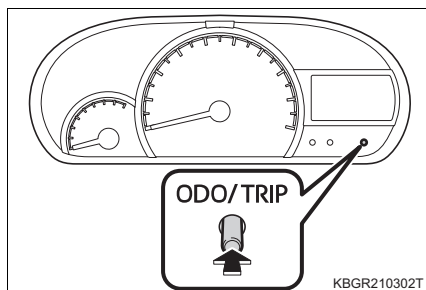
代碼顯示*

(→ P. 333)



顯示變更

如果要變更行程資訊的顯示內容，請按下顯示變更按鈕。



時鐘顯示

時間能透過按下時鐘調整開關來調整。

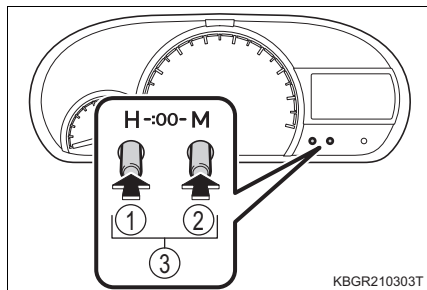
- ① 調整「小時」(H)
- ② 調整「分鐘」(M)
- ③ 設定「分鐘」為 00*

同時按住時鐘調整開關 ① 及 ②。

* (範例) 如果是 1:00 至 1:29，就會設

為 1:00

如果是 1:30 至 1:59，就會設為 2:00



行程資訊

每次按下顯示變更按鈕時，顯示內容就會變化如下。

■ 里程表



顯示車輛已行駛的總距離。

■ 計程表 A* / 計程表 B*



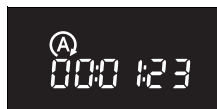
顯示車輛在前次儀表歸零後所行駛的距離。

如果要重設顯示，請在顯示計程表 A 或 B 時按住顯示變更按鈕。



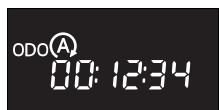
* 計程表 A 及 B 可各自記錄並顯示不同的距離。

■ 非怠速時間



顯示引擎從啟動到熄火的總共非怠速時間 (Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統的引擎熄火時間)。

■ 總共非怠速時間



顯示從重設開始的總共非怠速時間 (Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統的引擎熄火時間)。

如果要重設顯示，請在顯示總共非怠速時間時按住顯示變更按鈕。

使用者個人化畫面

當您切換到使用者個人化畫面時，您就能更改儀表顯示和功能的設定。

請注意，車輛行駛時無法操作畫面。請確保車輛停在安全的地方後再操作畫面。

■ 如何更改設定

- 1 在顯示里程表按住顯示變更按鈕，以切換至使用者個人化畫面
- 2 按下顯示變更按鈕直到欲變更項目出現
每次按下開關都會切換顯示內容。
- 3 按住儀表控制開關來變更設定
每次按住開關都會切換顯示。

如果要離開使用者個人化畫面，請按下顯示變更按鈕直到 **End** 在畫面上出現，接著按住開關。

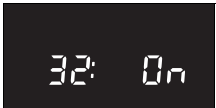

■ 個人化項目

項目	設定	顯示 (初始設定)
加油時重設計程表 A	ON	
	OFF	
非怠速時間顯示自動切換	ON	
	OFF	
前車駛離提醒蜂鳴器音量* (→ P. 191)	高 	
	低 	

*: 若有此配備

項目	設定	顯示 (初始設定)
LDA 車道偏離警示蜂鳴器音量* (→ P. 187)	高 	
	低 	
前車駛離提醒* (→ P. 191)	ON	
	OFF	
前車駛離提醒通知時機* (→ P. 191)	正常 	
	稍快 	
	快 	
預警式防護警示時機* (→ P. 167)	慢 	
	正常 	
	快 	
LDA 車道偏離警示時機* (→ P. 187)	正常 	
	快 	
遙控器啟動訊號 (緊急警示燈) (→ P. 80)	ON	
	OFF	
與車速連動作動の間歇擋風玻璃雨刷 (→ P. 150)	ON	
	OFF	

* 若有此配備

項目	設定	顯示 (初始設定)
後雨刷倒檔雨刷功能* (→ P. 152)	ON	
	OFF	
方向燈控制桿推到一半時方向燈指示燈閃爍 3 次的功能 (→ P. 139)	ON	
	OFF	

■ 如何初始設定

- 1 在顯示里程表按住顯示變更按鈕，以切換至使用者個人化畫面
- 2 按下顯示變更按鈕直至 **DEFAULT** 出現
- 3 在顯示 **DEFAULT** 時，按住顯示變更按鈕。出現 **CLEAR** 之後，再次按住開關
在 **CLEAR** 開始閃爍之後回到里程表顯示，並查看下列已初始化的項目。

項目	初始設定
加油時重設計程表 A	OFF
非怠速時間顯示自動切換	ON
前車駛離提醒蜂鳴器音量	高
LDA 車道偏離警示蜂鳴器音量	高

■ 儀表板照明相關內容 (日間照明及夜間照明)

- 儀表照明分為 2 種：日間照明及夜間照明，且照明會在以下時間變更。
 - ▶ 指針及旋鈕
 - 日間照明：前位置燈熄滅時
 - 夜間照明：前位置燈亮起時
 - ▶ 多功能資訊顯示幕
 - 日間照明：室外明亮或前位置燈熄滅時
 - 夜間照明：室外昏暗或前位置燈亮起時
- 指針及旋鈕亮起，且多功能資訊顯示幕的照明在夜間照明中變暗。

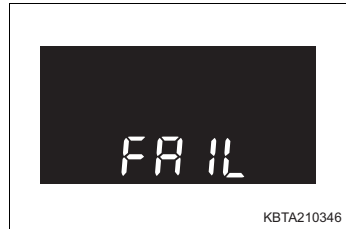
*: 若有此配備

■ 電瓶樁頭連接 / 未連接時

時鐘資料會在電瓶樁頭連接或斷開連接時重設。

■ 使用者個人化畫面相關內容

如果此設定為不允許變更，則在使用者個人化畫面上所執行的操作將會顯示「FAIL」。



⚠ 警告

■ 行車時注意事項

為安全起見，請勿在行駛時操作顯示變更按鈕或時鐘調整開關。這樣做十分危險，並可能會導致方向盤錯誤操作等意外事故。

請停下車輛再操作。行駛時請盡量減少看顯示幕的時間。

■ 變更設定時

設定顯示時需啟動引擎系統，所以請先確定車輛停在通風良好的地方。在車庫等密閉區域，內含有害之一氧化碳 (CO) 的廢氣可能會聚集並進入車內，這可能會導致死亡或嚴重危害身體健康。

⚠ 注意

■ 低溫時的顯示畫面

顯示畫面溫度極低時，顯示的變更可能會延遲。請在車內溫度變暖後再使用。

■ 變更顯示設定時

請確保引擎正在運轉，否則電瓶電力可能會耗盡。

操作各項組件

3

3-1. 鑰匙	
鑰匙	78
3-2. 開啟、關閉及上鎖車門	
遙控器	80
前車門	81
滑門	84
尾門	88
貨斗門	92
3-3. 調整座椅	
前座椅	95
後座椅	98
頭枕	104
3-4. 方向盤與後視鏡位置	
方向盤	106
車內後視鏡	107
車外後視鏡	108
3-5. 開啟和關閉車窗	
電動窗	111
手動窗	115

鑰匙

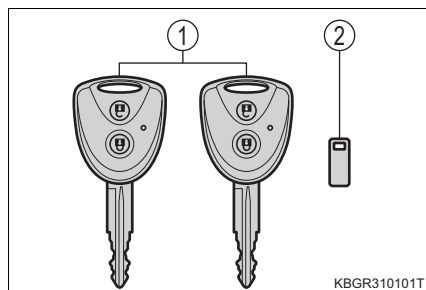
鑰匙

本車配備有下列鑰匙。

① 鑰匙 (遙控器)

作動遙控功能 (→ P. 81)

② 鑰匙號碼牌



■ 如果您遺失鑰匙

Toyota 經銷商能夠使用打印在鑰匙號碼牌上的鑰匙號碼製作全新正廠鑰匙與其它鑰匙。

請將鑰匙號碼牌妥善保存在安全的地方例如皮夾內，請勿將其留在車上。

■ 當搭飛機時

當您攜帶著鑰匙搭飛機時，不可在飛機內按下鑰匙開關。即使當您將鑰匙放在行李箱，也要注意不要讓開關輕易被按下。如果開關被按下，鑰匙會傳送無線電波會干擾飛機操作。

■ 低電量

→ P. 80

■ 更換電池

→ P. 293

■ 購買鑰匙

您可以設定最多 8 副鑰匙。詳情請洽詢 Toyota 保養廠如何購買與資訊的使用。

**注意****■ 避免鑰匙損壞**

- 不可讓鑰匙受日光直接照射或曝露在高溫當中。
- 不可讓鑰匙掉落、受到強烈撞擊或彎曲。
- 不可將鑰匙長時間曝露於高濕度下。
- 不可讓鑰匙受潮或以超音波洗滌器等清洗
- 不可在鑰匙上黏貼金屬或磁性物質，或是將鑰匙放在這類物品附近。
- 不可拆解鑰匙。
- 不可在鑰匙表面黏貼貼紙或類似物品。
- 不可放置鑰匙靠近任何磁性產品例如電視、音響、電磁爐或電子醫療器材如低周波治療設備。

■ 當攜帶鑰匙時

與任何開啟電源的電子產品保持至少 10 cm 的距離。當鑰匙放置在距離電子設備 10 cm 以內時，可能會因為無線電波造成干擾而無法正常作動。

遙控器

功能概述

您可以將車門上鎖與解鎖。

→ P. 81

■ 操作的信號

緊急警示燈會以閃爍告知操作。(1 次為上鎖和 2 次為解鎖)

■ 個人化

操作的信號可以改變。

(個人化功能明細：→ P. 363)

(可以在多功能資訊顯示幕的設定畫面改變設定：→ P. 72)

■ 解鎖操作的安全措施

→ P. 82

■ 功能也許無法正確作用的情況

在下列狀況，遙控器可能無法按照預期作動。

- 當遙控器電池沒電時
- 當所處區域充滿強力無線電波或雜訊，例如靠近電視塔、發電廠、加油站、無線電台、大型顯示幕、機場等等
- 當您身上有收音機、行動電話或無線電話等無線通訊設備時
- 如果遙控器被金屬物體碰觸或蓋住
- 當有遙控器 (會發射無線電波) 正在附近使用時
- 當有含金屬的隔熱紙貼在後車窗時

■ 當遙控器無法正常作動時

車門上鎖及解鎖 → P. 81

■ 低電量

- 標準電池壽命為 1 至 2 年。
- 沒有使用遙控器電池依然會耗盡。
 - 如果您遭遇以下任一狀況，主要原因很可能是電池沒電。更換一個全新電池。
 - 遙控器無法正常作動
 - 操作範圍變窄

■ 電池沒電

→ P. 293

前車門

車門上鎖及解鎖

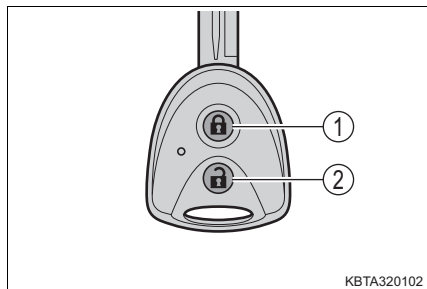
您可以使用遙控器、鑰匙或上鎖拉桿將車門上鎖或解鎖。

■ 遙控器

① 上鎖所有車門

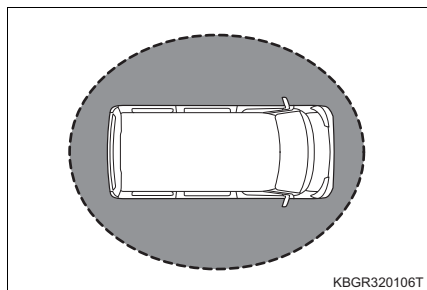
確認所有車門都已上鎖

② 解鎖所有車門



▶ 操作範圍

● : 距離車輛中央大約 3 m 以內



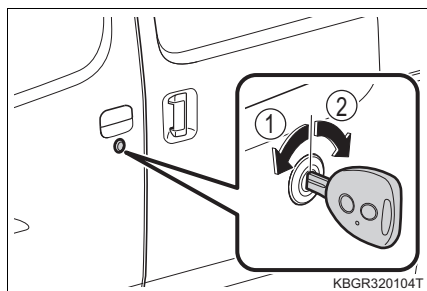
■ 鑰匙

使用鑰匙，車門會如下指定作動。

① 上鎖

② 解鎖

當您從駕駛側車門解鎖 (或上鎖) 時，所有車門都會被解鎖 (或上鎖)。

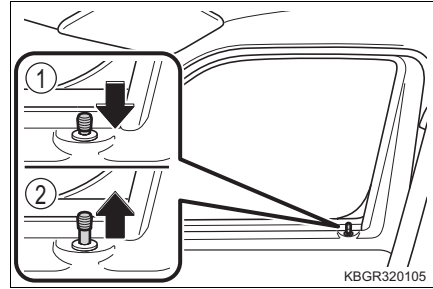


■ 鎖定桿

① 上鎖

② 解鎖

當您從駕駛側車門解鎖 (或上鎖) 時，所有車門都會被解鎖 (或上鎖)。



■ 當不使用鑰匙從車外將車門上鎖

① 將鎖定桿切換至上鎖側

② 拉起車門把手的同時關閉車門

當車門上鎖防止功能 (→ P. 82) 作動時，車門可能無法上鎖。

■ 解鎖操作的安全措施

若車門在遙控器解鎖車門後大約 30 秒還未開啟，車門會自動上鎖以防止偷竊。

■ 車門上鎖防止功能

此功能可以防止鑰匙留在車內時車門被上鎖。

● 當鑰匙插入引擎開關時，執行以下操作將會作動車門上鎖防止功能，將車門全部解鎖。

- 當駕駛側車門開啟時，將駕駛側車門的鎖定桿切至上鎖側
- 當全部車門上鎖時，將乘客側鎖定桿解鎖，並開啟車門後再關閉 (當引擎開關在「ON」時，此功能不會作動)

■ 開啟車門警示蜂鳴器

→ P. 327

■ 功能也許無法正確作用的情況

→ P. 80

 **警告****■ 避免發生意外**

行車時請遵守下列注意事項。

若不確實遵守可能會造成車門開啟和乘員墜落，造成死亡或嚴重傷害。

- 務必使用安全帶
- 務必確實關閉車門並將所有車門上鎖
- 行車時，不可拉動車門內把手。

特別要小心駕駛側車門，因為就算車內鎖定桿鈕在上鎖位置此車門仍可以打開。

■ 當開啟和關閉車門時的注意事項

- 檢查四周，例如車輛位於傾斜地面、牆壁與車門之間是否有足夠空間、或是否有強風。開啟和關閉車門時請緊握車門把手，如此將可以應付任何意料之外的動作。
- 關閉車門時請小心不要夾到手。

■ 車內有兒童時

不可讓兒童開啟或關閉車門，或玩車門。可能會造成死亡或重傷的意外傷害。

- 依中華民國「道路交通安全規則」第一百十二條第一項第十五款規定：「停車向外開啟車門時，應注意行人、車輛，並讓其先行」

滑門*

從車外解鎖及上鎖

■ 遙控器

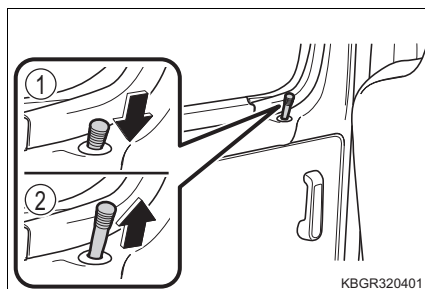
→ P. 81

從車內解鎖及上鎖

■ 鎖定桿

① 上鎖

② 解鎖

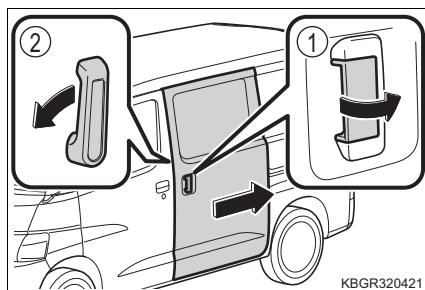


開啟 / 關閉滑門

操作滑門把手或車門內把手開啟 / 關閉滑門。

① 滑門把手

② 車門內把手



緊握車門把手，直到車門開鎖。

■ 開啟車門警示蜂鳴器

→ P. 327

*: 若有此配備

 **警告****■ 行車時注意事項**

行車時請遵守下列注意事項。

若不遵守此點，則可能導致車門突然開啟而使乘員跌出車外，在最壞的情況下會造成重傷或死亡。

- 確實關閉所有車門
- 將所有車門上鎖
- 務必使用安全帶
- 行車時不可操作車門內把手

■ 車內有兒童時

請遵守下列注意事項：

未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 切勿將兒童單獨留在車內。
如果意外困在車內，可能導致中暑等狀況。
- 不可讓兒童開啟或關閉滑門。
滑門可能意外移動，或手部、頭部或頸部可能在關門時被夾住。

■ 操作滑門時

請遵守下列注意事項：

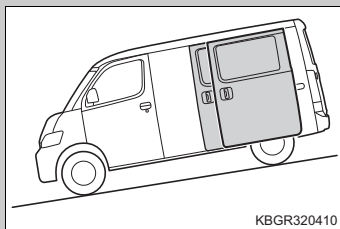
若未能遵守，可能因夾傷等而造成嚴重傷害或死亡。

- 進出車輛時，請確認滑門位於全開位置。
- 開啟及關閉滑門時，請徹底檢查周圍的安全性。
- 在車窗開啟的情況下開啟及關閉滑門時，切勿將手、腳或頭伸出窗外。
- 當有其他人出現時，為了確保安全，請口頭提醒他們您即將移動滑門。
- 緊握車門把手，開啟及關閉時不可將手放在滑門上或四周。
- 開啟滑門時，務必開啟至全開位置並固定。(全開時，滑門會被止擋固定) 在半開狀態下，滑門不會牢牢固定，若在斜坡等地點，可能會突然移動。
- 不可在車內倚靠滑門。如果滑門開啟，可能發生無法預期的意外事故，例如跌落車外。

警告

- 在陡峭斜坡上不可讓滑門保持開啟狀態。

滑門的開啟 / 關閉速度會變快。小心不要撞到滑門或被夾到。

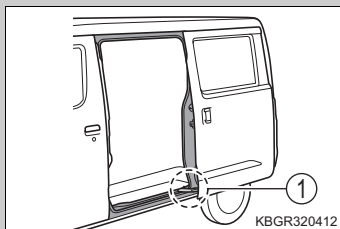


- 在下坡路段進出車輛時，請將滑門保持全開。此外，開啟或關閉滑門時，請勿操作車門把手或車門把手開關。滑門可能突然移動。

- 當關閉滑門時，請特別小心以免手指被夾傷。



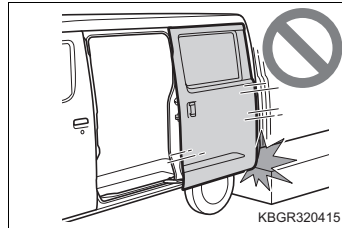
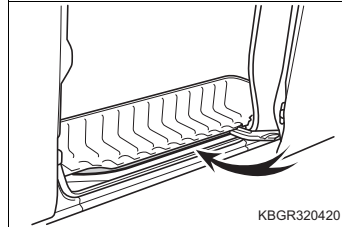
- 不可將您的手臂或腳放在滑門臂、導軌、門柱及拉索。請特別注意①。



 注意

■ 滑門

- 開啟或關閉滑門前，駕駛人必須查看滑門內外的四周狀況，確保能安全開啟及關閉滑門。
- 小心不要讓任何異物 (如石頭) 進入滑門後腳踏下方的滾柱滑動表面。在有異物侵入的情況下開啟及關閉滑門，可能導致滑門故障。
- 開啟滑門時，請小心不要讓滑門碰撞到路緣石、牆壁或任何其他障礙物。滑門可能會損壞。



尾門*

尾門可藉由下列程序來上鎖 / 開鎖和開啟。

從車外解鎖及上鎖尾門

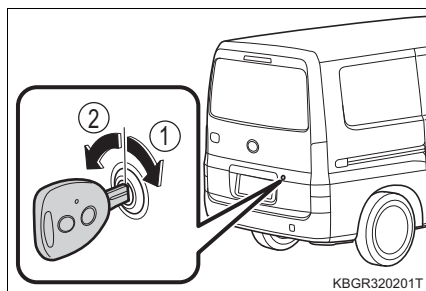
■ 遙控器

→ P. 81

■ 鑰匙

操作鑰匙時，尾門會如下作動。

- ① 上鎖
- ② 解鎖



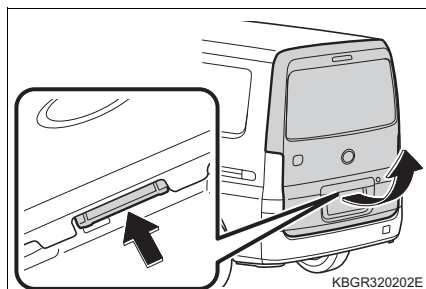
從車內解鎖及上鎖

■ 鎖定桿

→ P. 82

開啟尾門

拉動尾門把手時掀起尾門

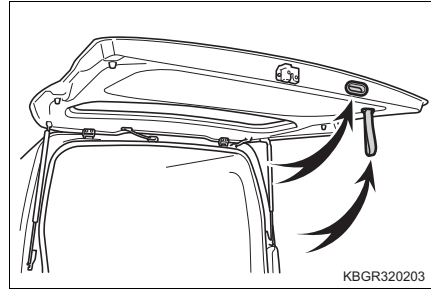


*: 若有此配備

關閉尾門

握住尾門內把手或尾門固定帶以降下尾門

務必往下推並從外側關閉。



■ 開啟車門警示蜂鳴器

→ P. 327

⚠ 警告

■ 行車時注意事項

- 行車時務必保持尾門關閉。

如果尾門保持開啟，行駛時可能會撞擊接近的物體，或行李會被無預警拋出，造成意外事故。

此外，廢氣可能會進入車內造成死亡或嚴重危害健康。行駛前，務必確認尾門已關閉。

- 行駛前，請確認尾門完全關閉。若尾門未完全關閉，行駛中可能會突然開啟而造成意外事故。
- 絕不可讓任何人乘坐在行李廂內。急煞或撞擊時，可能會導致他們嚴重傷害或死亡。

■ 車內有兒童時

請遵守下列注意事項：

未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 不可讓兒童在行李廂內玩耍。
- 如果意外困在車內，可能導致中暑等狀況。
- 不可讓孩童開啟或關閉尾門。

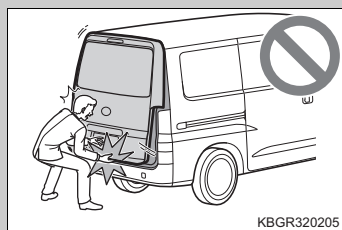
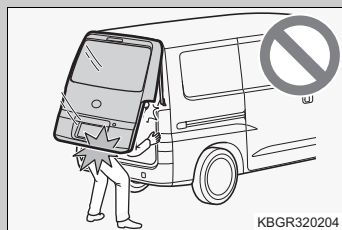
尾門可能意外移動，或手部、頭部或頸部可能在關閉尾門時被夾住。

警告**■ 操作尾門**

請遵守下列注意事項：

未能遵守這些注意事項，可能造成您的部分身體被夾住而造成嚴重傷害。

- 在開啟尾門前，清除尾門上所有重物（例如：雪和冰）。否則，可能會造成尾門開啟後再度突然關閉。
- 當開啟或關閉尾門時，徹底檢查周圍區域以確保安全。
- 當有其他人出現時，為了確保安全，請口頭提醒他們您即將移動滑門。
- 當在風大的氣候中開啟或關閉貨斗門時，請提高警覺。
- 尾門可能因強風而開啟及關閉。
- 拉動尾門把手時，請勿碰觸旁邊的牌照燈。燈泡亮起時及剛熄滅後的溫度非常高，可能造成燙傷。
- 如果尾門未完全開啟，可能會突然關閉而導致重傷。在傾斜地面尾門會比在水平地面還難開啟或關閉，尾門本身可能會意外開啟或關閉。在使用行李廂之前，確認尾門已完全開啟。
- 關閉尾門時，請特別小心以免手指被夾傷。
- 關閉尾門時，務必從車外輕推。如果使用尾門內把手將尾門完全關閉時，則可能會造成手或手臂被夾傷。



警告

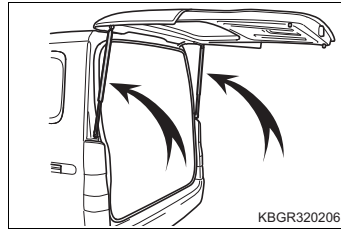
- 不可拉尾門緩衝支撐桿來關閉尾門，且不可在尾門緩衝支撐桿上掛東西。否則，可能會造成手被夾傷或尾門支撐桿損壞而造成意外事故。
- 如果尾門上加裝置物架或類似重物，可能會使尾門開啟後再度落下關閉，導致手、頭或頸部被夾傷。若要加裝配件至尾門時，建議使用 Toyota 正廠配件。

注意

■ 緩衝支撐桿

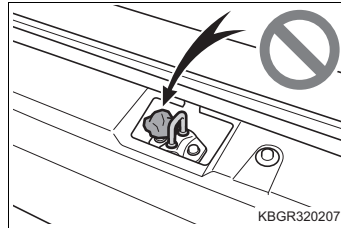
尾門配備有用於支撐尾門到定位的緩衝支撐桿。請遵守下列注意事項，避免尾門緩衝支撐桿損壞或故障。

- 不可黏貼任何異物（例如，貼紙、塑膠膜或黏膠）到緩衝支撐桿。
- 不可用手套或其他布料製成的東西接觸緩衝支撐桿
- 不可加裝任何非 Toyota 正廠的配件到尾門上
- 不可將手放在緩衝支撐桿上或對其施加橫向力



■ 鎖座桿

關閉尾門時，確定沒有異物進入鎖座桿。桿子可能受損且尾門可能無法關閉。



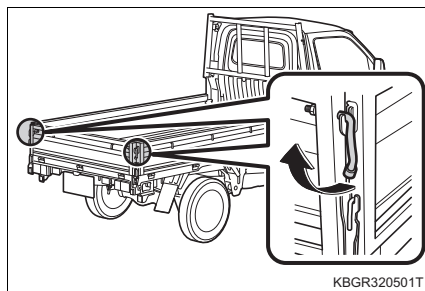
貨斗門*

在下列程序中可以開啟和關閉尾門與邊門

開啟和關閉尾門

1 解鎖尾門

抬起左側與右側把手並向內滑動。



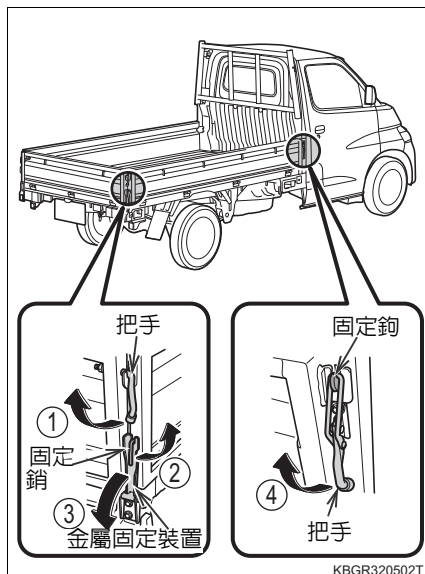
2 開啟尾門

3 關閉尾門，則依相反流程操作

開啟及關閉邊門

1 解鎖邊門

- ① 抬起後把手並向內滑動
- ② 轉動固定銷
- ③ 降低金屬固定裝置
- ④ 抬起前把手並從固定鉤上拆下



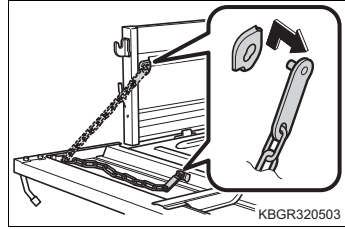
2 開啟邊門

3 關閉尾門，則依相反流程操作

*: 若有此配備

■ 尾門鍊條

- 固定至邊門表面以維持尾門固定。
- 當行駛時請確認連接至尾門側。
- 當拆下鍊條時，稍微提起尾門及移動金屬固定裝置以拆下。



⚠ 警告

請遵守下列注意事項：

未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

■ 行車前注意事項

- 行車時關閉尾門與邊門。如果貨斗門維持開啟，行駛時可能會撞擊接近的物體，或行李會被無預警拋出，造成意外事故。
- 行駛前請檢查尾門和邊門已完全關閉。若貨斗門未完全關閉，行駛中可能會突然開啟而造成意外事故。
- 絕不可讓任何人乘坐在車廂平板內。急煞或撞擊時，可能會導致他們嚴重傷害或死亡。

■ 車內有兒童時

不可讓兒童開啟或關閉尾門或邊門。貨斗門有可能忽然移動，造成兒童手部、頭部或頸部被關上的廂門夾住。

 **警告****■貨斗門操作**

- 當您開啟或關閉尾門或邊門時，請檢查車輛周圍是否安全。
- 當有其他人出現時，為了確保安全，請口頭提醒他們您即將移動貨斗門。
- 當在風大的氣候中開啟或關閉貨斗門時，請提高警覺。尾門與邊門可能會被強風吹開，導致它們被非常用力的開啟或關上。
- 當關閉尾門或邊門時，檢查它們有牢牢的固定。
- 在傾斜路面時，開啟或關閉尾門和邊門或許會比在平地上要困難些。同時，貨斗門也可能會忽然開啟或關閉。請特別小心不要夾到手。
- 當關閉尾門或邊門時，請特別小心不要讓您的手指被夾到。
- 當引擎啟動裝載或卸貨時，不可站在排氣管後方。排氣熱度有可能造成燙傷。
- 當使用鍊條時，不可站在尾門上或在上面放置任何重物。因為如此可能會導致受傷或尾門與鍊條的損壞。

■當開啟貨斗門駐車或停車時

在車輛後方放置警示三角牌或警示燈。緊急警示燈有可能被貨斗門遮住，有可能造成意外事故。

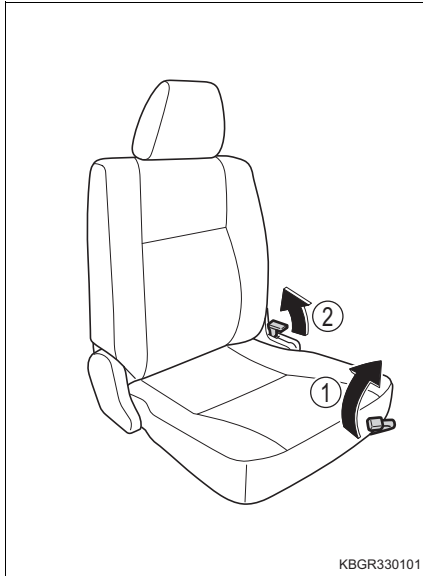
 **注意****■避免貨斗門與鍊條受損**

- 當開啟尾門或邊門時，請確實用手支撐。如果您鬆手，貨斗門可能會損壞。
- 不可在貨斗門上放置任何貨物負載。當關閉貨斗門時，請小心不要夾住鐵鍊。

前座椅

調整程序

▶ 廂車



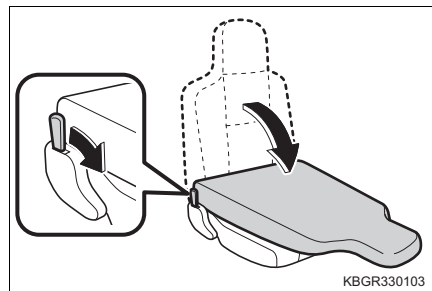
▶ 卡車



- ① 前 / 後位置調整
- ② 傾斜調整

將座椅向前摺疊 (卡車)

- 1 拉起控制桿時將椅背向前摺疊
拉起控制桿直到鎖扣完全釋放。



- 2 要將椅背回復至原來位置，執行相反步驟

■ 滑動至最後端時 (卡車)

將椅背向前一次，接著向後滑動到最末端然後升起椅背。如果您豎直椅背滑動座椅，將無法完全滑動至最末端。

警告

■ 調整座椅時

- 調整座椅的過程中請注意其他乘客是否會被移動的座椅夾傷。
- 不可將手放在座椅下面或靠近移動的部份，以避免嚴重受傷。
手或手指有可能會卡在座椅的機構中。
- 提供腿部足夠空間，並留意不要讓腳卡到。

■ 傾斜調整 (廂車)

- 操作椅背時，務必用手支撐椅背。椅背可能突然回彈。
- 不可對椅背過度施力。如果對椅背過於用力，可能突然回彈而導致受傷。
- 不可過度傾斜椅背。

如果座椅過度傾斜，您的腰部安全帶可能會越過臀部而直接施力到腹部，或造成頸部直接接觸肩部安全帶，而增加意外發生時造成死亡或嚴重傷害的風險。

- 座椅調整後，確認座椅已鎖至定位。

■ 將椅背向前摺疊時 (卡車)

請遵守下列注意事項：

未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 請確認在平坦區域使用駐車煞車並將排檔桿設定至 P 檔 (用於自排變速箱車型) 或 N 檔 (用於手排變速箱車型)。
- 當調整座椅時，請特別留意不要夾到手或被移動零件或其他零件卡到腳。
- 行車時，不可讓任何人坐在摺疊的椅背上。
- 當操作椅背時請務必使用您的手來支撐。

 **警告****■ 在椅背恢復到垂直位置之後**

請遵守下列注意事項：

未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

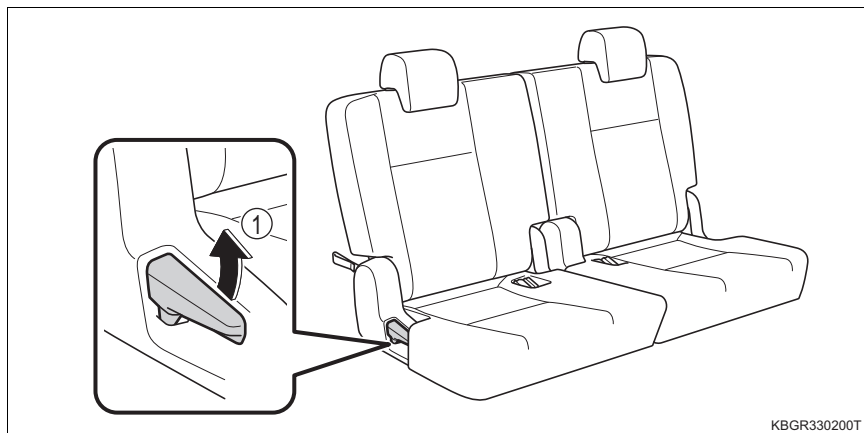
- 將座椅向前及向後推動，確認座椅已經確實鎖定。
- 檢查安全帶是否有被座椅夾到。

 **注意****■ 將椅背向前摺疊時 (卡車)**

當乘客座椅向前摺疊裝載貨物時，請確認銳利物品觸碰乘客座椅椅背。否則椅背表面可能會損壞。

後座椅*

調整程序



① 傾斜調整

拉動傾斜桿並調整椅背 (6 段)。

收起後座椅

- 1 務必停妥車輛並作動駐車煞車
- 2 將後座中央座椅安全帶解開並收起 (→ P. 30)
- 3 收起後座椅的安全帶扣 (→ P. 31)
- 4 將頭枕降至最低位置 (→ P. 104)

*: 若有此配備

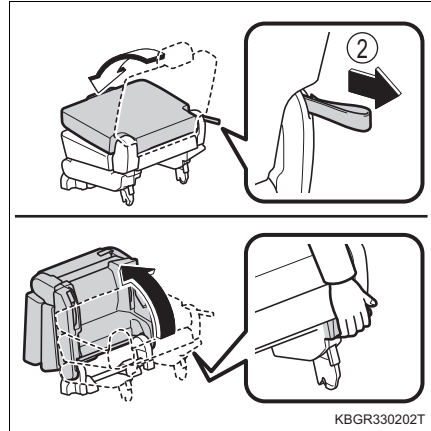
5 折疊後座椅

拉動 ① 桿或 ② 固定帶。

椅背將會自動折疊，而座椅將會升高。

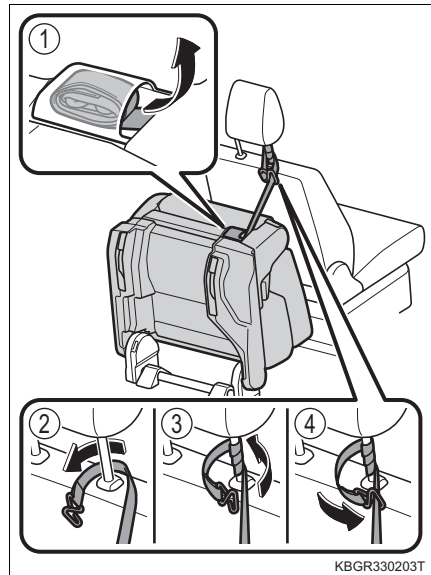
支撐後座椅時，握住圖中所示的位置。

將前座椅向前滑動，以免折疊後座椅時後座椅干擾到前座椅。(→ P. 95)



6 固定後座椅

- ① 將固定帶從椅墊背面的袋子取出。
- ② 將其穿過前座椅的頭枕。
- ③ 如果固定帶太長，將其纏繞頭枕幾次來調整長度。
- ④ 勾住固定帶。

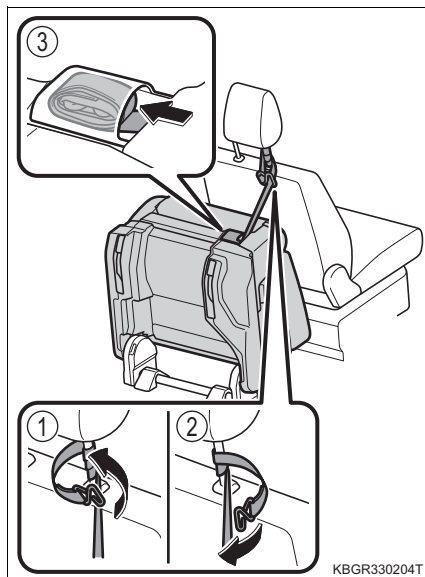


■ 恢復後座椅到原本位置時。

1 務必停妥車輛並作動駐車煞車

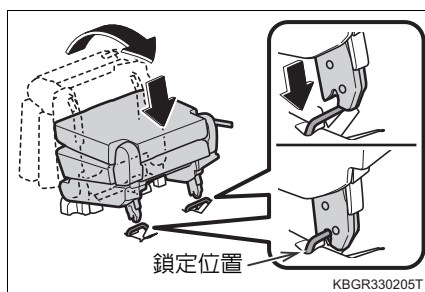
2 拆下固定帶

- ① 拆下固定鉤。
- ② 將固定帶從頭枕拆下。
- ③ 將固定帶收入椅墊背面的袋子。



3 固定後座椅

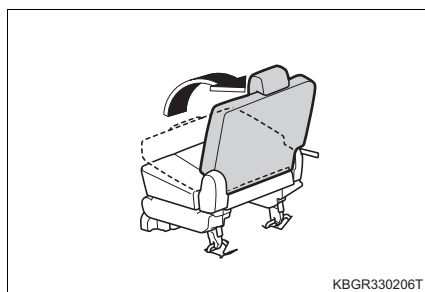
將後座椅後端的座椅支撐腳慢慢地壓到鎖定位置，然後牢牢地鎖定到底板。



4 恢復椅背

使用後座中央座椅的安全帶時

(→ P. 29)



 **警告****■ 操作座椅**

請遵守下列注意事項。

未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

■ 座椅調整

- 小心不要讓座椅碰撞到乘客或行李。
- 操作椅背時，務必用手支撐椅背。椅背可能突然回彈。
- 不可對椅背過度施力。如果對椅背過於用力，可能突然回彈而導致受傷。

● 為了減少碰撞時腰部安全帶滑出的危險，座椅不可過度傾斜。

如果座椅過度傾斜，您的腰部安全帶可能會越過臀部而直接施力到腹部，或造成頸部直接接觸肩部安全帶，而增加意外發生時造成死亡或嚴重傷害的風險。行車中不可以調整座椅，可能會突然移動並導致駕駛者對車輛失去控制。

● 當有人坐在後座椅的中央時，務必將後座椅調整至相同位置，並將後座椅的椅背角度調整至相同位置。

未保持正確姿勢可能在發生意外事故時造成重傷或死亡。

● 座椅調整後，確認座椅有固定到位。

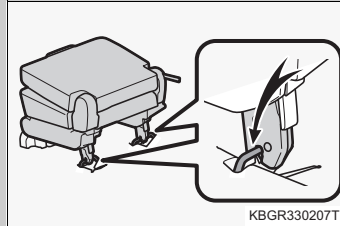
■ 收起後座椅

- 不可在行車時操作後座椅
- 確保在平坦區域作動駐車煞車並將排檔桿排入 N 檔
- 在後座椅收起的狀態下行駛時，請使用固定帶固定後座椅。
- 只有在需要收起後座椅時，才可拉後座椅背面的固定帶。
- 支撐後座椅時，緊握後座椅側邊的下半部。(→ P. 99)
- 檢查是否有安全帶和帶扣被夾在椅背或椅墊。
- 確認座椅前方沒有任何物體。
- 當椅墊上有放置任何物體時，不可收起座椅。

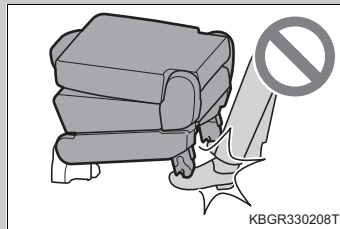
警告

- 不可嘗試同時收好右側和左側座椅，否則您的手指或手部可能會被夾到及受傷。收好座椅時，請一張接著一張座椅進行。
- 當調整座椅時，請特別留意不要夾到手或被移動零件或其他零件卡到腳。
- 行駛中不可讓任何人乘坐在收起的座椅上或行李箱內。
- 小心不要讓兒童進入行李廂。

- 在裝回座椅時，請確認座椅支撐腳已確實鎖定到底板。



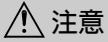
- 恢復後座椅到原本位置時，小心手或腳不要被夾在後座椅與底板之間。

**■ 將座椅恢復到直立位置後**

請遵守下列注意事項：

未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 將座椅向前及向後推動，確認座椅已經確實鎖定。
- 檢查安全帶是否有被座椅夾到

**■ 收起後座椅**

- 在折疊後座椅前，先解開並收起安全帶和帶扣。(→ P. 31)
- 將每個後座椅恢復到原本位置時，確認行李廂底板上沒有任何物體。
- 拉動椅背角度調整桿或後座椅椅背的固定帶時，務必小心。
後座椅背將會自動折疊，而後座椅將會升高。

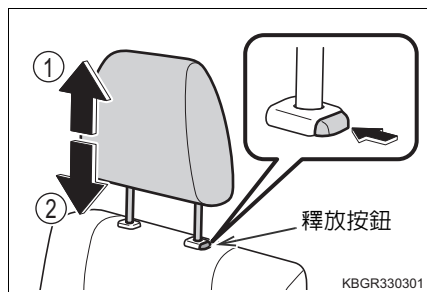
頭枕*

前座椅

① 昇高

② 降低

按住鎖定釋放按鈕的同時，請將頭枕向下壓。

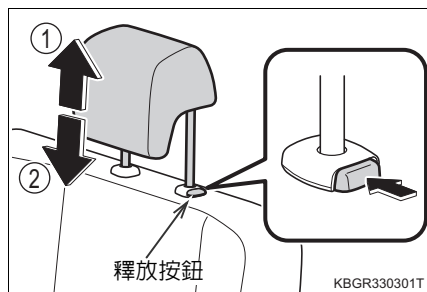


後座椅*

① 昇高

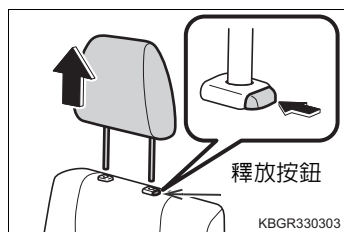
② 降低

按住鎖定釋放按鈕的同時，請將頭枕向下壓。



■ 拆下頭枕

按住鎖定釋放按鈕的同時，請將頭枕向上拉出。



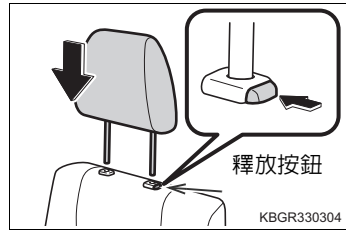
*: 若有此配備

■ 安裝頭枕

將頭枕對正安裝孔並壓下至鎖定位置。*

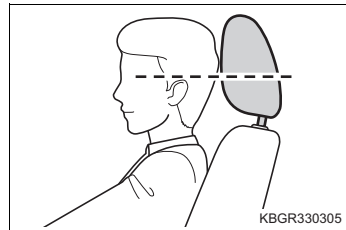
當要進一步降低頭枕時，按住鎖定釋放按鈕。

* 如果難以將頭枕往下壓，請在下壓時按下鎖定釋放按鈕。



■ 前座椅頭枕的高度

務必調整頭枕，使其中心點接近耳朵上緣。



■ 使用後座椅的頭枕*

使用時，請確定其段位比收起位置高一段。

⚠ 警告

■ 頭枕


請遵守下列注意事項：

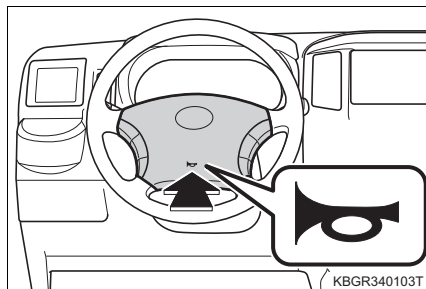
未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 使用專為每個座椅所設計的頭枕
- 隨時將頭枕調整到正確的位置
- 不可將頭枕向後安裝
- 頭枕調整後將頭枕往下壓以確認已鎖至定位
- 不可在拆下頭枕的情況下行車

方向盤

喇叭

如果按下方向盤此處周邊 ，喇叭會鳴響。



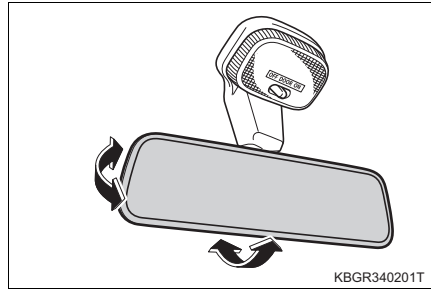
車內後視鏡

後視鏡的位置可以調整，以便充分掌握後方視線。

調整程序

車內後視鏡的位置可依照駕駛位置進行調整。

調整時請握住車內後視鏡本體



警告

■行車時注意事項

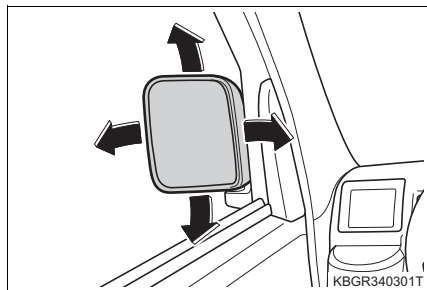
不可在行車時調整後視鏡。

這麼做可能導致駕駛失控而發生意外，造成死亡或嚴重傷害。

車外後視鏡

調整程序 (手動型)

用手移動整個後視鏡單元以調整後視鏡
調整後，請坐在駕駛座上確認後視鏡視野。

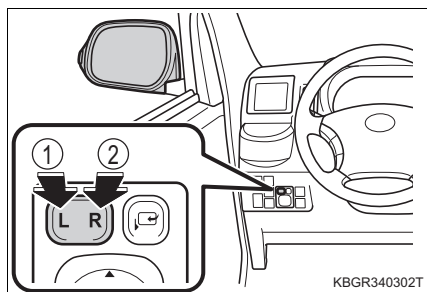


調整程序 (電動型)

使用開關調整鏡面角度。

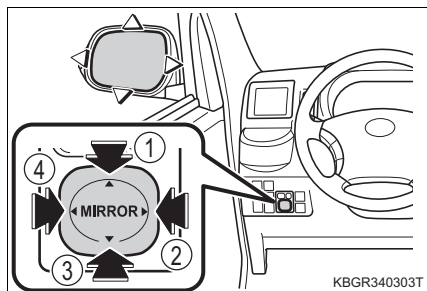
1 選擇要調整的後視鏡

- ① 向左
- ② 向右



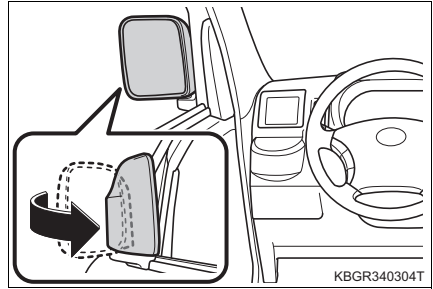
2 操作開關以調整鏡面

- ① 向上
- ② 向右
- ③ 向下
- ④ 向左



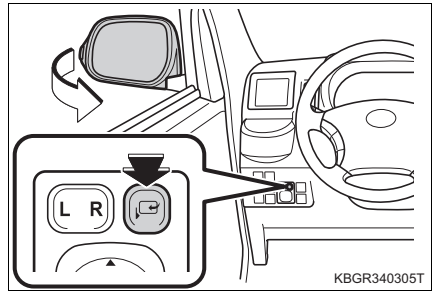
收摺車外後視鏡 (手動型)

用手向後推以收摺車外後視鏡
用手向前推以回復至原本位置。



收摺車外後視鏡 (電動型)

按下開關即可收摺車外後視鏡
再次按下開關即可展開後視鏡。



■ 車外後視鏡開關的作動條件 (電動型)

引擎開關在「ACC」模式或「ON」模式時

■ 在寒冷天候下使用車外後視鏡時

當天氣寒冷且車外後視鏡結冰時，可能無法收摺/展開或調整鏡面。清除車外後視鏡上覆蓋的結冰、積雪等異物。

 **警告****■行車要點**

行車時請確實遵守下列注意事項。

否則，可能導致駕駛失控而發生意外，造成死亡或嚴重傷害。

- 不可在行車時調整後視鏡
- 不可在後視鏡收摺的情況下駕駛車輛
- 行車前，駕駛側和乘客側車外後視鏡都應該完全展開並正確地調整

■後視鏡移動時 (電動型)

不可用手髒觸摸。

這麼做可能會夾到手並導致受傷或後視鏡故障。

■調整後視鏡 (手動型)

不可用髒污的手來調整，如果後視鏡表面髒污，在夜間會造成後方車輛燈光反射發散等，造成視線不佳而非常危險。

電動窗

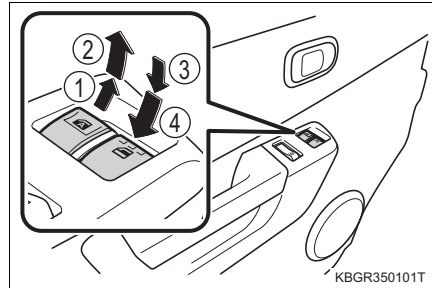
開啟和關閉程序

您可以使用開關來開啟和關閉車窗。

使用開關，您可以如下規定移動車窗。

- ① 關閉
- ② 自動完全關閉 (僅駕駛座)*
- ③ 開啟
- ④ 自動完全開啟 (僅駕駛座)*

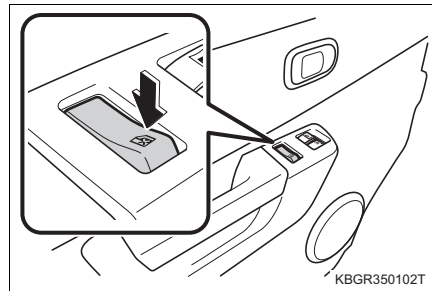
* 要停止作動，輕輕向相反方向移動開關。



車窗鎖開關

按下開關以停用前乘客座椅的車窗操作。

此功能可用於防止兒童在無意間開啟或關閉車窗。



■ 作動條件

當引擎開關在「ON」

■ 停止引擎後的操作(僅駕駛座)

當引擎開關切換至「ACC」或「OFF」，您還可以開啟與關閉車窗大約 40 秒。

■ 防夾保護功能 (僅駕駛座)

關閉車窗時當有外來物卡在電動窗及窗框之間，車窗會略微開啟且電動窗作動會停止。

■ 電動窗馬達的過熱保護功能

電動窗馬達有內建過熱保護功能。如果電動窗馬達持續高負載運作，過熱保護功能或許會啟用並會暫時停止電動窗作動。在片刻之後，會再次恢復正常運作。

■ 當駕駛座車門未關上時

當駕駛座車窗因防夾保護功能異常啟用而無法完全關閉時，使用駕駛座車門車窗開關執行下列操作。

- 1 停止車輛並將引擎開關切換至「ON」。
- 2 拉起駕駛座車門車窗開關直到到達「自動完全」關閉位置，完全關閉車窗，並保持開關拉起 6 秒。

當車窗移動時如果您的手從開關上釋放，您需要從頭再重來。

如果這些操作無法完全關閉車窗，且車窗繼續朝反方向移動，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

■ 重新連接電瓶

依照下列步驟進行初始設定以確保電動窗的正確操作。

- 1 引擎開關轉到「ON」模式。
- 2 按下駕駛座車門車窗開關完全開啟車窗。
- 3 拉起駕駛座車門車窗開關直到到達「自動完全」關閉位置，完全關閉車窗，並保持開關拉起 2 秒。

當車窗移動時如果您的手從開關上釋放，您需要從步驟 2 重來。

警告

請遵守下列注意事項：

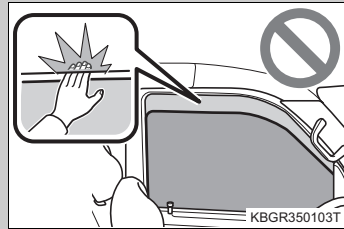
未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

■ 關閉車窗

- 駕駛人必須對全車電動窗的操作負責，包括乘客的操作行為。為了避免意外操作，尤其是兒童，不可讓兒童操作電動窗。兒童和其他乘客的身體部位可能會被電動窗夾到。

此外當兒童搭乘時，建議使用電動窗鎖定開關。(→ P. 111)

- 需確定所有乘客身體的任何部位都不會被作動中的車窗夾到。




- 離開車輛時，請將引擎開關關閉，隨身攜帶鑰匙並讓兒童一起下車。有可能因為兒童貪玩而意外作動，導致意外事故。

■ 防夾保護功能 (僅駕駛座)

- 不可嘗試讓乘客將手、手臂、頭部或頸部被車窗夾住以作動防夾保護功能。
- 如果外來物在車窗即將完全關閉前被夾住，防夾保護功能可能不會作動。另外，如果開關保持拉著，防夾保護功能不會作動。請小心不要夾到手指。
- 特別是當小型物體被夾住時，防夾保護功能可能不會作動。

- 依照中華民國道路交通安全規則第一百三十六條第一項第六款規定：「乘車時頭手不得伸出車外」。

 注意

請遵守下列注意事項：否則可能會導致故障。

■ 避免電動窗故障

- 不可在操作駕駛座車門開關的同時，用相反方向操作另外一個開關
- 不可在車窗已經完全開啟或關閉後繼續操作車窗開關
- 當車窗結冰且不能移動時，不可持續操作車窗開關

■ 避免電瓶電力耗盡

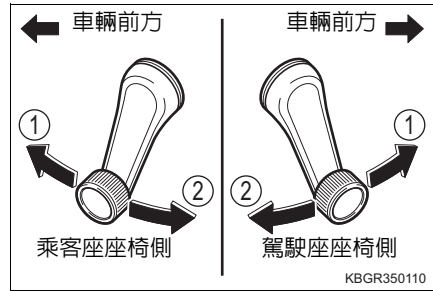
當引擎停止時避免不必要的開啟或關閉電動窗。

手動窗*

開啟和關閉程序

轉動把手可開啟及關閉。

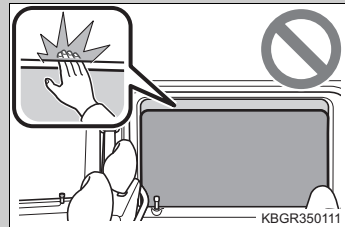
- ① 關閉
- ② 開啟



警告

■ 開啟及關閉車窗

- 確定乘員的手、手臂、頭或頸部不會被開啟或關閉的車窗夾到或卡住。特別要提醒兒童，不可將手等身體部位伸出窗外。



行車時

4

4-1. 駕駛車輛

駕駛車輛..... 118

裝載行李的注意事項 128

拖曳尾車..... 130

4-2. 駕駛程序

引擎 (點火) 開關..... 131

駕駛自排變速箱車輛 134

駕駛手排變速箱車輛 137

方向燈控制桿 139

駐車煞車..... 140

4-3. 操作燈光和擋風玻璃雨刷

頭燈開關..... 141

AHB 智慧型遠光燈自動切換
系統 145

霧燈開關..... 149

擋風玻璃雨刷及噴水器 (前).... 150

擋風玻璃雨刷及噴水器 (後).... 152

4-4. 加油

開啟油箱蓋 154

4-5. 使用行車輔助系統

TSS 主動安全防護系統 158

預警式防護警示 (用於車輛與行人) /
主動煞車輔助 (用於車輛與行人)
..... 167

踏板誤踩抑制系統 (前及後).... 178

LDA 車道偏離警示系統 187

前車駛離提醒系統..... 191

Stop & Start 引擎自動啟閉節能
系統 193

倒車雷達..... 203

行車輔助系統 209

4-6. 駕駛技巧

冬季行車要領 215

節能環保駕駛技巧..... 218

駕駛車輛

請務必遵守下列程序以確保安全行車：

啟動引擎

→ P. 131

啟動車輛

▶ 自排變速箱車型

- 1 踩住煞車踏板，將排檔桿排入 D 檔位 (→ P. 134)
- 2 釋放駐車煞車 (→ P. 140)
- 3 慢慢放開煞車踏板並輕踩油門踏板使車輛起步。

▶ 手排變速箱車型

- 1 踩下離合器踏板，將排檔桿設定至檔位 1 (→ P. 137)
- 2 釋放駐車煞車 (→ P. 140)
- 3 將腳慢慢放開離合器踏板並輕踩油門踏板使車輛開始移動

停止車輛

▶ 自排變速箱車型

- 1 排檔桿位於 D 檔位時，踩下煞車踏板
- 2 必要時，作動駐車煞車
若車輛要停一段時間，請將排檔桿排入 P 或 N。 (→ P. 134)

▶ 手排變速箱車型

- 1 踩下煞車踏板的同時踩下離合器踏板
- 2 必要時，作動駐車煞車
若車輛要停一段時間，請將排檔桿排入 N。 (→ P. 137)

駐車

▶ 自排變速箱車型

- 1 排檔桿位於 D 檔位時，踩下煞車踏板以完全停止車輛
- 2 煞車踏板踩下時，作動駐車煞車 (→ P. 140) 並將排檔桿排入 P 檔 (→ P. 134)
- 3 「關閉」引擎開關將引擎熄火
- 4 將您的腳慢慢地從煞車踏板上放開
- 5 鎖上車門，並確定鑰匙有帶在身上。
當您將車輛停在山坡中間時，請根據需要使用輪擋。

▶ 手排變速箱車型

- 1 踩下煞車踏板的同時踩下離合器踏板
- 2 作動駐車煞車
- 3 將排檔桿排入 N 檔位 (→ P. 137)
- 4 「關閉」引擎開關將引擎熄火
- 5 鎖上車門，並確定鑰匙有帶在身上。
當您將車輛停在山坡中間時，將排檔桿置於檔位 1 (上坡) 或 R (下坡)，並根據需要使用輪擋。

上坡起步

▶ 自排變速箱車型

- 1 確保已作動駐車煞車並將排檔桿排入 D 檔位
- 2 慢慢踩下油門踏板
- 3 當您感到車輛開始移動時，鬆開駐車煞車並起步

▶ 手排變速箱車型

- 1 確保完全作動駐車煞車並將排檔桿設定至檔位 1
- 2 輕輕踩下油門踏板，同時將腳從離合器踏板上鬆開
- 3 當您感到車輛開始移動時，鬆開駐車煞車並起步

■ 上坡起步 (配備自排變速箱車型)

HAC 上坡起步輔助系統*會作動。(→ P. 209)

■ 雨中行駛

- 下雨時能見度會降低、玻璃可能起霧，而且路面會變的濕滑，因此需小心駕駛車輛。
- 開始下雨時，因為路面會變得特別濕滑，請小心駕駛車輛。
- 雨中行駛在高速公路上時，應避免高速行駛，因為輪胎和路面之間會形成一層水膜，使轉向及煞車無法正確作動。

■ 行駛時的引擎轉速 (配備自排變速箱車型)

在下列情況，行駛時引擎轉速可能變高，這是由於自動升檔限制或執行降檔以符合行駛情況，並不表示突然加速。

- 車輛判斷上坡或下坡行駛時
- 油門踏板釋放時

■ 新車磨合

為增加車輛使用壽命，請遵守下列注意事項：

- 前 300 km：
避免突然停車。
- 前 1000 km：
 - 不可以極速行駛。
 - 避免突然加速。
 - 不可以低速檔持續行駛。
 - 不可長時間以固定速度行駛。

■ 引擎動力抑制控制 (煞車優先系統)

當同時踩下油門踏板和煞車踏板時，可能會抑制引擎輸出。

- 當煞車優先系統作動時，警示燈亮起。(→ P. 327)

■ 過熱

以下嚴重的駕駛情況可能會導致過熱。

- 在炎熱的天候下行駛長上坡道
- 高速行駛後突然減速或立即停車

■ 車輛在國外使用時

請遵守當地有關的車輛監理法規並確認有可用之燃油。(→ P. 362)

 **警告**

請遵守下列注意事項：未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

■車輛開始移動時 (配備自排變速箱車型)

在引擎運轉的情況下停車時，請務必踩住煞車踏板。以避免車輛滑動。

■行車時

- 如果不熟悉煞車及油門踏板的位置，不可駕駛車輛以避免踩錯踏板。
 - 意外踩下油門踏板而不是煞車踏板，將導致突然加速，可能造成意外事故。
 - 倒車時，您可能會因為轉身而造成較難以操作踏板，請務必確認您可以正確地操作踏板。
 - 即使只是稍微移動一下車輛，也務必保持正確的駕駛姿勢。這樣可讓您正確地操作煞車或油門踏板。
 - 使用右腳踩放煞車踏板，在緊急情況下若使用左腳踩下煞車踏板可能會反應延遲而導致意外事故。
- 不可將車輛駛過或停放在易燃物品旁。

排氣管和廢氣可能會非常熱，如果附近有任何易燃物，可能會引起火災。
- 正常行駛期間，不可將引擎熄火。行駛時將引擎熄火，雖然仍保有轉向或煞車控制，但這些系統的動力輔助將會喪失。如此會使轉向及煞車更加困難，所以您應該儘可能的將車輛安全的駛向路邊停靠。

然而，在緊急事故中，例如：無法使用一般方式停止車輛：→ P. 315
- 在下陡坡路段使用引擎煞車來保持安全車速。連續使用腳煞車可能使煞車過熱而降低煞車效能。(→ P. 134, 137)

警告

- 根據路面和速度，按以下方式降檔並使用引擎煞車。
 - 將檔位降 1 檔 (手排變速箱車輛)
 - 將排檔桿排至 2 檔。如果需要更強的引擎煞車，請將排檔桿排至 L (配備自排變速箱車型)
- 避免突如其來的引擎煞車 (排檔桿操作)。輪胎可能會鎖死和打滑，而導致事故。
- 不可在行車中調整方向盤、座椅或車內 / 車外後視鏡的位置。否則，可能會造成駕駛失控。
- 隨時檢查所有乘客的頭、手或身體的其他部位不可伸出車外。
- 請勿越野行駛。
如果您必須越野行駛，請小心駕駛。
- 請勿駛入水中，例如過河。
如此可能會導致車輛嚴重故障，例如電氣組件短路或引擎損壞。
- 請勿在座椅上或附近有行李的情況下駕駛。
如果車輛緊急煞車或轉彎，行李可能會被拋出撞到乘客，行李也可能會損壞或是駕駛人因行李而分心，導致意外事故。
- 路面有大的落差或在有輪擋的地方請小心駕駛。保險桿可能會損壞。
- 不要一下子完全放開離合器踏板。如此可能會使車輛向前移動，並可能導致意外事故。(→ P. 137)

■ 駕駛車輛時 (卡車)

不要在草地上行駛。如果有雜草等物體卡在傳動系統或排氣管中，可能會損壞傳動系統或引發火災。

■ 行駛在濕滑路面時

- 突然地煞車、加速或轉向可能會導致輪胎打滑和車輛失控。
- 突然加速，因檔位改變或引擎轉速改變的引擎煞車可能導致車輛打滑。
- 行經水坑後，請輕踩煞車踏板以確認煞車功能是否正常。煞車塊潮濕會妨礙煞車正常作動。若煞車僅有單側潮濕及功能不正常，轉向控制可能會受到影響。

 **警告****■ 操作排檔桿時**

- 對於自排變速箱的車輛，不可在前進檔位時讓車輛向後滑動，或排檔桿在 R 時讓車輛向前滑動。
此種行為會造成引擎熄火或導致煞車及方向盤性能不良，而發生意外事故或損害車輛。
- 配備自排變速箱車型在車輛移動時不可將排檔桿排入 P 檔位。
否則，會損壞變速箱並且可能導致車輛失控。
- 車輛前進時不可將排檔桿排入 R 檔位。
否則，會損壞變速箱並且可能導致車輛失控。
- 車輛向後移動時，不可將排檔桿排入前進檔位。
否則，會損壞變速箱並且可能導致車輛失控。
- 當車輛移動時，移動排檔桿至 N 檔位會將引擎與變速箱斷開。選擇 N 檔位時，無法提供引擎煞車。
- 請小心不可在踩油門踏板時移動排檔桿。
將排檔桿排入 P (自排變速箱車輛) 或 N 以外的檔位很危險，因為如此可能導致車輛意外急加速，而造成意外事故。

■ 如果您聽到煞車周圍持續發出尖銳的聲音

請儘快將煞車塊交由 Toyota 保養廠檢查和更換。

如未及時更換煞車塊，將造成煞車碟損壞。

煞車塊和碟盤等零件在使用過程中會磨損。超出磨損極限駕駛不僅會導致故障，還可能造成事故。

■ 停放車輛時

- 非必要不可踩下油門踏板。
將排檔桿排入 P (自排變速箱車輛) 或 N 以外的檔位很危險，因為如此可能導致車輛意外急加速，而造成意外事故。

警告

- 引擎運轉時，隨時踩住煞車踏板並且於必要時作動駐車煞車，以免車輛移動而造成意外事故。
- 如果車輛停在陡坡，為避免因車輛向前或向後滑動造成意外，請持續踩住煞車踏板並於必要時使用駐車煞車。
- 避免引擎高速空轉。
在車輛停止時讓引擎高速運轉，可能會導致排氣系統過熱，此時，如果附近有可燃物質，則可能會導致火災。

■ 車輛停放時

- 在酷熱的陽光下，不可將眼鏡、打火機、噴霧罐或碳酸飲料罐放在車內。
否則，可能導致下列結果：
 - 瓦斯氣體可能自打火機或噴霧罐漏出，而造成火災。
 - 具有塑膠鏡片和塑膠材質的眼鏡可能會變形或破裂。
 - 碳酸飲料罐可能會破裂，而使所裝液體噴灑至車內，亦可能會造成車輛電子零組件短路。
- 不可將打火機留置於車內，如果打火機放在置物盒或地板上，放置行李或調整座椅時，可能會意外地引起火花造成火災。
- 不可黏貼光碟片在擋風玻璃或車窗上。不可在儀表板上放置香水瓶等容器。
黏貼的光碟片或罐子猶如透鏡，會造成車輛火災。
- 如果彎曲的玻璃上鍍上如銀色的金屬薄膜，不可讓車門或車窗打開。
反射的陽光會使玻璃如同透鏡，造成火災。
- 對於自排變速箱車輛，離開車輛無人看管時，務必施加駐車煞車，將排檔桿排入 P 檔位，使引擎停止並將車輛上鎖。
不可在無人看管車輛的情況下，任由引擎空轉。
假如停車時只將排檔桿排入 P 檔位，但是未使用駐車煞車，車輛可能會滑動並導致意外。
- 不可在引擎運轉時或剛熄火後觸摸排氣管。
否則，可能會造成燙傷。

 **警告****■ 在車內休息時**

務必將引擎熄火。

否則，可能會在無意間觸動排檔桿或踩到油門踏板而導致意外或引擎過熱而引發火災。此外，如果車輛停放在通風不良的場所，廢氣可能會進入車內而造成死亡或嚴重危害身體健康。

■ 煞車時

- 煞車受潮時務必小心駕駛。

當煞車潮濕時，煞車距離會增加，且車輛兩側的煞車力也可能不同，而且駐車煞車也可能無法煞住車輛。

- 若煞車倍力器無法作用，行駛時不要尾隨其它車輛太近並應避開須要使用煞車的下坡路段或急轉彎。

在此種情況下煞車仍可作用，但踩煞車踏板會比平常吃力，同時煞車停止距離也會增加。

請立即檢修煞車。

- 若引擎熄火，請不要連續踩煞車踏板。

每踩一次即會消耗掉部份您所尚有的動力煞車輔助力。

- 煞車系統由 2 個獨立的液壓系統組成，如果其中一個故障，另一個仍可作動。在此情況下，踩煞車踏板會比較吃力，而且煞車距離也會增加。

請立即檢修煞車。

■ 如果行駛中輪胎洩氣

輪胎洩氣或損壞可能導致以下狀況。此時請緊握方向盤並慢慢踩下煞車踏板以降低車速。突然煞車很危險，因為可能難以控制您的車輛，而可能會導致事故。

- 難以控制車輛
- 車輛發出異音或震動
- 車輛異常傾斜

詳情請參閱 P. 336 「如果輪胎洩氣時，怎麼辦」的資訊。

 **注意****■ 駕駛車輛時 (配備自排變速箱車型)**

- 行車時，不可同時踩下油門與煞車踏板。
行駛中同時踩油門與煞車踏板可能會限制引擎輸出。
- 在斜坡時，不可以踩油門或同時踩下油門及煞車踏板來停住車輛。

■ 駕駛 (手排變速箱車輛)

- 行車時，不可同時踩下油門與煞車踏板。行駛中同時踩油門與煞車踏板可能會限制引擎輸出。
- 不可在未完全踩下離合器踏板的情況下移動排檔桿。如此可能會損壞離合器或變速箱。
- 為防止離合器損壞，請遵守以下注意事項。
 - 駕駛時不要將腳放在離合器踏板上
 - 避免在排檔桿排入 1 檔以外時開始移動車輛
 - 不要過度使用離合器，尤其是在坡道上開始移動車輛時
- 不要在車輛仍在移動時將排檔桿排入 R 檔位。否則，可能會損壞離合器、變速箱或齒輪。

■ 駐車時 (配備自排變速箱車型)

務必施加駐車煞車並未將排檔桿排入 P 檔位。如果未施加駐車煞車並將排檔桿排入 P 檔位，可能會造成車輛滑動，或誤踩油門踏板而使車輛突然加速。

■ 避免損壞車輛零件

- 不可保持方向盤在向某一邊打到底的位置過久。否則，可能會使電動轉向馬達損壞。
- 行經顛簸路段時應減速慢行，以避免車輪等部位損壞

 注意**■ 如果您感覺離合器打滑 (手排變速箱車輛)**

請盡快將車輛送至Toyota保養廠檢修。如果您的車輛即使在離合器接合時踩下油門踏板也未加速，則離合器可能打滑，車輛可能無法再行駛。

■ 遇到淹水道路

不可駛過豪雨過後之淹水道路，如此可能會導致車輛受到下列嚴重損壞：

- 引擎熄火
- 電子組件短路
- 引擎進水而導致損壞

若行經淹水道路及車輛泡水時，務必將車輛交給 Toyota 經銷商檢查下列項目：

- 煞車功能
- 引擎、變速箱、離合器、差速器等的油量和油質是否有變化
- 傳動軸、軸承、接頭等潤滑不良

裝載行李時的注意事項

為了安全舒適的駕駛，裝載行李時請注意以下事項。

警告

■ 不可放置在行李廂內的物品

行李廂內放置下列物品可能會造成火災：

- 儲存汽油的容器
- 噴霧罐

■ 裝載行李時

請遵守下列注意事項：

否則會很危險。其可能會妨礙離合器踏板（手排變速箱車輛）、煞車踏板和油門踏板的正常操作，且負載可能會擋住駕駛人的視線，撞到駕駛人或乘客，而可能導致意外事故。

- 盡可能將物品及行李放置在行李廂或貨斗內。
- 不可將貨物或行李放置在下列位置：
 - 駕駛座的腿部空間
 - 在前後乘客座上 *（疊放物品）
 - 在儀表板上
 - 在中央面板上
 - 沒有蓋子的小容器 / 托盤
- 固定車艙內的所有物品。
- 不可在行李箱內放置高度超過椅背的任何物品。
若發生緊急煞車或意外事故，行李可能會被拋出而導致駕駛人或乘客受傷。
- 折疊後座椅背並裝載長型行李時，*盡量避免將行李直接放在前座椅的椅背後方。
- 絕不可讓任何人乘坐在行李廂內或貨斗上。其並非設計用來供乘客乘坐。乘客應坐在座椅上並繫妥安全帶。
否則，可能在緊急煞車或碰撞時造成死亡或嚴重傷害。
- 用繩索或類似物品牢牢固定行李，以免負載移動或掉落。

 **警告****■ 裝載及配置**

- 車輛不可超載。
- 不可使負載不平均。

裝載不當不僅對輪胎造成壓力，還可能導致轉向或煞車控制性下降，而造成意外事故，導致死亡或嚴重傷害。

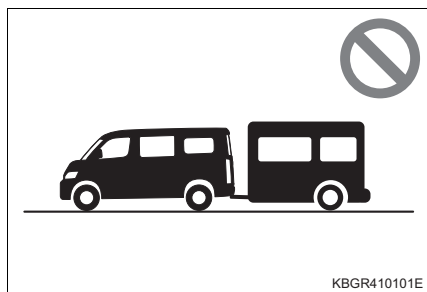
■ 裝載行李時 (車外或貨斗內)*

不可在車艙和行李之間放置任何物品，也不可在貨斗和車架之間插入板件。此外，請注意不可讓繩索、蓋子等的尖端垂下。引擎和排氣管的熱量可能會導致其著火。

拖曳尾車

Toyota 不建議您以車輛拖曳尾車。

Toyota 也不建議安裝拖車鉤或使用拖車鉤來作為輪椅、踏板車、腳踏車等的運送裝置。您的愛車並非設計用來拖曳尾車或使用拖車鉤來作為運輸裝置。



KBGR410101E

引擎 (點火) 開關

啟動引擎的步驟

▶ 自排變速箱車型

- 1 調整座椅位置設定正確的駕駛姿勢 (→ P. 26)，並檢查每個踏板的位置
- 2 確認駐車煞車是否作動
- 3 確認排檔桿位於 P 檔
- 4 確實踩下煞車踏板
- 5 引擎開關切換至「START」

直到引擎啟動為止，起動馬達最多旋轉 30 秒。

▶ 手排變速箱車型

- 1 調整座椅位置設定正確的駕駛姿勢 (→ P. 26)，並檢查每個踏板的位置
- 2 確認駐車煞車是否作動
- 3 確認排檔桿位於 N 檔
- 4 確實踩下離合器踏板及煞車踏板
- 5 引擎開關切換至「START」

直到引擎啟動為止，起動馬達最多旋轉 30 秒。

變更引擎開關位置

① 「LOCK」(「OFF」)

鑰匙可以拔出和插入。(配備自排變速箱車型，排檔桿在P檔時可以拔出和插入鑰匙。)

方向盤會上鎖。

可使用緊急警示燈。

② 「ACC」

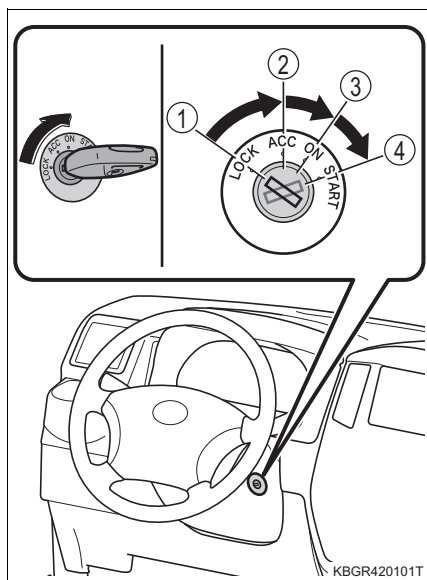
您可以使用電源插座等電氣組件。

③ 「ON」

可使用所有電氣組件。

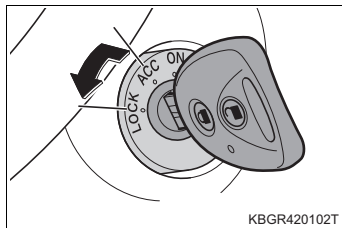
④ 「START」

可以啟動引擎。



■ 將鑰匙由「ACC」轉到「LOCK」(「OFF」)

- 1 確認排檔桿在 P 檔 (配備自排變速箱車型) 或 N 檔 (配備手排變速箱車型)
- 2 壓下鑰匙，將其轉至「LOCK」(「OFF」)



■ 如果無法啟動引擎

可能是引擎晶片防盜系統尚未停用。(→ P. 62)

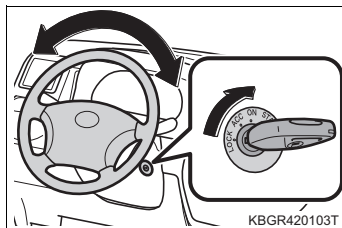
請洽詢 Toyota 保養廠。

■ 離合器啟動系統 (手排變速箱車輛)

基於安全因素，除非您完全踩下離合器踏板，否則即使將引擎開關轉到「START」，引擎也不會啟動。

■ 方向盤鎖

- 如果從引擎開關拔出鑰匙並向左或向右轉動方向盤，方向盤鎖功能會鎖定方向盤。
- 要解鎖方向盤，請在左右轉動方向盤的同時轉動引擎開關。



■ 鑰匙拔出提醒警示蜂鳴器

當插入鑰匙並將引擎開關轉到「ACC」或「OFF」位置時，打開駕駛座車門會使警示蜂鳴器發出聲響。

 **警告****■ 啟動引擎時**

務必坐在駕駛座上啟動引擎。啟動引擎時無論如何都不可踩下油門踏板。否則，可能會導致意外事故造成死亡或嚴重傷害。

■ 行車時注意事項

- 行駛中不可將引擎開關轉至「OFF」。
行駛中關閉引擎可能會導致意外事故，在最壞的情況下會造成重傷或死亡。
- 對於手排變速箱車輛，如果將鑰匙轉到「OFF」，鑰匙可能會掉落。如果拔出鑰匙，方向盤會鎖住而無法操作，可能會導致意外事故。

■ 在緊急狀況下如何將引擎熄火

如果您在行駛中發生緊急情況要使引擎熄火，請將引擎開關轉到「ACC」，然後使引擎熄火。(→ P. 315) 除緊急情況外，行駛中不要觸摸引擎開關。

如果您在行駛中使引擎熄火，方向盤和煞車仍會作用，但是沒有動力輔助會使方向盤和煞車不易操作。確認安全後，立即靠邊停車。

 **注意****■ 避免電瓶電力耗盡**

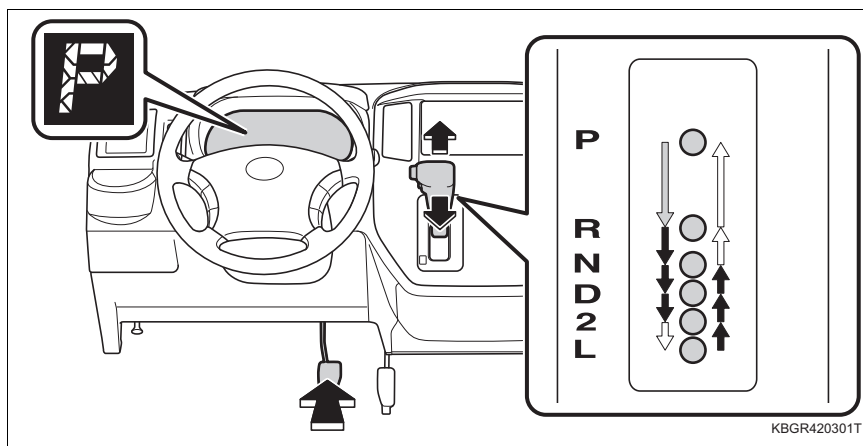
不可在引擎未運轉時，長時間將引擎開關留置在「ACC」模式或「ON」模式。

■ 啟動引擎時

- 不可一次使啟動馬達旋轉 30 秒鐘以上。
- 不可在冷車狀態下使引擎高速運轉。
- 如果不易啟動引擎或經常熄火，請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢修。

駕駛自排變速箱車輛*

移動排檔桿



← : 當引擎開關位在「ON」時，在按下排檔桿按鈕和踩下煞車踏板的同時操作排檔桿。

← : 按下按鈕操作排檔桿。

← : 無需按下其按鈕操作排檔桿。

檔位功能

檔位	功能
P	駐車 / 啟動引擎
R	倒車
N	空檔 (未傳輸動力的情況)
D	一般行駛*
2	斜坡行駛
L	陡峭的下坡行駛

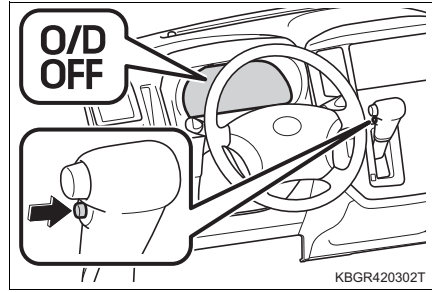
* 通常是使用 D 檔提高燃油效率並減少噪音。

*: 若有此配備

超速傳動檔開關

每次按下開關時，會開啟或關閉超速傳動檔。

超速傳動檔關閉時，超速傳動檔關閉指示燈會亮起且無法使用 4 檔。



■ 超速傳動檔開啟時 (超速傳動檔關閉指示燈熄滅)

此模式適合一般行駛。

引擎啟動時，超速傳動檔設定為開啟。

■ 超速傳動檔關閉時 (超速傳動檔關閉指示燈亮起)

適合在以下情況下在斜坡上行駛。

- 當您想在下坡時輕微作動引擎煞車時
- 當您想在上坡時以 4 檔和 3 檔的較少換檔次數順暢行駛時

■ 剛開始行駛後變速箱油溫較低時

可能無法自動換至 3 和 4 檔。當變速箱油溫升高時，即可自動換檔。

■ 排檔桿鎖定系統

排檔桿鎖系統是防止在起步時意外操作排檔桿的系統。除非在引擎開關位於「ON」時踩下煞車踏板，否則無法將排檔桿從 P 檔排出。

■ 如果排檔桿無法排出 P 檔

檢查是否踩下煞車踏板。

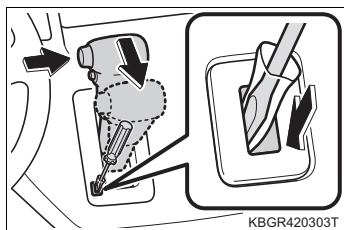
如果踩下煞車踏板時排檔桿無法換檔，排檔桿鎖系統可能故障。請立刻將車輛交由 Toyota 保養廠檢修。下列步驟可作為排檔桿能否操作的緊急處置。

解除排檔桿鎖：

- 1 作動駐車煞車
- 2 引擎開關切換至「關閉」
- 3 踩下煞車踏板
- 4 使用平頭螺絲起子等工具壓下排檔桿鎖釋放按鈕

為了避免損壞，請在一字螺絲起子頭端以布包覆或相似方式進行保護。

排檔桿可在按鈕被壓下後移動。



■ 倒檔警示蜂鳴器

排入 R 檔時，蜂鳴器將會發出聲響以告知駕駛人檔位是在 R 檔。

■ 超速傳動檔開關

- 當排檔桿設為 D 時，可使用超速傳動檔開關。
- 即使已按下超速傳動檔開關關閉超速傳動檔，當引擎開關轉到「OFF」然後再轉到「ON」時，其會自動返回超速傳動檔 ON 狀態。

▲ 警告

■ 行駛在濕滑路面時

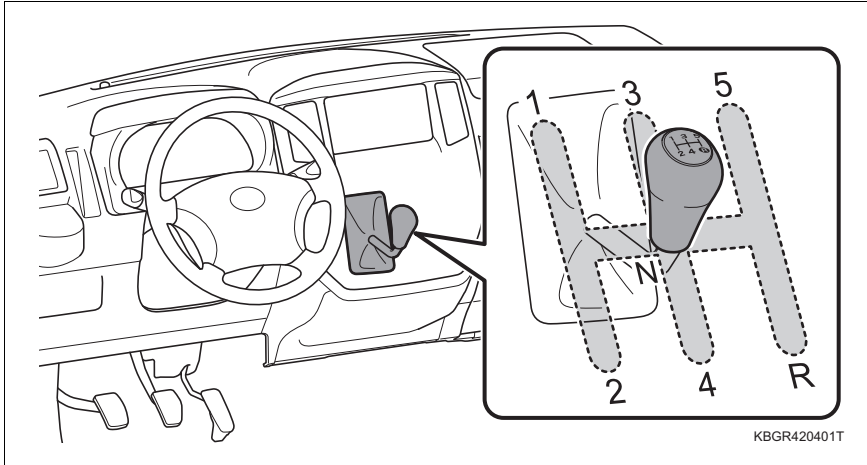
不可突然加速或換檔。突然改變引擎煞車可能使車輛打滑失控。

■ 為避免解除排檔桿鎖時發生意外

在按下排檔桿鎖超速傳動檔按鈕前，請確保已設定駐車煞車且已踩下煞車踏板。在壓下排檔桿鎖解除按鈕且排檔桿排出 P 檔時，如果意外踩下油門踏板而不是煞車踏板，車輛可能突然啟動，而可能導致意外事故，造成死亡或嚴重傷害。

駕駛手排變速箱車輛*

移動排檔桿



確實踩下離合器踏板並緩慢操作排檔桿。

為防止操作錯誤，無法將檔位直接從 5 檔換到 R 檔。

先將檔位排入 N，然後再將其排入 R。

■ 各檔位速限

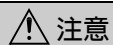
為避免引擎轉速過高，盡量不要超過下表列出的各檔位規定值。

檔位	最高速限 km/h	
	廂車	卡車
4	135	135
3	95	100
2	65	65
1	30	30

⚠ 警告

■ 在濕滑路面上

請小心行駛，因為突然加速或突然改變引擎煞車力道可能會導致車輛打滑失控。

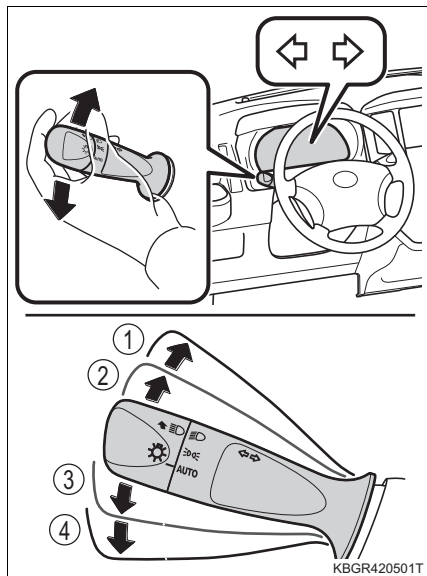
**■ 各檔位速限**

為防止引擎轉速過高，駕駛時盡量不要超過速度上限。否則，可能會造成引擎損壞。

方向燈控制桿

操作說明

- ① 右轉
- ② 當控制桿保持在 ② 位置時，右轉方向燈會持續閃爍。
當控制桿推到 ② 位置並立即放開時，右轉方向燈會閃爍 3 次。
- ③ 當控制桿保持在 ③ 位置時，左轉方向燈會持續閃爍。
當控制桿推到 ③ 位置並立即放開時，左轉方向燈會閃爍 3 次。
- ④ 左轉



■ 作動條件

當引擎開關在「ON」

■ 若指示燈閃爍得比平常快

請檢查前、後方向燈泡是否燒毀。

■ 個人化

方向燈設定可以變更。

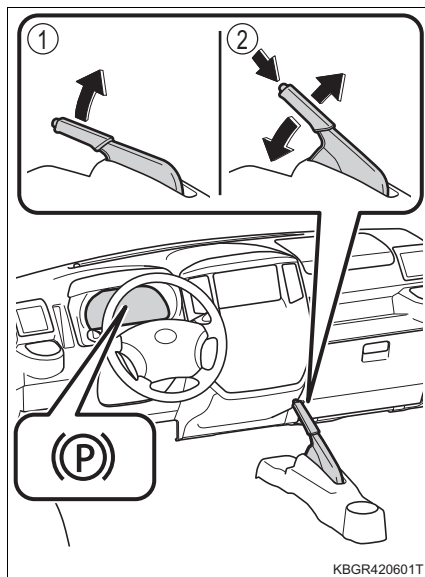
(個人化功能明細：→ P. 363)

(可以在多功能資訊顯示幕的設定畫面改變設定：→ P. 72)

駐車煞車

操作說明

- ① 要使用駐車煞車時，請在踩下煞車踏板時完全拉起駐車煞車桿
- ② 要釋放駐車煞車時，請將駐車煞車桿稍微抬起，按下按鈕然後完全放下



■ 駐車

→ P. 119

■ 冬季使用駐車煞車

→ P. 216

■ 駐車煞車未釋放警示蜂鳴器

→ P. 328

⚠ 警告


■ 駕駛前的重要注意事項



請勿在施加駐車煞車的情況下駕駛車輛。否則，會使煞車過熱並降低其性能，而導致意外事故。

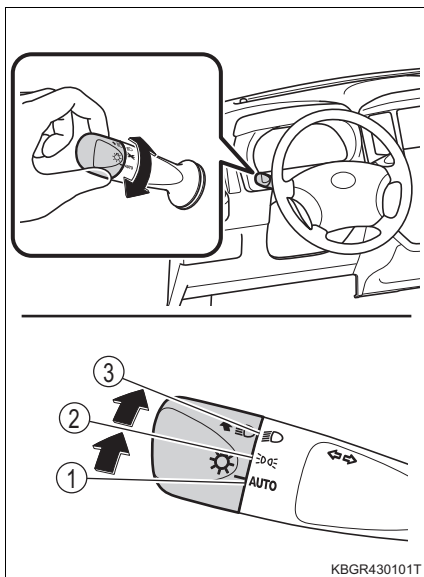
頭燈開關

頭燈可以自動或手動開啟。

操作說明

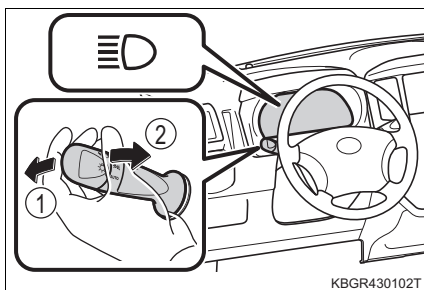
如下操作  開關時，車燈會亮起。

- ① **AUTO**：自動開啟/關閉頭燈、前位置燈、日行燈 (→ P. 143) 等 (當引擎開關在「ON」時)
- ② ：開啟前位置燈、尾燈、牌照燈及儀表燈
- ③ ：開啟上面指定的車燈和頭燈



開啟遠光燈

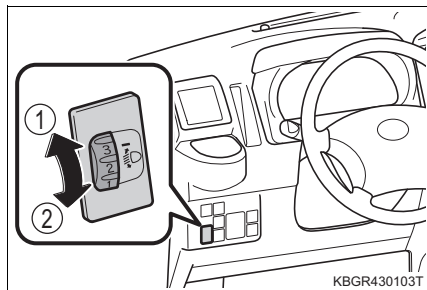
- ① 頭燈開啟時切換到遠光燈
將控制桿撥回原本位置以恢復成近光燈。
- ② 拉控制桿時遠光燈開啟
即使頭燈關閉，遠光燈也會開啟。放開控制桿可恢復為近光燈或關閉遠光燈。



手動頭燈水平調整旋鈕

頭燈的光軸可以根據乘客數和行李數量造成的車輛位置變化進行調整。

- ① 向上調整
- ② 向下調整



■ 預估的刻度設定

▶ 未配備後座椅的車型

乘客和行李負載情形		旋鈕位置
乘員	行李	
駕駛人	無	0
	最大負載時	2.5

▶ 配備後座椅的車型

乘客和行李負載情形		旋鈕位置
乘員	行李	
駕駛人	無	0
駕駛人和前座乘客	無	0
所有乘員	無	0.5
所有乘員	最大負載時	2
駕駛人	最大負載時	3

■ LED日間行車燈系統

為了讓您的車輛在日間行駛期間更容易被其他駕駛人看見，LED日間行車燈會在頭燈位於 **AUTO** * 位置的狀態下，於引擎啟動及釋放駐車煞車時自動開啟。(較前位置燈亮)。LED日間行車燈並非為夜間使用而設計。

* 前位置燈未開啟時

■ 車燈感知器



● 請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致自動車燈開啟 / 關閉功能無法正常作動。

- 避免在感知器上放置任何物品或在擋風玻璃上黏貼會阻擋感知器的物品
- 不可噴灑包括玻璃清潔劑在內的液體



■ 自動車燈關閉系統

- 當車燈開啟時，將引擎開關從「ON」更改為「ACC」或「OFF」會自動關閉亮起的車燈。
- 若要再次開啟車燈，請「開啟」引擎開關或將頭燈開關切換至  或  位置。

■ 車燈自動關閉警示蜂鳴器


在引擎開關設定在「ACC」或「OFF」的情況下開啟頭燈和尾燈時，打開駕駛座車門會使警示蜂鳴器響起，讓駕駛人知道車燈尚未關閉。

■ 省電功能

為防止電瓶電力耗盡，當引擎開關設定在「ACC」或「OFF」且頭燈或尾燈亮起時，省電功能會啟動，約 10 分鐘後所有車燈會自動關閉。

車燈自動關閉後，執行以下任何一項操作可取消省電狀態並重新開啟車燈。

- 引擎開關設定在「ON」時
- 操作頭燈開關時 (但是，車燈會在約 10 分鐘後再次自動關閉)
- 當其中一扇車門開啟或關閉時 (但是，車燈會在約 10 分鐘後再次自動關閉)

 注意

■ 避免電瓶電力耗盡

請勿在引擎熄火時讓燈保持長時間亮起。此外，離開車輛時務必要關閉車燈。

AHB 智慧型遠光燈自動切換系統*

當安裝在擋風玻璃上方的立體攝影機偵測到對向來車或前車車燈、路燈等的亮度時，AHB 會自動在遠光燈和近光燈之間切換。

警告

安全使用

不可過度依賴 AHB。AHB 旨在輔助和幫助駕駛人改善其視野，但視情況而定，遠光燈和近光燈之間的切換可能不會作動。駕駛人有責任注意車輛周圍的情況，並根據需要手動切換遠光燈和近光燈來安全的駕駛。

注意

確保 AHB 正常作動

- 車輛不可超載。
- 不可改裝車輛。

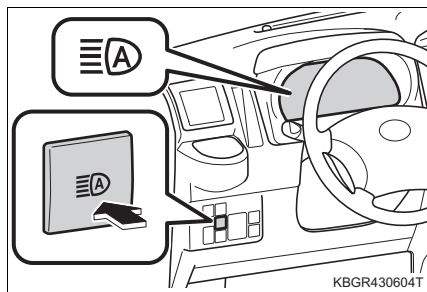
使用 AHB

- 1 將頭燈開關設定在 **AUTO** 或  位置並開啟近光燈 (→ P. 141)

如果頭燈開關位在 **AUTO**，當環境明亮時，頭燈可能不會開啟。

- 2 按下 AHB 開關

當 AHB 啟動時，AHB 啟動指示燈會亮起。



遠光燈和近光燈自動切換的條件

符合以下所有條件時，遠光燈會亮起：

- 車速約在 30 km/h 以上。
- 車前區域昏暗
- 沒有對向來車或前車，或是車燈已熄滅
- 前方路燈昏暗

符合以下任一條件時，近光燈會亮起：

- 車速約在 20 km/h 以下
- 車前區域明亮
- 對向來車或前車已開啟車燈
- 前方路燈明亮

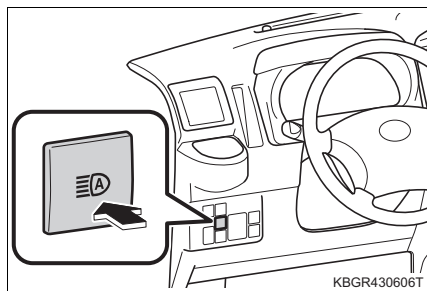
手動切換

■ 切換到近光燈

按下 AHB 開關

AHB 啟動指示燈熄滅。

若要恢復 AHB，再次按下 AHB 開關。

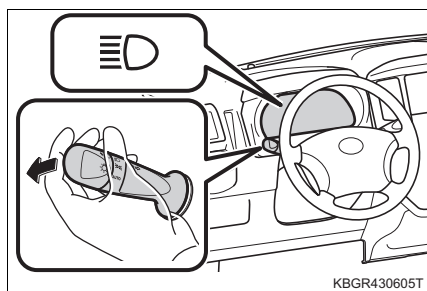


■ 切換到遠光燈

將控制桿向前推

AHB 啟用指示燈熄滅，遠光燈指示燈亮起。

若要恢復 AHB，請將控制桿撥回原本位置。



■ AHB

- 在以下情況下，遠光燈可能不會自動切換為近光燈。
 - 當對向來車突然在視線不良的彎道上經過您的車時
 - 當車輛穿越車輛前方時
 - 當對向來車或前車因連續彎道、中心分隔島、路邊樹木等原因出現及消失在視線中時
 - 當前車從遠處車道接近您的車時
 - 當對向來車或前車的車燈熄滅或車燈髒污、變色或光軸未對正時
- 前車的霧燈可能會導致遠光燈切換為近光燈。
- 在某些情況下，由於路燈、各種信號燈和廣告等照明因素，或是因為號誌和告示牌等反光物體，遠光燈可能會切換為近光燈，或者可能會繼續使用近光燈。
- 遠光燈和近光燈的切換時機可能會因為以下因素發生變化：
 - 對向來車或前車車燈的亮度
 - 對向來車或前車的運動和方向
 - 當對向來車或前車車燈只一側亮起時
 - 當對向來車或前方車輛是摩托車時
 - 路況 (坡道、彎道、路面狀況等)
 - 車內乘客數和行李數量
- AHB 根據車輛前方的車燈亮度識別周圍狀況。因此，遠光燈和近光燈的切換時機可能與駕駛人識別的情況不一致。
- 包括自行車在內的輕型車輛可能無法偵測到。

- 在以下情況下，可能無法準確偵測環境亮度，而導致行人、對向來車或前方車輛被您的遠光燈干擾或持續開啟近光燈的情況。在這些情況下，請手動切換遠光燈與近光燈。
 - 惡劣天候 (大雨、暴風雪、起霧等)
 - 當立體攝影機的正面被擋風玻璃上的雨滴和貼紙覆蓋時，或是被起霧或髒污的擋風玻璃覆蓋時
 - 擋風玻璃有刮傷或破裂時
 - 立體攝影機溫度很高時
 - 立體攝影機變形或髒污時
 - 周圍有類似頭燈或尾燈的車燈時
 - 當對向來車或前車的車燈熄滅或車燈髒污、變色或光軸未對正時
 - 濺起水花或飄雪時
 - 因廢氣、水氣、沙子、煙霧或灰塵導致視野不佳時
 - 當連續、快速的發生亮度變化時
 - 在有許多起伏或顛簸的道路上行駛時
 - 在彎道、蜿蜒或傾斜的道路上
 - 車輛前方有高反光物體，像是標誌或鏡子時
 - 當前方車輛的後側 (例如容器) 強烈反射光線時
 - 由於頭燈損壞或污漬導致無法正確照亮目標而無法識別目標時
 - 車輛因輪胎漏氣或拖吊而傾斜時
 - 當遠光燈和近光燈頻繁切換時
 - 當使用遠光燈會導致問題或當其會干擾周圍的其他駕駛人或行人時
 - 天色未全黑時，例如昏暗的清晨或黃昏時分

■ 當 AHB 警示燈亮起時

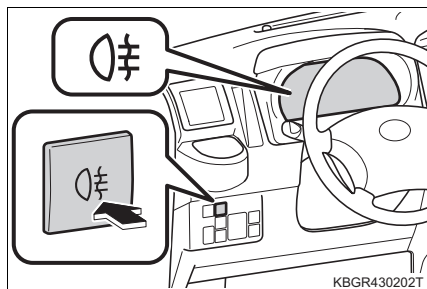
此表示系統可能發生故障。請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。

霧燈開關

在下雨或起霧等惡劣天氣條件下，請開啟後霧燈使後車知道您的位置。

開啟 / 關閉後霧燈

按下開關以開啟後霧燈，指示燈會亮起。





■ 照明條件

開啟頭燈時。

擋風玻璃雨刷及噴水器 (前)

操作說明

如下操作  控制桿以操作擋風玻璃雨刷或噴水器。

選擇  時，間歇作動時間會根據車速改變。

① ○ : 停止

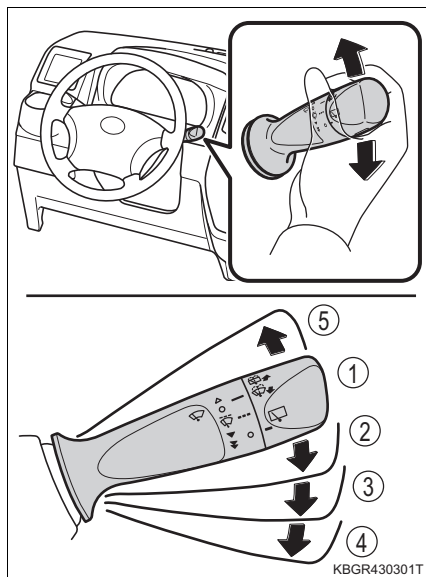
②  : 擋風玻璃雨刷間歇作動


當車速愈高時，間歇擋風玻璃雨刷作動更頻繁。

③ ▼ : 擋風玻璃雨刷低速操作

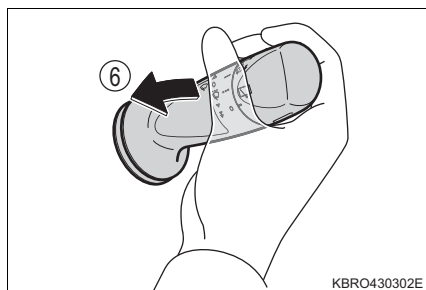
④ ▼▼ : 擋風玻璃雨刷高速操作

⑤ ▲ : 暫時操作



⑥  : 噴灑清洗液

拉控制桿以操作擋風玻璃雨刷及噴水器。



■ 作動條件

當引擎開關在「ON」

■ 當清洗液未流出時

如果即使噴水器儲液筒液位並不低，但是清洗液並未流出，請檢查噴嘴是否堵塞。

■ 個人化

可以更改對車速的靈敏度設定。

(個人化功能明細：→ P. 363)

(可以在多功能資訊顯示幕的設定畫面改變設定：→ P. 72)

⚠ 警告**■ 清洗液使用注意事項**

天氣嚴寒時，不可在擋風玻璃變暖之前使用清洗液。清洗液可能會在擋風玻璃上結冰而造成視線不良。如此可能會導致意外事故，造成死亡或嚴重傷害。

⚠ 注意**■ 擋風玻璃乾燥時**

不可使用前擋風玻璃雨刷，以免刮傷擋風玻璃。

■ 當清洗液未流出時

不可持續操作開關，否則可能損壞清洗液泵浦。

■ 當噴嘴阻塞時

當噴嘴堵塞時，請洽詢 Toyota 保養廠。


不可嘗試用大頭針或其他東西清潔噴嘴，否則噴嘴會損壞。

■ 避免電瓶電力耗盡

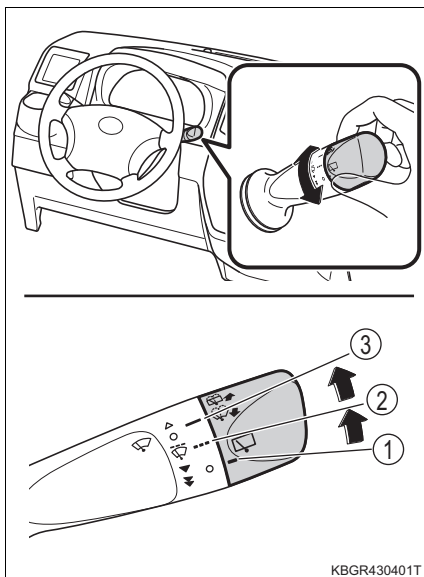
當引擎未運轉時，不可讓擋風玻璃雨刷不必要的長時間開啟。


擋風玻璃雨刷及噴水器 (後)*

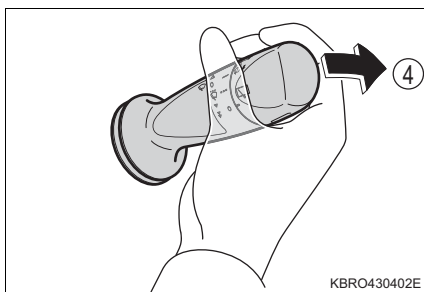
操作說明

如圖所示移動  開關將會啟動後雨刷。

- ① ○ : 停止
- ② --- : 低速行駛大約 4 秒後，間歇雨刷作動開始
- ③ ——— : 一般作動



- ④  : 噴灑清洗液
將控制桿向前推可啟用噴水器。



*: 若有此配備

■ 作動條件

當引擎開關在「ON」

■ 當清洗液未流出時

如果即使噴水器儲液筒液位並不低，但是清洗液並未流出，請檢查噴嘴是否堵塞。

■ 倒檔雨刷功能

當前擋風玻璃雨刷正在作動時，將排檔桿排入 R 檔將會作動後雨刷數次。在前擋風玻璃雨刷停止後，在大約 10 秒內將排檔桿排入 R 檔也會作動後雨刷數次。

■ 個人化

可修改作動間隔等設定。

(個人化功能明細：→ P. 363)

(對於部分功能，可以在多功能資訊顯示幕的設定畫面改變設定：→ P. 72)

⚠ 注意**■ 後擋玻璃乾燥時**

不可使用雨刷，以免刮傷擋風玻璃。

■ 當清洗液未流出時

不可持續操作開關，否則可能損壞清洗液泵浦。

■ 當噴嘴阻塞時

當噴嘴堵塞時，請洽詢 Toyota 保養廠。

不可嘗試用大頭針或其他東西清潔噴嘴，

否則噴嘴會損壞。

■ 避免電瓶電力耗盡

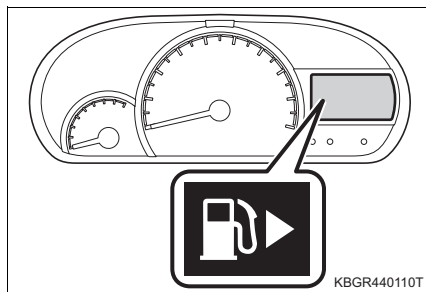
當引擎未運轉時，不可讓擋風玻璃雨刷不必要的長時間開啟。

開啟油箱蓋

請按照下列步驟開啟油箱蓋：

車輛加油前

- 請關閉所有的車門和車窗，並將引擎開關切換至「OFF」。
- 確認燃油種類。(→ P. 362)
- 儀表上有指示油箱開口安裝在車輛的哪一側。



■ 燃油種類

→ P. 355

■ 無鉛汽油的油箱口

為避免加入不正確的汽油，您的愛車之加油口僅允許無鉛汽油的特殊油槍插入。

⚠ 警告

■ 車輛加油時

車輛加油時請遵守下列注意事項，否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 離開車內要開啟加油口蓋前，請先觸摸未噴漆的金屬表面以釋放靜電。加油前釋放靜電是很重要的，因為靜電引起的火花會引燃加油時產生的油氣。
- 握緊油箱蓋的把手，然後慢慢地將其轉開取下。
當油箱蓋旋鬆時，可能會聽到嘶嘶聲，等到沒有聲音時，再完全轉開油箱蓋。
天氣炎熱時，加壓的燃油可能會自加油口噴出而造成傷害。
- 不可讓任何未釋放身上靜電的人接近開啟的油箱。

 **警告**

- 不可吸入油氣。
若吸入油氣，燃油所含物質可能會造成傷害。
- 加油時不可吸煙。
否則，可能會引燃燃油而釀成火災。
- 不可回到車上或碰觸任何可能附著靜電的人或物。
否則可能會使靜電累積而造成引燃的危險。


■ 加油時

請遵守下列注意事項以防止燃油從油箱溢出：

- 務必確實將加油槍置入加油口內。
- 在油槍自動跳停後停止加油。
- 不可讓油箱溢滿。

■ 更換油箱蓋時

不可使用非 Toyota 正廠的油箱蓋，否則，可能會導致火災或其他可能造成死亡或嚴重傷害的意外。

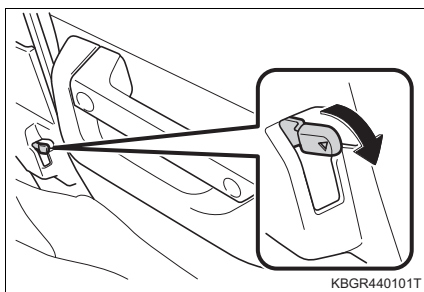
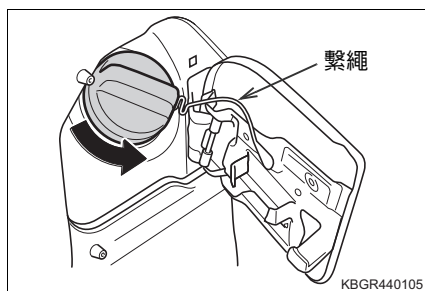
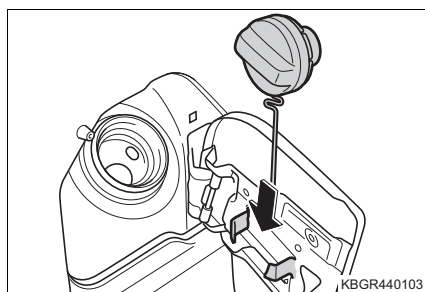
 **注意****■ 加油**

加油時不可讓燃油溢出。

否則，可能造成車輛損壞，例如：廢氣控制系統無法正常運作、燃油系統零組件損壞或車輛漆面受損。

開啟油箱蓋**1** 按下開啟器

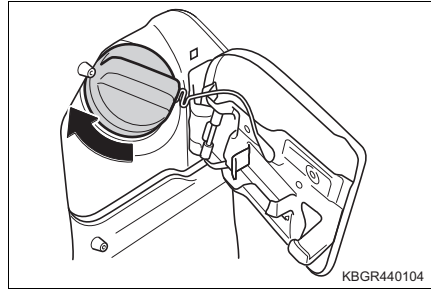
加油口蓋板開啟。

**2** 慢慢轉動油箱蓋將其取下**3** 將油箱蓋放入掛鉤

關閉油箱蓋

- 1 轉動並關上油箱蓋，直到聽到卡嗒聲

在放開油箱蓋後，可能會往反方向略為轉動。



- 2 關上加油口蓋板，直到聽到卡嗒聲

警告

■ 如果油箱蓋未正確關閉

務必洽詢 Toyota 保養廠。

使用無法正確關閉的油箱蓋或使用非原廠的油箱蓋，可能會導致火災或其他事故，而導致死亡或嚴重傷害。

TSS 主動安全防護系統*

TSS 主動安全防護系統可為駕駛人提供以下功能，使行車更安全、更舒適。

◆ 預警式防護警示 (適用於車輛和行人)

→ P. 167

◆ 主動煞車輔助 (適用於車輛和行人)

→ P. 167

◆ 踏板誤踩抑制系統 (前及後*)

→ P. 178

◆ LDA 車道偏離警示系統

→ P. 187

◆ 前車駛離提醒

→ P. 191

◆ AHB

→ P. 145

警告

■ TSS 主動安全防護系統

- TSS 主動安全防護系統是設計用來幫助減輕駕駛人的負擔和事故造成的損失，但前提是駕駛人必須安全的操作車輛。TSS 主動安全防護系統的識別能力和控制性能有限。駕駛人不應完全依賴此系統。駕駛人有責任留意車輛周圍的情況以安全駕駛。
- 在下列情況下，系統無法按預期作動。關閉 TSS 主動安全防護系統的功能。
(→ P. 161)
 - 胎壓不正確時
 - 安裝備胎或輪胎雪鏈時
 - 安裝磨損的輪胎或磨損不均的輪胎時
 - 安裝製造商規定尺寸以外的輪胎時

警告

- 使用爆胎的緊急維修包時
- 改裝懸吊系統時
- 車上安裝著會阻擋立體攝影機視野的物品時
- 當目標因為頭燈上的污漬導致無法正確照亮而無法識別時
- 頭燈光軸未對準時
- 改裝頭燈在內的車燈時
- 車輛由於重負載而大幅傾斜時
- 車輛經過改裝或客製化時
- 當車輛被拖吊時
- 車輛裝載在汽車運輸卡車上時
- 使用底盤動力計或自由滾輪時
- 當您想在頂起車輛以及啟動引擎後讓車輪空轉時
- 當車輛通過布條和旗幟、懸掛的樹枝、塑料窗簾，或行駛在草叢會碰觸車輛的道路上時
- 在賽道上激烈操駕時
- 當車輪脫落或嘗試駛出泥濘區域時
- 行駛在淹水道路上時
- 當車輛因事故或故障而處於不穩定的狀態時
- 當煞車系統警示燈開啟時

車輛資料紀錄器

TSS 主動安全防護系統配備了一台可記錄車輛控制和操作數據的電腦。系統記錄的主要數據如下：

- 油門踏板 / 煞車踏板操作狀態
- 方向盤和排檔桿操作狀態
- 車輛資訊，包括車速
- TSS 主動安全防護系統每一項功能的啟動狀態
- 與前車或障礙物的距離、相對速度等
- 立體攝影機的圖像數據 (僅當二次煞車啟動時)

請注意，不會記錄車內對話音訊或圖像等。

■ 資料使用

Toyota 可能會取得與使用這些電腦記錄的資料來進行故障診斷、產品研究和開發、及品質改善。

除以下狀況外，Toyota 將不會向第三方揭露或提供取得的資料。

- 車主同意或承租人同意 (車輛為租用車時)
- 警方、法院或政府機構的正式請求
- Toyota 在法律訴訟中使用
- 用於研究單位的資訊研究目的，並非僅針對某特定車輛或車主

[文中的 Toyota 是指豐田汽車公司。]

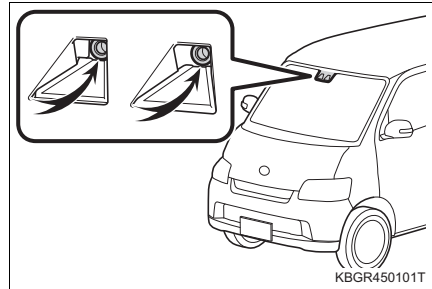
可使用專用設備刪除記錄的圖像數據。

也可以關閉記錄圖像數據的功能。詳細資訊請洽詢 Toyota 保養廠。

立體攝影機

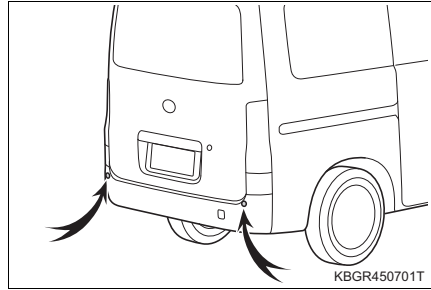
立體攝影機使用以下功能識別必要的資訊：

- 預警式防護警示 (適用於車輛和行人)
- 主動煞車輔助 (適用於車輛和行人)
- 踏板誤踩抑制系統 (前)
- LDA 車道偏離警示系統
- 前車駛離提醒
- AHB



超聲波感知器*

超聲波感知器會辨識踏板誤踩抑制系統 (後) 的必要資訊。



如何關閉 TSS 主動安全防護系統

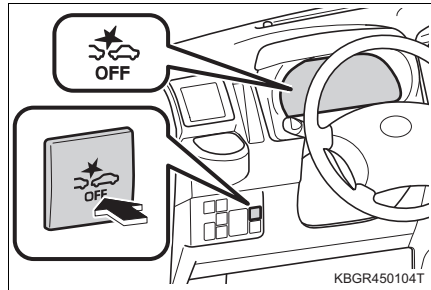
您可以按下 TSS 主動安全防護系統 OFF 開關來關閉 TSS 主動安全防護系統功能。

■ 關閉預警式防護警示、主動煞車輔助、踏板誤踩抑制系統 (前和後*) 和前車駛離提醒

車輛停止時按住 TSS 主動安全防護系統 OFF 開關 2 秒鐘以上

發出兩次高頻率短嗶聲，且 TSS 主動安全防護系統 OFF 指示燈亮起。

當您再次按住開關 2 秒鐘以上時，TSS 主動安全防護系統 OFF 指示燈熄滅，並發出兩次高頻率短嗶聲，各項功能會再次處於就緒狀態。

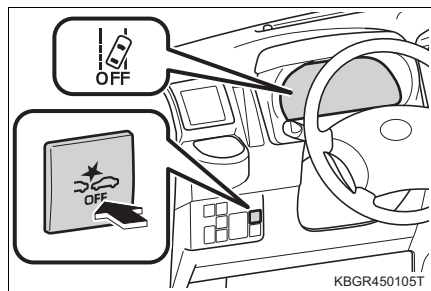


■ 關閉LDA 車道偏離警示

按下 TSS 主動安全防護系統 OFF 開關

發出兩次高頻率短嗶聲，且 LDA 車道偏離警示 OFF 指示燈亮起。

當您再次按下開關時，LDA 車道偏離警示系統 OFF 指示燈熄滅，並發出兩次高頻率短嗶聲，各項功能會再次處於就緒狀態。



■ 立體攝影機相關資訊

- 立體攝影機具有類似人眼的特性。因此，在駕駛人難以看到前方區域的情況下，立體攝影機也難以識別前方車輛、行人、障礙物和車道。
- 立體攝影機只能識別其視野內的前方車輛、行人、障礙物和車道。請注意，在物體進入立體攝影機的視野後，系統需要幾秒鐘時間才能啟動各項控制或發出警示。

■ 當 TSS 主動安全防護系統無法啟動時

在以下任何一種情況下，TSS 主動安全防護系統的功能無法啟動：

- 啟動引擎後 (立即)
- 以 TSS 主動安全防護系統 OFF 開關關閉此系統時
- TSS 主動安全防護系統 OFF 指示燈亮起或閃爍時
- 顯示功能關閉代碼 (→ P. 333) 時 (功能停用)

■ 暫停 TSS 主動安全防護系統的功能

在以下情況下，TSS 主動安全防護系統識別功能可能會根據情況下降或暫停。
(→ P. 333)

一旦情況有所改善，這些功能會再次啟動。

- 惡劣天候 (大雨、暴風雪、起霧等)
- 車輛停放在烈日下之後，立體攝影機的溫度大幅升高時
- 啟動引擎後 (立即)
- 車輛暴露在前方的強光下時 (例如陽光或對向來車頭燈光束造成的背光)
- 在沒有路燈且周圍沒有建築物或車輛的完全黑暗區域
- 當立體攝影機單元或超聲波感知器*被雪、髒污或霜覆蓋時
- 當車上有重物時
- 濺起水花或飄雪時
- 因廢氣、水氣、沙子、煙霧或灰塵導致視野不佳時

識別能力下降的情況因功能而異。詳細資訊請閱讀各項功能的說明。

■ 自動重新啟動 TSS 主動安全防護系統

即使按下 TSS 主動安全防護系統 OFF 開關關閉以下功能，仍可將引擎開關切換至「OFF」然後再切換至「ON」來重新啟用這些功能。

- 預警式防護警示 (適用於車輛和行人)
- 主動煞車輔助 (適用於車輛和行人)
- 踏板誤踩抑制系統 (前及後*)
- 前車駛離提醒

■ LDA 車道偏離警示系統

即使在引擎重新啟動後，LDA 車道偏離警示仍會保持系統就緒和關閉狀態。

■ TSS 主動安全防護系統的啟動狀態

蜂鳴器、儀表和螢幕顯示會告知駕駛人 TSS 主動安全防護系統的啟動狀態。

蜂鳴器	儀表	顯示	啟動狀態
高頻率的簡短嗶聲響 6 下	—	 (閃爍)	預警式防護警示已啟動
持續發出高頻率的簡短嗶聲		 (閃爍)	主動煞車輔助的主要煞車或二次煞車啟動
高頻率的 3 下簡短嗶聲斷斷續續地響起	—	 (閃爍)	主動煞車輔助的二次煞車啟動後，車輛會停止 駕駛人可以執行任何操作來停止蜂鳴器並清除畫面顯示內容。
高頻率的簡短嗶聲響 6 下	—	 (閃爍)	踏板誤踩抑制系統 (前) 警報啟動
持續發出高頻率的簡短嗶聲		 (閃爍)	踏板誤踩抑制系統 (前) 警報啟動時控制引擎輸出

蜂鳴器	儀表	顯示	啟動狀態
持續發出高頻率的簡短嗶聲		 (閃爍)	踏板誤踩抑制系統 (前) 的煞車控制功能啟動
高頻率的簡短嗶聲響 5 下	—	 (閃爍)	踏板誤踩抑制系統 (後)* 警報啟動
持續發出高頻率的簡短嗶聲		 (閃爍)	踏板誤踩抑制系統 (後)* 警報啟動時控制引擎輸出
持續發出高頻率的簡短嗶聲		 (閃爍)	踏板誤踩抑制系統 (後)* 的煞車控制功能啟動
兩次高頻率的 4 下簡短嗶聲	 (閃爍)		LDA 車道偏離警示已啟動
高頻率的簡短嗶聲響 3 下	—	 (閃爍)	前車駛離提醒已啟動
—		—	AHB 已啟動

警告

■ 為防止立體攝影機故障或失效

請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致立體攝影機無法正常工作，而可能導致意外事故，造成嚴重的傷害或死亡。

- 立體攝影機前方的擋風玻璃請隨時保持清潔。
 - 如果擋風玻璃外側附著任何髒污、油膜、水滴、雪和其他物體，請務必將其清除。
 - 如果水滴附著在立體攝影機的正面，請使用擋風玻璃雨刷將其清除。
 - 如果擋風玻璃內側的立體攝影機安裝區域變髒，請洽詢 Toyota 保養廠。

*: 若有此配備

警告

- 不可在立體攝影機前方的擋風玻璃區域黏貼任何貼紙 (包括透明貼紙)。如果別無選擇必須黏貼於此處 (例如強制性驗車貼紙)，請避開立體攝影機前方區域。
- 如果擋風玻璃起霧，請除霧。(→ P. 223)
- 如果擋風玻璃雨刷無法清除立體攝影機前方擋風玻璃上的水滴，請更換擋風玻璃雨刷橡膠或雨刷片。(→ P. 289)
- 如果您需要更換擋風玻璃雨刷片，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 不可在擋風玻璃上貼膜。
- 如果立體攝影機周圍區域因事故或其他原因變形，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 如果擋風玻璃被刮傷或破裂，必須加以更換不可繼續使用。特別是當立體攝影機前方的擋風玻璃區域損壞時，包括刮傷、裂縫或修復的部分，系統可能無法發揮預期的功能。
- 若需要更換擋風玻璃，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 不可將其更換成非 Toyota 原廠的擋風玻璃。
- 不可將液體濺到立體攝影機上。
- 不可弄髒或刮傷立體攝影機鏡頭。若鏡頭髒汙或刮傷，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 不可使立體攝影機遭受強烈的撞擊。
- 不可改變立體攝影機的安裝位置或方向。不可將其拆下。
- 不可拆解立體攝影機。
- 不可在立體攝影機附近安裝會發出強烈無線電波的設備，例如電子裝置和天線。
- 不可改裝車頂或立體攝影機的周邊零件，例如車內後視鏡。
- 不可在儀表板上放置任何物體。否則，會導致光線反射在擋風玻璃上，妨礙系統正常作動。
- 如果您使用化學藥劑或其他物品在儀表板上塗抹亮光漆，擋風玻璃的反光可能會妨礙系統正常作動，因為立體攝影機無法在一致的高度下識別物體。

警告

- 不可在引擎蓋、前水箱護罩或前保險桿上安裝可能會阻擋立體攝影機視野的配件。
- 在車頂上裝載長型物品 (例如衝浪板、獨木舟或滑雪板) 時, 請注意不可使其擋住立體攝影機的視野。
- 不可安裝非 Toyota 原廠車內後視鏡 (例如廣角後視鏡) 或遮陽板。

■ 為防止超聲波感知器故障或失效 *

請遵守下列注意事項：

否則, 可能會導致超聲波感知器無法正常工作, 而可能導致意外事故, 造成嚴重的傷害或死亡。

- 隨時保持超聲波感知器清潔。
 - 當超聲波感知器附著雨水、積雪、結冰或骯髒時, 請清除附著物。
 - 清潔超聲波感知器時, 使用軟布以免造成損傷。
- 如果噴水器清洗液或機油附著到超聲波感知器, 請立即擦拭乾淨。
- 不可在超聲波感知器表面上打臘或使用撥水劑。
- 洗車時, 不可用高壓水柱直接噴水至超聲波感知器區域。
- 使用蒸氣清洗機洗車時, 應確保蒸氣遠離超聲波感知器區域。
- 不可讓超聲波感知器或其周圍區域受到強烈撞擊或外力。如果受到強烈撞擊, 務必將愛車交由 Toyota 保養廠檢修。
- 請勿拆卸或拆解超聲波感知器。
- 請勿變更超聲波感知器的固定位置。請勿改裝周圍結構。此外, 不可在超聲波感知器上烤漆。
- 請勿在收納及其周圍區域安裝任何配件或黏貼任何貼紙 (包括透明貼紙)。
- 不可坐在或靠著保險桿部位。
- 更換或維修保險桿時, 或超聲波感知器周圍區域因意外事故或其他原因變形時, 請聯絡 Toyota 保養廠。

■ 髒污偵測功能

立體攝影機和超聲波感知器 * 配備了髒污偵測功能, 但功能並不完美。

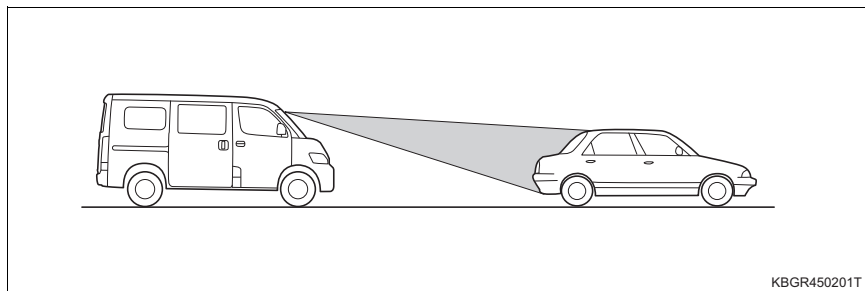
當系統偵測到感知器變髒時, TSS 主動安全防護系統的功能會自動關閉。

預警式防護警示 (適用於車輛和行人) / 主動煞車輔助 (適用於車輛和行人)*

使用立體攝影機識別前車 *1 和行人 *2 時，在有碰撞危險時會啟動預警式防護警示和主動煞車輔助。其設計是透過提醒駕駛人和控制煞車，來幫助其避免發生碰撞或減輕碰撞造成的損害。

*1 包括摩托車和自行車

*2 適用於白天和夜間



4

行車輔助

◆ 預警式防護警示 (適用於車輛和行人)

當系統判斷碰撞風險很高時，蜂鳴器和顯示幕指示燈 (→ P. 163) 會提醒駕駛人。

根據情況，牆壁和護欄等障礙物會啟動預警式防護警示。

◆ 主動煞車輔助 (適用於車輛和行人)

當系統判斷高碰撞風險很高時，蜂鳴器、儀表中的警示燈和顯示幕指示燈 (→ P. 163) 會提醒駕駛人，然後在碰撞前一刻啟動緊急煞車，以免發生碰撞或減輕碰撞造成的損害。

◆ 煞車力道輔助

當您在緊急煞車啟動的同時踩下煞車踏板時，系統會施加比您實際煞車更大的力道來協助車輛減速。

*: 若有此配備

 **警告****■ 安全使用**

- 駕駛人有責任安全的駕駛車輛。駕駛人有責任了解車輛周圍情況並安全駕駛。切勿使用主動煞車輔助代替正常的煞車。主動煞車輔助並非設計用來在所有情況下避免所有碰撞或減輕碰撞造成的損害。如果駕駛人依賴此功能或將安全性交給系統控制，其可能會導致意外事故造成嚴重傷害，最嚴重的情況下會導致死亡。
- 主動煞車輔助的目的是協助避免發生碰撞或減輕碰撞造成的損害。當系統判斷碰撞無法避免時，會在碰撞發生前一刻立即啟動緊急煞車以施加強大的煞車力道，但性能不會隨時保持相同。請安全的駕駛，不可過分依賴此系統，因為效果會因情況的不同而改變。
請閱讀以下內容並請安全的駕駛，不可過分依賴此系統。
 - 即使不會碰撞也可能會啟動此功能的情況：→ P. 176
 - 此功能可能無法正常作動的情況：→ P. 169、176
- 為安全起見，不可嘗試自行測試主動煞車輔助的啟動。車輛可能無法及時停車或是系統可能無法啟動，而可能導致意外事故。

■ 預警式防護警示和主動煞車輔助

- 立體攝影機識別到前車*和行人時會啟動主動煞車輔助。摩托車、電線桿或牆壁可使其啟動，但此功能的目的並非是避免碰撞這些物體。
- 當緊急煞車啟動時，即使踩下油門踏板，也會繼續施加緊急煞車。但是，如果您將油門踏板踩到底，則會關閉主動煞車輔助。
- 當駕駛人踩煞車踏板或操作方向盤時，視操作狀態而定，可視為駕駛人的閃避動作。在這種情況下，預警式防護警示或主動煞車輔助可能不會啟動。
- 如果與前車*的速差約大於 120 km/h (行人約 60 km/h)，則主動煞車輔助不會啟動。

警告

- 確保繫好安全帶。確保使乘客也已繫好。未正確繫好安全帶可能會在主動煞車輔助啟動時導致危險情況。(→ P. 28)

* 包括摩托車和自行車

■ 主動煞車輔助

當緊急煞車啟動時，將會施加強大的煞車力道。由於緊急煞車會在車輛停止後大約 1.5 秒鐘關閉，所以駕駛人應根據需要踩下煞車踏板。

■ 預警式防護警示和主動煞車輔助可能無法啟動的情況

在以下情況下，因為預警式防護警示或主動煞車輔助可能不會啟動，所以車輛可能無法及時停車。

- 與前車*或行人的速差、車輛間距、接近的情況、橫向位移 (例如，不在您的車輛前方)
- 車輛狀況 (負載能力、乘客等)
- 路況 (坡度、濕滑程度、形狀、平整度等)
- 前方視野不良 (大雨、暴風雪、起霧、塵土等)
- 當系統根據駕駛人的操作狀態 (如油門 / 煞車踏板操作和方向盤操作) 判斷駕駛人採取了閃避動作時
- 啟動引擎後 (立即)
- 當煞車因為車外溫度很低或剛開始行駛而遠低於工作溫度時
- 當煞車在下坡過熱後作動效果不佳時
- 當煞車在您駛入水坑或洗車後很潮濕而作動效果不佳時
- 立體攝影機難以識別物體的情況 (特別是以下情況)
 - 當立體攝影機前端被擋風玻璃上的雪、霜、雨滴和灰塵覆蓋，或被霧氣或髒污的擋風玻璃擋住時
 - 使用玻璃塗層時
 - 在擋風玻璃上貼膜時
 - 當擋風玻璃上的反光阻礙系統穩定的識別物體時

 **警告**

- 當立體攝影機前端被擋風玻璃上的雪、霜、雨滴和灰塵覆蓋，或被霧氣或髒污的擋風玻璃擋住時
- 使用玻璃塗層時
- 在擋風玻璃上貼膜時
- 當擋風玻璃上的反光阻礙系統穩定的識別物體時
- 在前擋風玻璃噴水器使用中或使用後，未將擋風玻璃完全刷除乾淨時
- 擋風玻璃有刮傷或破裂時
- 當衝浪板、獨木舟或滑雪板等長型物品裝載在車頂上時，擋住了立體攝影機的視野
- 安裝非 Toyota 原廠擋風玻璃雨刷時 (包括短小的款式)
- 當系統因為擋風玻璃噴水器或擋風玻璃雨刷片擋住立體攝影機的視野，而無法充分識別物體時
- 當立體攝影機前端被您的手擋住時
- 當立體攝影機受到衝擊，導致定位錯誤或失真時
- 惡劣天候 (大雨、暴風雪、起霧等)
- 當車輛在黑暗區域接近前車*或行人時，例如在夜間、隧道內或室內停車場內
- 在隧道入口或出口處、樹下或建築物後方，亮度發生變化時
- 當立體攝影機前端暴露在前方的強光下時 (例如陽光或對向來車頭燈光束造成的背光)
- 當強光反射到車輛*、行人或道路上時
- 在彎道、蜿蜒或傾斜的道路上
- 當道路上有水坑或積水時
- 在積雪路面或是表面不平整或有輪胎軌跡的未鋪設路面上
- 與前車*或行人距離極短時
- 當車輛*或行人切入車輛前方時
- 當車輛在突然加速或操作方向盤時接近前車*或行人時
- 當前車*只有一部分位在立體攝影機的識別範圍內時
- 以些微速度接近時 (由於是從接近後施加控制，所以視物體的形狀或大小而定，物體的端面可能會超出立體攝影機的視野之外)
- 濺起水花或飄雪時
- 因廢氣、水氣、沙子、煙霧或灰塵導致視野不佳時

 **警告**

- 當您的車輛變換車道並緊跟在前車後方接近時*
- 當前車*駕駛人突然轉動方向盤或前車急加速 / 減速時
- 形狀獨特的車輛 (包括運輸卡車和邊車)
- 兒童自行車或攜帶大件行李的自行車、形狀獨特的自行車 (例如安裝兒童安全座椅的車輛、雙人自行車等)
- 前車端面較小 (如拖車)、低矮或不平整時
- 接近配備大型後擋風玻璃並且可以透過玻璃看到前端的前車時
- 當前車為無車門卡車且沒有貨物時
- 貨物從後端伸出的車輛
- 當車輛朝對角或水平方向行駛或停止時
- 當摩托車或自行車朝對角或水平方向行駛時
- 當行人或摩托車 / 自行車騎士的整個身體輪廓模糊不清時 (例如穿雨衣等)
- 對於對向來車*或倒車車輛
- 對於低車高的車輛
- 在停止的車輛前方有牆壁等物體時*
- 前車*因負載沉重而向一側傾斜時
- 摩托車騎士、自行車騎士或行人的一部分 (頭、手或腳) 被行李、雨傘、車輛或建築物等覆蓋
- 當立體攝影機無法識別摩托車騎士、自行車騎士或行人時，因其混雜在背景中
- 當摩托車騎士、自行車騎士或行人前傾、彎腰、躺在地上、揮手或奔跑時
- 身材矮小的兒童或高大的行人 (由於是在接近後施加控制，因此根據行人的體型，當其不在攝影機的視野中時，立體攝影機可能無法啟動或關閉)
- 當行人背著或拿著大型背包，推著自行車或手推車時
- 當行人穿著長裙或和服且看不見他 / 她的腳時

警告

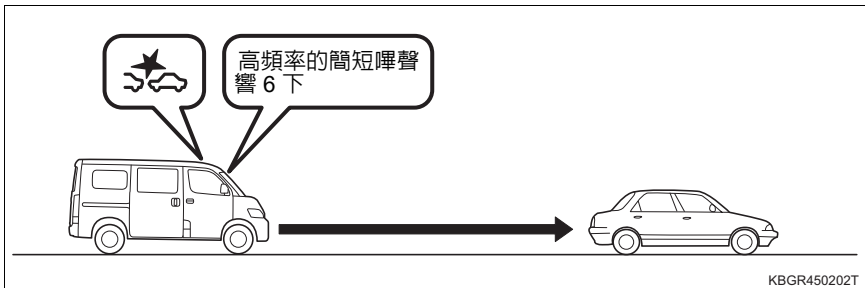
- 當立體攝影機無法識別出物體是行人，例如一群人走路時
 - 當頭燈照明範圍外有障礙物時
 - 當周圍區域的顏色相似時 (例如雪景)
 - 當物體與背景幾乎沒有對比時 (例如，森林中的黑色車輛，白牆前穿著白色衣服的行人，或夜間穿著黑色衣服的行人)
 - 小車輪的摩托車*或長車長的摩托車*
 - 當行人、摩托車和自行車的移動速度很快時
 - 當摩托車或自行車上沒有駕駛人時
- * 包括摩托車和自行車

啟動預警式防護警示、主動煞車輔助和煞車力道輔助

系統會按照步驟 1 到 4 規定的順序啟動，提醒駕駛人小心謹慎並控制煞車。

- 當系統啟動時，蜂鳴器、儀表警示燈或顯示幕指示燈會提醒駕駛人小心駕駛。
- 進行煞車控制時，煞車燈和第三煞車燈會*亮起。
- 在施加煞車控制時踩下煞車踏板，會啟動煞車力道輔助。系統會施加比實際煞車更大的力道來輔助車輛減速。

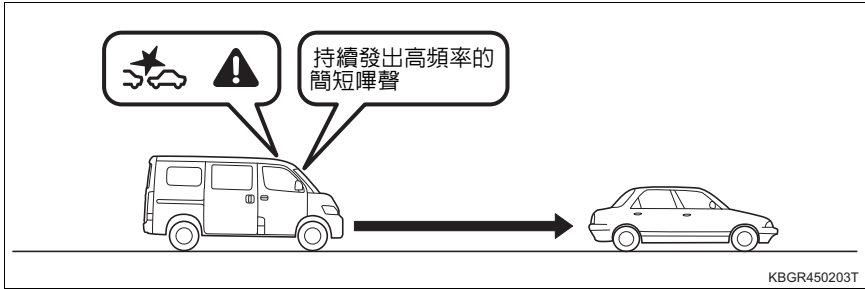
1 預警式防護警示



當系統判斷與前車*或行人可能發生碰撞時，會以蜂鳴器和顯示幕指示燈 (→ P. 163) 提醒駕駛人採取閃避動作避免碰撞。

* 包括摩托車和自行車

2 主要煞車

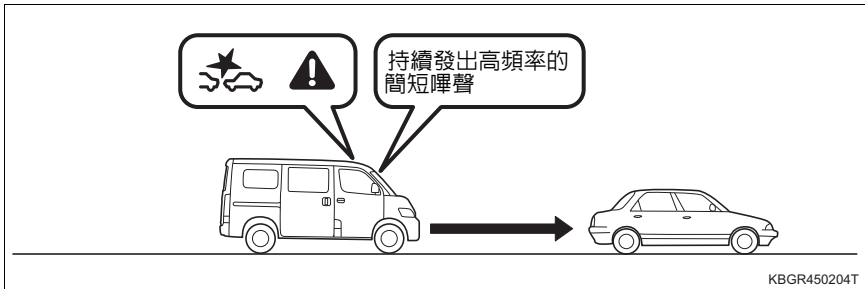


當系統識別出前車*或行人並判斷很可能碰撞時，會改變蜂鳴器並施加煞車控制。

- 當系統無法識別前車*或行人時，或者當駕駛人踩下煞車踏板使車輛減速並保持適當車距時，系統不會施加煞車控制。
- 當系統判斷駕駛人的閃避動作（例如煞車踏板或方向盤的操作）降低碰撞風險時，這些功能將會關閉。

* 包括摩托車和自行車

3 二次煞車



當系統判斷極可能碰撞前車*或行人時，將會施加比主要煞車更強的煞車力道。

* 包括摩托車和自行車

4 停止控制



車輛停止後蜂鳴器發出聲響。煞車控制會持續施加最多約 1.5 秒鐘，然後會關閉煞車控制。

一旦煞車控制在停止控制後關閉，車輛會開始緩慢移動，此稱為蠕行。要繼續停止狀態，請繼續確實踩下煞車踏板。

■ 立體攝影機相關資訊

立體攝影機可識別行人和摩托車或自行車駕駛人。系統會以物體的大小、形狀和動作來識別物體。可清晰辨識頭部和肩部的輪廓時，立體攝影機會將其識別出來。



■ 預警式防護警示、主動煞車輔助和煞車力道輔助的啟動條件

當您的車輛滿足以下所有條件時，此功能即準備好啟動：

- 當引擎開關在「ON」
- TSS 主動安全防護系統 OFF 指示燈熄滅
- 未顯示功能關閉代碼「11E」、「12E」或「14E」時
- 當排檔桿設定在 P (自排變速箱車輛) 或 R 以外的位置時

- 當車輛以啟動速度行駛或保持下表所列任何功能的速度差時

功能	目標	啟動速度和速差*1
預警式防護警示	適用於車輛*2	約 4 至 120 km/h
	適用於行人*3	約 4 至 60km/h
主動煞車輔助	適用於車輛*2	約 4 至 120 km/h
	適用於行人*3	約 4 至 60km/h
煞車力道輔助*4	適用於車輛*2	約 30 至 120 km/h
	適用於行人*3	約 30 至 60km/h

*1 您的車與前車或行人的速度差，等於啟動速度的數值。

*2 包括摩托車和自行車

*3 適用於白天和夜間

*4 當您在緊急煞車啟動的同時踩下煞車踏板時

■ 主動煞車輔助

- 視情況而定，主要煞車或二次煞車可能會先啟動。
- 您可能會在主動煞車輔助作動中聽到噪音，但該噪音是由控制產生，並非故障。
- 在主動煞車輔助作動中踩下煞車踏板時，您可能感到踏板較沉重，但此並非故障。

■ 即使不可能發生碰撞，也會啟動預警式防護警示和主動煞車輔助的情況

在下列情況下，即使不可能發生碰撞，也會啟動預警式防護警示和主動煞車輔助。

- 在兩側有牆壁或障礙物的狹窄道路上行駛時，如狹窄的橋樑、小隧道、鄉村道路、ETC 閘門、狹窄的護欄、雪堆等
- 駕駛車輛靠近前車*或在前方牆壁或前車前方停車時*
- 在非常近的範圍內通過停放的車輛*或在對向來車*接近您的車輛時
- 在道路坡度突然變化的地區行駛時
- 通過大量水氣、霧或煙霧時
- 通過塑料窗簾或在旗幟下行駛時
- 濺起水花或飄雪時
- 因廢氣、水氣、沙子、煙霧或灰塵導致視野不佳時
- 當立體攝影機的光軸未對準時
- 使用汽車升降梯或使用機械式停車位時
- 當路面有大面積的漆面時
- 彎道入口或交叉路口有護欄、招牌或樹木等路邊的物體時
- 當有對向來車*在彎道經過您的車時
- 在停車場欄杆或鐵路平交道柵欄完全升起前
- 下坡行駛時，當道路上有貓眼石、公共設施人孔蓋或電車軌道時
- 當您行駛在顛簸或有落差的路面上，而前方出現標誌或道路接縫的陰影時
- 當有不止一輛前車*重疊出現時
- 上坡行駛時車輛上方有招牌或樹枝時
- 有垂直條紋的圍欄、磚牆、垂直條紋的衣服等連續圖案時
- 當前車的方向燈、緊急閃光燈或煞車燈開啟時
- 當有水坑或濕滑路面時，或當車身鏡面反射背景或光線時

- 當有光線從車外照射進來時
- 當有平行移動的物體時，如車輛*與車輛*、車輛*與行人、行人與行人或遠處的明亮物體
- 當行人或與行人一樣大的物體成列位在道路一側時
- 當兩個物體交換位置時，例如行人相互穿越、前車*交換車道等
- 當後側與前、後區域不同時，如自卸車、空車、提著行李箱的人等
- 造型複雜的車*
- 當行人過馬路時停在您的車正前方時
- 當旗幟或樹枝隨風擺動或是衣服隨風飄揚時

* 包括摩托車和自行車

■ 如何關閉預警式防護警示和主動煞車輔助

→ P. 161

■ 個人化

預警式防護警示可以更改設定。

(個人化功能明細：→ P. 363)

(可以在多功能資訊顯示幕的設定畫面改變設定：→ P. 72)

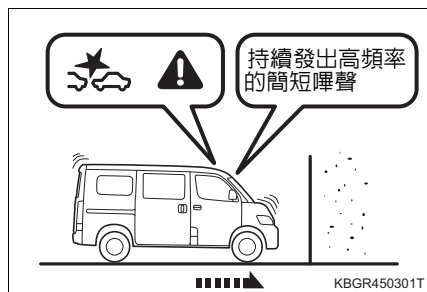
踏板誤踩抑制系統 (前及後)*

踏板誤踩抑制系統的設計是透過蜂鳴器、儀表和顯示幕指示燈 (→ P. 163) 提醒駕駛人，同時控制抑制引擎輸出和煞車操作，以此幫助駕駛人避免發生碰撞並減輕碰撞造成的損害。當系統偵測到車輛前方或後方的障礙物*時，或當其判斷駕駛人踩錯踏板時，例如在車輛停止或緩慢移動時過度踩下油門踏板時，將會啟動此功能 (大約 10 km/h 以下)。

◆ 前

以下情況將會啟動。

當立體攝影機識別出前方大約 4 m 內的障礙物時



◆ 後*

當後超聲波感知器在後方大約 2 至 3 m 內辨識到牆壁或其他障礙物時，將會啟動。



 警告

■ 踏板誤踩抑制系統

- 不可過度依賴踏板誤踩抑制系統。踏板誤踩抑制系統並非設計用來在所有情況下避免所有碰撞或減輕碰撞造成的損害。在開始移動車輛前，請務必檢查排檔桿和踏板位置，並確認您周圍的安全。完全依賴此功能可能會導致重傷或死亡。
- 踏板誤踩抑制系統並非設計用來使車輛保持停止。即使功能啟動，您的車輛仍可能在陡坡上移動而導致非預期的意外。
- 只有當系統識別出車輛前方或後方*的障礙物時，才會啟動踏板誤踩抑制系統。在無法看見物體的情況下，例如懸崖，將不會啟動此功能。
- 不可在物體附近刻意用力踩踏油門踏板。如果完全依賴踏板誤踩抑制系統，讓此功能來調整加速，其可能會導致碰撞事故。
- 系統可在前方和後方*區域辨識的障礙物各不相同。
- 踏板誤踩抑制系統和倒車雷達的作動目標障礙物各不相同。在某些情況下，倒車雷達的蜂鳴器會鳴響，但踏板誤踩抑制系統未作動，或者倒車雷達的蜂鳴器未鳴響，但踏板誤踩抑制系統作動。
- 如果您的車輛被困在鐵路平交道內，當立體攝影機或超聲波感知器*將平交道閘門識別為障礙物時，可能會啟動踏板誤踩抑制系統。如果您將車輛駛過平交道閘門，請保持冷靜並繼續踩油門踏板或關閉 TSS 主動安全防護系統。
(→ P. 161)
- 駕駛人操作方向盤時，如果系統判斷為駕駛人的閃避動作，則視操作狀態而定，踏板誤踩抑制系統可能不會啟動。
- 當 TRC 停止或 VSC/TRC 停止時，不會啟動踏板誤踩抑制系統。
- 當啟動引擎動力抑制控制時，連續踩下油門踏板約 8 秒鐘以上會關閉此控制。如果將油門踏板快速踩到底 3 次以上，則不會啟動踏板誤踩抑制系統。
- 如果啟動煞車控制，則在一定時間內不會啟動踏板誤踩抑制系統。

警告

- 確保繫好安全帶。確保使乘客也已繫好。未正確繫好安全帶可能會在煞車控制啟動時導致危險情況。(→ P. 28)

■ 踏板誤踩抑制系統 (前) 無法正常啟動的情況

由於以下情況的不同，可能會導致踏板誤踩抑制系統 (前) 無法啟動，或是即使施加煞車控制，車輛也無法及時停止。

- 與前方障礙物的速差、車輛間距、接近的情況、橫向位移 (例如，您的車前方沒有障礙物)
- 車輛狀況 (負載能力、乘客等)
- 路況 (坡度、濕滑程度、形狀、平整度等)
- 當系統根據駕駛人的操作狀態 (如油門 / 煞車踏板操作和方向盤操作) 判斷駕駛人採取了閃避動作時
- 車輛的保養情況 (煞車相關問題、輪胎磨損、充氣壓力、使用備胎行駛等)
- 汽車或摩托車突然切入，行人突然闖入
- 啟動引擎後 (立即)
- 當車輛因承載重物或位在凸起物上而大幅傾斜時，或當車輛高度發生顯著變化時
- 與前方障礙物的距離、方向及橫向位移 (例如，您的車前方沒有障礙物)
- 行駛在陡峭的坡道上時
- 當煞車因為車外溫度很低或剛開始行駛而遠低於工作溫度時
- 當煞車在下坡過熱後作動效果不佳時
- 當煞車在您駛入水坑或洗車後很潮濕而作動效果不佳時
- 立體攝影機難以識別物體的情況 (特別是以下情況)
 - 惡劣天候 (大雨、暴風雪、起霧等)
 - 車輛暴露在前方的強光下時 (例如陽光或對向來車頭燈光束造成的背光)

 **警告**

- 當擋風玻璃因被雪、霜、雨滴、灰塵等覆蓋而起霧或髒污時
- 當立體攝影機的溫度過高時
- 當車輛在夜間或昏暗時 (例如在晚上或清晨) 接近障礙物時
- 當車輛在室內停車場等黑暗區域接近障礙物時
- 當頭燈照明範圍外有障礙物時
- 當系統因為擋風玻璃噴水器或擋風玻璃雨刷片擋住立體攝影機的視野，而無法充分識別障礙物時
- 當衝浪板、獨木舟或滑雪板等長型物品裝載在車頂上時，擋住了立體攝影機的視野
- 車輛由於重負載而大幅傾斜時
- 當前車濺起水花或捲起降雪時
- 因廢氣、水氣、沙子、煙霧或灰塵導致視野不佳時
- 當行駛在未鋪設路面或不平路面上時
- 當障礙物是細條狀物體時，例如路標或電線桿
- 當障礙物位於非常靠近車輛但偏離車輛中心位置時
- 當您的車改變路線並立即從其正後方接近障礙物時
- 急彎、陡峭的升 / 降坡
- 障礙物位在立體攝影機識別範圍外
- 當障礙物的高度較低時 (例如矮牆、低護欄、車高較低的車輛、路緣石)
- 蹲著或躺著的人
- 小型障礙物 (包括小動物和嬰兒)
- 當障礙物或前方車輛 (包括拖車和對向來車) 最接近的一面或最後方的一面太小時：當您的車太靠近障礙物時 (系統會識別該區域並不是離您的車最近的區域，然後可能無法發揮預期功能)
- 當障礙物是柵欄或是圖案具有高度一致性的物品 (如條紋或磚塊) 或是平坦的牆面或百葉窗時
- 當障礙物是玻璃、鏡面或門時
- 當車輛、摩托車、自行車或行人從車側切入車輛前方時

**警告****■ 當踏板誤踩抑制系統 (後)* 未啟動時**

對於下列障礙物，踏板誤踩抑制系統 (後) 將不會啟動。

- 低矮的障礙物
- 小型障礙物 (例如小動物和嬰兒)、狹窄的障礙物
- 細薄的障礙物，例如電線、鐵絲網、繩索、路標及電線桿
- 突然出現在後方的物體
- 從車輛後方穿越的物體
- 不容易反射聲波的人、棉花、雪或其他物體
- 沒有和地面保持垂直的牆壁、與車尾表面呈現傾斜的牆壁
- 非平面的牆壁，例如表面不平整或呈波浪形
- 位在超聲波感知器識別範圍外的障礙物

■ 踏板誤踩抑制系統 (後)* 無法正常啟動的情況

在下列情況下，可能會導致踏板誤踩抑制系統 (後) 無法啟動，或是即使施加煞車控制，車輛也無法及時停止。

- 駕駛人的操作狀態 (如油門 / 煞車踏板操作和方向盤操作)
- 路況 (坡度、平整度等)
- 車輛狀況 (負載、乘客等)
- 惡劣天候 (大雨、暴風雪、起霧、沙塵暴等)
- 啟動引擎後 (立即)
- 當車輛因承載重物或位在凸起物上而大幅傾斜時，或當車輛高度發生顯著變化時
- 與車輛後方障礙物的距離、方向及橫向位移 (例如，您的車輛後方沒有障礙物)
- 行駛在陡峭的坡道上時
- 當煞車因為車外溫度很低或剛開始行駛而遠低於工作溫度時
- 當煞車在下坡過熱後作動效果不佳時
- 當煞車在您駛入水坑或洗車後很潮濕而作動效果不佳時

 **警告****● 超聲波感知器系統無法正確辨識障礙物時 (尤其是下列情況)**

- 障礙物非常靠近保險桿、障礙物離地面很高
- 移動中的物品
- 可能吸收聲波的海綿狀物體或表面柔軟的障礙物 (例如雪)
- 障礙物的表面與車尾表面呈現傾斜時，或車輛斜向接近障礙物時
- 障礙物位於偏離車輛中心的橫向位置時
- 牆壁有突出的柱子或桿子
- 無法辨識的障礙物位於可辨識的障礙物與車輛之間
- 超聲波感知器感知器區域在烈日下溫度過高或在冬天時溫度過低
- 超聲波感知器感知器附著雨水、積雪、結冰或骯髒時
- 下大雨、水花濺到車輛上或受強風吹襲
- 周圍環境噪音很大時，或有會產生超音波的裝置 (其他車輛的喇叭聲、摩托車引擎聲、大型車輛的氣壓煞車聲、車輛偵測器或其他車輛的超聲波感知器系統)
- 市售的電器組件 (例如發光車牌、收音機天線) 安裝在超聲波感知器感知器的附近時
- 超聲波感知器感知器的方向因受到撞擊或其他原因而偏離時

■ 煞車控制

當煞車控制功能啟動時，會施加強大的煞車力道。由於煞車控制會在車輛停止後大約 1.5 秒鐘關閉，所以請立即踩下煞車踏板。

啟動踏板誤踩抑制系統

■ 警示

在車輛以大約 4 km/h 以下的速度行駛時，當系統判斷油門踏板踩下力道高於所需時，蜂鳴器和顯示幕指示燈 (→ P. 163) 會警告和提醒駕駛人採取措施避免發生碰撞。

- 如果此功能在車輛後側啟動*，蜂鳴器的鳴響間隔會比倒車警示蜂鳴器更快。(→ P. 163)

■ 引擎動力抑制控制

在車輛以大約 10 km/h 以下的速度行駛時，當系統判斷油門踏板快速踩下且力道高於所需時，蜂鳴器、儀表中的警示燈和顯示幕指示燈 (→ P. 163) 會警告駕駛人，並作動引擎動力抑制控制。

- 只要踩下油門踏板，引擎動力抑制控制就會持續作動，最長 8 秒鐘。
- 在作動引擎動力抑制控制時，儀表中的主警示燈亮起。

■ 煞車控制

如果在引擎動力抑制控制作動下，駕駛人仍踩下油門踏板，且如果系統判斷無法避免會碰撞到障礙物，則蜂鳴器、儀表中的警示燈和顯示幕指示燈 (→ P. 163) 會警告駕駛人並作動煞車控制。

- 進行煞車控制時，煞車燈和第三煞車燈會*亮起。
- 車輛停止後，煞車控制會繼續作動，最長約 1.5 秒鐘。然後，煞車控制將會關閉。立即踩下煞車踏板。

■ 踏板誤踩抑制系統的啟動條件

當您的車輛滿足以下所有條件時，此功能即準備好啟動：

- 引擎運轉中
- TSS 主動安全防護系統 OFF 指示燈熄滅
- 未踩下煞車踏板
- 車速約介於 0 到 10 km/h 之間

- 方向燈指示燈關閉
- 儀表中的 VSC OFF 指示燈和 TRC OFF 指示燈均關閉
- 對於前側，當符合以下所有條件時：
 - 當排檔桿排至 D、2 或 L
 - 未顯示功能關閉代碼「11E」、「12E」或「14E」時
- 對於後側*，當符合以下所有條件時：
 - 排檔桿排入 R 檔時
 - 未顯示功能關閉代碼「12E」、「14E」、「15E」或「16E」時

■ 煞車控制

- 您可能會在煞車控制中聽到噪音，但該噪音是由控制產生，並非故障。
- 在煞車控制中踩下煞車踏板時，您可能感到踏板較沉重，但此為正常現象。

■ 在不可能碰撞下，踏板誤踩抑制系統 (前) 啟動時

在下列情況下，即使不可能發生碰撞，也可能會啟動踏板誤踩抑制系統 (前)。

- 駕駛車輛靠近前車或在前方障礙物前停車時
- 在道路坡度突然變化的地區行駛時
- 通過大量水氣、霧或煙霧時
- 通過塑料窗簾或在旗幟下行駛時
- 濺起水花或飄雪時
- 因廢氣、水氣、沙子、煙霧或灰塵導致視野不佳時
- 在非常近的範圍內通過停放的車輛或在對向來車接近您的車輛時
- 使用汽車升降梯或使用機械式停車位時
- 路面有大面積漆面、高低起伏、路緣石或凸起物時，或是地面有輪胎痕跡和孔洞時
- 彎道口有護欄和招牌等路邊的物體時
- 當有對向來車在彎道經過您的車時
- 彎道或交叉路口有障礙物時
- 從平行停車位併入主車道時
- 在停車場閘門或鐵路平交道柵欄完全升起前
- 車輛裝載在汽車運輸卡車上時
- 行駛在河床上或穿越茂密的草地或樹叢時

*: 若有此配備

■ 在不可能碰撞下，踏板誤踩抑制系統 (後)* 啟動時

在下列情況下，即使不可能發生碰撞，也可能會啟動踏板誤踩抑制系統 (後)。

- 在障礙物前停止車輛時
- 在道路坡度突然變化的地區行駛時
- 通過塑料窗簾或在旗幟下行駛時
- 濺起水花或飄雪時
- 近距離通過障礙物時
- 使用汽車升降梯或使用機械式停車位時
- 車輛平行停車時
- 行駛於隆起處且障礙物在車輛後方時
- 障礙物在車輛側邊時
- 路面有大面積隆起、路緣石或凸起物或是地面有輪胎痕跡和孔洞時
- 進入狹窄空間時
- 下大雨或水花濺到車輛上
- 惡劣天候 (大雨、暴風雪、起霧、沙塵暴等)
- 車輛附近有以下聲響時：其他車輛的喇叭聲、摩托車引擎聲、大型車輛的氣壓煞車聲、會產生超音波的裝置 (例如車輛偵測器) 或其他車輛的超聲波感知器系統
- 市售的電器組件 (例如發光車牌、收音機天線) 安裝在超聲波感知器感知器的附近時
- 車身大幅傾斜時
- 車輛高度因路況等而發生明顯變化時
- 超聲波感知器感知器的方向因受到撞擊或其他原因而偏離時
- 超聲波感知器感知器附著雨水、積雪、結冰或骯髒時
- 行駛於礫石道路或排水溝上的金屬蓋 (格柵) 時

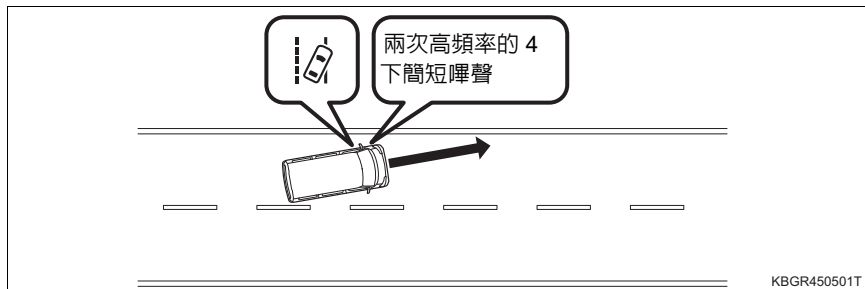
■ 如何使踏板誤踩抑制系統 (前和後) 停止

→ P. 161

LDA 車道偏離警示系統*

LDA 車道偏離警示使用安裝在擋風玻璃上方的立體攝影機來識別車輛左右兩側的白 (黃) 線，並會在車輛保持大約 60 km/h 以上的車速下，判斷出駕駛人可能無意偏離車道時啟動系統。

其會利用蜂鳴器和儀表中的指示燈 (→ P. 163) 警告駕駛人。



警告

■ LDA 車道偏離警示系統

- LDA 車道偏離警示的設計並非用來防止車輛偏離車道。請注意，這些功能的設計並非是在駕駛人缺乏注意力時，因分心或未專注於路況而未留意前方時提供輔助，也不是設計用來在下雨或起霧時用來改善低能見度。如果您完全依賴LDA車道偏離警示使您的車保持在車道上，可能會導致車道偏離事故，造成嚴重傷害或死亡。
- 如果LDA 車道偏離警示已啟動，請根據周圍情況採取適當措施，例如操作方向盤。
- LDA 車道偏離警示的設計不是透過識別道路邊緣 (例如路肩或排水溝) 來作動。
- 當車道不清晰或非直線時，LDA 車道偏離警示可能不會啟動。
- 不可嘗試測試LDA 車道偏離警示是否會啟動。

 **警告****■ LDA 車道偏離警示不會啟動時**

在以下情況下，LDA 車道偏離警示可能不會啟動。

- 不在車道上行駛時
- 駛過彎道內側區域時
- 車道寬度太窄或太寬時
- 使用方向燈控制桿時
- 當系統根據駕駛人突然轉向等判斷駕駛人嘗試避免碰撞時。

■ LDA 車道偏離警示不會啟動或不正常啟動的情況

在以下情況下，由於無法正確識別白（黃）線，LDA 車道偏離警示可能不會啟動或不正常啟動。

- 當系統無法區分白（黃）線和路面時，或由於磨損或髒污導致線條不清晰時
- 因惡劣天候（大雨、暴風雪、起霧、沙塵暴等）而看不到白（黃）線時
- 當道路潮濕或被雪覆蓋時
- 當車輛暴露在前方的強光下時（例如陽光或對向來車頭燈光束造成的背光），或是道路反射強光時
- 在隧道入口或出口處、樹下或建築物後方，亮度發生變化時
- 當道路潮濕以及雨後光滑發亮，或是有水坑時
- 當你開車穿過樹木或建築物的陰影時，或者當護欄或其他結構物的陰影反射在道路上時
- 夜間行駛在沒有路燈的道路上時
- 路況（特別是以下情況）
 - 行駛在具有車道限制或臨時車道的路段時
 - 當道路有瀝青接縫或線性修補痕跡，因道路維修或殘留舊的白（黃）線而導致白（黃）線模糊或重疊時，或有輪胎痕跡時
 - 行駛在十字路口或人行道等車道數增加或減少的路段，或是在含有複雜交叉線的路段時
 - 車道寬度太窄或太寬，或是改變時
 - 白（黃）線的一部分被車輛遮擋或車道寬度太窄時

 **警告**

- 當車輛接近斜坡或山坡頂部時
- 當車輛因落差等而劇烈晃動時
- 道路上的物體 (例如路緣石、護欄和障礙筒) 被識別為白 (黃) 線時
- 在蜿蜒的道路上出現車道扭曲的現象或無法看到前方時
- 行駛於未鋪設或粗糙路面時
- 行駛於車道標記為雙線道的道路上時
- 在結冰或積雪等濕滑路面上行駛時
- 濕滑或積雪路面上有輪胎痕跡時
- 行駛過分叉或合併車道時
- 行駛在急彎的道路上時
- 彎道形狀改變時
- 路面有線性油漆標記時，例如施工區域內之前未完全清除的分隔線
- 立體攝影機難以識別物體的情況 (特別是以下情況)
 - 擋風玻璃外側覆蓋髒污、泥土或潮濕的積雪時
 - 當衝浪板、獨木舟或滑雪板等長型物品裝載在車頂上時，擋住了立體攝影機的視野
 - 擋風玻璃內側起霧時
 - 在前擋風玻璃噴水器使用中或使用後，未將擋風玻璃完全刷除乾淨時
 - 車輛因負載沉重而向一側傾斜時
 - 當您的車與前車之間距離不足時
 - 當您的車未沿著白 (黃) 線直行時
 - 當立體攝影機溫度很高時
- 行駛在沒有白 (黃) 線的區域時，例如收費站或檢票站前，或是十字路口
- 當白 (黃) 線模糊不清或有貓眼石 (反光路釘) 或石頭時
- 當車道為黃色時 (識別率可能較白線低)
- 行駛在混凝土路面等明亮的道路時
- 行駛在反光照亮的區域時
- 變換車道後

警告

- 當前車或對向來車濺起水花、飄雪或泥土時；當沙子、煙霧和水氣漂浮在您的車輛前方時
- 在白(黃)線畫在路緣石上時。
- 在夜間或隧道內關閉頭燈時，或因燈罩髒污導致光線較弱時，或光軸未對準時
- 當車輛快速接近車道標線時
- 當周圍區域的顏色相似時，如雪景

■ LDA 車道偏離警示的啟動條件

此功能會在符合以下所有條件時準備作動：

- 當引擎開關在「ON」
- 當車速約在 60 km/h 以上時
- 當LDA車道偏離警示 OFF 指示燈關閉時
- 未顯示功能關閉代碼「11E」、「12E」或「14E」時
- 當方向燈指示燈關閉時 (此功能在方向燈指示燈關閉後約 4 秒內不會啟動)
- 當駕駛人未突然操作方向盤時
- 行駛在筆直或平緩的彎曲道路上時
- 當系統識別出兩側的白色(黃色)車道時
- 當車輛行駛的車道大約介於 3 m 至 4 m 之間時

■ 暫時關閉各項功能

無法再滿足啟動條件 (→ P. 190) 時，各項功能會暫時關閉，但當啟動條件再次滿足時，各項功能會自動恢復。

■ LDA 車道偏離警示系統

視外界噪音或音頻而定，您可能難以聽到蜂鳴器的聲音。

■ 如何使LDA車道偏離警示停止

→ P. 161

■ 個人化

LDA 車道偏離警示設定可以更改。

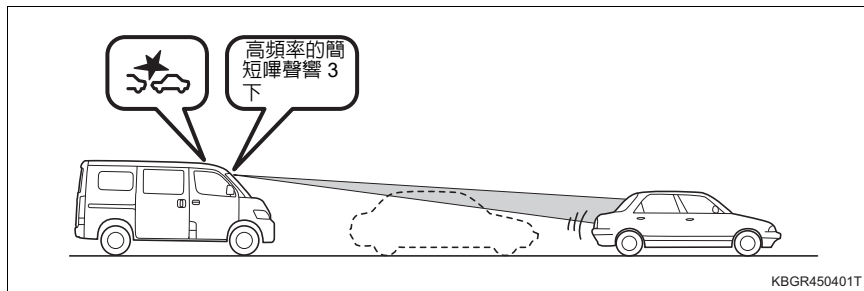
(個人化功能明細：→ P. 363)

(可以在多功能資訊顯示幕的設定畫面改變設定：→ P. 72)

前車駛離提醒*

如果在前車開始移動後駕駛人的車仍然停止，前車駛離提醒會以蜂鳴器和顯示幕警報 (→ P. 163) 通知駕駛人。

當駕駛人的車持續停在前車後方 (車距約在 10 m 內且駕駛人的車持續停止了一段時間)，或駕駛人的車在前車已經移動約 3 m 後仍未開始移動時。



警告

■前車駛離提醒

此功能並非設計用來通知駕駛人可以開始安全移動車輛的情況，或是各種情況下前車何時開始移動。不要依賴前車駛離提醒。開車時請務必確認周圍的安全。

■前車駛離提醒的啟動條件

當您的車輛滿足以下所有條件時，此功能即準備好啟動：

- 當引擎開關在「ON」
- TSS 主動安全防護系統 OFF 指示燈熄滅
- 未顯示功能關閉代碼「11E」、「12E」或「14E」時
- 在踩下煞車踏板的情況下將排檔桿設定在 D、2 或 L，或將排檔桿設定在 N
- 當車輛停止後經過數秒鐘時

*: 若有此配備

■ 前車駛離提醒未正常作動的情況

在以下情況下，即使前車未移動，此功能也可能會啟動，而即使前車移動，此功能也可能會延遲，或此功能甚至可能不會啟動。

- 當摩托車切入您的車和已停止的前車之間時
- 當行人從您的車和停在前方的另一輛車之間穿越時
- 由於天氣或道路形狀而難以識別前車時
- 當立體攝影機拍不到前車時
- 存在橫向位移時 (例如前車不在您的車輛前方)
- 如果您的車剛停止時前車移動
- 與前車的距離非常短時
- 前車突然開始移動或急轉彎時
- 前車為造型獨特的車輛時 (包括運輸車和邊車)
- 前車端面較小 (如拖車)、低矮或不平整時
- 當前車具有一個大型後擋風玻璃而可以看到前方時
- 當前車為無車門卡車且沒有貨物時
- 當前車的裝載物從後端伸出時
- 當前車高度較低時
- 當您的車朝對角或水平方向停止時
- 當您的車在方向盤打到底的情況下停止時
- 當行駛在未鋪設路面或不平路面上時

■ 如何使前車駛離提醒停止

→ P. 161

■ 個人化

可以更改蜂鳴器音量和時間設定。

(個人化功能明細：→ P. 363)

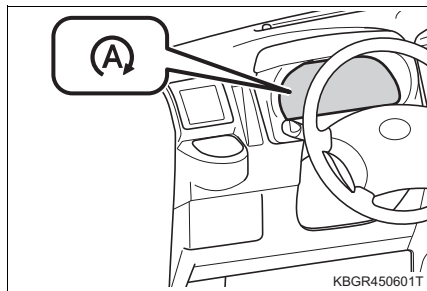
(可以在多功能資訊顯示幕的設定畫面改變設定：→ P. 72)

Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統

當車輛在紅燈或路口減速時，無需在車輛停止前（大約 9 km/h）或停止後操作引擎開關，此系統允許以煞車踏板（自排變速箱車輛）或離合器踏板（手排變速箱車輛）使引擎停止和重新啟動，藉此提高燃油效率以及降低怠速噪音。

將引擎熄火

- 1 當車輛在行駛中（自排變速箱車輛排檔桿在 D 時）準備好使引擎停止時，Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈會亮起（→ P. 196）



► 自排變速箱車型

- 2 踩下煞車踏板減速會使引擎在車輛停止前或停止後自動停止
Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈保持亮起。

► 手排變速箱車型

- 2 車輛停止後，將排檔桿設定在 N，將腳從離合器踏板上放開，使引擎自動停止
Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈保持亮起。

再次啟動引擎

▶ 自排變速箱車型

將腳從煞車踏板放開以重新啟動引擎

Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈熄滅。

行駛一段時間後，當引擎準備再次停止時，Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈會亮起。

▶ 手排變速箱車型

將離合器踏板踩到底會重新啟動引擎

確保引擎已重新啟動，然後操作排檔桿。

Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈熄滅。

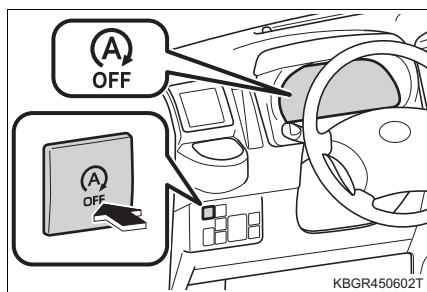
行駛一段時間後，當引擎準備再次停止時，Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈會亮起。

如何關閉Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統

按下 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消開關以停用 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統

Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈亮起。

再按一下開關以回到系統就緒狀態。Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈會熄滅。



■ 按下Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消開關時

- 當Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統使引擎停止時，按下 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消開關以重新啟動引擎。
- 當Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統關閉時，再次按下 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消開關，以使 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統回到系統就緒狀態。但是引擎不會停止。
當車輛下次停止時 (Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統會回到系統就緒狀態)，引擎會由 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統使其停止。

HAC 上坡起步輔助系統 (自排變速箱車輛)

當引擎由Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統停止後車輛在斜坡上起步時，系統會在放開煞車踏板後，一直到引擎重新啟動並產生驅動力時，使(煞車控制) 液壓保持最多約 2 秒鐘來防止車輛向後移動。如此可使駕駛人更輕鬆的在斜坡上向前移動車輛。

產生驅動力時，所保持的(煞車控制) 液壓會自動釋放。

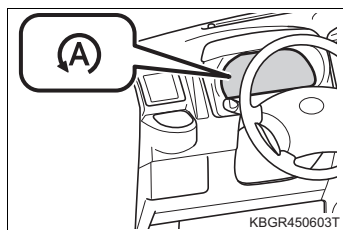
■ Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統的啟動條件

- 滿足以下所有條件時，Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈會亮起，引擎會準備停止。
 - 未按下Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消開關來關閉Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統時 (關閉Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統時，Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈亮起)
 - 引擎已暖車時
 - 未使用推車方式啟動時 (手排變速箱車輛)
 - 變速箱油達工作溫度時 (自排變速箱車輛)
 - 引擎冷卻液溫度不致過高時
 - 引擎啟動以後，車輛以大約 10 km/h 以上行駛了一段時間 (車輛怠速而未行駛不會使引擎停止)
 - 電瓶狀態良好時 (充電、溫度等)
 - 駕駛座車門關閉時
 - 繫上駕駛座安全帶時
 - 外部溫度大約 0°C 以上時
 - 排檔桿設於 D (自排變速箱車輛) 時
 - 當系統 (Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統、電子引擎控制、自排變速箱*、ABS、VSC、空調系統、電動轉向和車輛通訊) 正常作動時
- 在以下情況下，可能需要一些時間才能使引擎準備好停止。
 - 電瓶電力耗盡時
 - 為更換電瓶等而拆開電瓶端子後

*: 若有此配備

■ Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈

當車輛在行駛過程中滿足 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統的所有啟動條件時，Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈會亮起，讓駕駛人知道 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統已準備好在車輛停止時啟動。



■ 車輛停止前的引擎停止條件 (自排變速箱車輛)

- 一旦 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈亮起並且滿足以下所有條件時，引擎會在車輛停止前停止。
 - 車速變成大約 9 km/h 以下時
 - 踩下煞車踏板時
 - 未踩下油門踏板時
 - 頭燈開關 OFF 時
 - 未作動擋風玻璃雨刷時
 - 轉向角度小時
 - 車輛未突然減速時
 - ABS/VSC 未作動時
 - 主動煞車輔助未作動時
 - 煞車優先系統未作動時
- 在以下情況下，車輛停止前引擎可能不會停止，但這並不表示故障。
 - 煞車踏板踩踏不足
 - 行駛在陡峭的坡道上時
 - 煞車倍力器裝置的真空度下降時
 - 車輛逐漸減速時

■ 車輛停止後的引擎停止條件

- 一旦 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈亮起並且滿足以下所有條件時，引擎會在車輛停止後停止。
 - 車輛停止時
 - 踩下煞車踏板時 (自排變速箱車輛)
 - 未踩下油門踏板時
 - 未操作方向盤時 (自排變速箱車輛)
 - 未踩下離合器踏板時 (手排變速箱車輛)
 - 排檔桿排至 N 時 (手排變速箱車輛)
 - ABS/VSC 未作動時
 - 主動煞車輔助未作動時
- 在以下情況下，車輛停止後引擎可能不會停止，但這並不表示故障。
 - 煞車踏板踩踏不足
 - 車輛停在陡坡上時
 - 煞車倍力器裝置的真空度下降時

■ 引擎停止時的操作

- 為了讓車輛在引擎停止時做好移動的準備，例如右轉、左轉或併入車道時，您可以透過以下操作提前重新啟動引擎。
 - 將煞車踏板踩的更深 (自排變速箱車輛)
 - 操作方向盤 (自排變速箱車輛)
 - 將離合器踏板踩到底 (手排變速箱車輛)
 - 按下 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消開關 (→ P. 194)。
- 加油時，自排變速箱車輛將排檔桿設定在 P，手排變速箱車輛設定在 N，並且「關閉」引擎開關使引擎停止。

■ 引擎停止時的操作 (自排變速箱車輛)

- 當引擎停止時，即使將排檔桿從 D 換到 R 以外的任何其他檔位，引擎仍會保持停止狀態。
但是，將排檔桿從 N 或 P 移到另一個檔位會導致引擎重新啟動。
 - 在引擎停止的情況下將排檔桿從 D 移至 P 時，將腳從煞車踏板上放開不會重新啟動引擎。

■ 再次啟動引擎

- 在引擎停止時執行以下任何一項操作會自動重新啟動引擎。
 - 將腳從煞車踏板上放開時 (自排變速箱車輛)
 - 將煞車踏板踩的更深時 (自排變速箱車輛)
 - 踩油門踏板時 (自排變速箱車輛)
 - 操作方向盤時 (自排變速箱車輛)
 - 將排檔桿設定為 R 時 (自排變速箱車輛)
 - 將排檔桿設定在 N 或 P，然後將其移至另一個檔位時 (自排變速箱車輛)
 - 將離合器踏板踩到底時 (手排變速箱車輛)
 - 按下 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消開關時
 - 開啟駕駛座車門時
 - 解開駕駛座安全帶時
- 當引擎停止時，引擎可能會在以下任何一種情況下自動重新啟動。(Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈閃爍然後熄滅)
 - 煞車倍力器裝置的真真空度下降時
 - 電瓶電力消耗過高時
 - 當車輛開始在斜坡等處移動時
 - 於引擎停止後，在車輛停止前，車輛開始在下坡加速時 (自排變速箱車輛)
 - 任何一個系統 (電子引擎控制、自排變速箱*、ABS、VSC、TRC、空調系統、EPS 電動輔助方向盤)，以警示燈 (→ P. 325) 等指示出現異常時
 - 引擎停止後經過大約 3 分鐘時
- 在引擎停止時，若 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統出現異常或是啟動馬達或電瓶需要更換時，Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈會開始閃爍，且引擎會自動重新啟動。
- 在以下情況下，引擎停止時間可能會縮短。
 - 電氣配備耗電量很高時
- 如果引擎停止時耗電量很高，例如音響音量較大時，則在引擎重新啟動時音響電源可能會暫時關閉。
- 由於引擎重新啟動時電源插座電壓會下降，所以電氣設備會根據所使用電源的暫時關閉。

■ 重新啟動引擎 (手排變速箱車輛)

- 在引擎停止時將排檔桿從 N 換到另一個檔位，可防止引擎在踩下離合器踏板以外的任何操作時重新啟動 (警示蜂鳴器會鳴響且 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈快速閃爍)。再次將排檔桿移至 N 會啟用其他引擎重新啟動的條件。
- 以踩離合器踏板重新啟動引擎時，持續踩下離合器踏板直到引擎重新啟動。重新啟動時，移動排檔桿並將腳從離合器踏板放開時，引擎會再次停止 (警示蜂鳴聲會響起，Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈快速閃爍)。如果發生這種情況，請將離合器踏板踩到底以重新啟動引擎。

■ 自動重新啟動 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統

即使以 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消開關關閉 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統，「關閉」然後再「開啟」引擎開關，可使 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統自動返回系統就緒狀態。

■ HAC 上坡起步輔助系統 (自排變速箱車輛)

- 其適用於平坦區域以及斜坡。
- 當 HAC 上坡起步輔助系統作動時，可能會出現以下任何一種情況，但其均不表示發生故障。
 - 對煞車踏板的不同反應
 - 煞車踏板的震動
 - 煞車噪音

■ Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統

Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統是專為臨時停車而設計，例如在紅燈或十字路口處。長時間停車時，請務必關閉引擎。

■ 警示蜂鳴器

當 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統使引擎停止時，如果發生以下任何一種情況，警示蜂鳴器會鳴響並且 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈會快速閃爍。

- 駕駛座車門開啟時
- 解開駕駛座安全帶時
- 在未踩下離合器踏板的情況下將排檔桿設定至 N 以外的檔位時 (手排變速箱車輛)

■ Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈持續閃爍時



啟動馬達可能需要更換，也可能表示系統發生故障。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢修。

■ 啟動引擎的同時，**Stop & Start** 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈閃爍數秒鐘時需更換電瓶。請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。

■ 引擎停止時的空調

- 引擎停止時，風扇繼續運轉，但空調系統（空調和除濕功能）關閉。若要開啟空調系統，請執行以下任何一項操作重新啟動引擎。
 - 按下**Stop & Start** 引擎自動啟閉節能系統取消開關
 - 將離合器踏板踩到底（手排變速箱車輛）
 - 將煞車踏板踩的更深（自排變速箱車輛）

■ 引擎停止的同時擋風玻璃起霧時

- 執行以下任何一項操作重新啟動引擎。
 - 按下**Stop & Start** 引擎自動啟閉節能系統取消開關
 - 將離合器踏板踩到底（手排變速箱車輛）
 - 將煞車踏板踩的更深（自排變速箱車輛）
- 按下  啟動空調系統，然後將出風口切換到  以除霧。
- 如果擋風玻璃間歇性起霧，請按下**Stop & Start** 引擎自動啟閉節能系統取消開關以關閉**Stop & Start** 引擎自動啟閉節能系統。

■ 無怠速時間和總計的無怠速時間顯示

→ P. 71

■ 更換電池時

→ P. 346

■ 正常啟動Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統

- 如果出現以下任何一種情況，則Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統可能無法正常作動。請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。
 - 即使繫上駕駛座安全帶，儀表中的駕駛座安全帶提醒警示燈仍閃爍
 - 未繫上駕駛座安全帶時，儀表中的駕駛座安全帶提醒警示燈未閃爍
 - 儀表中的開門警示燈在駕駛座車門關閉時亮起，或當室內燈開關設於車門位置時車內燈亮起
 - 駕駛座車門開啟時，儀表中的開門警示燈不亮，或當室內燈開關設於車門位置時，車內燈不亮
- 請勿使用電瓶端子為任何電氣裝置供電。如此會妨礙Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統正常作動。

警告

■ 當Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統作動時

- 在引擎停止時繼續踩下煞車踏板，並根據需要施加駐車煞車。(當Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈亮起時)
否則會很危險，並且可能會導致無法預料的事務，因為引擎會自動啟動。
- 不可在引擎停止時，任由車輛無人看管。(當Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈亮起時)
執行以下操作很危險，可能會導致意外事故，因為引擎會自動啟動。
 - 將腳從煞車踏板上放開 (自排變速箱車輛)
 - 開啟駕駛座車門
 - 解開駕駛座安全帶
- 對於自排變速箱車輛，在引擎停止時啟動車輛要非常小心，因為當您在踩下煞車踏板踩下油門踏板，引擎會重新啟動。
- 對於手排變速箱車輛，當您在引擎停止且未踩下離合器踏板時，將排檔桿從 N 移至另一個檔位時，警示蜂鳴器會發出聲響。將離合器踏板踩到底以重新啟動引擎或將排檔桿移回 N。

**警告****■ HAC 上坡起步輔助系統 (自排變速箱車輛)**

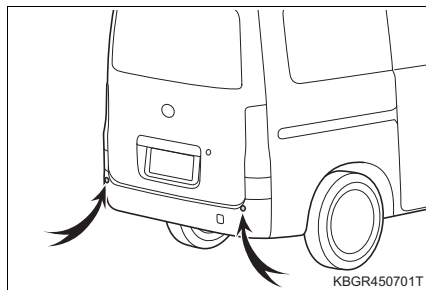
- HAC 上坡起步輔助系統不是使車輛保持停在坡道上的裝置。即使系統正常作動，當車輛停在坡道上時放開煞車踏板，可能會導致車輛開始移動，因此請務必踩下煞車踏板。
- 不可過度依賴HAC 上坡起步輔助系統。未踩煞車踏板很危險，可能導致意外事故，因為車輛會在啟動時意外移動。
啟動車輛時，請務必檢查周圍環境並正確操作排檔桿、煞車踏板、油門踏板和駐車煞車。
- 將腳從煞車踏板放開後，立即啟動車輛。否則會很危險，可能會導致意外事故或故障，因為當車輛在山坡或斜坡上向後滑行時引擎可能會熄火，而導致煞車不良和轉向沉重。
- 當車輛在平緩的上坡時，在車輛停止之前引擎停止，以及當駕駛人在車輛停止前踩下油門試圖踏板再次加速時，車輛可能會向後移動。
如果車輛向後滑行，請根據周圍情況使用煞車踏板或油門踏板安全的移動車輛。
- 當車輛負載較重或處於陡峭的上坡時，即使啟動了HAC 上坡起步輔助系統，車輛也可能向後移動。請在施加駐車煞車的情況下啟動車輛。

倒車雷達*

倒車雷達是利用超聲波感知器來辨識車輛與障礙物之間大約距離的系統，會在車速大約 10 km/h 或以下時透過蜂鳴器通知駕駛人障礙物的存在。

超聲波感知器位置

超聲波感知器為倒車雷達的必要資訊。



蜂鳴器

若在符合所有作動條件時辨識到障礙物，則會透過蜂鳴器通知駕駛人障礙物的存在。

- 蜂鳴器在駐車煞車未作動時會鳴響。
- 當與障礙物的距離越近，蜂鳴器將如下表所示改變。

蜂鳴器	超聲波感知器與障礙物之間的距離
持續發出高頻率的間歇嗶聲 (間歇聲響)	約 60 至 45 cm
持續發出高頻率的短嗶聲 (間歇聲響)	約 45 至 30cm
發出高頻率的長嗶聲 (連續聲響)	約 30 cm 以內

- 當超聲波感知器同時辨識到多個障礙物時，最接近障礙物的蜂鳴器將會鳴響。

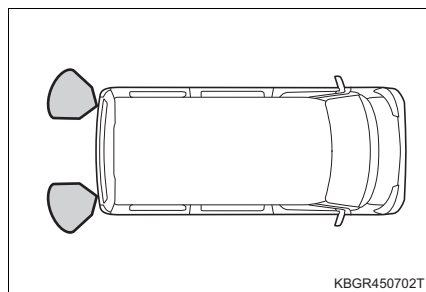
*: 若有此配備

超聲波感知器的障礙物辨識範圍

辨識區域如右圖所示。

不過，如果障礙物過於靠近超聲波感知器，辨識會失敗。

根據障礙物的形狀與狀況，辨識範圍可能變短或可能發生辨識失敗。



■ 作動條件

- 當符合下列所有條件時，功能將會啟動。
 - 當引擎開關在「ON」
 - 排檔桿排入 R 檔且車速大約 10 km/h 或以下時
- 在符合所有作動條件且駐車煞車未作動的情況下辨識到障礙物時，蜂鳴器將會鳴響。

■ 超聲波感知器辨識能力

- 超聲波感知器辨識範圍侷限在車輛後保險桿上的超聲波感知器周圍區域。
- 從超聲波感知器辨識到障礙物到倒車雷達作動，需要一些處理時間。如果車輛在蜂鳴器鳴響前過於靠近障礙物，即使車輛以低速行駛，蜂鳴器也可能不會響起。
- 當音響或空調系統開啟時，音樂或風扇噪音會讓蜂鳴器聲音變得難以聽見。

■ 當高頻率簡短嗶聲響 3 下時

- 倒車雷達的性能降低。

當倒車雷達功能暫時關閉時，檢查超聲波感知器是否附著雨水、積雪、結冰或骯髒。清除附著物，然後等待功能恢復正常。當超聲波感知器未附著雨水、積雪、結冰或骯髒時，可能是倒車雷達發生故障。請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。

■ 倒車雷達

在下列情況下，即使作動範圍內無任何障礙物，系統仍可能作動。

- 在道路坡度突然變化的地區行駛時
- 通過塑料窗簾或在旗幟下行駛時
- 濺起水花或飄雪時
- 近距離通過障礙物時
- 使用汽車升降梯或使用機械式停車位時
- 行駛於隆起處且障礙物在車輛附近時
- 障礙物在車輛側邊時
- 路面有大面積隆起、路緣石或凸起物或是地面有輪胎痕跡和孔洞時
- 進入狹窄空間時
- 下大雨或水花濺到車輛上
- 惡劣天候 (大雨、暴風雪、起霧等)
- 車輛附近有以下聲響時：其他車輛的喇叭聲、摩托車引擎聲、大型車輛的氣壓煞車聲、會產生超音波的裝置 (例如車輛偵測器) 或其他車輛的超聲波感知器系統
- 市售的電器組件 (例如發光車牌、收音機天線) 安裝在超聲波感知器感知器的附近時
- 車身大幅傾斜時
- 車輛高度因路況等而發生明顯變化時
- 超聲波感知器感知器的方向因受到撞擊或其他原因而偏離時
- 超聲波感知器感知器附著雨水、積雪、結冰或骯髒時

 **警告****■ 使用倒車雷達前**

務必遵守下列注意事項。

否則可能導致意外事故的危險情況。

- 車速不可超過大約 10 km/h。
- 超聲波感知器辨識範圍和作動速度有其極限。倒車時，務必檢查超聲波感知器辨識範圍以外的車輛周圍是否安全（尤其是車輛側邊），並利用煞車踏板適當地控制車速並緩慢行駛。
- 不可在超聲波感知器感知器或其周圍區域黏上貼紙或安裝配件。

■ 倒車雷達

在下列情況下，倒車雷達可能無法正常作動並可能導致意外事故。務必小心駕駛。


- 路況 (坡度、平整度等)
- 車輛的保養情況 (煞車相關問題、輪胎磨損、充氣壓力、使用備胎行駛等)
- 惡劣天候 (大雨、暴風雪、起霧等)
- 當車輛因承載重物或位在不同高度的路面上而大幅傾斜時，或當車輛高度發生顯著變化時
- 與障礙物的距離、方位或位置 (障礙物位於車輛中央附近)
- 行駛在陡峭的坡道上時
- 超聲波感知器系統無法正確辨識障礙物時 (尤其是下列情況)
 - 障礙物非常靠近超聲波感知器時 (過於接近障礙物時，蜂鳴器可能從連續聲響變為間歇聲響)
 - 障礙物離地面很高時
 - 低矮的障礙物
 - 小型障礙物 (例如小動物和嬰兒)、狹窄的障礙物
 - 移動的物體 (突然出現或通過車輛的物體)
 - 可能吸收聲波的海綿狀物體或表面柔軟的障礙物 (例如雪)
 - 障礙物的表面與車輛呈現傾斜時
 - 沒有和地面保持垂直的牆壁

警告

- 非平面的牆壁，例如表面不平整或呈波浪形
- 細薄的障礙物，例如電線、鐵絲網、繩索、路標、電線桿及其他杆柱
- 牆壁有突出的柱子或桿子
- 無法辨識的障礙物位於可辨識的障礙物與車輛之間
- 位在超聲波感知器識別範圍外的障礙物
- 超聲波感知器感知器區域在烈日下溫度過高或在冬天時溫度過低
- 超聲波感知器感知器附著雨水、積雪、結冰或骯髒時
- 下大雨、水花濺到車輛上或受強風吹襲
- 周圍環境噪音很大時，或有會產生超音波的裝置（其他車輛的喇叭聲、摩托車引擎聲、大型車輛的氣壓煞車聲、車輛偵測器或其他車輛的超聲波感知器系統）
- 市售的電器組件（例如發光車牌、收音機天線）安裝在超聲波感知器感知器的附近時
- 超聲波感知器感知器的方向因受到撞擊或其他原因而偏離時

倒車雷達和踏板誤踩抑制系統（後）的作動

- 倒車雷達和踏板誤踩抑制系統（後）的作動目標障礙物各不相同。在某些情況下，倒車雷達會作動，但踏板誤踩抑制系統（後）未作動，或者倒車雷達未作動，但踏板誤踩抑制系統（後）作動。

 注意

■ 倒車雷達異常

在下列情況下，超聲波感知器發生異常可能導致系統無法正常運作。請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。

- 倒車雷達在未辨識到障礙物時作動
- 超聲波感知器或其周圍區域受到強烈撞擊或外力時
- 超聲波感知器的周圍區域因意外事故或其他原因變形時
- TSS 主動安全防護系統故障時，或顯示功能關閉代碼「15E」或「16E」時 (→ P. 326, 333)

■ 洗車時注意事項

- 洗車時，不可用高壓水柱直接噴水至超聲波感知器區域。高壓水柱會產生很大的壓力，可能導致系統無法正常運作。
- 使用蒸氣清洗機洗車時，應確保蒸氣遠離超聲波感知器區域。蒸氣可能會導致系統故障。

行車輔助系統

以下設備會根據駕駛情況自動作動，以提高駕駛安全性和性能。但是，這些系統僅為輔助用，駕駛時應注意勿過度依賴。

◆ ABS 防鎖定煞車系統

在緊急煞車或在濕滑路面行駛下踩煞車時，協助防止車輪鎖死。

◆ 煞車輔助

當系統偵測到緊急煞車情況時，會產生更大的煞車力道。

◆ VSC 車輛穩定控制系統

協助駕駛人在轉向突然偏離或濕滑路面轉彎時控制打滑程度。

◆ TRC 循跡防滑控制系統

在車輛起步或濕滑路段加速時，協助保持驅動力並防止驅動輪空轉打滑。

◆ HAC 上坡起步輔助系統*

防止車輛在上坡起步時向後移動。

◆ EPS 電動輔助方向盤

使用電動馬達來輔助轉向操作。

◆ TSS 主動安全防護系統*

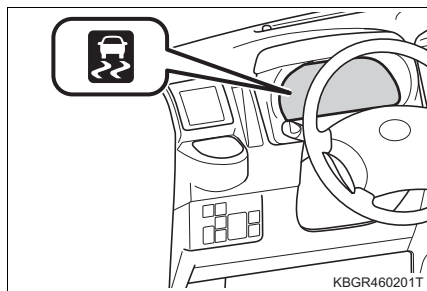
→ P. 158

◆ 緊急停止信號


突然煞車時，緊急閃光燈會自動閃爍，以提醒後車及降低發生碰撞的可能性。


當 VSC/TRC 作動時

當 VSC/TRC 作動時，打滑指示燈閃爍。




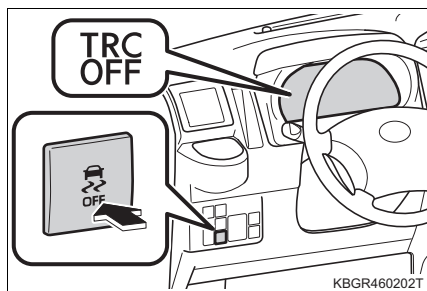
停止 TRC

如果在從泥濘、沙地或雪地脫困時啟動 TRC，即使踩下油門踏板，引擎輸出可能也不會增加，而使其難以脫困。在這種情況下，按下  可以較輕易的脫困。


按下  使 TRC 停止

TRC OFF 指示燈亮起。


再次按下  可返回系統就緒狀態。



■ 使 VSC 和 TRC 停止

要停止 VSC 和 TRC，請在車輛停止時按住  3 秒鐘以上。

TRC OFF 指示燈及 VSC OFF 指示燈亮起。

再次按下  可返回系統就緒狀態。

■ 當 TRC OFF 指示燈在未按下 的情況下亮起時

TRC 和 HAC 上坡起步輔助系統*無法作動。請洽詢 Toyota 保養廠。

■ 啟動 ABS/VSC

ABS/VSC 無法在低速時啟動。其操作與一般煞車相同。

■ ABS、煞車輔助、VSC、TRC 和 HAC 上坡起步輔助系統的啟動聲和震動*

- 引擎啟動時或車輛起步後，當重複踩下煞車踏板時，引擎室可能會發出聲響。這些聲響並不表示任何系統發生故障。
- 上述系統作動時，有可能會發生下列任何一種狀況，這些情況都不表示發生了故障。
 - 可能會透過車身及方向盤感覺到震動
 - 車輛停止後也可能會聽到馬達聲。
 - ABS 作動後，煞車踏板可能會感覺到些微的脈衝
 - ABS 作動後，煞車踏板可能會感覺到些微下沉

■ EPS 馬達作動聲

轉動方向盤時，可能會聽到馬達聲 (呼呼聲)，但這並不表示故障。

■ 自動重新啟動 VSC 及 TRC

在關閉 TRC 及 VSC 系統後，下列情況系統會返回就緒狀態：

- 當引擎開關切換至「OFF」時
- 如果僅關閉 TRC 系統，當車速增加時
如果同時關閉 TRC 及 VSC 系統，當車速增加時，自動重新啟動將不會作動。

■ 降低 EPS 系統的效能

降低 EPS 系統的效能是為了避免在長時間連續轉動方向盤時，造成系統過熱。此時方向盤的操作會感到較吃力。

萬一發生此狀況，應避免激烈操作方向盤，或是將車輛停止並關閉引擎。其應在 10 分鐘內恢復正常。

■ 上坡起步輔助控制*系統作用條件

此功能會在符合以下所有條件時作動：

- 排檔桿設定在 P 或 N 以外的位置 (在上坡時開始向前或向後移動車輛時)
- 車輛停止狀態
- 不踩油門
- 未使用駐車煞車

■ 自動取消 HAC 上坡起步輔助系統*

系統會在發生下列情況時關閉：

- 排檔桿設定至 P 或 N
- 駕駛人踩下油門
- 駕駛人施加駐車煞車
- 放開煞車踏板約 2 秒鐘後

■ 打滑指示燈亮起時

此表示系統可能發生故障。請洽詢 Toyota 保養廠。

■ 緊急停止信號作動條件

此功能會在符合以下所有條件時作動：

- 緊急警示燈未閃爍
- 車速在 60 km/h 以上
- 踩下煞車踏板，根據減速情況認為車輛突然煞車，或啟動 ABS

■ 自動解除緊急停止信號

系統會在發生下列情況時關閉：

- 緊急閃光燈設定為閃爍
- 放開煞車踏板
- 根據減速度判斷車輛未突然煞車
- ABS 停止作動

 警告**■ ABS 有可能無法有效作動的狀況**

- 不可過度依賴 ABS。
使用抓地力不足的輪胎 (例如在雪地上使用過度磨損的輪胎)。
- 車輛以高速行駛於潮濕或光滑路面時。

■ ABS 作動時，煞車距離可能會比一般狀況的距離長

ABS 並非設計用來縮短車輛的煞車距離。應隨時與前車保持安全距離，尤其是在下列情況下：

- 車輛行駛在塵土、碎石或積雪覆蓋道路上時
- 輪胎加掛雪鏈行駛時
- 行駛於巔簸道路時
- 行經有坑洞或不平道路時

■ TRC/VSC 可能無法有效作動的狀況

- 不可過度依賴 TRC/VSC。
行駛在濕滑路面，即使 TRC/VSC 系統作動的情況下，仍有可能喪失方向控制及動力。
在車輛的穩定性及動力可能喪失的情況下請小心行駛。
- 安裝輪胎鏈條時，VSC 和 TRC 可能無法正常作動。

■ HAC 上坡起步輔助系統*可能無法有效作動的狀況

- 不可過度依賴 HAC 上坡起步輔助系統。HAC 上坡起步輔助系統在陡峭的斜坡上，或是髒污、碎石或積雪路面下可能無法有效作動。
- 不同於駐車煞車，HAC 上坡起步輔助系統不可用來使車輛長時間固定不動。不可試圖使用 HAC 上坡起步輔助系統使車輛固定在斜坡上，否則，可能會導致意外事故。
- 根據車上的乘客數或行李重量而定，或是駕駛人在停車時腳踏煞車踏板的力道不夠大，HAC 上坡起步輔助系統可能不會啟動。

■ VSC 作動時

打滑指示燈閃爍。請務必小心駕駛。魯莽的駕駛可能會導致意外事故。指示燈閃爍時必須特別注意。

■ 當 ABS 警示燈或打滑指示燈亮起時

緊急煞車信號 (→ P. 209) 可能不會啟動。

**■ TRC/VSC 系統關閉時**

必須特別小心並以適合路況的車速行駛，這些系統可確保車輛穩定性及驅動力，除非必要，否則不可關閉 TRC 及 VSC 系統。

■ 更換輪胎

務必確定所有輪胎的尺寸、廠牌、胎紋形式及荷重能力均相同。此外，應確保輪胎有依照建議之胎壓充氣。

如果車輛安裝不同輪胎，則 ABS、TRC 及 VSC 系統將無法正確地發揮其功能。

請向 Toyota 保養廠洽詢有關更換輪胎或輪圈的詳細資訊。

■ 輪胎及懸吊系統的處理

使用有問題的輪胎或改裝懸吊系統，將會影響行車輔助系統並可能導致系統故障。

冬季行車要領

在冬季行車前應做好必要準備及檢查。行車時也應隨時注意接下來的天氣狀況。

冬季前的準備

- 使用適合外界氣溫的各種油水液體。
 - 引擎機油
 - 冷卻液
 - 噴水器清洗液
- 電瓶的狀況需交由保養廠技術員檢查。

行車前

依據行車情況執行下列事項：

- 不可在結凍狀態下強行打開車窗或使用擋風玻璃雨刷。可在結凍處傾倒溫水以融化冰雪，並立即將水跡去除以免再次結冰。
- 為確保空調系統風扇能正常操作，請將擋風玻璃前方進氣口處的積雪完全清除。
- 檢查和清除任何累積在外部燈光、車外後視鏡、車窗、車頂、底盤、輪胎周圍或煞車的過多冰或雪。
- 查看車輛下方並檢查地面周圍是否沒有冰塊。小心移除任何附著的冰塊，以免損壞車輛組件。亦請確認踏板和方向盤的移動是否順暢。
- 進入車內前請清除鞋底的雪或泥土。

行車時

- 緩慢加速車輛，與前車保持安全距離並以較低且適合路況的速度行駛。
- 在下雪或寒冷天氣時，附著在煞車系統上的水可能會結冰，煞車效果可能會降低。如果煞車性能不佳，請密切注意周圍的安全，輕輕踩下煞車踏板數次，確認煞車正常作動，直至恢復其效能。
- 在積雪路面上行駛時，附著在輪弧後方的積雪會結冰並逐漸累積，使轉向困難。隨時確認是否有異常積雪。行車時車燈可能會因為下雪而變暗，因此請隨時確保沒有異常積雪。

車輛停放時

- 駐車煞車可能會因結凍而無法釋放。對於自排變速箱車輛，將排檔桿設於 P。對於手排變速箱車輛，下坡時將排檔桿設於 R，上坡時將其設於 1 檔以駐車。此時不要使用駐車煞車，並確保有使用輪擋。否則，可能造成危險。因為車輛可能會不預期移動，而導致意外事故。
- 當您在未施加駐車煞車的情況下停放自排變速箱車輛時，請確認排檔桿在 P 時不會移動*。

* 如果嘗試在未踩下煞車踏板時將排檔桿由 P 檔排入任何其他檔位，排檔桿將會鎖定。如果排檔桿可以排出，排檔桿鎖系統可能故障。請立刻將車輛交由 Toyota 保養廠檢修。

 **警告****■當煞車凍結時**

如果未恢復正常煞車，將車輛交由 Toyota 保養廠檢修。

■停車時注意

未使用駐車煞車停車時，請確實使用輪擋。否則，可能造成危險。因為車輛可能會不預期移動而導致意外事故。

 **注意****■清除擋風玻璃和車窗上的冰時**

不可撞擊和打破冰塊。

擋風玻璃可能會破裂。

■當車門、擋風玻璃雨刷、擋風玻璃或車窗結冰時

- 用溫水融化冰塊。

熱水可能會損壞或使組件變形。

- 如果在結冰或嚴重積雪時強行啟動擋風玻璃雨刷、車外後視鏡或車窗，雨刷橡皮或是馬達可能會損壞。

■修理或更換雪地胎

需由 Toyota 保養廠或合格的輪胎行修理或更換雪地胎。

這是因為要拆除和安裝雪地胎會影響胎壓檢測警示閥及傳輸器的作動。

■安裝雪鏈

加裝雪鏈時，胎壓警示閥及發射器可能無法正常作動。

節能環保駕駛技巧

為了增進燃油經濟性並降低 CO2 排放，請留意下列事項：

◆ 油門踏板 / 煞車踏板操作

平順地駕駛車輛，避免急加速和急減速。平順地加速及減速將有助於降低過多的油耗。

◆ 煞車時

觀察車輛前方及周圍的路況，並評估您的停車位置。提早放開油門踏板並繼續滑行。使用煞車踏板調整愛車的停止位置。

確保平順地操作煞車踏板。

◆ 時間耽擱

重複的加減速及長時間等待紅綠燈會導致較差的油耗表現，所以盡可能在出門前先確認交通狀況以免時間耽擱。

◆ 高速行駛

控制並保持一致的車速。在停收費站或類似的其他地方前，允許有足夠的時間放開油門踏板並平順地踩下煞車。

◆ 空調

只在必要時使用空調，如此做將有助於降低過度的燃油消耗。

夏季時：天氣炎熱時請使用車內空氣再循環模式。如此有助於減輕空調系統的負擔並且降低油耗。

冬季時：僅在有暖氣及除霧需求時開啟 A/C 開關，若僅有暖氣需求，請將 A/C 開關關閉。非必要時開啟 A/C 開關將導致過度的燃油消耗。

◆ 怠速運轉時引擎關閉

- 避免不必要的怠速運轉。當車輛停車時將引擎熄火以降低過度的燃油消耗，即使僅作短暫的停車。
- 除非在外界溫度極低的嚴苛環境下，駕駛前並不需要暖車。相較於讓怠速運轉，在避免不必要的增加引擎轉速及突然的加減速情況下，平順地駕駛車輛已足以暖車。

◆ 行李

攜帶較重的行李會增加油耗，所以應避免攜帶不需要的物品。安裝大型的車頂置物架亦會導致燃油經濟性欠佳。

◆ 定期保養

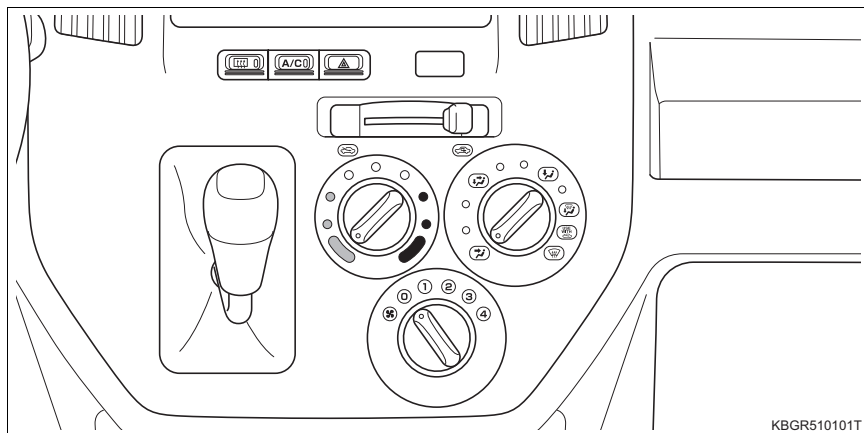
- 務必經常檢查胎壓。不正確的胎壓會增加油耗。此外，雪地胎擁有較大的摩擦力，若於乾燥地面上使用，會造成燃油經濟性欠佳，請使用符合季節及路況的輪胎。
- 請使用推薦的油品，因為它們將影響油耗及車輛使用壽命。此外，請定期檢查油液。(→ P. 249)

內部功能

5

- 5-1. 使用空調系統和除霧器**
 - 手動空調系統 222
 - 後座循環系統 227
- 5-2. 使用室內燈**
 - 內部燈光明細 229
- 5-3. 儲藏功能**
 - 儲藏功能明細 231
- 5-4. 使用其他內部功能**
 - 其他內部功能 235


手動空調系統



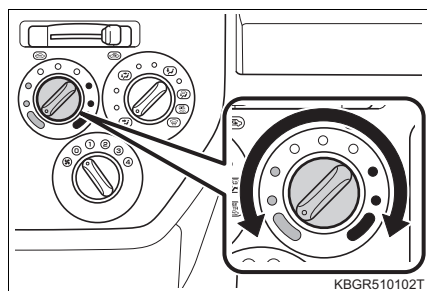
操作空調系統

■ 調整溫度設定

將溫度調整旋鈕向右轉動可提高設定溫度，向左轉動則可降低。

按下  以使用空調及除濕器。

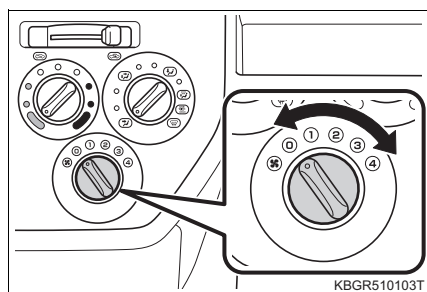
如果未按下 ，空調系統僅能用於送風或暖氣。



■ 變更風速

將風速調整旋鈕向右轉動可提高風速，向左轉動則可降低。

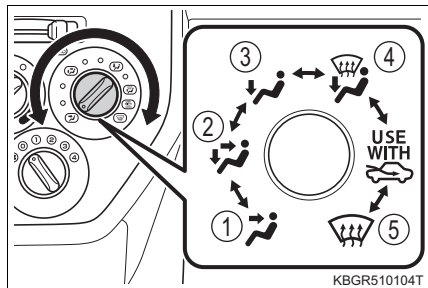
將旋鈕轉至 0 以停止風扇。



■ 切換出風口



轉動出風口切換旋鈕

- ① 氣流吹向上半身
- ② 氣流吹向上半身及腿部
- ③ 氣流吹向腿部
- ④ 氣流吹向腿部且對擋風玻璃除霧
- ⑤ 對擋風玻璃除霧






其他功能

■ 切換車外空氣模式及車內空氣再循環模式

將車內 / 外空氣切換桿置於  位置以切換至車外空氣模式，以及  位置以切換至車內空氣再循環模式。

■ 擋風玻璃除霧

轉動出風口切換旋鈕至 ，並將車內 / 外空氣切換桿設至 。

按下  以將空調系統切換至 ON 來快速除霧。

■ 後擋除霧器*

使用此功能可清除後擋玻璃霧氣。






按下 。

出風口

■ 氣流位置及風速

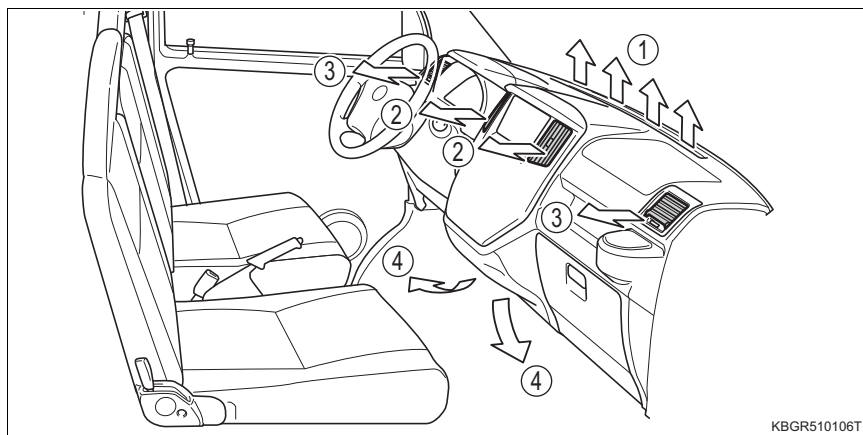
依出風口切換旋鈕的位置而定，氣流位置和風速變化如下表所示。

風速取決於出風口。

旋鈕位置					
出風口	② ③	② ③ ④	③ ④ (①)	① ③ ④	① ③

括號內數字表示風速特別低。

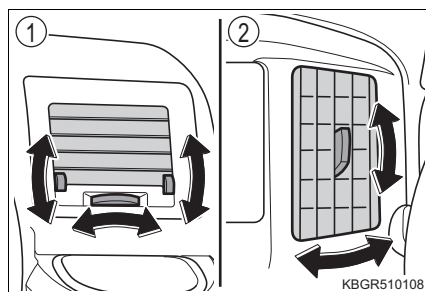
► 出風口的位置



KBGR510106T

■ 調整氣流方向

- ① 左右出風口
- ② 中央出風口




KBGR510108


■ 使用空調系統降溫

在極少數情況下，出風口可能會因潮濕的空氣突然冷卻而吹出霧氣，這是正常的。

■ 車窗起霧

- 當車內濕度高時，車窗即容易起霧。


開啟  來將出風口的已除濕空氣流出，且有效地清除擋風玻璃的霧氣。

- 如果關閉 ，車窗可能更容易起霧。
- 如果使用車內空氣再循環模式，則車窗可能更容易起霧。




■ 出風口設為 時


為了將冷風送至臉部、將暖風送至腿部，依溫度控制桿的位置而定，送至腿部的空氣將能夠比送至上半身的空氣更暖和。

■ 車外溫度跌至 0°C 時

就算您按下 ，空調系統仍可能無法作動。



此記號功能為建議您在將出風口切換旋鈕設為  或  時將車內 / 外空氣切換桿設為 。

將車內 / 外空氣切換桿設至 ，擋風玻璃及車窗更不易起霧。

■ 行駛於多塵土路面時

請關閉所有車窗。如果關上車窗後，車輛揚起的塵土仍被吸入車內，建議將進氣模式設定為車外空氣模式，且風速為關閉之外的任何設定。

■ 車外空氣 / 車內空氣再循環模式

建議設定為車內空氣再循環模式以免髒空氣進入車內，並且有助於在車外氣溫較高時冷卻車內。

■ 通風和空調異味

- 要引入新鮮空氣，請將空調系統設定為車外空氣模式。



- 使用期間，各種車內或車外的異味可能會進入並囤積在空調系統。這樣可能會使出風口散發出異味。
- 為了降低潛在異味的發生，建議在車輛關閉前將空調系統設定到車外空氣模式。

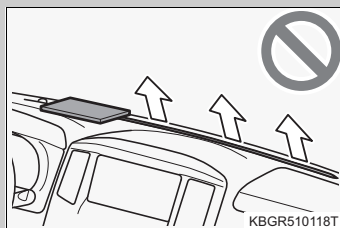
■ 空調濾芯

→ P. 287

⚠ 警告

■ 防止擋風玻璃起霧

- 在極度潮濕的氣候中將空調系統的溫度設定為很低時，請勿將出風口切換旋鈕設至  或  位置。車外溫度和擋風玻璃的溫差會造成外側擋風玻璃表面凝結霧氣，因而妨害您的視線。
- 不可將可能會蓋住出風口的物品放在儀表板上。否則，可能會阻擋氣流，阻礙擋風玻璃除霧器的除霧功能。



⚠ 注意





■ 避免電瓶電力耗盡

當引擎關閉時，不可長時間使用空調系統。

■ 出風口

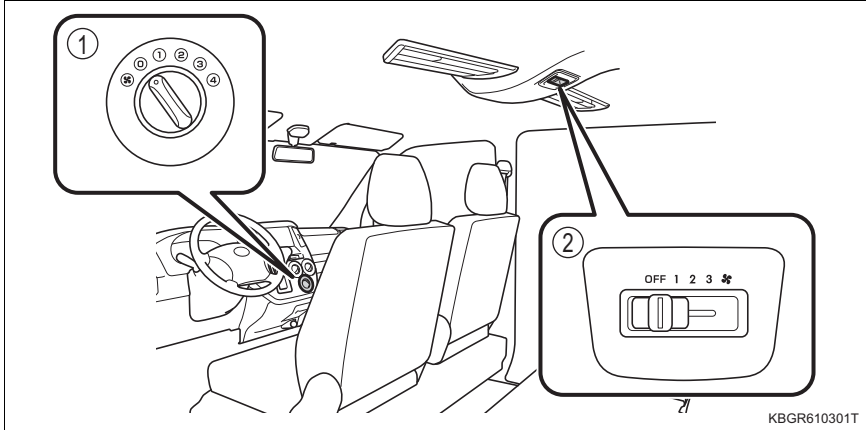
使用空調系統的暖氣功能時，請小心調整出風口，因為出風口會變熱。

■ 車內空氣再循環

出風口切換旋鈕位在 、 或  時，請勿將車內 / 外空氣切換桿設至  位置。擋風玻璃和車窗可能會起霧。

後座循環系統*

後座循環系統可將空氣吹送到後座乘客。



- ① 前座風速控制旋鈕
- ② 後座風速控制桿

使用後座循環系統

將前座風速控制旋鈕設為「0」以外的位置。

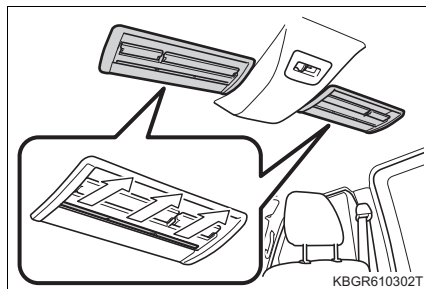
調整風速

若要調整風速，請將後座風速控制桿滑到右側 (增加) 或左側 (減少)。

將控制桿滑到「OFF」可關閉風扇。

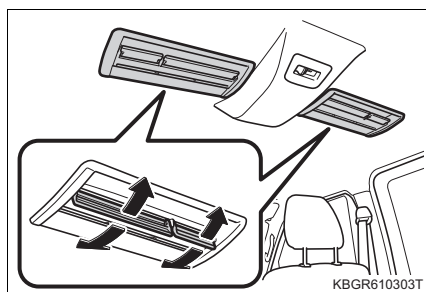
出風口

■ 出風口的位置



■ 調整出風口位置

引導氣流向上或向下。

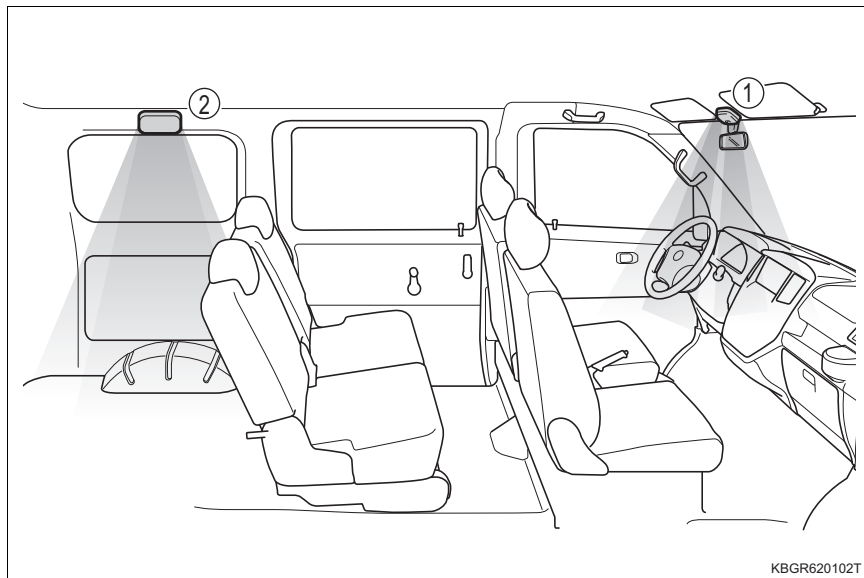


⚠ 注意

■ 避免電瓶電力耗盡

當引擎關閉時，不可長時間使用後座循環系統。

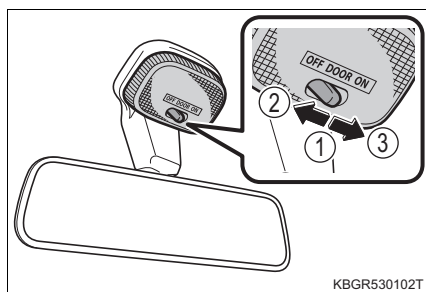
內部燈光明細



- ① 室內燈
- ② 行李廂燈*

室內燈

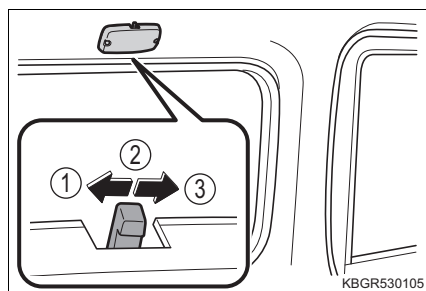
- ① 車門位置 (車門連動)
此燈會在車門開啟或關閉時亮起或關閉。
- ② 關閉燈光
- ③ 開啟燈光



*: 若有此配備

行李廂燈***① 車門位置 (車門連動)**

此燈會在車門開啟或關閉時亮起或關閉。

② 關閉燈光**③ 開啟燈光****■ 照明進入系統**

當燈的開關在車門位置時，燈將會在以下情況自動開啟或關閉。

- 車門解鎖或上鎖時
- 當開啟或關閉車門時
- 操作引擎開關時

■ 避免電瓶電力耗盡

- 當燈的開關位在車門位置且車門未完全關閉時，燈會在約 10 分鐘後自動熄滅。
- 讓燈保持開啟狀態的話，會在約 12 分鐘後自動熄滅。

■ 個人化

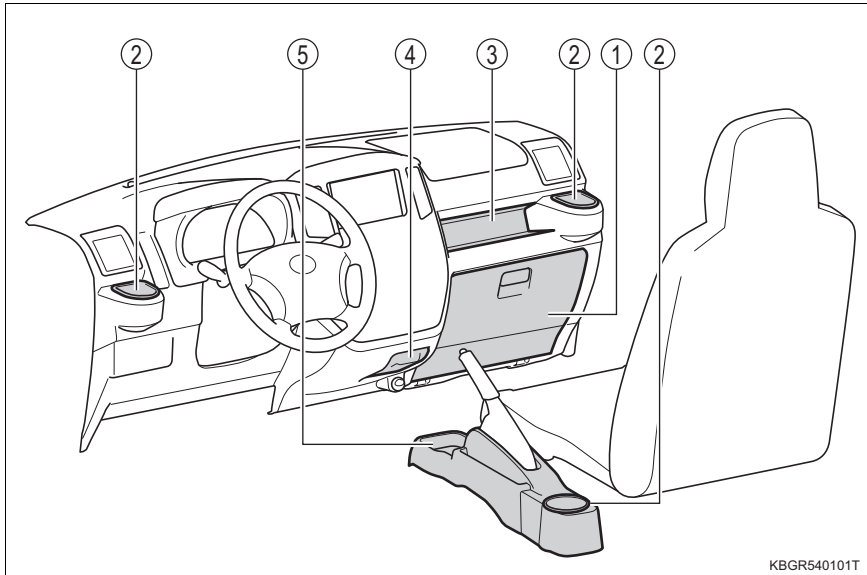
您可以更改像是進入照明系統關閉前所持續的時間等設定。

(個人化功能明細：→ P. 363)

⚠ 注意**■ 避免電瓶電力耗盡**

當引擎關閉時，不可長時間使用後座循環系統。

儲藏功能明細



KBGR540101T

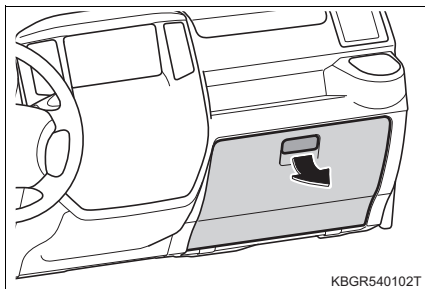
- ① 手套箱 (→ P. 232)
- ④ 小置物盒 (→ P. 232)
- ② 置杯架 (→ P. 233)
- ⑤ 中央置物盒 (→ P. 233)
- ③ 開放式置物盤 (→ P. 232)

⚠ 警告

- 不可將眼鏡、打火機或噴霧罐留置在儲藏空間，否則當車內溫度過高時可能會導致：
 - 如果眼鏡與其他存放的物品相接觸到，可能會因熱而變形或破裂。
 - 打火機或噴霧罐可能會爆炸。如果與其他存放物品接觸，打火機可能會引發火災，或者噴霧罐可能會釋出氣體而有引發火災的危險。
 - 行駛時請勿將物品放入或取出儲藏空間。否則可能會導致意外事故。
 - 未使用儲藏空間時，請保持盒蓋關閉。
- 在突然煞車或突然轉彎時，乘員可能會被開啟的盒蓋或存放在內部的物品擊中，而發生意外事故。

手套箱

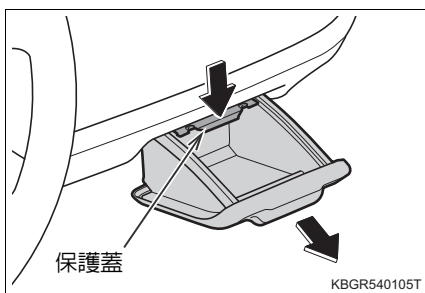
向上拉起控制桿以開啟。



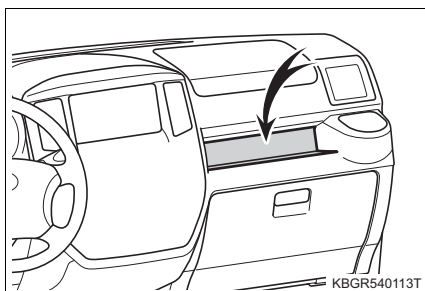
小置物盒

將其拉出使用。

如果要拆下它，請在拉出的同時壓下保護蓋。



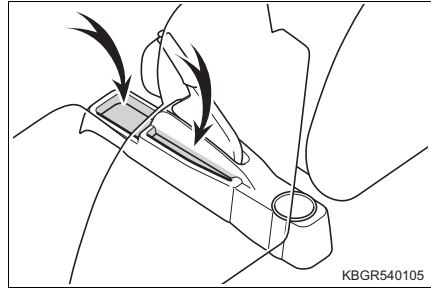
開放式置物盤



警告

請勿在行駛時於置物盤內放置任何容易滾動的物品。置放的物品可能會飛出並導致意外事故。

中央置物盒

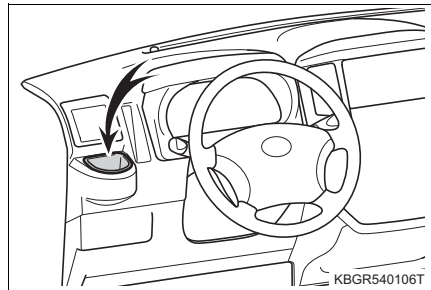


警告

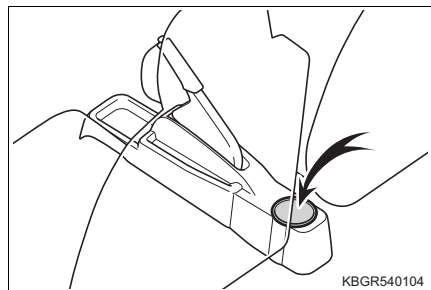
請勿在行駛時於置物盤內放置任何容易滾動的物品。置放的物品可能會飛出並導致意外事故。

置杯架

■ 駕駛 / 前乘客座椅




■ 中央置物盒



 警告

- 請勿將杯子、鋁罐和寶特瓶以外的任何物品放入置杯架中。
其他物品可能在發生意外事故或突然煞車時被拋出置杯架而造成傷害。
- 為避免燙傷，在置杯架中放置熱飲時請蓋上杯蓋。
- 使用駕駛座座椅側的置杯架時，置放過高的杯子可能會妨礙駕駛視線並導致意外事故。
- 請勿在行駛時於置杯架內放置任何容易滾動的物品。置放的物品可能會飛出並導致意外事故。

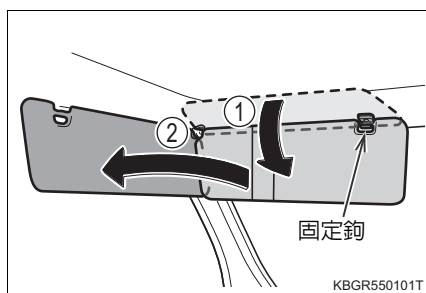
 注意

- 置放寶特瓶時請蓋上瓶蓋。
- 請立即擦掉任何噴濺液體以防止損壞。如果液體接觸到開關或電氣組件就有可能會發生故障，或可能導致車輛起火。

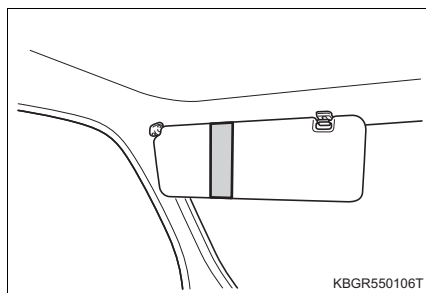
其他內部功能

遮陽板

- ① 要設定遮陽板至前方位置時，請將其向下翻即可
- ② 要設定遮陽板至側邊位置時，請先向下翻，再將它自固定座拉出並轉向側面



票夾



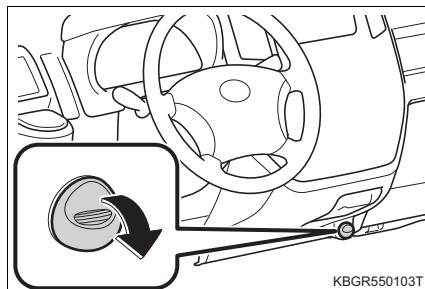
警告

- 請勿在遮陽板和車頂之間置放任何物品。在車輛起步時會有物品掉落的危險性。
- 請勿在遮陽板票夾中置放票證以外的物品。在車輛起步時會有物品掉落的危險性。

電源插座

它可用作低於 12 VDC/10 A (功耗 120 W) 的電器用品電源。

打開飾蓋即可使用。



■ 作動條件

引擎開關在「ACC」模式或「ON」模式時。

■ 透過 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統重新啟動引擎時

當引擎從熄火狀態重新啟動時，它可能會暫時無法使用，但這並非故障。

■ 將引擎開關切換至「OFF」模式時

移除充電式電器設備，例如行動電源。如果保持連接，引擎開關可能會無法正確切換至「OFF」模式。

⚠ 注意

■ 電容量

最大電流為 10 A 於 12 VDC (功耗高達 120 W)。請勿使用超過最大容量的電器設備。如果使用超過最大容量的電器設備，保險絲可能會燒斷。

■ 為避免短路及造成損害

未使用時請蓋上飾蓋，以免異物進入或液體濺到上面。

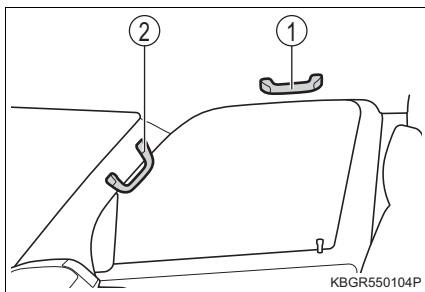
■ 避免電瓶電力耗盡

- 請勿在引擎熄火時使用電源插座。
- 就算在引擎啟動後，也請勿在怠速時長時間使用。

輔助握把 / 把手

在車輛行駛中坐在座椅上時，可使用裝在車頂上的輔助握把來穩住您的身體。請在上下車時使用裝在前車柱上的把手。

- ① 輔助握把
- ② 把手



⚠ 警告

當上下車或從座椅上起身時，不可使用輔助握把。

輔助握把可能會損壞，而且您可能會跌倒並受傷。

⚠ 注意

為避免損壞，請勿在輔助握把 / 把手上放置重物或施加過大負載。

保養與維護

6

6-1. 保養與維護

清潔與保護車輛外觀 240

清潔與保護車輛內裝 244

6-2. 保養

保養須知..... 247

定期保養..... 249

6-3. 自行保養

自行保養注意事項..... 257

引擎維修孔蓋 259

引擎蓋..... 262

地板式千斤頂 265

引擎室..... 266

輪胎..... 277

胎壓..... 283

輪圈..... 285

更換空調濾芯 287

更換雨刷片 289

更換鑰匙電池 293

檢查及更換保險絲..... 296

更換燈泡..... 299

清潔與保護車輛外觀

執行下列來清潔和保護車輛：

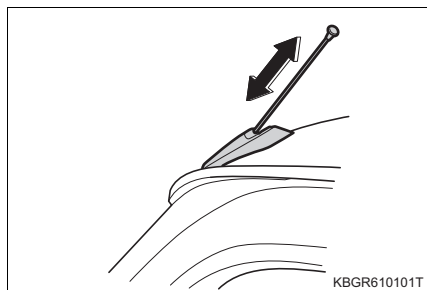
- 洗車時由上至下，用大量清水沖洗車身、輪圈及車底以去除灰塵和污垢。
- 清洗車身時，使用海棉或軟布 (例如麂皮)。
- 當遇到大量塵土時，可使用洗車清潔劑然後以水洗淨。
- 將水跡擦乾。
- 在防水塗層劣化時，應為車身打蠟。

即便去除車體表面灰塵後，如果水在清潔表面不能形成細小水珠，請在車身降溫後打蠟。

天線處理

當清洗車輛時，天線可以收起。

要收聽廣播時，請完全拉起天線。



■ 自動洗車

- 洗車前：
 - 車外後視鏡收摺
 - 收起天線

從車頭開始洗車，行車前務必將車外後視鏡展開。

- 自動洗車機使用的刷子可能會造成車身漆面刮傷及損壞。

■ 高壓洗車機

由於座艙可能進水，所以不可將噴嘴靠近車門間隙或車窗四周，或是持續噴灑這些部位。

■ 當使用清潔劑或蠟時

- 仔細閱讀所使用之清潔劑或蠟的說明書，並正確的清潔車輛。
- 不可使用蠟在未塗裝塑膠零件上。如果有蠟附著，零件可能會變白或有斑點。

■ 輪圈及輪圈蓋

- 有任何髒污時，請立即用中性清潔劑去除。
- 使用清潔劑後立即以清水沖乾淨。
- 為保護烤漆不致損傷，請務必遵守下列注意事項。
 - 不可使用酸性、鹼性或研磨劑
 - 不可使用硬毛刷
 - 當輪圈非常熱時 (例如：行駛後或是在炎熱天候下停放)，不可使用清潔劑。
- 不可使用熱水直接潑灑至輪胎，例如使用蒸氣清潔，因為輪胎有可能失去光澤。

警告

■ 清洗車輛時

- 不可直接對引擎室內部沖水，否則可能會導致內部電子組件等起火的風險。
- 當清潔車輛底盤四周與輪胎附件時，請小心不要讓手受傷。

■ 排氣管

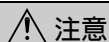
排放之廢氣會使排氣管溫度極高。當清洗車輛時，請注意在足夠降溫前不要觸碰高溫的排氣管。否則，可能會造成燙傷。

■ 關於頭燈燈殼的注意事項

當開啟車燈或剛剛關閉車燈時，不可觸摸頭燈燈殼。因為頭燈燈殼非常燙可能造成燙傷。

鋁合金輪圈打蠟*

請小心不要將蠟打在螺帽座上。這可能使螺帽鬆動而導致輪胎脫離，可能造成意外事故。這也可能會導致過度過緊，造成螺帽和螺栓斷裂或輪圈損壞。

**注意****■ 避免漆面劣化與車身和組件 (輪圈等) 鏽蝕**

- 有下列狀況時，立即清洗車輛：
 - 在海邊行車後
 - 行駛通過潑灑防凍劑的路段後
 - 如果漆面沾黏柏油渣或樹汁時
 - 如果漆面上有昆蟲屍體、昆蟲排泄物或鳥糞等時
 - 在行經有煤煙、油煙、礦灰、鐵粉或化學物體的地區後
 - 如果車輛沾黏大量塵土或泥巴後
 - 如果漆面被任何有機溶劑例如苯或汽油潑灑到時
- 如果漆面被碰傷或刮傷，應立即修補。
- 為避免輪圈鏽蝕，當存放輪圈時，請清除其髒污再存放至低濕度的地方。

■ 清洗外部車燈

- 小心清洗。不可使用有機溶劑或用硬毛刷來刷洗。
這樣可能會刮傷燈殼表面。
- 不可在車燈表面上打蠟。
車蠟可能造成鏡面受損。

■ 避免車外後視鏡受損

當使用自動洗車機時，請摺疊車外後視鏡。

■ 天線處理

當使用天線時，不可過度施力。因為可能會造成車體變形或損壞天線。

■ 為了避免天線損壞

- 在下列狀況時收起天線
 - 當天線碰觸車庫天花板，等等時。
 - 當使用車罩覆蓋車輛時
 - 使用自動洗車機時
 - 當下雪長時間停駐時

 注意

■ 洗車時注意事項

- 當洗車時不可重壓，比如施加重量。車體有可能凹陷。
- 檢查加油口蓋是否關閉。高壓水柱可能會造成加油口蓋猛力開啟並損壞車體與加油口蓋。
- 使用熱水洗車可能會損壞塑膠零件。
- 使用蒸氣清洗機洗車時，應確保蒸氣遠離超聲波感知器*區域。蒸氣可能會導致系統故障。
- 請勿使用清潔劑或含有研磨劑的蠟 (拋光)。

■ 使用自動洗車機時

將空調系統設定至「空氣再循環模式」。否則水有可能會進入車內造成故障。

■ 使用高壓洗車機洗車時

- 不可讓洗車機的噴嘴太靠近接合零件、護套 (橡膠或樹脂材質的護蓋) 或下列零件的接頭。
若接觸到高壓水柱，零件有可能會損壞。
 - 駕駛系統零件
 - 轉向零件
 - 懸吊零件
 - 煞車零件
- 樹脂零件如飾條與保險桿可能會變型與損壞，所以保持洗車機噴嘴距離車身至少 30 cm。此外，不可持續沖洗同一部位。
- 不可持續沖向擋風玻璃下半部。如果空調系統進氣口進水，空調系統可能無法正常作動。

清潔與保護車輛內裝

下列程序將幫助您維持車輛內裝在最佳狀態：

保護車輛內裝

- 使用真空吸塵器去除污垢和灰塵。用軟布浸泡冷水或溫水後擦拭髒污表面
- 若塵土無法去除，使用軟布浸泡稀釋至約 1% 的中性清潔劑擦掉。
擰乾軟布上的水並徹底將殘留的清潔劑及水痕擦拭乾淨

清潔皮革部分

- 使用真空吸塵器去除污垢和灰塵
- 使用軟布浸泡稀釋的清潔劑擦拭灰塵和髒污表面
使用約 5% 的中性羊毛清潔劑稀釋液。
- 擰乾軟布上的水並徹底將殘留的清潔劑及水痕擦拭乾淨
- 再用乾淨的軟布將表面可能殘留的水份完全擦乾。讓皮革在陰涼及通風地點
乾燥

清潔合成皮部分

- 使用吸塵器去除灰塵
- 請使用軟布沾稀釋至約 1% 的中性清潔劑擦拭
- 擰乾軟布上的水並徹底將殘留的清潔劑及水痕擦拭乾淨

■皮革部分的保養

Toyota 建議每年至少定期清潔內部兩次以保持車輛內裝的品質。

■ 清潔腳踏墊

Toyota建議您隨時保持腳踏墊乾燥。要清潔腳踏墊，可以使用市售泡沫式的清潔劑。

使用海綿或毛刷將泡沫用畫圈的方式塗抹在腳踏墊上。不可直接沖水。擦拭後使其乾燥。

■ 安全帶

請用海棉或軟布沾柔性肥皂及溫水來清潔。

另外，請定期檢查安全帶是否有磨損、邊緣綻開或割傷。

警告

■ 有水在車內

- 不可將液體打翻或潑灑於車內。
可能造成電氣組件等故障或起火。
- 不可使用任何 SRS 氣囊組件或車內線路受潮。(→ P. 35)
線路失效可能會導致 SRS 氣囊無故充氣或作動失常，造成死亡或嚴重受傷。

■ 清潔車內 (特別是儀表板)

不可使用亮光蠟或亮光 (研磨) 清潔劑，儀表板可能會反射在擋風玻璃上，妨礙駕駛人的視線而導致意外事故，造成死亡或嚴重傷害。

■ 注意：座椅四周區域

請特別小心當把手伸到座椅下方時比如清潔車輛內裝，或撿拾任何掉落在座椅下的物件。您的手可能會被座椅導軌或座椅底座撞擊而受傷。

注意

■ 清潔劑

- 不可使用下列清潔劑，以免造成車輛內裝褪色或造成漆面產生斑紋或損傷：
 - 非座椅部分：有機溶劑例如苯或汽油、鹼性或酸性溶劑、染料或漂白劑等。
 - 座椅：鹼性或酸性溶劑，例如稀釋液、苯或酒精。
- 不可使用亮光蠟或亮光 (研磨) 清潔劑，儀表板或其他內裝零件的漆面可能會剝落、溶解或變形。

 **注意**

- 不可使用玻璃清潔劑或酒精在儀表板上。
可能會造成褪色或龜裂。
- 不可使用含矽的噴霧在開關周圍，矽會附著在內部電氣組件並可能造成故障。

■ 預防皮革表面損壞

遵守下列注意事項，以預防皮革表面損壞或老化：

- 立即清除皮革表面的污垢或灰塵
- 避免長時間曝露在直接日照
將車輛停放於陰涼地點，特別是夏季
- 不可放置乙烯類、塑膠或含蠟物品於椅墊上，因為如果車內溫度升高時，可能會黏在皮革表面上

■ 有水在地板

不可以水沖洗地板。

如果有水接觸到音響系統或車輛腳踏墊下的電氣組件，有可能導致車輛故障，或造成車體鏽蝕。

■ 清潔擋風玻璃內側

請特別留意不可觸碰立體攝影機*。

意外造成的刮痕或震動可能造成 TSS 主動安全防護系統故障或無作用。

■ 清潔後擋玻璃內側 (廂車)

- 請勿使用車窗清潔劑等，這類溶劑可能損壞加熱線。請使用沾以清水或溫水的清潔布，沿著加熱線擦拭車窗。
- 請小心不可刮傷或損傷加熱線。

■ 當使用液體芳香劑時

牢牢固定容易以免潑灑。另外，不可放置於儀表板上接近儀表處。

如果液體潑灑並附著在塑膠零件、布料或儀表鏡頭護蓋，有可能會造成褪色或龜裂。

保養須知

為確保行車安全性及經濟性，每日的照料與定期保養是必要的。Toyota 建議實施下列的保養：

定期保養

- 定期保養應依照保養週期規定的間隔實施車輛保養。

定期保養的週期是以行駛里程或間隔時間來決定，以先到者為準。

如果此次保養比規定之保養週期落後實施，則下一次保養仍要依保養週期所規定之週期實施。

- 到何處去做保養？

到您當地附近的 Toyota 保養廠接受保養並進行其他檢查及修護是很好的選擇。

Toyota的技師都是訓練有素的專業技術人員，且擁有最新的技術通報和維修資訊並接受有計畫的在職訓練。他們在從事您愛車維修工作之前，都已接受過專業訓練，而非邊做邊學。此為最好的保養之道。

Toyota保養廠都投入大量資金購置特種工具及維修設備，以協助他們把工作做得最好且更經濟。

Toyota保養廠會以最可靠及最經濟的方式為您的愛車實施定期保養。

橡膠軟管（用於空調系統、煞車系統及燃油系統）應由合格的技師依照Toyota保養週期進行檢查。

橡膠軟管是極為重要的保養項目，有任何老化或損壞要立即更換。橡膠軟管會隨時間老化，造成脹大、磨損或有龜裂情況。

自行保養

●自行保養注意事項

如果您有一些機械常識及基本汽車修護工具，即可自行保養許多項目。本章節中有許多關於如何實施的簡易說明。

然而，請注意某些保養工作需要特種的工具和技術。這類工作最好由合格技師來實施。即使您有自行保養經驗，我們依然建議您由 Toyota 保養廠來為您的愛車實施修理及保養，而且我們會將您愛車的維修記錄予以保存。此記錄有助於日後萬一需要辦理保固維修時使用。

■您的愛車需要修理嗎？

注意任何在性能、聲音及視覺上的改變，即表示需要修理。重要線索包括：

- 引擎無法啟動、抖動或異音
- 動力明顯不足
- 引擎發出怪聲
- 車底發現液體洩漏 (空調系統使用後滴水是正常現象。)
- 排氣聲音改變 (此可能表示有危險的一氧化碳洩漏。行車中，將車窗打開並立即檢查排氣系統。)
- 洩氣狀的輪胎、轉彎時聲音異常尖銳、輪胎磨損不均
- 在直線平路行駛時車輛會偏向一側
- 懸吊系統作動產生異音
- 煞車性能不足、煞車踏板或離合器踏板軟綿綿 (配備手排變速箱車型)、踏板幾乎觸碰地板、煞車時車輛會偏向一側
- 引擎冷卻液溫度持續偏高

如果您注意到這些現象，請盡快將您的愛車送至 Toyota 保養廠。您的車輛可能需要調整或維修。

警告

■如果您的車輛沒有正常保養

不正確的保養可能會導致車輛嚴重損害並造成人員死亡或嚴重傷害。

■電瓶處理

電瓶極板、樁頭及相關組件皆含有會對腦部造成傷害的鉛。處理後應洗手。
(→ P. 271)

定期保養

依照下列週期進行保養：

保養週期須知

您的車輛需要依照一般保養週期進行保養。(請參閱「保養週期」。)

如果您的車輛主要是在下列任一種或多種特殊條件下使用，則部分項目必須更頻繁的實施保養，以使車輛保持在最佳狀態。(請參閱「嚴苛條件保養週期」。)

■ 路況

- 行駛於崎嶇、泥濘或溶雪道路
- 在多塵土道路行駛 (在路面鋪裝率較低或空氣乾燥且經常塵土飛揚的道路行駛。)
- 行駛於灑鹽的路面

■ 行駛狀況

- 重負載車輛 (例如：使用車頂置物架等。)
- 經常於 8 km 以內的短途行駛，且氣溫低於冰點 (引擎溫度將無法到達正常溫度)
- 長時間怠速和/或長距離低速行駛 (例如：警車、計程車或挨家挨戶的送貨車)
- 持續高速行駛 (以最高速 80% 或以上) 超過 2 小時

保養週期

保養操作：

I = 檢查，並視必要修正或更換

R = 更換、變更或潤滑

T = 上緊規定扭力

保養間隔： (里程表讀數 或月數，以先 到者為準。)	里程表讀數										月數
	x1,000 km	1	10	20	30	40	50	60	70	80	
基本引擎組件											
1 驅動皮帶			I		I		I		I		24
2 引擎機油		R	R	R	R	R	R	R	R	R	6
3 引擎機油濾芯		R	R	R	R	R	R	R	R	R	6
4 冷卻與暖氣系統 *1					I				I		24
5 引擎冷卻液	第一次於 160,000 km 時更換，之後每 80,000 km 更換一次。										—
6 排氣管和固定架			I		I		I		I		12
點火系統											
7 火星塞	每 100,000 km 更換										—
8 電瓶		I	I	I	I	I	I	I	I	I	12
燃油和廢氣排放控制系統											
9 燃油濾芯*2										R	96
10 空氣濾芯			I		R		I		R		I : 24 R : 48
11 油箱蓋、燃油管、接頭及燃油蒸氣控制閥 *1					I				I		24
12 活性碳罐					I				I		24

保養操作：

I = 檢查，並視必要修正或更換

R = 更換、變更或潤滑

T = 上緊規定扭力

保養間隔：		里程表讀數										月數
(里程表讀數或月數，以先到者為準。)		x1,000 km	1	10	20	30	40	50	60	70	80	
底盤和車身												
13	離合器踏板		I	I	I	I	I	I	I	I	I	12
14	煞車踏板及駐車煞車		I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
15	煞車來令片及煞車鼓 (包含駐車煞車來令片及煞車鼓)				I		I		I		I	12
16	煞車塊和煞車圓盤				I		I		I		I	6
17	煞車油		I	I	I	R	I	I	I	R		I : 6 R : 24
18	離合器油		I	I	I	R	I	I	I	R		I : 6 R : 24
19	煞車管路和軟管				I		I		I		I	12
20	方向盤、連桿及轉向齒輪箱				I		I		I		I	12
21	傳動軸螺栓				T		T		T		T	12
22	前輪定位 (前束)						I				I	48
23	懸吊球接頭及防塵套				I		I		I		I	12
24	手排變速箱油						I				R	I : 48 R : 96
25	自排變速箱油						I				R	I : 24 R : 48

保養操作：

I = 檢查，並視必要修正或更換

R = 更換、變更或潤滑

T = 上緊規定扭力

保養間隔：		里程表讀數									月數	
(里程表讀數或月數，以先到者為準。)		x1,000 km	1	10	20	30	40	50	60	70		80
26	後差速器油				I		R		I		R	I : 12 R : 48
27	前和後懸吊系統				I		I		I		I	12
28	輪胎和胎壓		I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
29	燈光、喇叭、雨刷和噴水器		I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
30	空調濾芯				R		R		R		R	—

*1 80,000 km 或 48 個月之後，每20,000 km 或 12 個月檢查一次。

*2 包括油箱中的濾芯。

嚴苛條件保養週期

參考下表所列的一般保養週期項目，其保養頻率需視嚴苛條件的種類而更加頻繁。(詳情請參閱「保養週期須知」。)

A-1：行駛於崎嶇、泥濘或溶雪道路	
檢查*1 煞車來令片及煞車鼓 (包含駐車煞車來令片及煞車鼓)	每 10,000 km 或 6 個月
檢查*1 煞車塊和煞車圓盤	每 10,000 km 或 3 個月
檢查*1 煞車管路及軟管	每 10,000 km 或 6 個月
檢查*1 方向盤、連桿及轉向齒輪箱	每 5,000 km 或 3 個月
檢查*1 懸吊球接頭及防塵套	每 10,000 km 或 6 個月
鎖緊傳動軸螺栓	每 10,000 km 或 6 個月
檢查*1 前和後懸吊	每 10,000 km 或 6 個月
鎖緊底盤及車身上的螺栓及螺帽*2	每 10,000 km 或 6 個月

*1 視必要進行修正或更換。

*2 座椅固定螺栓、前與後懸吊樑固定螺栓，以及葉片彈簧固定 U 型螺栓。

A-2 : 在多塵土道路行駛 (在路面鋪裝率較低或空氣乾燥且經常塵土飛揚的道路行駛。)	
更換引擎機油	每 5,000 km 或 3 個月
更換引擎機油濾芯	每 5,000 km 或 3 個月
檢查*1或更換空氣濾芯	I : 每 2,500 km 或 3 個月 R : 每 40,000 km 或 48 個月
檢查*1 煞車來令片及煞車鼓 (包含駐車煞車來令片及煞車鼓)	每 10,000 km 或 6 個月
檢查*1 煞車塊和煞車圓盤	每 10,000 km 或 3 個月
鎖緊傳動軸螺栓	每 10,000 km 或 6 個月
更換空調濾芯	每 20,000 km
A-3 : 行駛於灑鹽的路面	
鎖緊傳動軸螺栓	每 10,000 km 或 6 個月

*1 視必要進行修正或更換。

*2 座椅固定螺栓、前與後懸吊樑固定螺栓，以及葉片彈簧固定 U 型螺栓。

B-1：重負載車輛 (例如：使用車頂置物架等。)	
更換引擎機油	每 5,000 km 或 3 個月
更換引擎機油濾芯	每 5,000 km 或 3 個月
檢查*1 煞車來令片及煞車鼓 (包含駐車煞車來令片及煞車鼓)	每 10,000 km 或 6 個月
檢查*1 煞車塊和煞車圓盤	每 10,000 km 或 3 個月
更換手排變速箱油	每 40,000 km 或 48 個月
檢查*1或更換自排變速箱油	I：每 20,000 km 或 12 個月 R：每 40,000 km 或 24 個月
鎖緊傳動軸螺栓	每 10,000 km 或 6 個月
檢查*1 前和後懸吊	每 10,000 km 或 6 個月
鎖緊底盤及車身上的螺栓及螺帽*2	每 10,000 km 或 6 個月
B-2：經常於 8 km 以內的短途行駛，且氣溫低於冰點 (引擎溫度將無法到達正常溫度)	
更換引擎機油	每 5,000 km 或 3 個月
更換引擎機油濾芯	每 5,000 km 或 3 個月

*1 視必要進行修正或更換。

*2 座椅固定螺栓、前與後懸吊樑固定螺栓，以及葉片彈簧固定 U 型螺栓。

B-3 : 長時間怠速和/或長距離低速行駛(例如 : 警車、計程車或挨家挨戶的送貨車)	
更換引擎機油	每 5,000 km 或 3 個月
更換引擎機油濾芯	每 5,000 km 或 3 個月
檢查*1 煞車來令片及煞車鼓 (包含駐車煞車來令片及煞車鼓)	每 10,000 km 或 6 個月
檢查*1 煞車塊和煞車圓盤	每 10,000 km 或 3 個月
B-4 : 持續高速行駛 (以最高速 80% 或以上) 超過 2 小時	
更換手排變速箱油	每 40,000 km 或 48 個月
檢查*1 或更換自排變速箱油	I : 每 20,000 km 或 12 個月 R : 每 40,000 km 或 24 個月

*1 視必要進行修正或更換。

*2 座椅固定螺栓、前與後懸吊樑固定螺栓，以及葉片彈簧固定 U 型螺栓。

自行保養注意事項

如果自己實施保養，請務必遵守下列正確程序。

工具	零件和工具
電瓶情況 (→ P. 271)	<ul style="list-style-type: none"> ● 溫水 ● 小蘇打 ● 黃油 ● 傳統扳手 (用於電樁頭固定夾螺栓) ● 蒸餾水
引擎冷卻液位高度 (→ P. 270)	<ul style="list-style-type: none"> ● 「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級的高品質乙二醇型、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術製程的冷卻液 (濃度：30% 或以上) 「Toyota 超長效型冷卻液」是由 50% 冷卻液與 50% 去離子水混合而成。 ● 漏斗 (用於添加冷卻液)
引擎機油油位 (→ P. 267)	<ul style="list-style-type: none"> ● 「Toyota 正廠機油」或同級品 ● 破布或紙巾 ● 漏斗 (用於添加引擎機油)
保險絲 (→ P. 296)	<ul style="list-style-type: none"> ● 和原來相同安培數的保險絲
燈泡 (→ P. 299)	<ul style="list-style-type: none"> ● 使用與原車相同數目和瓦特數的燈泡 ● 十字螺絲起子 ● 平口螺絲起子 ● 扳手
水箱和冷凝器 (→ P. 271)	—
輪胎充氣壓力 (→ P. 283)	<ul style="list-style-type: none"> ● 胎壓表 ● 壓縮空氣來源
噴水器清洗液 (→ P. 274)	<ul style="list-style-type: none"> ● 水或含有防凍劑的雨刷清洗液 (用於冬天) ● 漏斗 (僅用於添加水或雨刷清洗液)

 **警告**

引擎室中有許多機械裝置和液體可能會突然移動、變燙或導電。為了避免死亡或嚴重傷害，請遵守下列注意事項。

■ 在作引擎室工作時

- 保持雙手、衣服和工具遠離轉動的風扇和引擎驅動皮帶。
- 小心不要在車輛剛駕駛後，碰觸到引擎、水箱、排氣歧管等，因為這些部位可能很燙。機油和其他的液體溫度亦很高。
- 不可將任何易燃物 (例如：紙、破布) 留在引擎室內。
- 不要吸煙、產生火花或直接讓燃油或電瓶暴露在明火下。燃油和電瓶的氣體都是易燃的。
- 處理電瓶要非常小心。因電瓶內有含毒性和腐蝕性的硫酸。
- 小心煞車油會傷害您的雙手或眼睛和車輛漆面。如果這些液體接觸到雙手或眼睛，請立即以清水沖洗。
如果仍然感到不舒服，請立即就醫。

■ 在電動冷卻風扇或水箱護罩附近作業時

確定引擎開關在 OFF 位置。

當引擎開關在「ON」位置時，電動冷卻風扇在空調開著的情況下 和/或 冷卻液溫度高時可能自動啟動。(→ P. 271)

■ 安全眼鏡

佩戴安全眼鏡來預防飛散或掉落的物質、噴濺的液體等進入眼睛。

 **注意****■ 如果拆除空氣濾芯**

駕駛沒有空氣濾芯的車輛可能會造成引擎吸入空氣中塵土而嚴重磨損。

■ 如果油液高度太低或太高

煞車油液位高度在煞車塊磨損或蓄壓器壓力高的情況下會稍微下降，這是正常的現象。

如果儲液筒需要經常補充，則可能表示有嚴重的問題。

引擎維修孔蓋

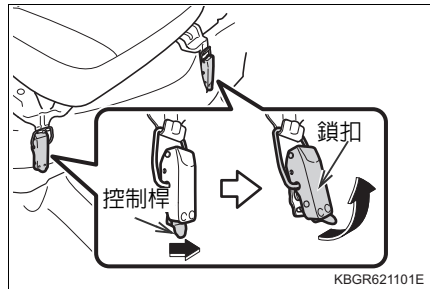
抬起前座椅並檢查引擎室。

如何開啟引擎維修孔蓋

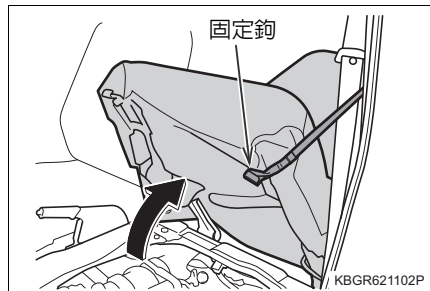
■ 當開啟時

1 將前座椅摺疊後向前移動 (→ P. 95)

2 鬆開位於駕駛座椅 2 處鎖扣及 2 處乘客座椅的鎖扣
朝自己身體方向拉開控制桿並抬起鎖扣以解鎖。



3 若為卡車，抬高前座椅並鉤上座椅固定帶以固定座椅

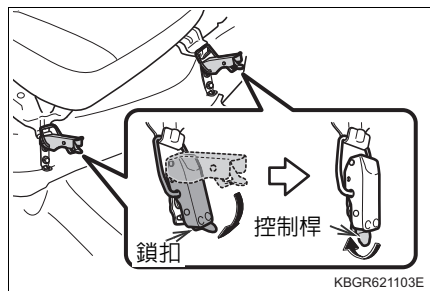


■ 當關閉時

1 若為卡車，解開座椅固定帶

2 降低前座椅

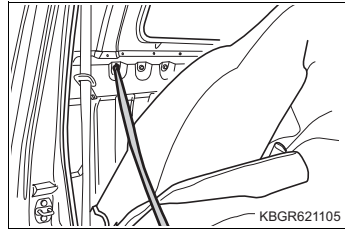
3 確實鎖上位於駕駛座椅 2 處鎖扣及 2 處乘客座椅的鎖扣
當鎖上鎖扣時，請確認控制桿已朝下推至底且鎖扣已完全鎖上。



4 將前座椅回復至原本的位置。(→ P. 95)

■ 座椅固定帶位置 (卡車)

位於後面板 (座椅後方)。



■ 拆開電瓶樁頭

如果您拆開電瓶樁頭，儲存在電腦內的資訊會被刪除。在拆開電瓶樁頭前，請洽詢 Toyota 保養廠提供協助。

▲ 警告

■ 駕駛前檢查

關閉引擎維修孔護蓋後，在行駛前請檢查已確實鎖上。如果未確實鎖上，座椅可能會在行駛時移動，導致意外事故。

■ 為避免受傷

行駛後引擎室內部會很燙。觸碰高溫組件可能造成受傷比如說燙傷。

■ 檢查引擎維修孔蓋後

起動引擎前，請確認沒有易燃物留在引擎維修孔蓋上。尤其如果當車輛長時間未使用時，請確認沒有易燃物，例如小動物帶來的樹枝或是小鳥在引擎維修孔蓋，這些易燃物可能導致車輛起火。

如果您在行駛時發現引擎維修孔蓋有燃燒味道，請立即將車輛停放在安全的地方並連絡 Toyota 保養廠。

■ 檢查與更換機油

確認機油沒有附著在交流發電機上。如果機油也附著時，請立即擦拭。如果有機油附著，可能導致車輛起火。

**警告****■ 當抬起前座椅時**

請遵守下列注意事項：

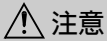
未能遵守以下事項可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 當行駛時不可抬起前座椅
- 請確認在平地上已使用駐車煞車，自動變速箱車型將排檔桿設定至 P 檔，手排變速箱車款將排檔桿設定至 1 檔*
- 不可讓兒童抬起座椅

* 當引擎啟動抬起前座椅時或當需要在前座椅抬起時啟動引擎，請確認排檔桿設定在 N 檔。

■ 當放下前座椅時

當放下前座椅時，請小心不要夾到手。有嚴重傷害的危險。

**注意****■ 當放下前座椅時**

請小心不要夾到安全帶。

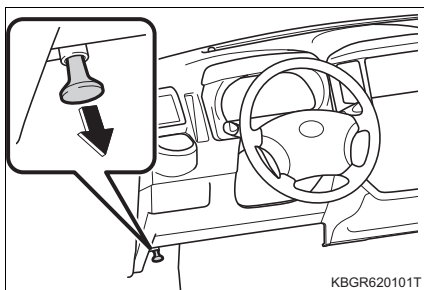
引擎蓋

從車室內解鎖並打開引擎蓋。

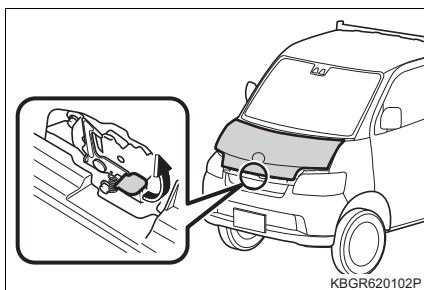
打開引擎蓋

- 1 拉起引擎蓋鎖定釋放桿

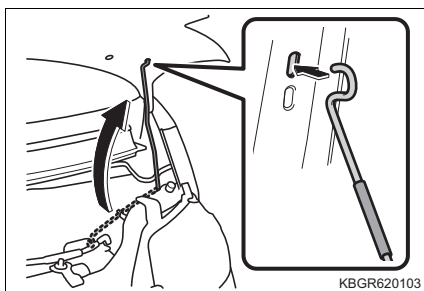
引擎蓋會稍微升高。



- 2 向上拉起控制桿以打開引擎蓋



- 3 握住把手，取下引擎蓋支撐並插入支撐孔



關上引擎蓋

- 1 用單手支撐引擎蓋
- 2 握住把手並取下引擎蓋支撐，並回復至原來位置
- 3 平順的放下引擎蓋並用手壓下以關上

警告

■ 駕駛前檢查

- 請確定引擎蓋已確實鎖定。
引擎蓋未上鎖時行駛可能導致忽然開啟，導致死亡或嚴重傷害。
- 如果引擎蓋打開時，引擎蓋支撐有可能會脫離並導致引擎蓋忽然關上。請在風大的時候特別留意。

■ 為避免受傷

行駛後，引擎蓋內部會變燙。觸碰高溫組件可能造成受傷比如說燙傷。

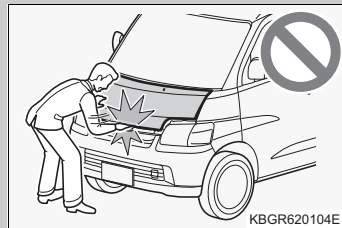
■ 檢查引擎蓋內部後的確認工作

起動引擎前，請確認沒有易燃物留在引擎蓋上。尤其如果當車輛長時未使用時，請確認沒有易燃物例如小動物帶來的樹枝或是小鳥在引擎蓋上。這些易燃物可能導致車輛起火。

如果您在行駛時發現引擎蓋有燃燒味道，請立即將車輛停放在安全的地方並連絡 Toyota 保養廠。


■ 關閉引擎蓋時

請小心不要夾到手。
有嚴重傷害的危險。



■ 打開引擎蓋時

當打開引擎蓋時，請確認使用支撐桿支撐引擎蓋以及支撐桿有正確固定。在斜坡時引擎蓋或許沒有支撐也可以維持打開，不過這樣很危險因為引擎蓋會隨時忽然關上。

 **注意****■ 打開引擎蓋時**

不可在擋風玻璃雨刷臂升起時打開引擎蓋。雨刷會打到引擎蓋並造成損壞。

■ 當檢查引擎蓋內側

不可放置任何物品在擋風玻璃下半部。否則物品有可能會進入引擎蓋內造成故障。

■ 防止引擎蓋損壞

當關上引擎蓋時，不可重壓，比如施加重量。

引擎蓋可能會凹陷。

■ 關閉引擎蓋時

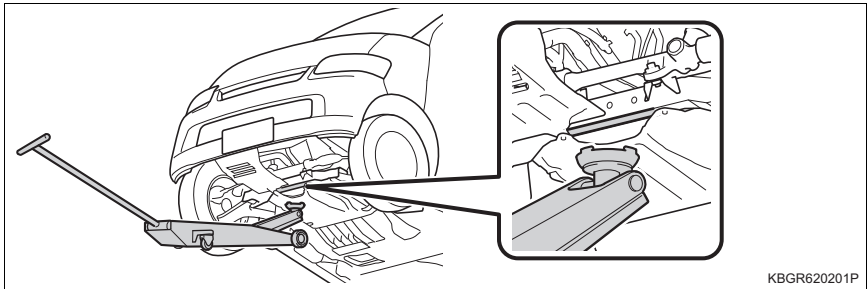
從支撐孔拆下引擎蓋支撐，並正確的回復至固定扣上。

當支撐未正確的回復至固定扣而關上引擎蓋時，可能造成引擎蓋與支撐損壞。

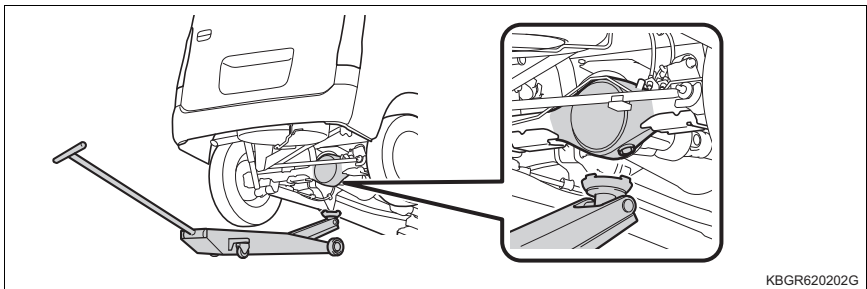
地板式千斤頂

當使用地板式千斤頂時，請遵守千斤頂所提供的使用說明並安全地操作。
使用地板式千斤頂頂升車輛時，千斤頂要放在正確位置。
位置不恰當，可能損壞車輛或導致受傷。

◆ 前側



◆ 後側

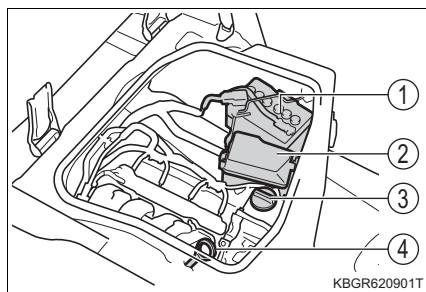


引擎室

引擎室概述

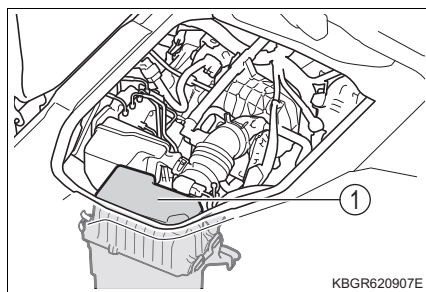
▶ 駕駛座椅下方

- ① 電瓶 (→ P. 271)
- ② 保險絲盒 (→ P. 296)
- ③ 引擎機油添加口蓋 (→ P. 268)
- ④ 引擎機油尺 (→ P. 267)



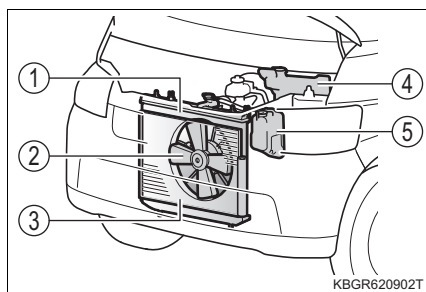
▶ 乘客座椅下方

- ① 空氣濾芯 (→ P. 275)



其他間室概述

- ① 水箱 (→ P. 271)
- ② 電動冷卻風扇
- ③ 冷凝器 (→ P. 271)
- ④ 噴水器儲液筒 (→ P. 274)
- ⑤ 引擎冷卻液副水箱 (→ P. 270)

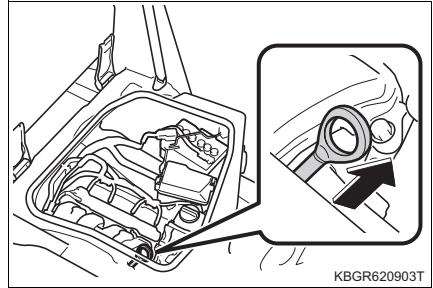


引擎機油

在引擎達到正常工作溫度後將引擎熄火，使用機油油尺檢查油位。

■ 檢查引擎機油

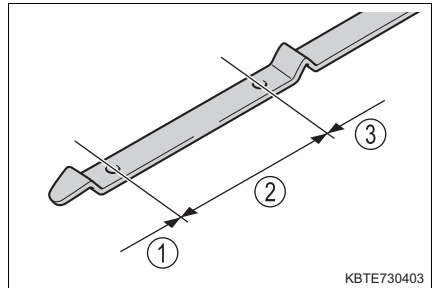
- 1 將車輛停放在平坦地面。引擎熄火後，等待至少5分鐘，讓機油流回到引擎底部。
- 2 準備小塊碎布放在底部，然後拉出油尺。



- 3 將油尺擦拭乾淨。
- 4 將油尺完全插回。
- 5 準備小塊碎布放在底部，然後拉出油尺檢查油量。

- ① 低
- ② 正常
- ③ 過多

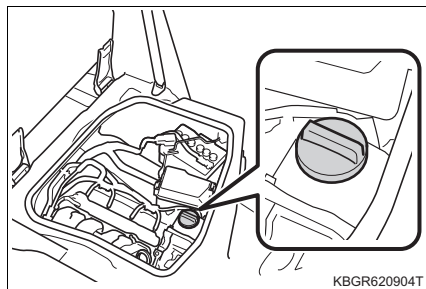
油尺的形狀視車型或引擎型式而異。



- 6 將油尺擦拭乾淨後完全插回。

■ 添加引擎機油

如果油位高度低於或接近下限標點時，請添加與引擎現在使用相同等級之機油。



添加前請確認所添加之機油型號及所需工具。

選擇引擎機油	→ P. 356
機油量 (低 → 滿)	1.5公升
工具	乾淨漏斗

- 1 逆時針方向轉動機油加油蓋並拆下。
- 2 緩緩倒入機油，並用油尺檢查油量。
- 3 裝回機油加油蓋並順時針方向將其旋緊。

■ 引擎機油消耗

行駛中會消耗一定的引擎機油量。在下列情況下，機油消耗量可能會增加，可能需要在下次保養之前補充引擎機油。

- 新引擎 (例如剛買車時或剛更換引擎之後)
- 使用劣質機油或黏度不適當的機油時
- 高引擎轉速或高負載行駛、或行駛中頻繁加速及減速時
- 讓引擎長時間怠速空轉時，或經常行駛於交通壅塞路段時
- 當室外溫度低時，機油可能會變白與乳化，有可能會出現在機油加油蓋後方或機油注入口。這個現象是因為當引擎內的水蒸氣冷卻後形成水滴，隨後與機油混合後導致。當室外溫度升高或引擎暖機後，水分將會消失與蒸發。機油不會因此現象變質，所以如果繼續使用此機油也不會有問題。

 **警告****■ 廢機油**

- 使用過的引擎機油含有潛在危險性的化學物質，可能造成皮膚病變（例如：發炎和皮膚癌），應小心處理避免長期和重複接觸。使用肥皂和水清洗，徹底洗去皮膚上的廢機油。
- 以安全和小心的態度處理廢機油和廢機油濾芯。不可將廢機油和廢機油濾芯傾倒或棄置於家庭垃圾、下水道或地面。
請洽 Toyota 保養廠、加油站或汽車零件商有關回收或廢棄的處理事宜。
- 不可將廢機油放置在兒童可及之處。

■ 如果機油潑灑

如果機油潑灑在交流發電機上時，請立刻擦拭。機油潑灑在交流發電機會導致火災。

 **注意****■ 避免引擎嚴重損壞**

請遵守下列注意事項：

- 定期檢查引擎機油之油量。
- 不可使用市售的機油添加劑。

■ 當更換引擎機油時

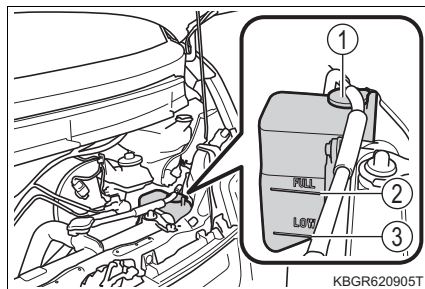
- 小心不可將引擎機油潑灑在引擎室內。
- 避免添加過滿，致使引擎損壞。
- 每次添補機油時都應以油尺檢查油位。
- 務必確認機油加油蓋有正確地轉緊。

引擎冷卻液

冷卻液副水箱中的液面，在冷車時應在「FULL」及「LOW」刻線之間。

- ① 副水箱蓋
- ② 「FULL」刻度線
- ③ 「LOW」刻度線

如果液面低於「LOW」刻線，則添加冷卻液至「FULL」刻線。(→ P. 349)



■ 選擇冷卻液

只能使用「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級的高品質乙二醇型、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術製程的冷卻液。(濃度：30% 或以上)

「Toyota 超長效型冷卻液」是由 50% 冷卻液及 50% 去離子水混合而成的。(最低溫度：-35°C)

有關詳細引擎冷卻液資訊，請洽詢 TOYOTA 保養廠。

■ 如冷卻液液位高度在添加後快速降低

以目視檢查水箱、軟管、引擎冷卻液副水箱蓋及排放塞與水泵浦。

如果您未能找到洩漏之處，請至您的 TOYOTA 保養廠測試水箱蓋和檢查冷卻系統是否有洩漏。

⚠ 警告

■ 當引擎溫度很高時

不可拆下水箱蓋。

如果打開水箱蓋，在壓力下冷卻液可能噴出而造成嚴重傷害 (例如：燙傷)。

⚠ 注意

■ 添加冷卻液時

冷卻液既不是清水也不是防凍劑。必須使用正確比例的水與防凍劑混合，方能提供適當的潤滑、防鏽及冷卻性能。請務必閱讀防凍劑或冷卻液的標籤說明。

■ 如果冷卻液濺出

務必用清水沖洗，避免損害零件或漆面。

水箱和冷凝器

檢查水箱和冷凝器並清除任何異物。如果上述組件非常骯髒或您無法確定其狀況，請至 Toyota 保養廠檢查。

⚠ 警告

■ 當引擎溫度很高時

不可觸摸水箱或冷凝器，因其可能很熱而造成嚴重傷害（例如：燙傷）。

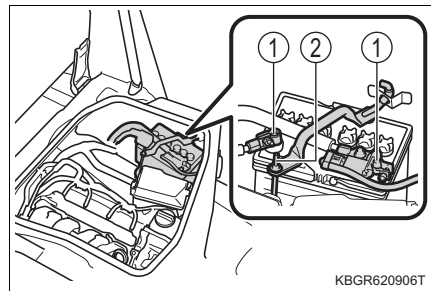
電瓶

以下列方式檢查電瓶。

■ 電瓶外部

確認電瓶樁頭未腐蝕且無鬆脫、龜裂或固定夾鬆脫。

- ① 樁頭
- ② 固定夾



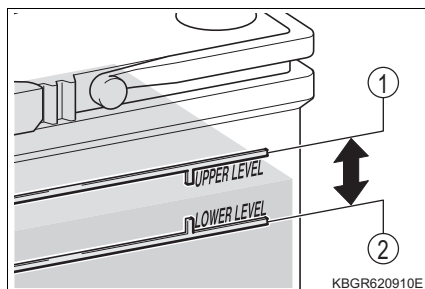
■ 檢查電瓶水

檢查電瓶水面在「UPPER LEVEL」和「LOWER LEVEL」刻線之間。

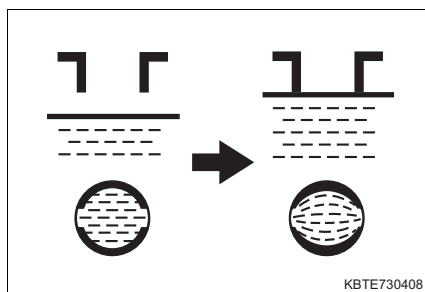
① 「UPPER LEVEL」刻線

② 「LOWER LEVEL」刻線

如果液面低於「LOWER LEVEL」刻線，請添加蒸餾水。



■ 添加蒸餾水



1 拆下通氣塞。

2 添加蒸餾水。

如看不見「UPPER LEVEL」刻線，則直接從電瓶的添加口檢查液位高度。

3 將通氣塞裝回鎖緊。

■ 充電前

在充電時，電瓶會產生有易燃性及爆炸性的氫氣。因此，充電前請遵循下列事項：

- 如果電瓶是在車上進行充電時，務必拆開負極電纜線。
- 在連接及拆開充電器電纜線至電瓶時，務必先將充電器電源關閉。

 **警告****■ 電瓶內的化學物質**

電瓶內有具毒性及腐蝕性的硫酸和可能會產生具易燃性及爆炸性的氫氣。為減少死亡或嚴重受傷的危險，在電瓶周圍工作時，請遵循下列注意事項：

- 不可用工具接觸電瓶樁頭，以免造成火花。
- 不可在電瓶附近吸煙或使用火柴。
- 避免眼睛、皮膚及衣物接觸。
- 絕不可吸入或吞下電瓶水。
- 在電瓶附近工作時，請戴護目鏡。
- 不可讓兒童接近電瓶。

■ 安全充電的地點

必需在開放式的空間進行充電。不可在通風不良的車庫或密閉的室內充電。

■ 電瓶水的緊急處置**● 如果電瓶水濺到眼睛**

以清水沖洗眼睛 15 分鐘以上並立即就醫。如果有可能，在就醫前繼續以海棉或毛巾沾水清洗眼睛。

● 如果電瓶水濺到皮膚

以清水徹底沖洗接觸部位。如果您感覺疼痛或炙熱，請立即就醫。

● 如果電瓶水濺到衣服

可能會滲透到皮膚。立即脫下衣服並於必要時進行上列程序。

● 如果意外吞下電瓶水

立即飲用大量水或牛奶。並立即送醫急診。

■ 電瓶水不足時

如果電瓶水高度在電瓶側面顯示的「LOWER LEVEL」 刻線使用或充電，電瓶壽命可能會縮短且電瓶有可能爆炸或發熱。

⚠ 注意**■ 電瓶充電時**

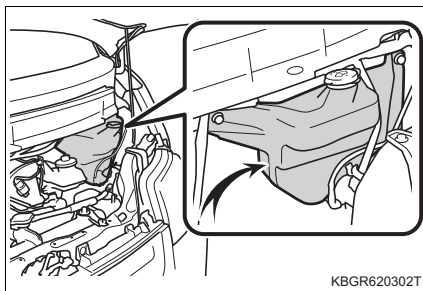
絕不可在引擎運轉時對電瓶進行充電。此外，務必關閉所有電器。

■ 添加蒸餾水時

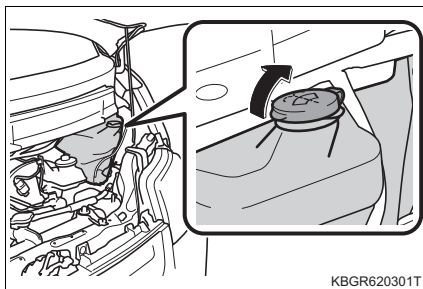
避免滿溢。電瓶充電時，溢出的電瓶水可能會造成腐蝕。

噴水器清洗液**■ 檢查程序**

用目視檢查噴水器儲液筒內部的液面。

**■ 添加程序**

打開噴水器儲液筒蓋，並參考噴水器清洗液容器外顯示的結冰溫度說明將清洗液稀釋。

**⚠ 警告****■ 添加噴水器清洗液時**

引擎於熱車或運轉中，不可添加清洗液。因為清洗液中含有乙醇，若噴濺到引擎上可能引起火災。

⚠ 注意**■ 不可使用噴水器清洗液以外的液體**

不可使用肥皂水或引擎防凍劑來取代噴水器清洗液。

如此可能會造成車輛漆面出現斑紋，損壞泵浦導致清洗液無法噴灑的問題。

■ 稀釋噴水器清洗液

必要時用清水稀釋噴水器清洗液。

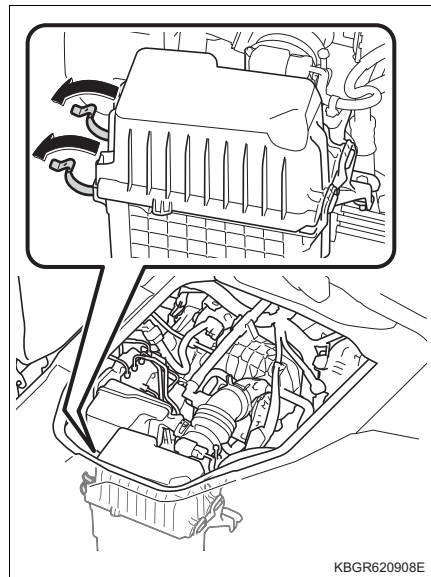
請參閱噴水器清洗液容器上有關結冰溫度的說明。

如果噴水器清洗液的濃度太低，可能在溫度低於凝固點時凍結。

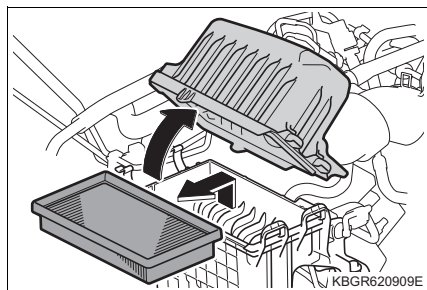
空氣濾芯

依下列步驟檢查空氣濾芯：

- 1 釋放固定扣。



- 2 拉起外蓋並取出空氣濾芯。



檢查濾芯外表，如果太髒時應更換。如果濾芯僅沾滿灰塵，則使用壓縮空氣由內往外將灰塵吹掉。

警告

■ 避免吸入灰塵

使用壓縮空氣清理空氣濾芯時，請帶口罩。

注意

■ 避免引擎受損

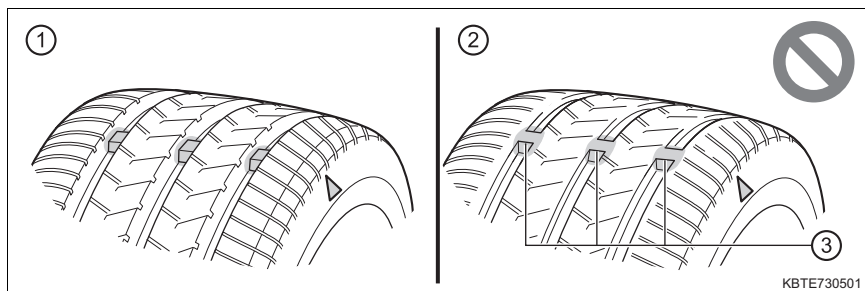
不可在未安裝空氣濾芯的情況下駕駛車輛。此將造成引擎嚴重損壞。

輪胎

依照保養週期及磨耗狀態進行更換或輪胎調位。

檢查輪胎

檢查胎紋磨耗指示是否出現在輪胎上。此外，檢查輪胎的不均勻磨損(例如：胎面單側過度磨損)。



- ① 新胎紋
- ② 磨損胎紋
- ③ 胎紋磨耗指示

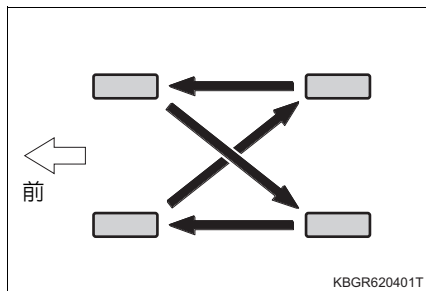
胎紋磨耗指示標誌的位置上有「TWI」或「Δ」標記等，印記在每個胎壁上。

如果輪胎上出現胎紋磨耗指示標記，請更換輪胎。

輪胎調位

依照圖示順序實施輪胎調位。

為使輪胎磨損均勻及延長輪胎壽命，Toyota 建議每 5,000 km 應實施輪胎調位一次。



TPMS 胎壓偵測警示系統

您的車輛配備有 TPMS 胎壓偵測警示系統，使用胎壓警示閥及傳輸器來偵測輪胎胎壓以避免嚴重問題發生。

如果胎壓下降至預定壓力，駕駛人可藉由警示燈獲得警示。(→ P. 328)

安裝胎壓警示閥及傳輸器

更換輪胎或輪圈時，也必須安裝胎壓警示閥及傳輸器。

當安裝新的胎壓偵測系統警示閥及傳輸器時，必須將新的 ID 碼登錄到胎壓警示電腦且 TPMS 胎壓偵測警示系統必須初始化。胎壓警示閥及傳輸器的 ID 碼需交由 Toyota 保養廠登錄。(→ P. 278)

初始化TPMS胎壓偵測警示系統

■ 下列情況下必須進行 TPMS 胎壓偵測警示系統初始化：

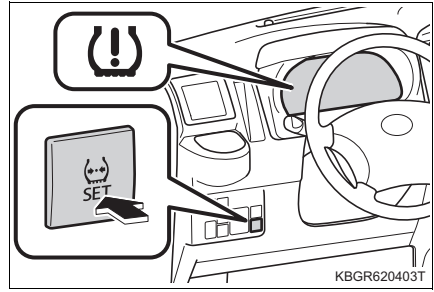
- 前後調換胎壓標準不同的輪胎時
- 變更輪胎尺寸時

進行 TPMS 胎壓偵測警示系統初始化時，會將目前的胎壓設定為基準胎壓。

■ 如何初始化TPMS胎壓偵測警示系統

- 1 將車輛停在安全的地方並將引擎開關轉到「OFF」。
初始化不能在車輛移動中執行。
- 2 調整胎壓至規定的冷胎胎壓。(→ P. 360)
務必將胎壓調整到規定的冷胎胎壓。TPMS 胎壓偵測警示系統將會依此胎壓為基準作動。
- 3 引擎開關轉到「ON」模式。

- 4 按住胎壓偵測警示重設開關直到 TPMS 胎壓偵測警示燈慢速閃爍 3 次。



- 5 在引擎開關位於「ON」等待幾分鐘，然後將引擎開關切換至「ACC」或「OFF」。

登錄 ID 碼

胎壓警示閥及傳輸器配備特有的 ID 碼。更換胎壓警示閥及傳輸器時，必須登錄這個 ID 碼。ID碼的登錄需交由Toyota保養廠實施。

■ 何時更換輪胎

在下列情況時應更換輪胎：

- 輪胎上出現胎紋磨耗指示。
- 輪胎有割傷、脫層、裂痕深度可見到內層纖維及因內傷造成的隆起。
- 因割裂或其他損傷的尺寸或位置，使輪胎經常洩氣或無法正確修復

若您無法確定，請洽詢 Toyota 保養廠。

■ 更換輪胎和輪圈

如果未登錄胎壓警示閥及傳輸器的 ID 碼，TPMS 胎壓偵測警示系統將無法正確作動。行駛約 10 分鐘之後，TPMS 胎壓偵測警示燈會閃爍 1 分鐘然後點亮來表示系統故障。

■ 輪胎壽命

任何輪胎在出廠 6 年以上，無論有無使用或明顯損壞，均必須由合格技師檢查。

■ 如果雪地胎之胎紋深度磨耗至 4 mm 以下

其雪地胎的功能即喪失。

■ 例行胎壓檢查

TPMS 胎壓偵測警示系統並不能取代例行的胎壓檢查。務必將胎壓檢查列入例行車輛檢查的項目。

■ 初始化TPMS胎壓偵測警示系統。

將胎壓調整至指定值後初始化系統。

■ 在下列情況下，TPMS 胎壓偵測警示系統可能無法正常作動

- 在下列情況下，TPMS 胎壓偵測警示系統可能無法正常作動。
 - 如果使用非 Toyota 正廠輪圈。
 - 一個輪胎被更換為非原配備的輪胎時。
 - 一個輪胎被更換為非原規格尺寸的輪胎時。
 - 使用雪鏈等配備。
 - 配備輔助失壓續跑胎。
 - 如果安裝著會影響無線電波訊號的隔熱紙。
 - 如果有大量的雪或冰在車上 (特別是輪胎或輪弧周圍)。
 - 如果輪胎胎壓高於規定胎壓非常多。
 - 如果備胎位置會妨礙無線電波信號的接收。
 - 如果備胎附近放置會妨礙信號接收的大型金屬物。
 - 如果輪圈未裝置胎壓警示閥及傳輸器。
 - 如果胎壓警示閥及傳輸器的 ID 識別碼未登錄至胎壓警示電腦。
- 在下列情況下，性能可能會受影響。
 - 接近電視塔、發電廠、加油站、無線電台、大型顯示幕、機場或其他產生強力無線電波或電子雜訊的設施時
 - 隨身攜帶收音機、行動電話、無線電話或其他無線通訊器材時
- 當車輛駐車時，開始警示或熄滅的時間可能會延長。
- 當輪胎胎壓快速下降時 (例如：當一個輪胎爆胎)，警示可能無法正常作動。

■ 初始化作業

- 胎壓調整後，務必要實施初始化。
而且，實施初始化前請確認是冷胎或調整胎壓。
- 如果在初始化期間不小心將引擎開關切換至「OFF」，不需要再按一次重設開關，當引擎開關下次切換至「ON」時，初始化將自動重新開始。
- 若在不需進行初始化時不小心按到重設開關，請在冷胎時將胎壓調整至規定值，並再次執行初始化。

■ TPMS 胎壓偵測警示系統的警告功能

TPMS 胎壓偵測警示系統的警示會依據初始化的狀況變更。因此，即使胎壓沒有達到過低的水準或者高於系統初始化時所調整的壓力，系統也可能會發出警告。

■ 當 TPMS 胎壓偵測警示系統的初始化失敗時

初始化可在數分鐘內完成。然而，在下列狀況下不會記錄各項設定，且系統無法正常作動。如果重複嘗試記錄胎壓設定皆未成功，請將愛車交由 Toyota 保養廠檢修。

- 當操作 TPMS 胎壓偵測警示系統重設開關時，TPMS 胎壓偵測警示燈無法閃爍 3 次。
- 自初始化完成，車輛行駛一段時間後，胎壓警示燈閃爍 1 分鐘後亮起。

警告

■ 檢查或更換輪胎時

請遵循下列注意事項，以避免意外事故。

否則，可能造成傳動的組件損壞而產生操控上的危險性而導致死亡或嚴重傷害。


- 不可混合使用不同廠牌、型號或胎紋的輪胎。
亦不可混合使用胎紋明顯不同的輪胎。
- 不可使用與 Toyota 所建議尺寸不同的輪胎。
- 不可混合使用不同構造的輪胎（輻射層或斜紋層輪胎）。
- 不可混合夏季與全天候輪胎。

 **警告**

- 不可使用其他車輛用過的輪胎。
不可使用任何使用情況不明的輪胎。

■ 進行 TPMS 胎壓偵測警示系統初始化時

在沒有先調整胎壓至規定值時，不可操作胎壓警示重設開關。否則即使胎壓過低 TPMS 胎壓偵測警示燈也可能不會亮起，或可能在胎壓正常時亮起。

 **注意****■ 在崎嶇不平路面行駛時**

在鬆軟路面及坑洞路段行駛時應特別小心。這些路況可能會使胎壓降低，降低輪胎吸震能力。此外，在惡劣路段行駛，除可能造成輪胎損壞外，亦可能損傷輪圈和車身。

■ 如果行駛中輪胎胎壓變低

不可繼續行駛，否則，可能造成輪胎和輪圈損壞。

■ 修理或更換輪胎、輪圈、胎壓警示閥、傳輸器及輪胎氣嘴蓋

- 當拆下或安裝輪圈、輪胎或胎壓警示閥及傳輸器時，請洽 Toyota 保養廠，如果沒有正確處理，胎壓警示閥及傳輸器可能會損壞。
- 請務必安裝輪胎氣嘴蓋。如果沒有安裝氣嘴蓋，水可能進入胎壓警示閥且胎壓警示閥可能短路。
- 更換輪胎氣嘴蓋時，不可使用非指定之輪胎氣嘴蓋。氣嘴蓋可能會卡住。

■ 避免損壞胎壓警示閥及傳輸器

如果使用補胎劑來修補輪胎，胎壓警示閥及傳輸器可能無法正常作動。如果已使用液體密封劑，請盡速連絡 Toyota 保養廠或其他合格的維修廠。使用液體密封劑後，修理或更換輪胎時，請務必更換胎壓警示閥及傳輸器。(→ P. 277)

胎壓

至少每月檢查胎壓一次以維持正確胎壓。然而，Toyota 建議您每兩週檢查一次。(→ P. 360)

■ 不正確的胎壓

以胎壓不正確行車時，可能會造成下列情形：

- 降低油耗
- 降低駕駛舒適性以及操控性不佳
- 因磨損使輪胎壽命降低
- 降低安全性
- 損壞傳動系統

如果輪胎須經常充氣，請至 Toyota 保養廠檢查。

■ 檢查輪胎胎壓的說明

檢查胎壓時，請遵循下列事項：


- 胎壓只能在輪胎冷的時候進行檢查
車輛停放超過 3 小時或行駛未超過 1.5 km，即可準確測得冷胎胎壓。
- 務必使用胎壓表
很難單靠外觀判斷輪胎是否具有適當的胎壓。
- 行駛後胎壓升高是正常現象，此因輪胎所產生的熱氣造成。不可在行駛後將胎壓降低。
- 當裝載行李或多名乘客行駛時，不可使負載不平均。

 **警告****■ 正確胎壓對維持輪胎性能極為重要**

輪胎請保持正確胎壓。

如果輪胎沒有適當的胎壓，可能會發生下列狀況，導致意外事故而造成死亡或嚴重傷害：

- 嚴重磨損
- 磨損不均
- 操控不良
- 可能因輪胎過熱而造成爆胎
- 從輪胎和輪圈之間漏氣
- 輪圈變形和/或輪胎損壞
- 行駛時輪胎受損可能性增加 (路面危險物、伸縮縫、路面銳利邊緣等)

 **注意****■ 檢查和調整胎壓後**

請確定牢固的裝回氣嘴蓋。

如果未安裝氣嘴蓋，髒汙或濕氣可能會進入氣嘴導致漏氣，造成胎壓降低。

輪圈

如果輪圈有變形、裂痕或嚴重腐蝕，應予以換新。否則，輪胎可能自輪圈脫離或造成失控。

輪圈選擇

更換輪圈時，應謹慎選擇與原來之荷重能力、直徑、寬度及偏位量相同者*。

Toyota 保養廠備有替換用輪圈。

* 一般稱為「偏置量 (offset)」。

Toyota 不建議使用下列輪圈：

- 不同尺寸或型式的輪圈
- 舊輪圈
- 變形後經校正的輪圈

鋁合金輪圈注意事項

- 您車輛的鋁合金輪圈限使用 Toyota 專用輪圈螺帽及扳手。
- 在調位、修理或更換輪胎行駛 1,600 km 後，請確認輪圈螺帽是否依然是在鎖緊狀態。
- 限用 Toyota 正廠或同等級配重，並使用橡膠或塑膠榔頭進行平衡。

■ 當更換輪圈時

您愛車的輪胎配備胎壓警示閥及傳輸器來使 TPMS 胎壓偵測警示系統在輪胎胎壓過低時提供事先警示。不論何時更換輪圈，胎壓警示閥及傳輸器也必須一併安裝。
(→ P. 278)

 **警告****■ 當更換輪圈時**

- 不可使用與本手冊上所建議尺寸不同的輪圈，否則會造成失控。
- 絕不可在沒氣的無內胎式輪胎用的輪圈上使用內胎。否則，可能造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

■ 安裝輪圈螺帽時

- 務必將輪圈螺帽以錐形末端面向內的方式來安裝。將螺帽以錐形末端向外的方式安裝，可能會造成輪圈破裂，最終導致輪圈在行車時脫離，這樣會造成致死死亡或嚴重受傷的意外事故。
- 不可塗抹潤滑油或黃油於車輪螺栓或螺帽上。
潤滑油及黃油可能會使車輪螺帽過緊，導致螺栓或煞車圓盤損壞。此外，潤滑油或黃油可能會導致輪圈螺帽鬆脫及輪圈脫落，而造成意外事故，致使死亡或嚴重受傷。清除輪圈螺栓或螺帽上的潤滑油或黃油。

■ 禁止使用有瑕疵的輪圈

不可使用有裂痕或變形的輪圈。
否則會導致輪胎在行駛中漏氣，可能釀成意外。

 **注意****■ 更換胎壓警示閥及傳送器**

- 因為更換或維修可能會影響胎壓警示閥及傳輸器，故輪胎維修時務必至 Toyota 保養廠或合格的維修廠。此外，務必在 Toyota 保養廠購買胎壓警示閥及傳輸器。
- 確保您愛車上僅使用 Toyota 正廠輪圈。
胎壓警示閥及傳輸器在非正廠輪圈上可能無法正常作動。

更換空調濾芯

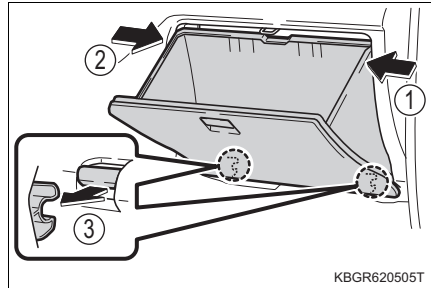
空調濾芯應定期更換以保持空調效能。

更換方法

1 引擎開關切換至「關閉」

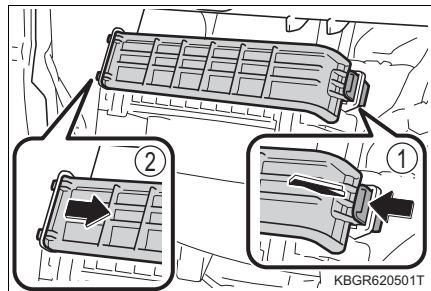
2 拆下手套箱

- ① 將右側向內壓以拆開上部固定爪
- ② 將左側向內壓以拆開上部固定爪
- ③ 拆開下固定爪



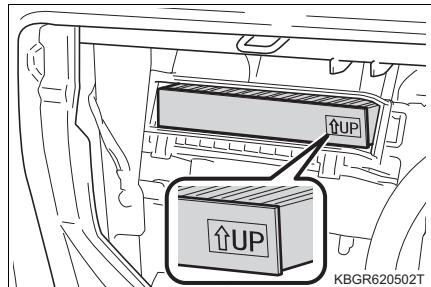
3 拆下濾芯蓋

- ① 解除濾芯蓋的鎖定
- ② 依照箭頭指示方向滑動濾芯蓋以拆下

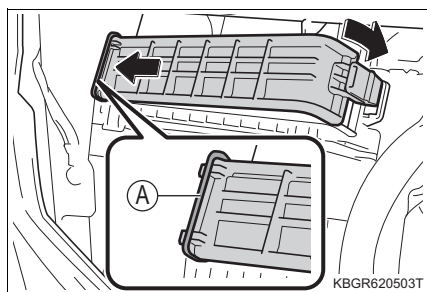


4 拆下空調濾芯並更換新品

以箭頭指示圖示「↑UP」朝上裝上。



- 5 安裝時，依拆卸的相反步驟裝回
將濾芯插入區段 A 然後裝上濾芯蓋。



■ 更換週期

依據保養週期表檢查和更換空調濾芯。在多塵土或交通壅塞地區應提前更換。
(→ P. 249)

■ 如果空調系統的空氣流量減少

更換濾芯因為有可能已阻塞。

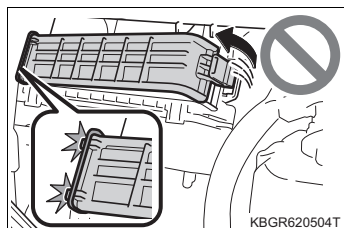
⚠ 注意

■ 使用空調系統時的注意事項

- 使用沒有濾芯的空調系統，可能會造成系統損壞。確認濾芯已經安裝。
- 濾芯為更換式。
不可用水清洗或使用氣槍清潔。

■ 避免損壞濾芯外蓋

鬆開濾芯外蓋時，當以箭頭指示方向移動濾芯外蓋時，請小心不可對固定爪過度施力。
否則固定爪可能會損壞。



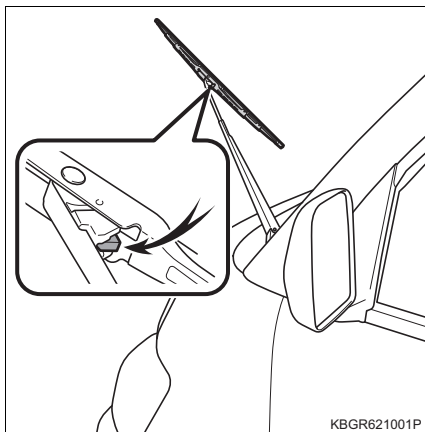
更換雨刷片

當更換雨刷片時，請依下列方式處理每個雨刷零件。

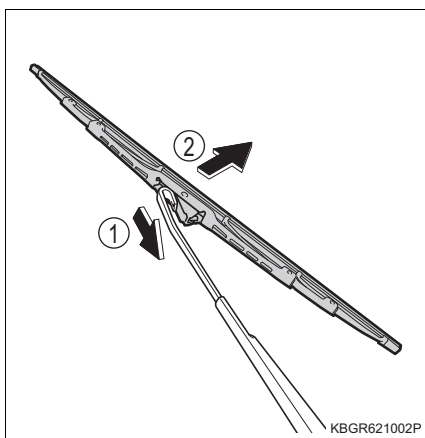
擋風玻璃雨刷

■ 拆下與裝上擋風玻璃雨刷片

- 1 抬起雨刷臂並傾斜至您可以看到雨刷片固定爪的角度。



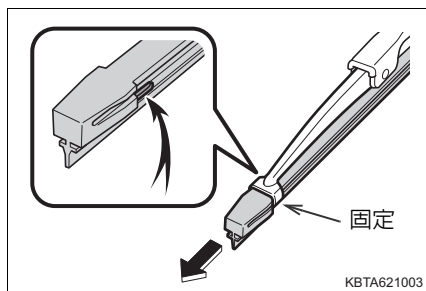
- 2 當壓下固定爪時，滑動雨刷片 (①) 並從雨刷臂 (②) 上拆下。



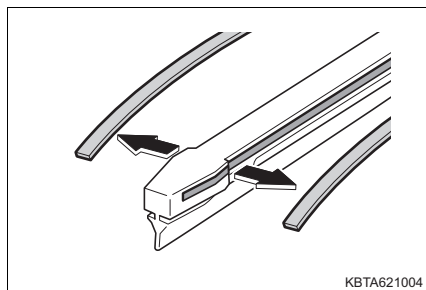
- 3 裝上雨刷片時，依拆卸的相反步驟裝回。當回復升起的雨刷臂時，請用手握住慢慢的回復。

■ 更換擋風玻璃雨刷橡皮

- 1 拉出雨刷橡皮，壓下雨刷片固定爪以拆下止檔器，並拉出雨刷橡皮



- 2 從拉出的雨刷橡皮拆下 2 片金屬片，然後將此金屬片安裝到新的雨刷橡皮
請特別留意金屬片向上弧度的方向。

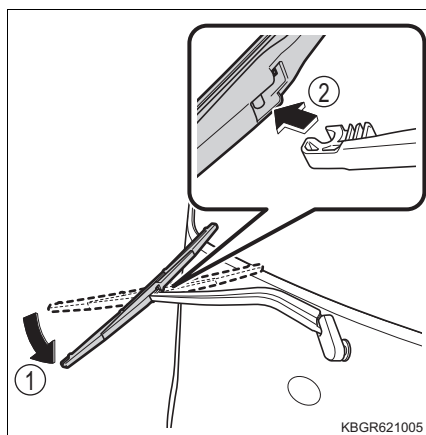


- 3 裝上時，從雨刷片無雨刷橡皮止檔器的內側插入
4 仔細的固定雨刷片雨刷橡皮固定爪

後雨刷*

■ 拆下及裝上後雨刷片

- 1 抬起雨刷臂並拆下雨刷片
- ① 轉動雨刷片，直到固定爪分離
 - ② 將雨刷片從雨刷臂拆下



*: 若有此配備

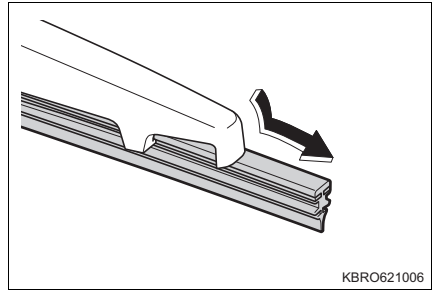
- 2 若要安裝擋風玻璃雨刷片，請反向執行程序 1 的步驟

當回復升起的雨刷臂時，請用手握住慢慢的回復。

裝上雨刷片之後，請確定接頭確實鎖定。

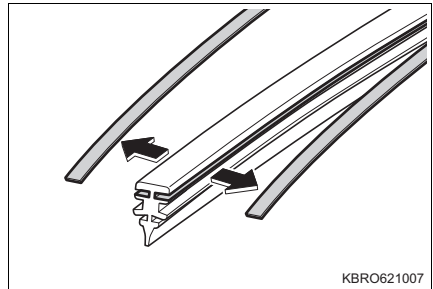
■ 更換後雨刷橡皮

- 1 將雨刷橡皮從雨刷片止擋往外拉出



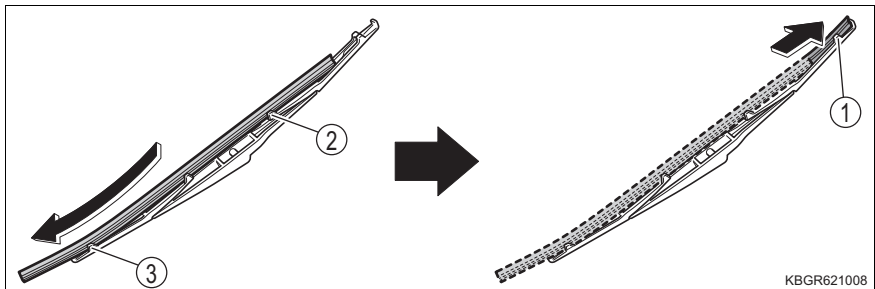
- 2 從拉出的雨刷橡皮拆下 2 片金屬片，然後將此金屬片安裝到新的雨刷橡皮

請特別留意金屬片向上弧度的方向。



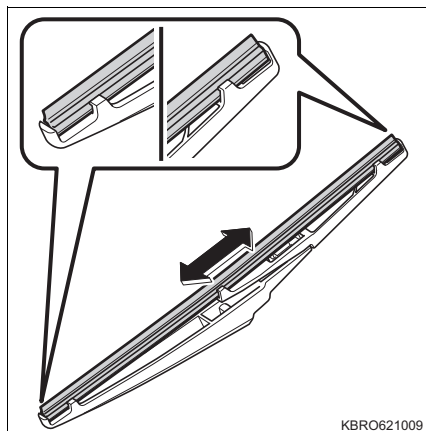
- 3 將雨刷橡皮穿過雨刷片的固定爪 2。一旦雨刷橡皮穿過固定爪 3，確保其突出於止擋，然後將其穿過另一個固定爪 1

塗覆少量的噴水器清洗液到雨刷橡皮，可更輕鬆地插入。



4 確認雨刷片固定爪裝入雨刷橡皮的溝槽

- 當雨刷片固定爪未裝入雨刷橡皮的溝槽內時，請抓住雨刷橡皮並滑動數次，使其插入溝槽。
- 抬起雨刷橡皮的中央部位，如此能更輕鬆地滑動。



■ 雨刷片和雨刷橡皮的處理

不正確的處理會損壞雨刷片和雨刷橡皮。如果您對自己更換對雨刷片和雨刷橡皮有任何疑問，請洽詢 Toyota 保養廠。

⚠ 注意

- 如果用只握著雨刷片的方式舉起雨刷片，雨刷片可能會變形。請務必握著雨刷臂抬起。
- 當更換雨刷時，請小心不要損壞固定爪。
- 將雨刷片從雨刷臂拆下之後，請在擋風玻璃和雨刷臂之間放置布料以避免擋風玻璃損壞。
- 不可強迫拉出雨刷橡皮，否則雨刷橡皮金屬片會變形。

更換鑰匙電池

當電量低時，請將電池換新。

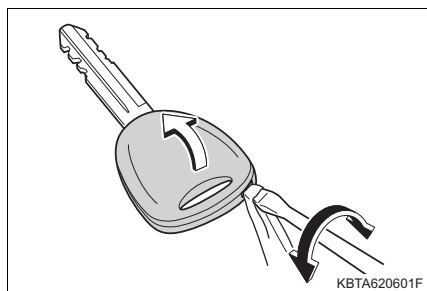
準備物品

- 一支薄頭一字螺絲起子 (可以放進凹槽的寬度)
- 鋰電池 CR2032

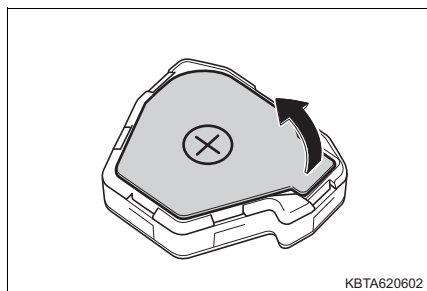
如何更換電池

1 拆下外蓋

為了避免損壞，請在一字螺絲起子頭端以布包覆或相似方式進行保護。



2 拆下後模組上的橡膠蓋

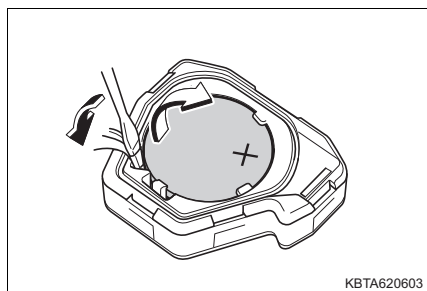


3 拆下舊電池

正極朝上裝入新電池。

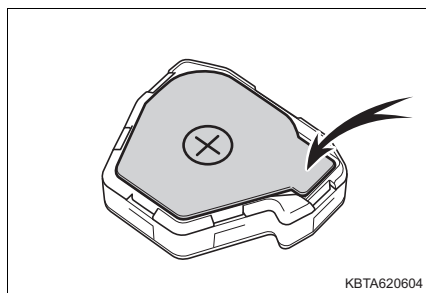


廢電池請回收。



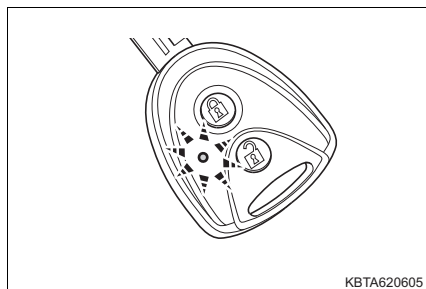
4 裝上模組的橡膠蓋

當插入橡膠蓋時，先插入凸起部分然後再整個壓下直到平均。如果橡膠蓋沒有正確固定，則可能導致水或灰塵進入，引起故障。



5 裝置護蓋

當壓下開關時檢查指示燈是否有閃爍。



■ 更換電池

不正確的處理會導致鑰匙損壞。如果您對自己更換電池有任何疑問，請洽詢 Toyota 保養廠。

■ 哪裡可以取得 **CR2032** 鋰電池

這個電池可以在 Toyota 保養廠、手錶店或相機店購買。

 **警告****■ 電池注意事項**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 不可吞入電池。否則，可能會造成化學性灼傷。
- 遙控器內使用的是錢幣型電池或鈕扣電池。如果吞下電池，可能在不到 2 小時內就會造成嚴重的化學性灼傷，而可能導致死亡或嚴重傷害。
- 請使兒童遠離新舊電池。
- 如果無法牢牢關上蓋板，請勿使用遙控器，並將鑰匙收納在兒童無法取得的位置，然後聯絡 Toyota 保養廠。
- 如果您不慎吞下電池或其進入體內，請立即接受急救處置。

■ 避免電池爆炸或洩漏易燃的液體或氣體

- 請使用同型電池將其換新。如果使用錯誤的電池類型，可能會發生爆炸。
- 不可使電池暴露在高海拔造成的極低壓環境下，或是暴露在極高的溫度下。
- 不可燃燒、打破或切割電池。

 **注意****■ 當更換電池時的重要事項**

當您進行電池更換之前，請務必釋放身體與衣物上的靜電。靜電會損壞鑰匙。請事先準備可以移除靜電的物品來釋放靜電或用手觸摸金屬的部分。

■ 更換後請確認功能正常

請遵守下列注意事項：

- 不可用潮濕的手更換電池
這麼做會造成生鏽。
- 除了電池之外，不可觸摸或移動零件
- 不可彎曲電極

檢查及更換保險絲

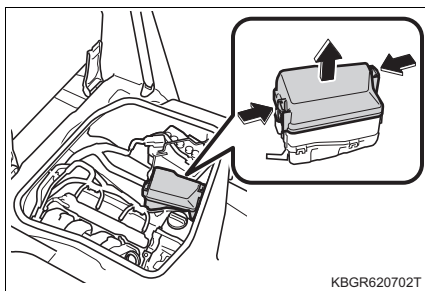
如果有燈或電氣系統無法操作，則可能是保險絲燒壞。檢查保險絲。

1 引擎開關切換至「關閉」

2 打開保險絲盒

► 引擎室

打開引擎維修孔蓋 (→ P. 259) 並在抬起護蓋時壓下固定爪



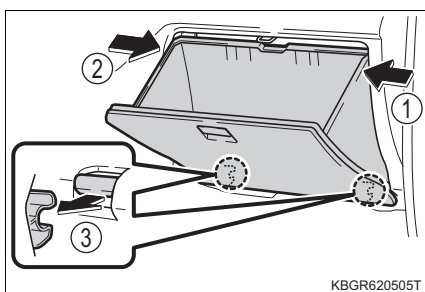
► 在乘客座椅的腿部空間

拆下手套箱

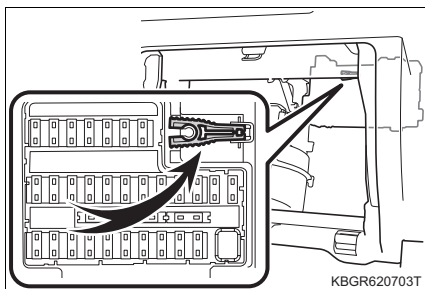
① 將右側向內壓以拆開上部固定爪

② 將左側向內壓以拆開上部固定爪

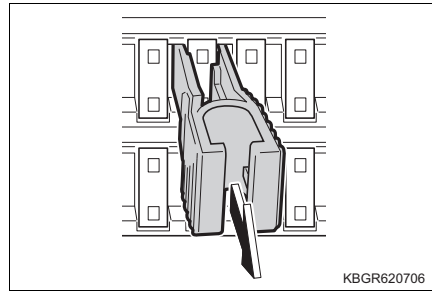
③ 拆開下固定爪



3 從引擎室的保險絲盒裡取出保險絲
拆除工具



- 4 用保險絲拆除工具夾住的方式拆下保險絲

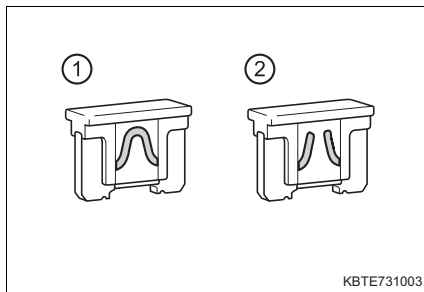


- 5 檢查保險絲是否燒壞。

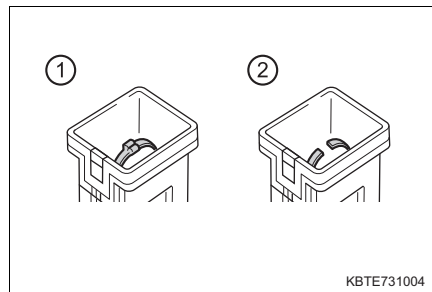
- ① 正常的保險絲
- ② 燒壞的保險絲

使用相同規格的新保險絲來更換燒壞的保險絲。安培數標示在保險絲盒蓋上。

▶ 類型 A



▶ 類型 B



- 6 安裝時，依拆卸的相反步驟裝回

■ 在更換保險絲後

- 如果在更換保險絲後車燈依舊不亮，則更換燈泡。(→ P. 299)
- 如果換新保險絲後再度燒毀，或如果電氣系統不運作，請將愛車交由 Toyota 保養廠檢修。

■ 如果線路超過負荷

保險絲是設計用在整個線路損壞前燒斷。

■ 更換燈泡時


我們建議您使用專門為此車輛設計的純正 Toyota 產品。因為特定燈泡設計有避免過載的迴路，因此，非正廠零件或不是為本車設計的零件可能會不適用。

 **警告****■預防系統失效和車輛起火**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成車輛損壞，並可能會造成火災或傷害。

- 絕不可使用高於規格的保險絲或其他東西來替代保險絲。
- 請使用 Toyota 正廠保險絲或同級品。
不可使用電線代替保險絲，即使暫時使用也不行。
- 不可改裝保險絲或保險絲盒。

 **注意****■更換保險絲前**

如果您發現保險絲燒毀是由於電氣超載，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

更換燈泡

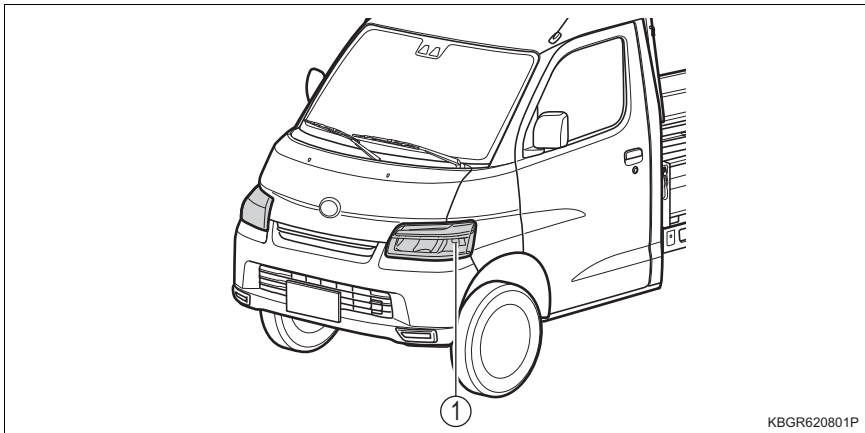
您可以自行更換下列燈泡。依燈泡而定決定更換燈泡難度。我們建議您在 **Toyota** 維修廠更換零件，因為有可能會損壞。

更換燈泡準備事項

檢查故障燈泡的 W (瓦特數)。(→ P. 361)

燈泡位置

■ 前

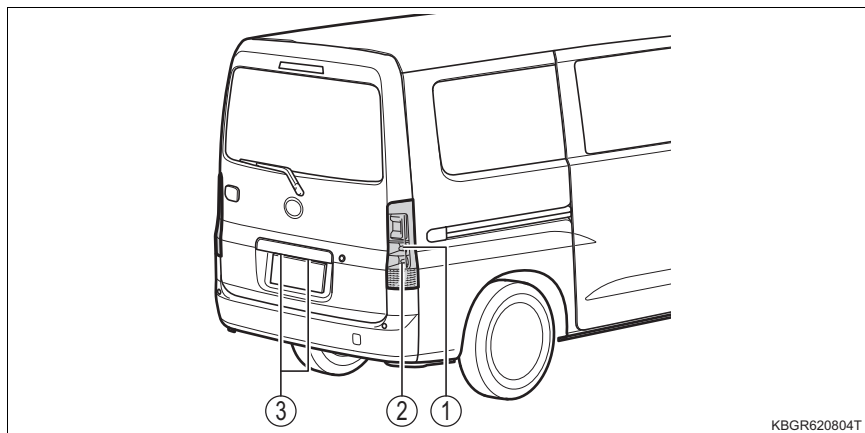


KBGR620801P

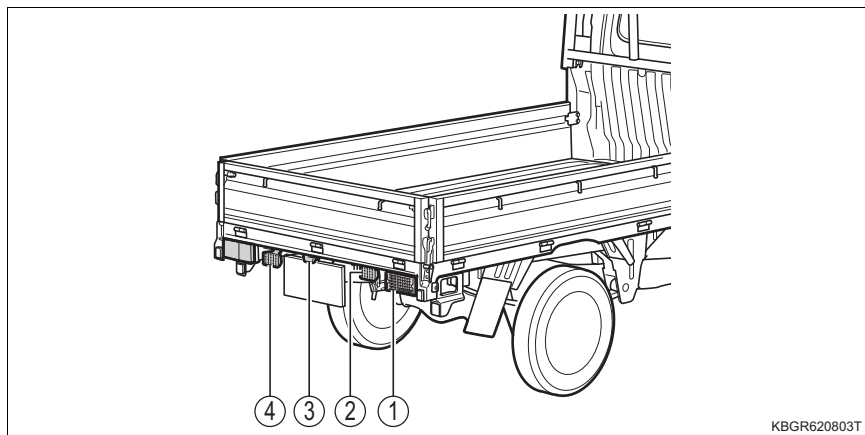
① 前方向燈 / 緊急警示燈

■ 後

▶ 廂車



▶ 卡車

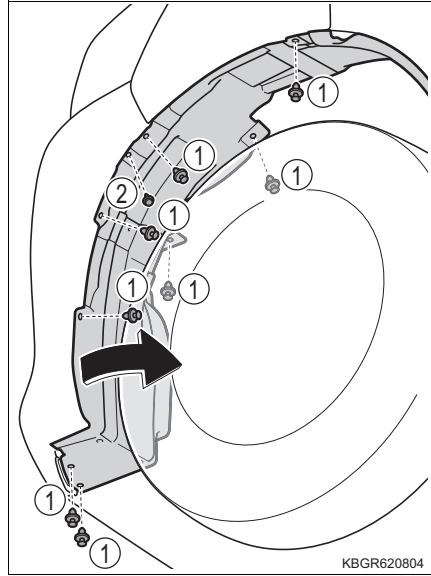


- ① 後方向燈 / 緊急警示燈
- ② 倒車燈
- ③ 牌照燈
- ④ 後霧燈 (卡車)

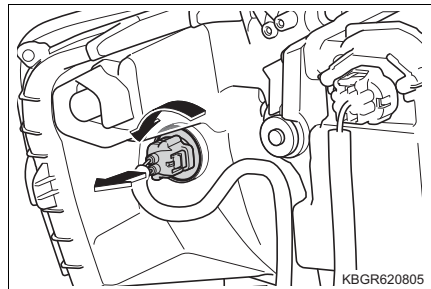
更換燈泡程序

■ 前方向燈 / 緊急警示燈

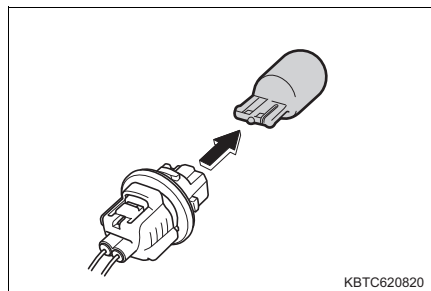
- 1 拆下 8 個固定扣 (①) 與 1 個螺栓 (②)，並部分拆下葉子板內襯

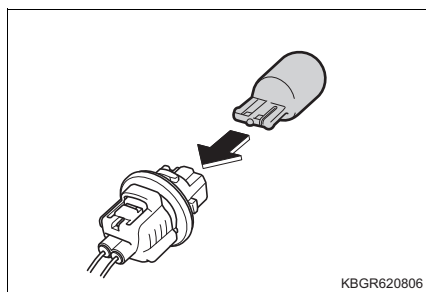
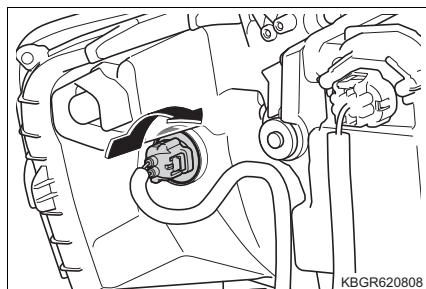
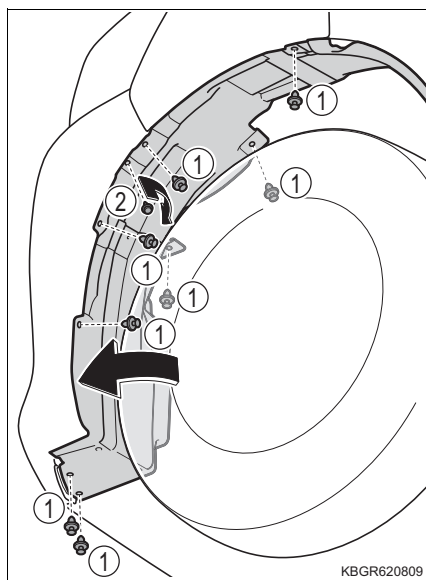


- 2 轉動燈座以拆下



- 3 拆下燈泡

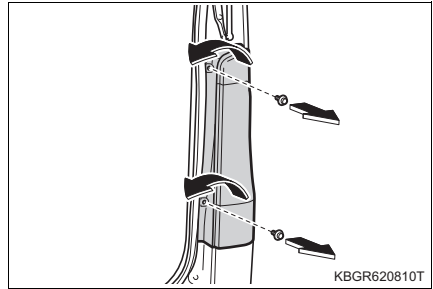


4 安裝新燈泡**5** 轉動燈座以裝上**6** 將葉子板內襯裝回並用 8 個固定扣 (1) 與 1 個螺栓 (2) 裝上。

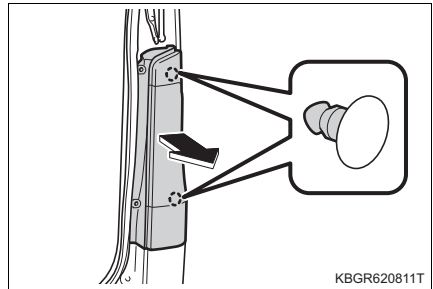
■ 倒車燈、後方向燈 / 緊急警示燈

▶ 廂車

1 開啟尾門並拆下 2 支螺柱



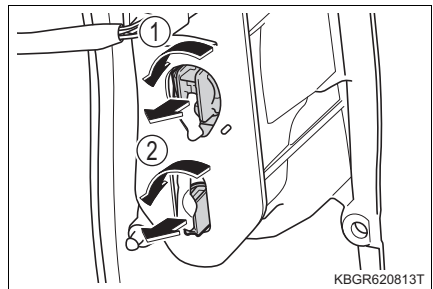
2 將燈體直接往後拉並拆下內部的 2 個固定扣



3 拆下燈座

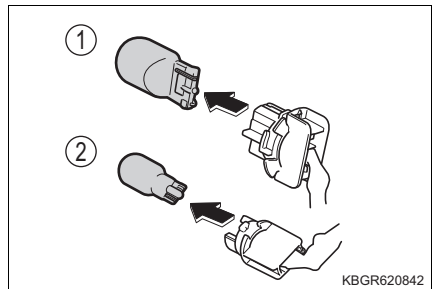
- ① 後方向燈 / 緊急警示燈
- ② 倒車燈*

* 駕駛座座椅側的燈體沒有設置倒車燈。



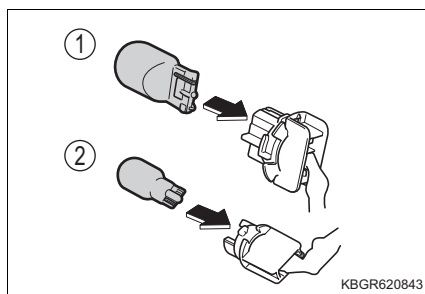
4 拆下燈泡

- ① 後方向燈 / 緊急警示燈
- ② 倒車燈



5 更換及安裝燈泡

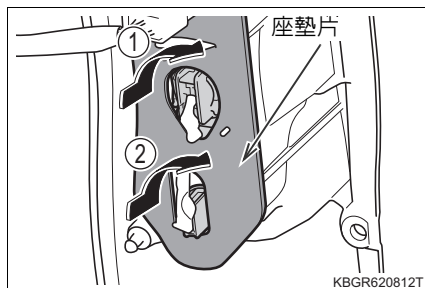
- ① 後方向燈 / 緊急警示燈
- ② 倒車燈



6 裝上燈座

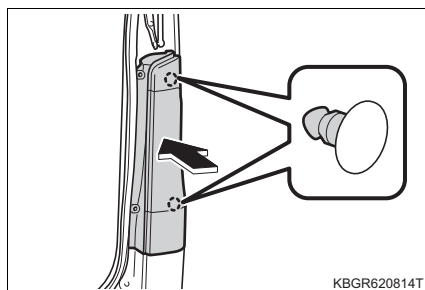
- ① 後方向燈 / 緊急警示燈
- ② 倒車燈

裝上燈座時，請小心不要損壞座墊片。

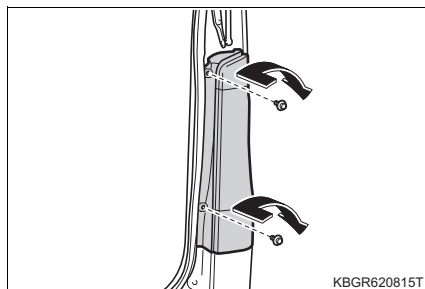


7 裝上燈體

將燈體上的固定扣對正車輛側上的孔，並直接推入燈體。

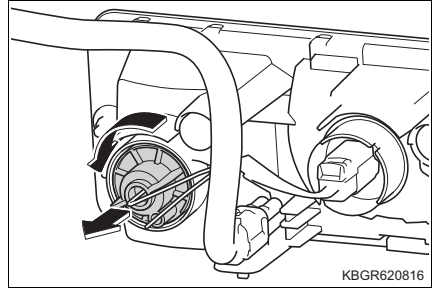


8 安裝 2 支螺栓

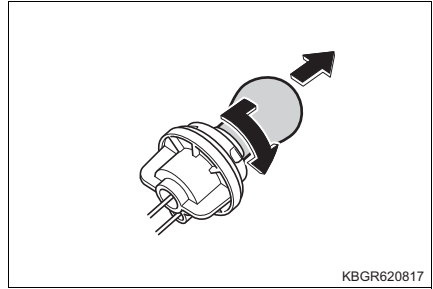


► 卡車 (後方向燈 / 緊急警示燈)

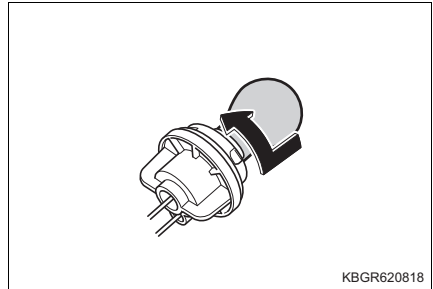
1 轉動燈座以拆下



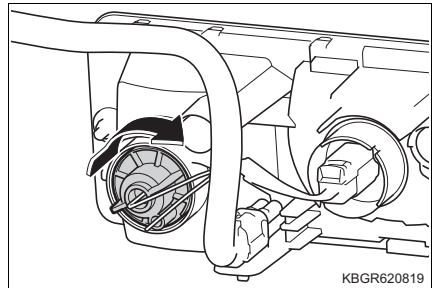
2 拆下燈泡



3 安裝新燈泡

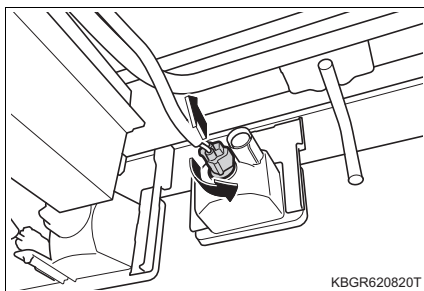


4 轉動燈座以裝上

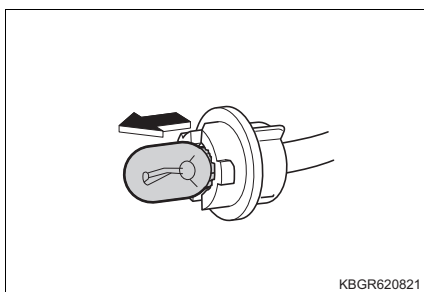


▶ 卡車 (倒車燈)

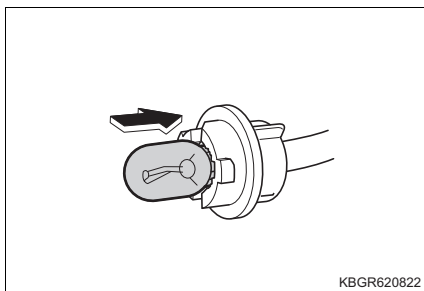
1 轉動燈座以拆下



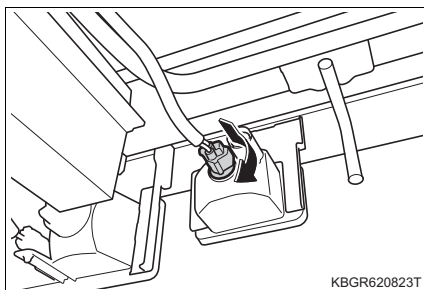
2 拆下燈泡



3 安裝新燈泡



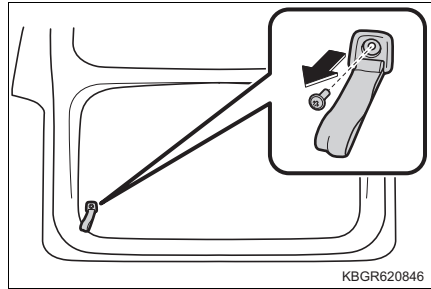
4 轉動燈座以裝上



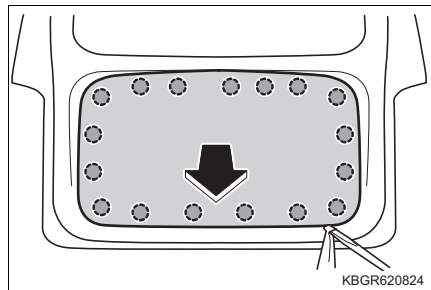
■ 牌照燈

▶ 廂車

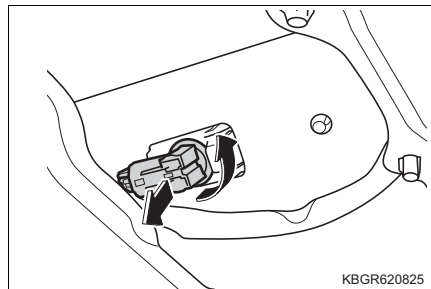
- 1 開啟尾門、拆下螺絲 (1 支) 並拆下尾門固定帶



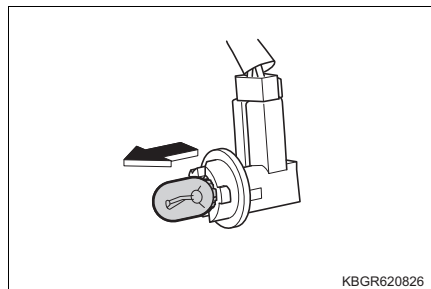
- 2 用平口螺絲起子或類似工具拆下內部的固定扣，並拆下護蓋
為了避免損壞，請在一字螺絲起子頭端以布包覆或相似方式進行保護。

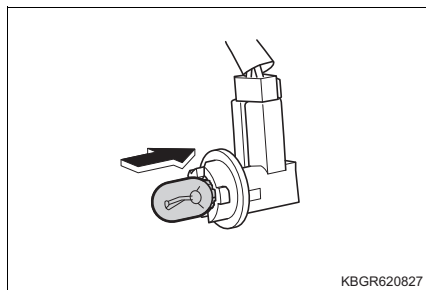
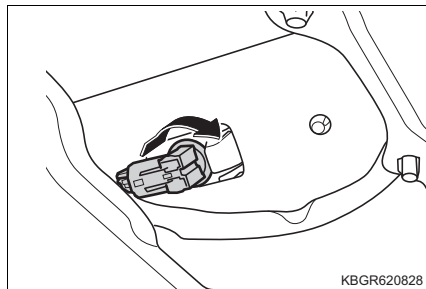


- 3 轉動燈座以拆下

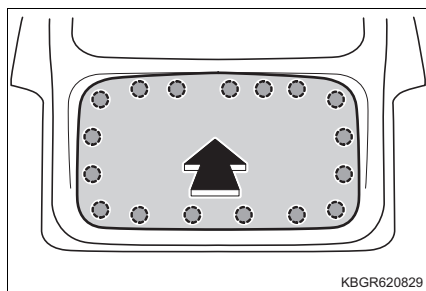
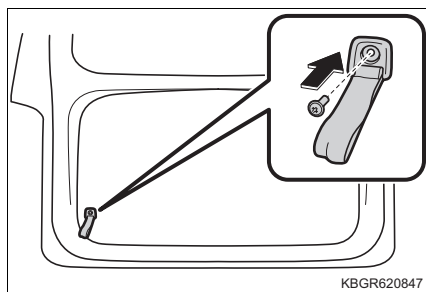


- 4 拆下燈泡



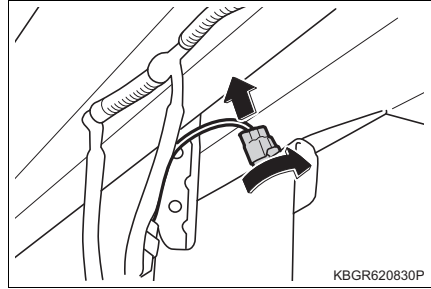
5 安裝新燈泡**6** 轉動燈座以裝上**7** 裝置護蓋

將護蓋上的固定扣對正車輛側上的孔，並直接推入護蓋。

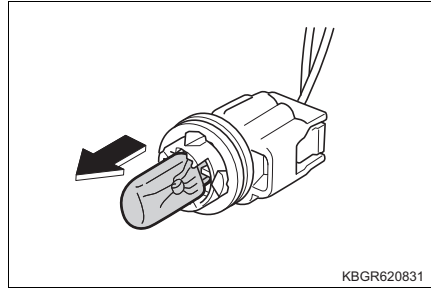
**8** 安裝尾門固定帶並裝上螺絲 (1 支)

► 卡車

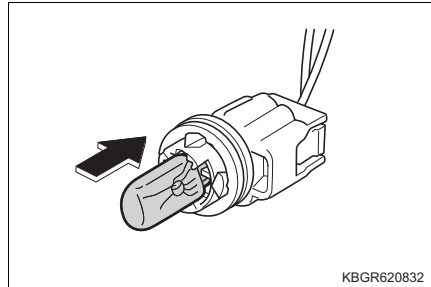
1 轉動燈座以拆下



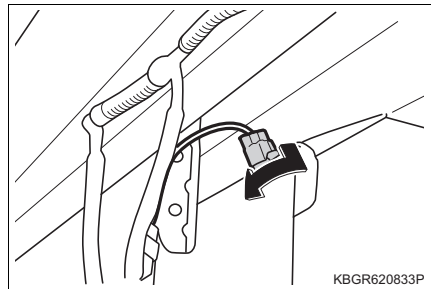
2 拆下燈泡



3 安裝新燈泡

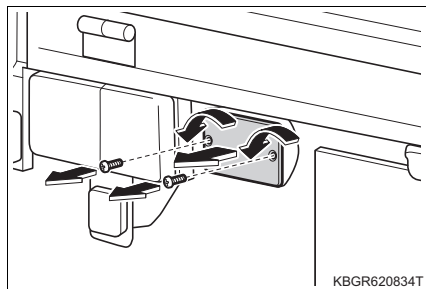


4 轉動燈座以裝上

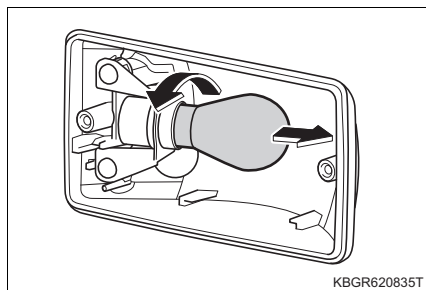


■ 後霧燈 (卡車)

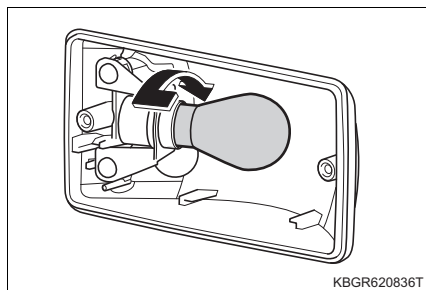
1 拆下螺絲 (2 個) 並拆下護蓋



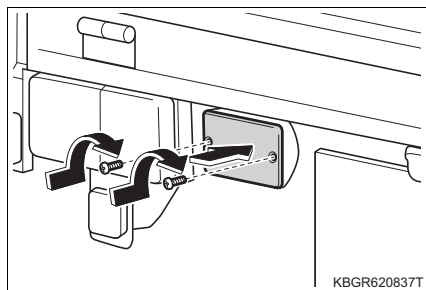
2 拆下燈泡



3 安裝新燈泡



4 裝上護蓋並裝上 2 個螺絲



■ 其他燈泡

若其他燈泡燒毀，請至 Toyota 維修廠更換。

- 頭燈遠光燈 / 近光燈
- 前位置燈
- 側方向燈 / 緊急警示燈*
- LED日間行車燈
- 煞車燈 / 尾燈
- 第三煞車燈*
- 後霧燈 (廂車)

■ LED 燈

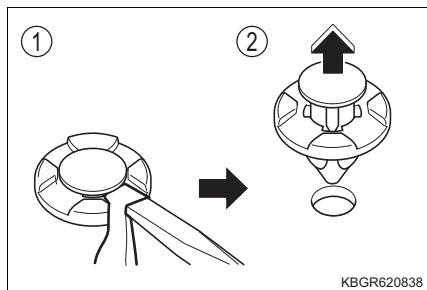
第三煞車燈*是由數個 LED 組成。如果有任何一個 LED 沒有亮起，請至 Toyota 保養廠更換。

■ 更換前方向燈 / 緊急警示燈

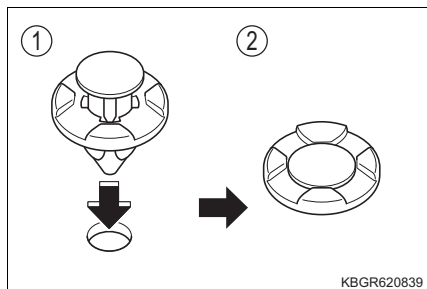
拆下葉子板內襯固定扣並更換燈泡。更換後，請確認固定扣與葉子板內襯確實固定到位。

- 當拆下固定扣時，使用如一字螺絲起子的工具拉起固定扣中央 (1) 並將固定扣拆下 (2)。

為了避免損壞，請在一字螺絲起子頭端以布包覆或相似方式進行保護。



- 當裝上固定扣時，插入固定扣 (1) 並按下中央部位 (2)。



*: 若有此配備

■ 燈殼內的水滴與冷凝水

燈殼內短暫起霧並不表示有故障。不過，在下列狀況時請聯絡 Toyota 保養廠：

- 燈殼內有大量的水滴形成
- 燈殼內積水

■ 更換燈泡時

→ P. 299

⚠ 警告

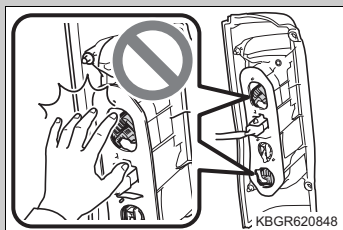
■ 更換燈泡時

- 關閉車燈。不可在車燈熄滅後立即更換燈泡。因為燈泡溫度極高可能造成燙傷。有電擊的危險。
- 不可徒手接觸燈泡玻璃部分。
若無法避免持取玻璃部分，請墊著乾淨的布持取以避免燈泡沾到水分和油。此外，如果燈泡刮傷或掉落地面，可能破碎或造成裂痕。
- 將燈泡和固定燈泡的零件確實裝妥。否則，可能會因高熱造成損害、火災或使水滲入頭燈。如此可能會損壞車燈或造成燈殼內凝結水氣。
- 不可試圖修理或拆解燈泡、燈座、電源線路或組件。
否則，電擊可能會造成死亡或嚴重傷害。

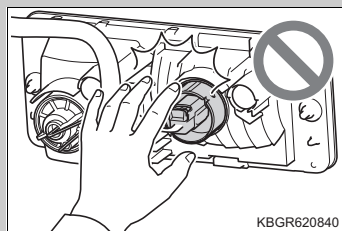
■ 當更換倒檔燈泡、後方向燈 / 緊急警示燈

不可在煞車燈、尾燈或後霧燈（廂車）燈關閉後觸碰背面的散熱器，因為其溫度極高。您可能會被燙傷。

▶ 廂車



▶ 卡車



■ 預防車輛損壞或火災

- 確認燈泡正確的位置安裝。
- 安裝前請確認燈泡的瓦特數，以防止因高熱造成損壞。

緊急狀況處理

7

7-1. 基本資訊

緊急警示燈	314
如果車輛必須緊急停止	315
如果車輛浸入水中或被水淹沒 .	316

7-2. 緊急狀況之處理程序

如果車輛需要拖吊.....	317
如果您認為情況有些異常.....	323
燃油泵浦切斷系統.....	324
如果警示燈亮起.....	325
如果顯示功能 OFF 代碼 (配備 TSS 主動安全防護系統車型)	325
如果輪胎洩氣	334
如果無法啟動引擎.....	345
如果車輛電瓶沒電.....	346
如果車輛過熱	349
如果車輛陷住	352

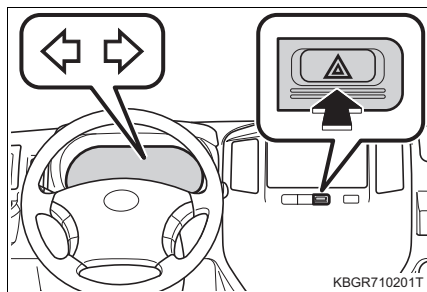
緊急警示燈

當車輛因故障等原因而需要停在路邊時，請使用緊急警示燈來提醒其他駕駛人。

按下開關

所有方向燈會閃爍。

若要將其關閉，請再按一下開關。



⚠ 注意

■ 緊急警示燈

如果引擎未運轉而緊急警示燈開啟時間過長，電瓶可能會沒電。

如果車輛必須緊急停止

只有在緊急狀況讓車輛變得無法以正常方式停止時，才可使用下列程序來停止車輛：

1 使用雙腳用力踩住煞車踏板

請不要連續踩煞車踏板。這將增加所需能量，且煞車距離也會變得更長。

2 將排檔桿排入 N 檔位

▶ 排檔桿可以位於 N 檔位

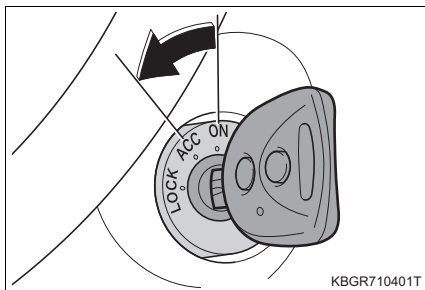
3 在車輛減速後，將車輛停在路旁安全的地方。

4 將引擎熄火

▶ 如果排檔桿無法排入 N 檔位

3 雙腳繼續踩住煞車踏板以盡可能減低車速

4 引擎開關轉至「ACC」模式以將引擎熄火



5 將車輛停在路旁安全的地方

警告

■如果行駛中引擎需熄火

- 煞車和方向盤的動力輔助都會喪失，而使得煞車踏板變得較難踩下和方向盤變得較難轉動。引擎熄火前盡可能將車輛減速。
- 請勿拔除鑰匙，因為拔除鑰匙會鎖定方向盤。

如果車輛浸入水中或被水淹沒

此車輛並非設計用在淹水路面上行駛。請勿在浸入水中或水面正在上升的路面上行駛。如果預計車輛會進水或開始漂流，還留在車內就會非常危險。請保持冷靜並執行下列程序。

- 如果可以開啟車門，請開啟車門並離開車輛。
- 如果無法開啟車門，請使用電動窗開關開啟車窗並確保有逃生路線。
- 如果能夠開啟車窗，請透過車窗離開車輛。
- 如果因水位上升而無法開啟車門或車窗，請保持冷靜，等到車內水位上升至車內水壓與車外水壓相等，再開啟車門離開車輛。車外水位超過車門高度一半時，門就會因水壓而無法從車內打開。

■ 水位超過地板

水位超過地板一段時間後，就會導致電子設備損壞、電動窗無法作動、引擎熄火，且可能無法移動車輛。

■ 使用緊急破窗錘*

本車擋風玻璃為使用膠合玻璃。

膠合玻璃無法以緊急破窗錘敲破*。

本車車窗為使用強化玻璃。

* 緊急破窗槌的詳細資訊請聯絡 Toyota 保養廠或售後服務配件製造商。

警告

■ 行車時注意事項

請勿在浸入水中或水面正在上升的路面上行駛。否則車輛可能會損壞並無法移動，而被淹沒並開始漂流，可能會導致死亡。

如果車輛需要拖吊

如果車輛需要拖吊，建議您交由 **Toyota** 保養廠或合格拖吊公司，使用舉升式拖車或平台式拖車拖吊。

使用安全鏈條系統拖吊並遵守當地法規。

拖吊前需洽詢 **Toyota** 保養廠的情況

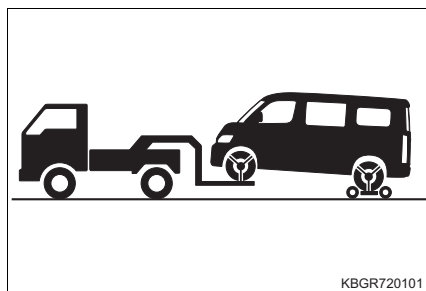
下列情形可能表示車輛的變速箱有問題。

拖吊前請洽詢 **Toyota** 保養廠或合格拖吊公司。

- 引擎可運轉但車輛無法移動。
- 車輛發出異常聲音。

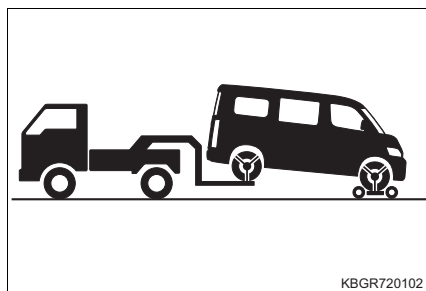
使用舉升式拖車拖吊

▶ 從前方



在後輪的下方使用輔助輪。

▶ 從後方



在前輪的下方使用輔助輪。

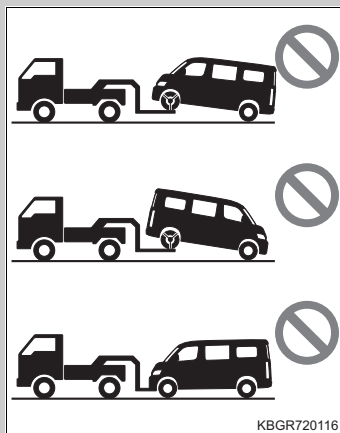
警告

請遵守下列注意事項：否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

■拖吊車輛時

務必使用四輪離地方式拖吊車輛。

如果車輛以輪胎接觸地面的方式拖吊，傳動系統的零組件可能會因車輛方向變更而導致損壞或發生意外。



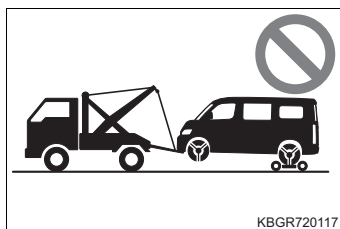
注意

■使用舉升式拖車拖吊時，要避免損傷到車輛

- 當引擎開關為「OFF」模式或拔除鑰匙時，不可從後方拖吊車輛。方向盤鎖定機構強度不足以維持前輪方向固定。
- 舉升車輛時，確認舉升車輛另一端的離地距離足以拖吊。沒有足夠離地距離，車輛在拖吊時會受損。

■拖吊車輛時

不可用吊鏈式拖車來拖吊，以避免車身受損。

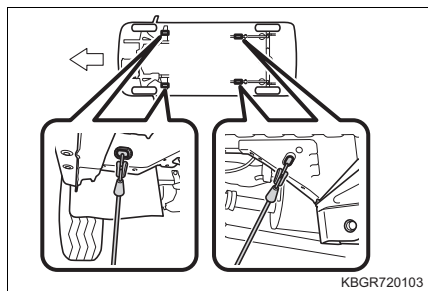


使用平台式拖車拖吊

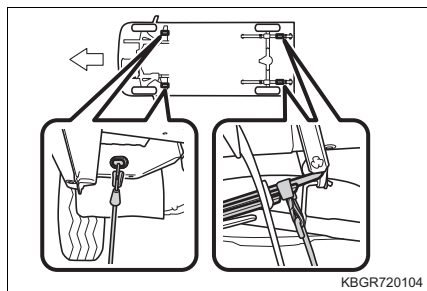
若車輛以平台式拖車運送，請依照圖示位置將車輛綁緊。

使用固定帶以防止葉片彈簧損壞。

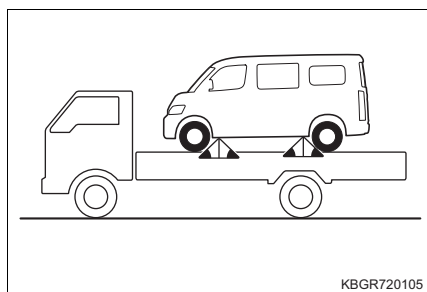
▶ 廂車



▶ 卡車



如果您使用鏈條或鋼纜固定車輛，在圖示黑影部份之角度必須是 45°。



⚠ 注意

■ 使用平台式拖車拖吊

不可過度鎖緊，否則車輛可能受損。

緊急拖吊

緊急情況時，如果無拖車可用，可以使用鋼纜或鏈條固定在拖吊鉤環的方式進行暫時拖吊。此方法只適合硬路面、距離在 80 km 以內且車速在 30 km/h 以下使用。

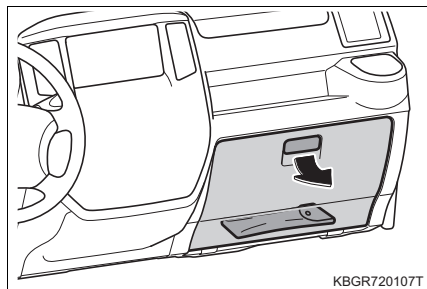
必須有駕駛人在車內操控轉向及煞車。車輛的車輪、傳動、車軸、轉向及煞車必須狀態良好。

配備自排變速箱的車型，僅可使用前拖吊鉤環。

用其他車輛來拖吊車輛

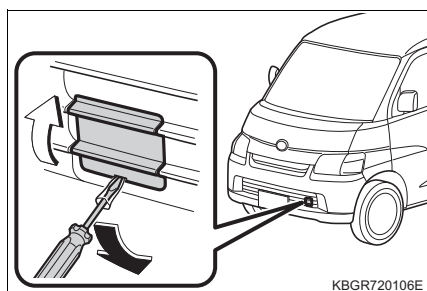
若要用其他車輛拖吊您的車輛時，您的車輛必須安裝拖吊鉤環。依照以下程序安裝拖吊鉤環。

- 1 取出拖吊鉤環。

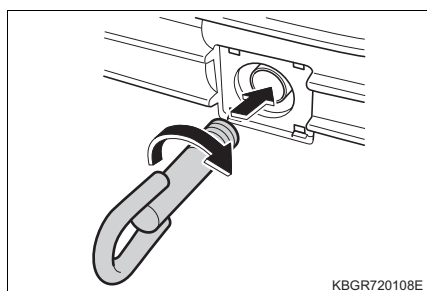


- 2 使用平口螺絲起子拆下飾蓋

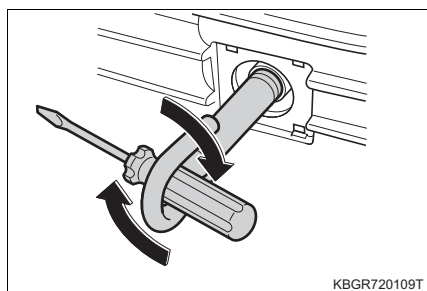
為了避免損壞，請在平口螺絲起子頭包上一塊布來保護它。



- 3 將拖吊鉤環裝入孔內並用手先行鎖上。



- 4 使用平口螺絲起子或堅硬的金屬棒將拖吊鉤環鎖緊



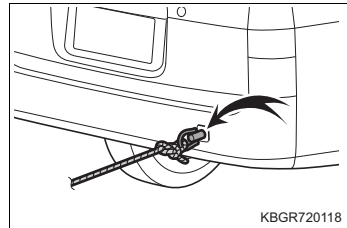
- 5 將繩索固定到拖吊鉤環上，注意不要刮傷車身
請小心避免刮傷車身。同時向前拖吊車輛。
- 6 進入被拖吊的車輛並啟動引擎
如果引擎未啟動，請將引擎開關轉至「ON」模式。
- 7 將欲拖吊的車輛排檔桿排入 N 檔並釋放駐車煞車
排檔桿無法換檔時 (自排變速箱)：→ P. 135

■ 當車輛被其他車輛拖吊時

如果引擎未運轉，煞車及轉向的動力輔助系統均無法作動，使煞車及轉向較為困難。

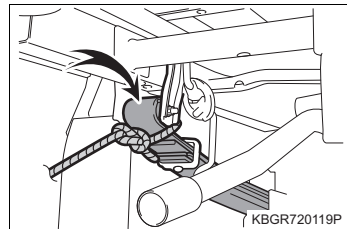
■ 後固定鉤 (廂車)

當您必須利用繩索在一般道路上拖吊比自己車輛輕的車輛時，就可以使用此固定鉤。



■ 葉片彈簧 (卡車)

當您必須利用繩索在一般道路上拖吊比自己車輛輕的車輛時，就可以使用葉片彈簧。將繩子鉤在圖示的點上。



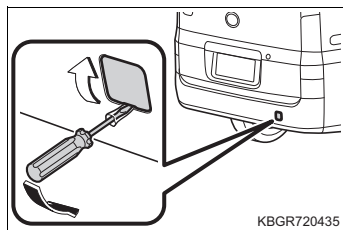
■ 安裝後拖吊鉤環 (廂車)

請依照以下步驟來安裝運輸鉤。

1 從工具袋取出拖吊鉤環 (→ P. 320)

2 使用平口螺絲起子拆下飾蓋

為了避免損壞，請在平口螺絲起子頭包上一塊布來保護它。



3 將拖吊鉤環裝入孔內並用手先行鎖上。

4 使用平口螺絲起子或長金屬確實安裝

■ 拖吊後

拆下拖吊鉤環並將飾蓋穩固地安裝回去。

⚠ 警告

請遵守下列注意事項：否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

■ 拖吊時

- 使用鋼纜或鏈條進行拖吊時應避免突然起步，其會將過大的張力施加在拖車鉤環、鋼纜或鏈條上。拖吊鉤環、鋼纜或鏈條可能損壞，損壞的部件可能會擊中路人並導致嚴重傷害。
- 請勿將引擎開關切換至「OFF」模式。
方向盤有可能會鎖定而無法操作。

■ 在車輛上安裝拖吊鉤環

確保拖吊鉤環安裝牢固。如未確實裝妥，拖吊鉤環可能在拖吊半途脫落。

⚠ 注意

■ 緊急拖吊時要避免損傷到車輛

不可將鋼纜或鏈條固定於懸吊組件上。

■ 後固定鉤 (廂車) 或葉片彈簧 (卡車)

如果非絕對必要，就請勿使用。否則可能會導致設備變形及車輛損壞。

如果您認為情況有些異常

如果您注意到有下列情形，您的車輛可能需要調整或修理。請盡速聯絡 Toyota 保養廠。

可見徵兆

- 車底液體洩漏
(空調使用後滴水是正常現象)
- 輪胎沒氣或磨損不均
- 冷卻液溫度過高警示燈閃爍或亮起

聲響徵兆

- 排氣聲改變
- 輪胎於過彎時聲音異常尖銳
- 懸吊系統有異音產生
- 引擎有敲擊聲或其他異音

操作徵兆

- 引擎失火、抖動或運轉不順
- 動力明顯不足
- 煞車時車輛明顯偏向一側
- 車輛在平面道路行駛時明顯偏向一側
- 煞車性能降低、踩煞車時感覺軟綿綿、踏板幾乎觸及地板

燃油泵浦切斷系統

如果引擎因外部強烈撞擊而熄火，可能燃油泵浦切斷系統正在作動。燃油泵浦切斷系統為一種透過向引擎停止供應燃油來防止火災等二次災害的裝置。

在系統作用後，遵循下列程序可再度啟動引擎。

- 1 將引擎開關切換至「ACC」模式或「OFF」。
- 2 再次啟動引擎

警告

■ 啟動引擎前







請檢查車輛底下之地面。

如果地面有漏油的現象，表示燃油系統已經受損，需進廠修理。不要再啟動引擎。











如果警示燈亮起







如果警示燈保持亮起或閃爍，請保持冷靜並執行下列動作。即使警示燈在亮起或閃爍之後熄滅，也不是故障。然而，如果持續發生此情形，則請將愛車交由 Toyota 保養廠檢修。

警示燈 / 警示蜂鳴器明細




警示燈	警示燈名稱 / 警示內容 / 應執行動作
	煞車系統警示燈 (警示蜂鳴器 *1) <ul style="list-style-type: none"> 煞車油液面過低 煞車系統故障 → 立即將車輛停放在安全地點，並聯絡 Toyota 保養廠。繼續行駛會有危險。
	充電系統警示燈 車輛充電系統故障 → 立即將車輛停放在安全地點，並聯絡 Toyota 保養廠。
	低引擎機油壓力警示燈 引擎機油壓力異常 → 立即將車輛停放在安全地點，並聯絡 Toyota 保養廠。
 (紅燈閃爍或亮起)	冷卻液溫度過高警示燈 引擎冷卻液溫度異常 (燈光隨著溫度升高閃爍變成亮起→ P. 349) → 立即將車輛停放在安全地點，並聯絡 Toyota 保養廠。
	故障指示燈 <ul style="list-style-type: none"> 引擎電子控制系統故障 電子控制節氣門錯誤 → 請立刻將車輛交由 Toyota 保養廠檢修。
 (閃爍)	超速傳動檔 OFF 指示燈* 自排變速箱故障 → 請立刻將車輛交由 Toyota 保養廠檢修。

*: 若有此配備

警示燈	警示燈名稱 / 警示內容 / 應執行動作
	<p>SRS 警示燈</p> <ul style="list-style-type: none"> • SRS 氣囊系統故障 • 安全帶緊縮器及束力限制器系統故障 <p>→ 請立刻將車輛交由 Toyota 保養廠檢修。</p>
	<p>ABS 警示燈</p> <p>ABS 系統故障</p> <p>→ 請立刻將車輛交由 Toyota 保養廠檢修。</p>
 (紅色)	<p>EPS 電動輔助方向盤系統警示燈 (警示蜂鳴器)</p> <p>EPS (電動輔助方向盤) 系統故障</p> <p>→ 請立刻將車輛交由 Toyota 保養廠檢修。</p>
* ₂  (黃色)	<p>EPS 電動輔助方向盤系統警示燈 (警示蜂鳴器)</p> <p>電瓶電壓過低 / EPS 電動輔助方向盤過熱</p> <p>→ 方向盤的操作變得沉重。請暫時不要操作方向盤。過了 10 分鐘左右，就會回復至原先手感。</p>
 (黃色)	<p>AHB 警示燈*</p> <p>AHB 系統故障</p> <p>→ 請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢修。</p>
 (閃爍)	<p>TSS 主動安全防護系統 OFF 指示燈*</p> <p>LDA 車道偏離警示系統 OFF 指示燈*</p> <p>主警示燈*</p> <p>TSS 主動安全防護系統的某些功能故障</p> <p>→ 請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢修。</p>
 (閃爍)	
	
 (亮起)	<p>TSS 主動安全防護系統 OFF 指示燈*</p> <p>LDA 車道偏離警示系統 OFF 指示燈*</p> <p>(此燈與功能 OFF 代碼一同亮起)</p> <p>TSS 主動安全防護系統功能停止</p> <p>→ 依顯示的功能 OFF 代碼採取動作。(→ P. 333)</p>
 (亮起)	

警示燈	警示燈名稱 / 警示內容 / 應執行動作
	<p>打滑指示燈</p> <ul style="list-style-type: none"> • BAS 煞車輔助系統故障 • VSC 系統故障 • TRC 系統故障 (VSC/TRC 作動時閃爍→ P. 210) • HAC 上坡起步輔助系統故障* <p>→ 請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。</p>
 <p>(閃爍)</p>	<p>Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統故障 • 更換啟動馬達時機 (Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統關閉時亮起→ P. 194) <p>→ 請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。</p>
<p>*3</p>  <p>(閃爍 → Off)</p>	<p>Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈</p> <p>更換電瓶時機 (Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統關閉時亮起 → P. 194)</p> <p>→ 請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。</p>
 <p>(閃爍)</p>	<p>BOS 煞車優先系統警示燈</p> <p>BOS 煞車優先系統故障</p> <p>→ 請立即將車輛送至Toyota保養廠檢修。</p>
 <p>(亮起)</p>	<p>BOS 煞車優先系統警示燈</p> <p>BOS 煞車優先系統作動時</p> <p>→ 請將您的腳從油門踏板上完全釋放開來</p>
	<p>車門開啟警示燈 (警示蜂鳴器*4)</p> <p>有至少一個車門未完全關閉</p> <p>→ 關閉所有車門</p>
	<p>低燃油油位警示燈</p> <p>燃油油位變成約 6.5 公升 或更低</p> <p>→ 為車輛添加燃油</p>
	<p>駕駛 / 前乘客座安全帶提示警示燈*5 (警示蜂鳴器*6)</p> <p>駕駛 / 前乘客座安全帶未繫上</p> <p>→ 繫妥安全帶</p>

* 若有此配備




警示燈	警示燈名稱 / 警示內容 / 應執行動作
	<p>後座安全帶提示警示燈*7, 8 (警示蜂鳴器*9)</p> <p>後座安全帶未繫上</p> <p>→ 繫妥安全帶</p>
	<p>胎壓警示燈</p> <p>此燈亮起時：</p> <p>胎壓過低，如：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 自然因素 (→ P. 331) • 洩氣輪胎 (→ P. 334) <p>→ 調整輪胎充氣壓力 (包括備胎) 至規定值。</p> <p>→ 警示燈會在幾分鐘後熄滅。假如胎壓調整後警示燈還是沒有熄滅，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。</p> <p>警示燈閃爍 1 分鐘後亮起時：</p> <p>表示 TPMS 胎壓偵測警示系統故障</p> <p>→ 請將系統交由 Toyota 保養廠檢修。</p>
	<p>駐車煞車未釋放警示燈 (警示蜂鳴器*10)</p> <p>駐車煞車作動時</p> <p>→ 釋放駐車煞車</p>

- *1 煞車油液面過低警示蜂鳴器：
警示蜂鳴器會在車速達到 5 km/h 或以上且警示燈亮起時響起。如果蜂鳴器響起，煞車油液面就可能過低。
- *2 EPS 電動輔助方向盤系統警示燈 (黃色)：
如果它仍未熄滅或是反覆亮起，請至 **Toyota** 保養廠檢修。
- *3 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統取消指示燈：
它會在引擎啟動時閃爍數秒。
- *4 開啟車門警示蜂鳴器：
蜂鳴器會在車輛有至少一個車門未完全關閉且車速為 5 km/h 或以上時響起。

- *5 前乘客座安全帶提示警示燈的乘客座偵測感知器：
如果將行李置放在前座椅上，即使此時座位上並無人乘坐，前座乘客偵測感知器可能使警示燈閃爍。
如果座椅上放置座墊，感知器可能無法偵測出乘客，警示燈即無法正常作動。
- *6 駕駛 / 前乘客座安全帶提示警示蜂鳴器：
如果車速為約 20 km/h 或以上且駕駛 / 前乘客座安全帶未繫上時，警示蜂鳴器會間歇響起 30 秒。如果駕駛 / 前乘客座安全帶在此之後仍未繫上，蜂鳴器就會以不同音調鳴響 90 秒。
- *7 在儀表板的中央部分亮起。
- *8 後座安全帶提示警示燈：
在後座安全帶未繫上的情況下將引擎開關切換至「ON」時，或當後座安全帶解開時，後座安全帶提示警示燈會亮起。
當後座安全帶繫上時，或在車輛以約 20 km/h 或以上車速行駛大約 60 秒後 (如果警示蜂鳴器鳴響，則大約 30 秒)，警示燈會熄滅。
若在以大約 5 km/h 或以下車速行駛時解開後座安全帶，此警示燈也會在後車門開啟後又關閉時亮起。
- *9 後座安全帶提示警示蜂鳴器：
若任何後座乘員在車速大約 20 km/h 或以上時解開安全帶，蜂鳴器將會鳴響大約 30 秒。一旦警示蜂鳴器開始鳴響，即使車輛以大約 20 km/h 或以下車速行駛，也會持續鳴響大約 30 秒。
當車輛以大約 5 km/h 或以下的車速行駛時，蜂鳴器會在後座安全帶解開或後車門開啟後又關閉時停止。
- *10 駐車煞車未釋放警示蜂鳴器：
警示蜂鳴器會在車速達到 5 km/h 或以上且駐車煞車作動時響起。

需立即動作的狀況

分別對各個故障排除方法採取動作，並確認 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈有無熄滅。

警示蜂鳴器 (車內)	警示燈	警示內容 / 採取動作
連續警響 (大約 5 秒)	 (快速閃爍)	Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統使引擎熄火時 開啟駕駛座車門 → 關閉駕駛座車門
連續警響 (大約 5 秒)	 (快速閃爍)	Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統使引擎熄火時 解開駕駛座安全帶 → 繫上駕駛座安全帶
連續警起	 (快速閃爍)	Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統指示燈 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統使引擎熄火時， 未使用離合器踏板* 即將排檔桿排入 N 檔以外的檔位 → 完全踩下離合器踏板來重新啟動引擎或將排檔桿排入 N 檔

■ 如果車門開啟警示燈亮起

為了避免電瓶電力耗盡，在引擎開關位於「ACC」模式或「OFF」模式且車門保持開啟約 10 分鐘後，警示燈就會自動轉為 OFF。

■ TPMS 胎壓偵測警示燈亮時

檢查輪胎外表，確認輪胎是否沒有被刺破。

如果輪胎被刺破： → P. 334

如果輪胎沒有被刺破：

在輪胎已充分降溫後，實施下述程序。

- 檢查胎壓並調整至適當程度。
- 如果數分鐘後警示燈仍未熄滅，確認胎壓在規格內並執行初始化。

上述操作如果輪胎溫度降得不夠低時，警示燈可能再度亮起。

*: 若有此配備

■ TPMS 胎壓偵測警示燈可能因自然因素而亮起

TPMS 胎壓偵測警示燈可能由於自然因素如自然漏氣及溫度造成胎壓變化而亮起。

此時，調整胎壓將可使警示燈熄滅 (幾分鐘之後)。

■ 當更換備胎時

備胎也安裝有胎壓警示閥及傳輸器。如果備胎胎壓過低，TPMS 胎壓偵測警示燈也會亮起。如果輪胎沒氣，即使將沒氣的輪胎更換為備胎，TPMS 胎壓偵測警示燈也不會熄滅。請在輪胎修好後換下備胎，並調整胎壓。TPMS 胎壓偵測警示燈會在幾分鐘之後熄滅。

■ 若 TPMS 胎壓偵測警示系統沒有作動

TPMS 胎壓偵測警示系統將會在下列狀況停用：(狀況回復正常後，系統就會正確作動。)

- 如果輪胎未裝置胎壓警示閥及傳輸器
- 如果胎壓警示閥及傳輸器的 ID 識別碼未登錄至胎壓警示電腦
- 如果輪胎胎壓高於規定胎壓

TPMS 胎壓偵測警示系統可能會在下列狀況停用：(狀況回復正常後，系統就會正確作動。)

- 如果附近有使用相似無線電波頻率的電子設備或設施
- 如果將收音機設成相似車輛所用的頻率
- 如果安裝著會影響無線電波訊號的隔熱紙
- 如果有大量的雪或冰在車上 (特別是輪胎或輪弧周圍)
- 如果使用非 Toyota 正廠輪圈 (即使使用 Toyota 正廠輪圈，某些特定的輪胎種類仍可能會讓 TPMS 胎壓偵測警示系統無法正常作動。)
- 如果使用輪胎雪鏈
- 如果備胎位置會妨礙無線電波信號的接收
- 如果行李廂內放置會妨礙信號接收的大型金屬物

■ 如果 TPMS 胎壓偵測警示燈經常閃爍 1 分鐘後亮起

如果引擎開關切換至 ON 模式時，TPMS 胎壓偵測警示燈在閃爍 1 分鐘後經常亮起，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

 **警告****■EPS 電動輔助方向盤系統警示燈亮起時**

亮起黃色警示燈時，表示動力轉向輔助受限。亮起紅色警示燈時，表示喪失動力轉向輔助且方向盤的操作會變得非常沉重。如果在操作方向盤時感覺較費力，請穩穩地抓住方向盤，並使用較平時大的力量來操作。

■如果 TPMS 胎壓偵測警示燈亮起

請務必遵守下列注意事項。否則將可能造成車輛失控，進而導致死亡或嚴重傷害。

- 盡快在安全的地點停車。並立即調整輪胎胎壓。
- 如果即使在胎壓調整後 TPMS 胎壓偵測警示燈仍亮起，可能是某個輪胎被刺破。請檢查輪胎。如果有輪胎被刺破，請更換備胎並到最近的 Toyota 保養廠修理刺破的輪胎。
- 避免劇烈的操駕及煞車。如果輪胎毀損，將無法控制方向盤或煞車。

■如果輪胎爆胎或突然漏氣

TPMS 胎壓偵測警示系統可能不會馬上作動。

 **注意****■確認 TPMS 胎壓偵測警示系統正常作動**

不可安裝不同規格或廠牌的輪胎，否則 TPMS 胎壓偵測警示系統可能無法正常作動。

如果顯示功能 OFF 代碼 (配備 TSS 主動安全防護系統車型)

TSS 主動安全防護系統功能停止時，顯示幕上會出現功能 OFF 代碼且 TSS 主動安全防護系統 OFF 指示燈及 LDA 車道偏離警示系統 OFF 指示燈會亮起。若發生上述狀況，請執行下列動作。

功能 OFF 代碼明細

功能 OFF 代碼	警示內容 / 採取動作
11E	能見度過低導致立體攝影機無法辨識前方區域 → 問題原因解決之後，就會恢復功能
12E	立體攝影機 (位於車輛前側) 變得高溫 → 問題原因解決之後，就會恢復功能
14E	TSS 主動安全防護系統正在初始化學習過程中 → 行駛一陣子後就會恢復功能
15E	後超聲波感知器*附著雨水、積雪、結冰或骯髒時 → 超聲波感知器清潔乾淨且問題原因解決之後，就會恢復功能
16E	擋風玻璃雨刷「高速」作動 → 問題原因解決之後，就會恢復功能

■ 功能 OFF 代碼

- 如果在故障排除之後仍顯示功能 OFF 代碼，就代表系統中可能出現故障。這不會影響一般行駛，不過您仍應將車輛送至 Toyota 保養廠檢修。
- 當車速增加時，「15E」和「16E」將會熄滅。
- 「11E」會在排檔桿於非 R 的任一檔位時顯示。
- 排檔桿排入 R 檔時，將會顯示「15E」和「16E」。
- 即使顯示「15E」或「16E」，LDA 車道偏離警示系統 OFF 指示燈可能不亮。
- 依等級、選配而定，某些停止代碼會依設備的有無而不顯示。

*: 若有此配備

如果輪胎洩氣

您的愛車未配備備胎，但是配備緊急補胎包。

如果您的輪胎洩氣，您可以使用緊急補胎包來迅速維修刺破的胎面。它適用於緊急時維修輕微損壞，像是因鐵釘或螺絲所刺破的胎面。（一個輪胎密封劑罐只能暫時密封 1 個輪胎）依刺破輪胎的損壞程度而定，有可能無法使用緊急補胎包在緊急時維修輪胎。（→ P. 335）

如果需要修理和更換使用緊急補胎包暫時密封的輪胎，請洽詢 **Toyota** 保養廠。使用緊急補胎包進行快速維修僅是臨時的解決方法。請儘快維修或更換輪胎。

警告

■如果輪胎洩氣

輪胎洩氣時不可行駛。

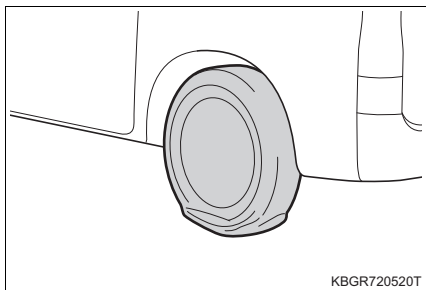
即便是短距離，輪胎和輪圈仍可能會遭受無法修復的損壞或導致事故。

執行緊急維修前

- 將車輛移至平坦、堅實、安全的地點
- 作動駐車煞車
- 將排檔桿排入 P 檔位
- 將引擎熄火
- 開啟緊急警示燈
- 確認輪胎損壞嚴重程度

僅對帶有鐵釘或螺絲等物品的輪胎進行緊急維修。

- 請勿從輪胎上拔出鐵釘或螺絲等任何物品。如果您將其拔出，破洞就可能變得太大而無法暫時密封。
- 如果您知道哪個部分被刺破，就請移動車輛並使刺破的區域位於上方。這樣就能避免密封劑漏出。



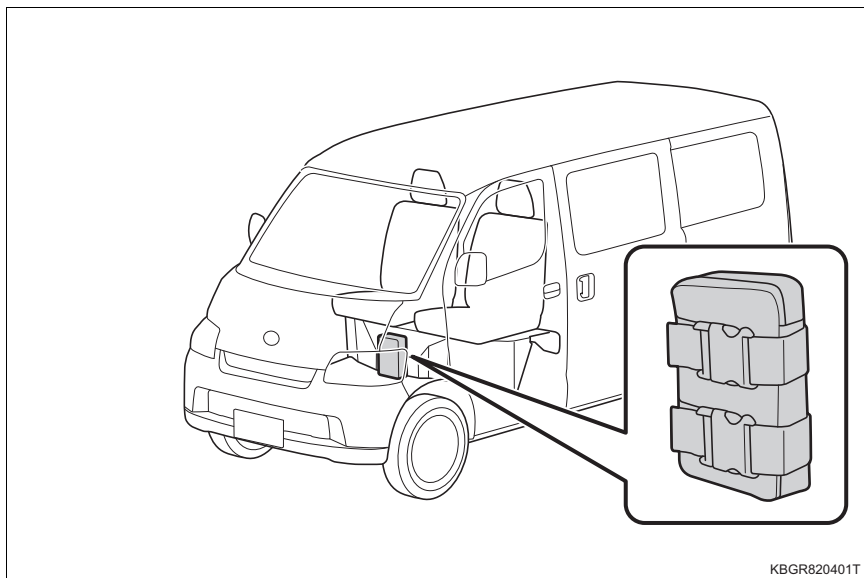
■無法使用緊急補胎包密封的刺破胎面

下列狀況將無法使用緊急補胎包暫時密封刺破胎面。請洽詢 Toyota 保養廠。

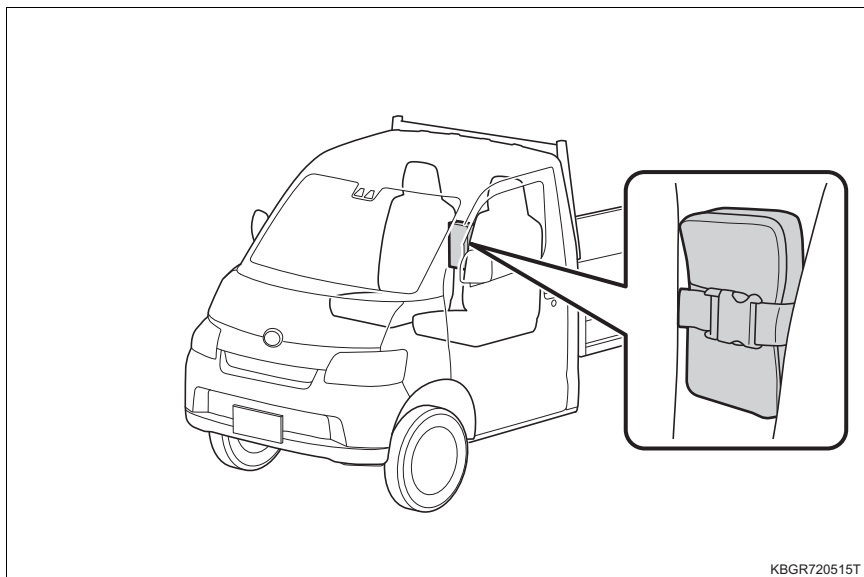
- 輪胎在胎壓不足行駛之後損壞時
- 輪胎除了接觸地面的區域以外，像是胎側等出現任何孔洞或損壞時
- 輪胎明顯可見已與輪圈分離時
- 輪胎出現 4 mm 或更大的切口或孔洞時
- 輪圈損壞時
- 至少有 2 個輪胎洩氣時
- 單一輪胎上出現至少 2 個或更多的切口或孔洞時
- 輪胎密封劑過期時

緊急補胎包安裝位置

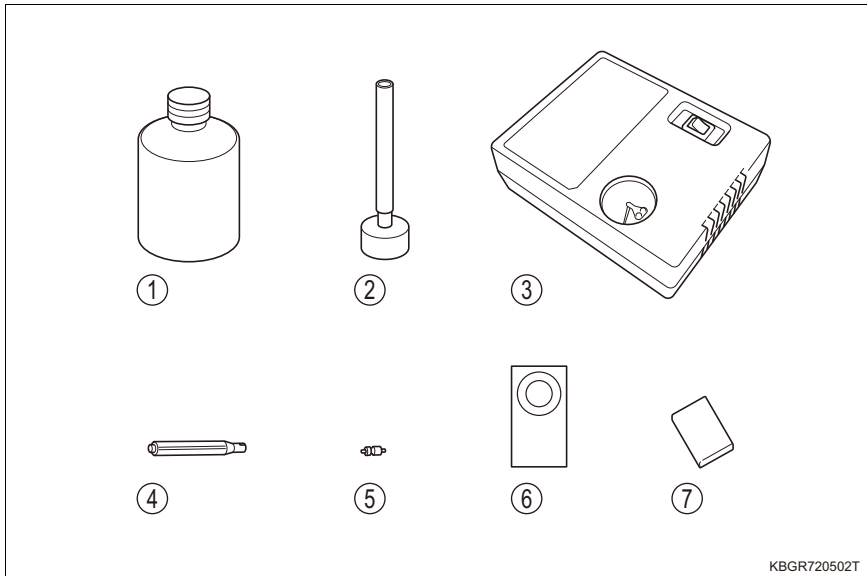
▶ 廂車



▶ 卡車



緊急補胎包內容物及零件名稱

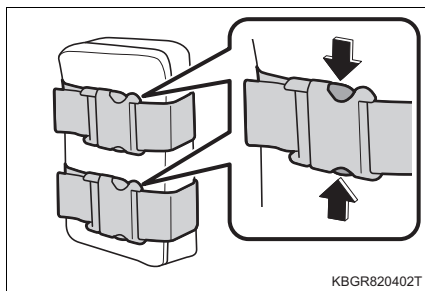


- ① 緊急補胎密封劑
- ② 注射軟管
- ③ 輪胎胎壓打氣機
- ④ 氣嘴芯轉接頭
- ⑤ 備用氣嘴芯
- ⑥ 限速貼紙
- ⑦ 操作說明書

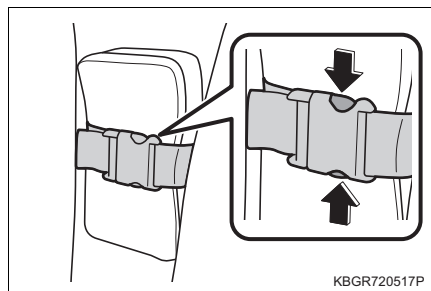
取出緊急補胎包

按下側面按鈕，拆下帶扣並取出補胎包

▶ 廂車



▶ 卡車

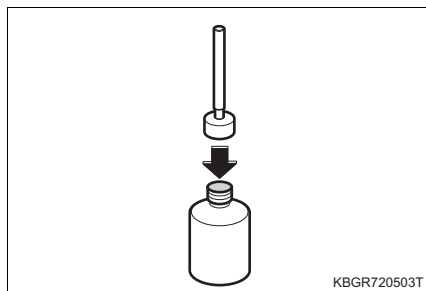


■ 將補胎包放回儲存處

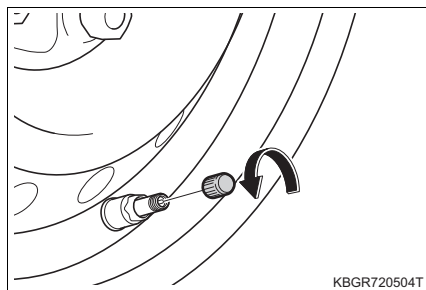
使用之後，將千斤頂放回原位並確實固定。

執行緊急維修

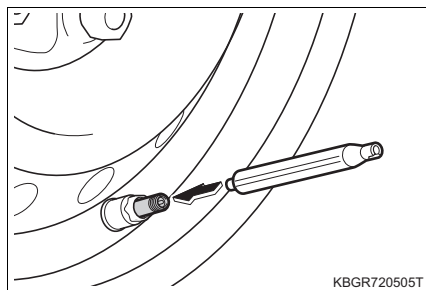
- 1 取出輪胎密封劑罐及打氣機
- 2 確實搖晃輪胎密封劑罐
插入注射軟管前，搖晃輪胎密封劑罐。
- 3 確保輪胎密封劑罐的內蓋黏貼完整，插入注射軟管
插入注射軟管將會使內蓋破裂。



- 4 從洩氣輪胎的氣嘴上拆下氣嘴蓋



- 5 徹底清除輪胎中殘留的空氣
將氣嘴芯轉接頭照圖中所示的方向壓在氣嘴上以排出空氣。

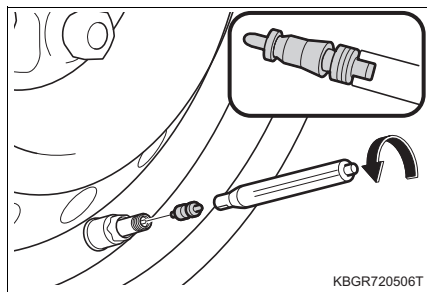


6 拆下氣嘴芯

使用氣嘴芯轉接頭的溝槽部分來旋轉氣嘴芯。

如果輪胎內還留有空氣，就可能會導致氣嘴芯彈出。請小心拆下。

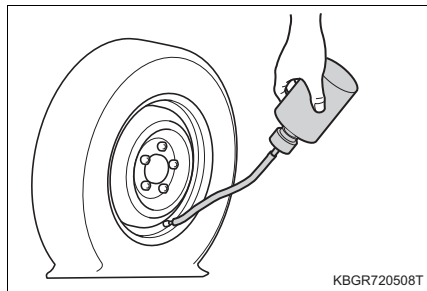
氣嘴芯可重複使用。保持其乾淨，並避免沾染髒汙。



KBGR720506T

7 將軟管插入輪胎氣嘴**8** 將密封劑注射入輪胎

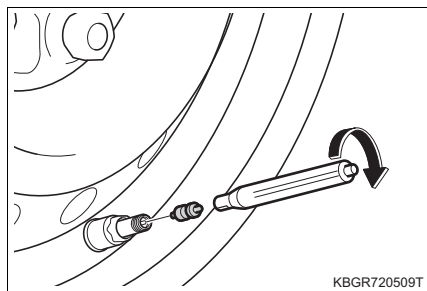
將輪胎密封膠罐倒立並用手擠壓數次。



KBGR720508T

9 注射完成之後，從氣嘴拔出注射軟管**10** 將氣嘴芯旋入輪胎氣嘴並鎖緊

請勿將空的輪胎密封劑罐丟棄，將其帶至 Toyota 保養廠處理。保養廠在更換或對輪胎進行永久性維修時將會需要使用罐子來去除密封膠。

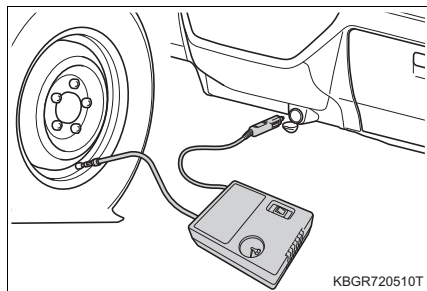


KBGR720509T

11 從打氣機上取下軟管和電源插頭，並將它們連接到您的愛車

透過緊緊鎖入的方式來將軟管裝至氣嘴上。

將電源插頭插入車輛的電源插座。

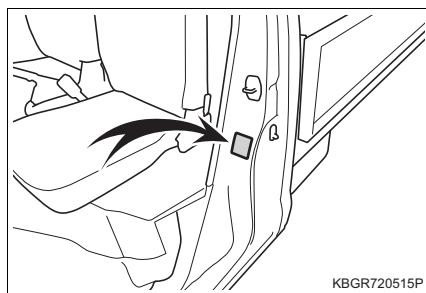


KBGR720510T

12 引擎開關切換至「ACC」

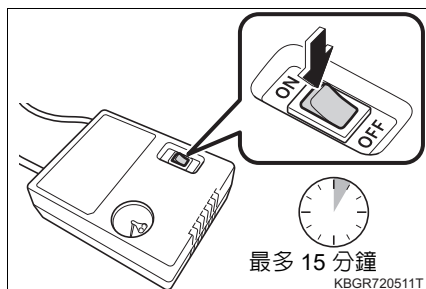
13 確認規定的胎壓

駕駛座座椅上的胎壓標籤會顯示規定胎壓值。

**14 將打氣機電源切換至 ON 並對輪胎打氣**

用胎壓表檢查壓力的同時，將氣壓打到規定值。

將需要約 15 分鐘來讓胎壓上升到規定值。



► 如果胎壓沒有在 15 分鐘內上升到規定值

表示輪胎可能已嚴重損壞。在此情況下將無法使用緊急補胎包來維修洩氣的輪胎。請洽詢 Toyota 保養廠。

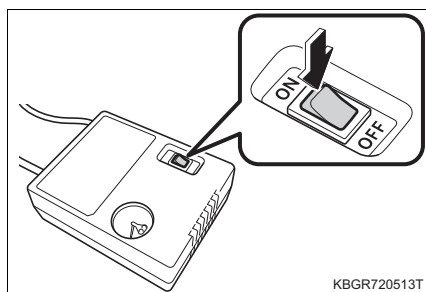
15 一旦胎壓上升至規定值之後，將打氣機切換至 OFF 並從車上拆下**16 請立刻開始行駛**

請避免急遽加速、突然煞車或轉向。請以低於 80 km/h 的車速小心行駛。

17 在行駛約 10 分鐘或 5 km 之後，將車輛停放在不會影響交通的安全地點，並將引擎開關轉至「ON」模式**18 將打氣機連接至車輛，並使用胎壓表確認胎壓**

引擎開關切換至「ACC」

將打氣機切換至 ON 並讓其運轉。接著將其電源切換至 OFF 並使用胎壓表確認胎壓



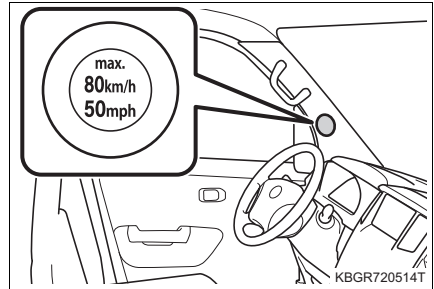
- 19 當胎壓為 130 kPa (1.3 kgf/cm² 或 bar, 19 psi) 或以上時，即完成洩氣輪胎的緊急維修

當胎壓為 130 kPa (1.3 kgf/cm² 或 bar, 19 psi) 或以上但仍低於規定值時，將打氣機電源切換至「ON」並讓胎壓上升。

▶ 如果胎壓低至 130 kPa (1.3 kgf/cm² 或 bar, 19 psi) 或更低

即代表無法使用緊急補胎包來維修此輪胎。立即停止行駛並聯絡 Toyota 保養廠。

- 20 將隨附的速限貼紙貼在駕駛可見位置



- 21 請以低於 80 km/h 的車速小心行駛至 Toyota 保養廠。請避免突然煞車、加速或轉向

有關輪胎維修及更換的詳細資訊，請洽詢 Toyota 保養廠。

■ 使用緊急補胎包維修的輪胎氣嘴

使用緊急補胎包後，更換全新輪胎氣嘴。

■ 檢查緊急補胎包

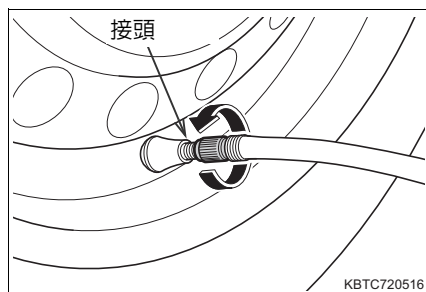
- 時常確認輪胎密封膠有無過期。
過期日標示在輪胎密封膠罐上。
- 請勿使用過期的輪胎密封膠。輪胎可能就會無法確實透過緊急補胎包維修。
- 請在過期前更換。如需更換，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 將打氣機的電源插頭插入電源插座，將引擎開關轉至「ACC」模式並確認作動。

■ 緊急補胎包

- 緊急補胎包是被設計用於洩氣的車輛輪胎。
- 緊急補胎包內的輪胎密封膠罐及軟管僅用來單次臨時修理一個輪胎。如需更換使用過的輪胎密封膠罐及軟管，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 適合使用的室溫為 -30°C 至 60°C 。
- 緊急補胎包是特別設計用於含有此補胎包的車輛輪胎。請勿將其用於規定輪胎尺寸以外的輪胎或任何其他目的。
- 如果輪胎密封膠沾黏到衣服上，可能會留下污漬。
- 如果輪胎密封膠沾黏到輪圈或車身上，就有可能不會脫落。請立即用濕布擦拭乾淨。
- 打氣機作動時會發出很大的噪音，但這並非故障。
- 請勿使用打氣機來檢查或調整胎壓。
- 您可在 Toyota 保養廠購買全新的輪胎密封膠罐。

■ 輪胎充氣過度時

鬆開軟管接頭並釋放空氣。



! 警告

■ 緊急補胎包

- 將緊急補胎包存放在指定位置。
如果突然煞車，緊急補胎包可能會飛出，導致損壞或意外事故。
- 緊急補胎包是被特別設計用於您的愛車。請勿用在其他車輛上。用在其他車輛上相當危險，可能會導致意外事故。
- 請勿將其用於規定輪胎尺寸以外的輪胎或任何其他目的。可能會因無法徹底維修刺破胎面而導致意外事故。

 **警告****■ 輪胎密封膠**

- 如果意外吞下，將會危害到您的健康。在這種情況下，請盡可能多喝水並立即就醫。
- 如果它進入您的眼睛或附著在皮膚上，請用水徹底清洗。如果仍有任何異常狀況，請就醫。

■ 快速維修洩氣輪胎

- 將車輛停放在安全與平坦的區域。
- 請勿在行駛之後立刻碰觸輪圈及煞車。
輪圈及煞車區域的溫度在行駛之後可能會變得極高。如果手或腳碰觸到該區域，可能會導致燙傷。
- 長時間運轉打氣機可能會導致過熱。請勿讓其運轉達 15 分鐘或更久。
- 如果在使用打氣機時作動變慢或裝置過熱，請立即將電源切換至「OFF」至少 30 分鐘。
- 請勿在指定位置以外的地方黏貼速限貼紙。在方向盤護蓋等 SRS 氣囊觸發區域上黏貼速限貼紙可能會導致 SRS 氣囊無法正常運作。同時也請避免將此貼紙黏貼到可能會干擾行駛的區域，例如儀表、車窗等。否則可能會導致意外事故。

■ 利用行駛方式來均勻塗抹輪胎密封膠

請遵守下列注意事項：

否則可能會導致車輛失控，在最壞的情況下會導致重傷或致命事故。

- 請以低速小心行駛。請在彎道或轉彎時特別小心行駛。
- 如果您的愛車無法直線前進或無法控制方向盤，請停車並檢查下列項目：
 - 請檢查輪胎。輪胎可能已經脫離車輪。
 - 檢查胎壓。如果低於 130 kPa (1.3 kgf/cm² or bar, 19 psi)，表示輪胎可能已嚴重損壞。

 注意

■ 執行緊急維修時

- 不從輪胎上拔出鐵釘或螺絲，暫時維修輪胎。
如果您將其移除，可能就無法使用緊急補胎包暫時維修刺破的胎面。
- 緊急補胎包並不防水。在下雨等情況時，請注意不要讓水噴濺到上面。
- 不可將緊急補胎包直接放在沙地等滿佈塵土的路面上使用。如果吸入塵土，可能會發生故障。

■ 緊急補胎包

- 緊急補胎包是被設計為僅使用 12 VDC。不可使用其它種類的電源。
- 如果讓緊急補胎包接觸到汽油則可能會老化。請注意不要讓汽油噴濺到上面。
- 存放緊急補胎包時，請避免塵土或水進入。
- 將緊急補胎包存放在指定位置。請小心不讓兒童意外碰觸到補胎包。
- 請勿嘗試對其拆解或改裝。同時也請避免碰撞到胎壓表。否則可能會導致故障。

如果無法啟動引擎

如果引擎在正常操作情形下也無法啟動 (→ P. 131)，考慮下列各點的可能性：

即使在啟動馬達正常作動下引擎仍不能啟動

下列可能是問題的原因之一：

- 車輛的油箱內沒有足夠的燃油。
添加燃油。
- 引擎可能溢油。
嘗試以正確啟動程序重新啟動引擎 (→ P. 131)。
- 引擎晶片防盜系統可能故障。(→ P. 62)

啟動馬達轉動緩慢、室內燈及頭燈昏暗或是喇叭不響或音量很低

下列可能是問題的原因之一：

- 電瓶電力可能不足。(→ P. 346)
- 電瓶樁頭可能鬆動。

啟動馬達不會轉動、室內燈及頭燈不亮或喇叭不響

下列可能是問題的原因之一：

- 電瓶樁頭可能未連接。
- 電瓶電力可能不足。(→ P. 346)

如果程序不明確、或是即便採取措施仍無法啟動引擎，請洽詢 Toyota 保養廠。

如果車輛電瓶沒電

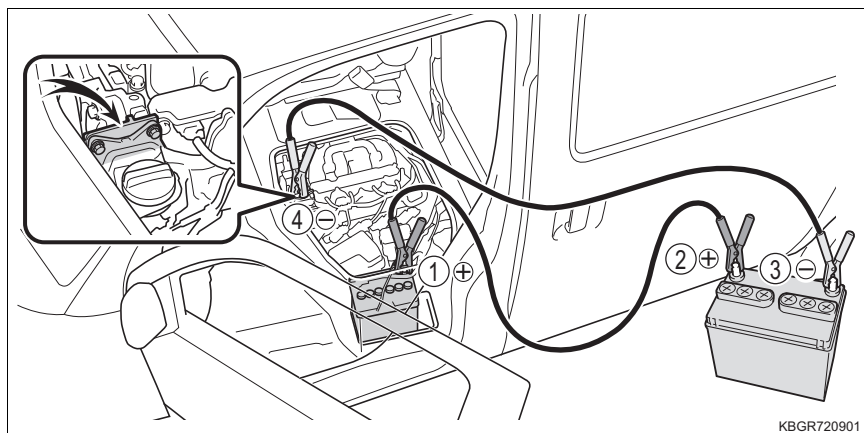
如果電瓶沒電，您可以依照下列程序來啟動引擎。

您亦可聯絡 **Toyota** 保養廠或合格的修理廠。

如果您有一組跨接電纜線及另一輛 12 V 電瓶的車輛，請依照下列程序來啟動您的愛車。

1 依照下列程序連接跨接電纜線：

- 1 連接正極跨接電纜線固定夾至您愛車的電瓶端子正極 (+)。
- 2 連接正極跨接電纜線另一端固定夾至另一輛車的電瓶端子正極 (+)。
- 3 連接負極跨接電纜線固定夾至至另一輛車的電瓶端子負極 (-)。
- 4 連接負極跨接電纜線另一端固定夾至堅硬、不會移動、未塗裝的金屬件，且遠離電瓶和任何移動件，如圖所示。



- 2 發動另一輛車的引擎，稍微增加並保持引擎轉速以讓您愛車的電瓶充電約 5 分鐘。
- 3 保持另一輛車的引擎轉速，並將引擎開關轉至「ON」模式位置。
- 4 一旦車輛引擎啟動後，請依照連接時的相反順序拆除跨接電纜線。

就算您能夠啟動引擎，請仍盡快將車輛交由 Toyota 保養廠檢修。

■ 當電瓶沒電時啟動引擎

此車輛無法用推車方式來啟動引擎。

■ 如果車輛電瓶沒電

儲存在電腦裡的資料會被刪除。如果您的愛車電瓶沒電，請將愛車交由 Toyota 保養廠檢修。

■ 電瓶充電

即使車輛沒有使用，由於自然放電與某些電氣的消耗影響，儲存在電瓶內的電將會慢慢地放電。如果車輛停駛很長一段時間，電瓶電力可能會耗盡，而導致引擎無法啟動。(行駛中電瓶會自動充電)

警告

■ 避免電瓶起火或爆炸

請遵守下列注意事項，以避免產生火災和火花，因為它們可能會點燃另一輛車電瓶所釋放的可燃氣體並引起爆炸：

- 確認每條跨接電纜線連接在正確的電極樁頭且未意外碰觸任何其他部位。
- 不可讓已連接電瓶「+」極樁頭的跨接電纜線另一端與其他任何零件或金屬表面接觸，如支架或未塗裝的金屬。
- 不可讓跨接電纜線的「+」和「-」固定夾相互碰觸到。
- 不可在電瓶附近吸煙、使用火柴、打火機或產生火焰
- 當電瓶電量低於電瓶側面顯示的 LOWER LEVEL 時，請勿使用或對電瓶充電

■ 電池注意事項

電瓶內含有毒性及腐蝕性電解液，而其他相關部位也含有鉛及鉛化合物。處理電瓶時應遵守下列注意事項：

- 處理電瓶時，應配戴護目鏡並小心避免電解液 (強酸) 接觸皮膚、衣物或車身
- 請盡量讓你的臉和頭部遠離電瓶

警告

- 請盡量讓你的臉和頭部遠離電瓶
- 在被電解液潑濺到皮膚或眼睛時，立即以大量的清水沖洗患部並立即就醫。
在得到醫療照顧前，以海棉或毛巾沾水後覆蓋被潑濺部位
- 如果意外吞下電瓶水
立即飲用大量水或牛奶。並立即送醫急診。
- 請在處理電瓶及其他相關零件後務必洗手
- 不可讓兒童接近電瓶

■拆下電瓶固定支架和電瓶樁頭螺帽後

將其鎖緊。如果螺帽在行駛期間鬆脫，就可能成短路並導致火災。

■為了避免車輛損壞

請勿透過推車或拉車來啟動車輛。

觸媒轉化器可能會過熱並導致火災。

注意

■避免電瓶電力耗盡

- 當引擎未運轉時，關掉車燈及空調系統。
- 如果因塞車或其他原因而長時間停車，請關閉非必要的電氣組件。

■更換電池時

請使用專為 Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統設計的正廠電瓶或同級品。若使用不合適的電瓶，Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統有可能會為保護電瓶而受限。同時，電瓶性能會減弱且引擎可能無法重新啟動。詳情請洽詢 Toyota 保養廠。

■電瓶處理

請勿直接從電瓶樁頭為電氣組件接電。Stop & Start 引擎自動啟閉節能系統的怠速熄火將無法正常作動。

■使用跨接電纜線時

當連接跨接電纜線時，應注意不可與冷卻風扇或引擎驅動皮帶糾纏。

如果車輛過熱

下列情況可能表示車輛過熱：

- 冷卻液溫度過高警示燈 (→ P. 325) 正在閃爍或亮起紅色
- 引擎出現動力損失 (車速無法更高等)
- 蒸汽從引擎室中竄出

採取措施

■ 冷卻液溫度過高警示燈正在閃爍或亮起

1 將車輛停放在安全地點並關閉空調系統，然後將引擎熄火

2 如您看見蒸汽：

確保蒸汽停止之後，請小心抬起引擎蓋和引擎維修孔蓋

如果您沒有看見蒸汽：

請小心開啟引擎蓋和引擎維修孔蓋

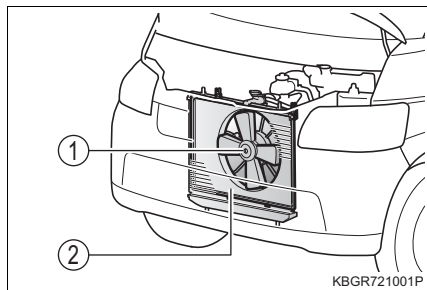
3 在引擎充分冷卻之後，檢查管路與水箱芯 (散熱部分) 是否有洩漏

① 冷卻風扇

② 水箱

如果冷卻液大量洩漏，請立即聯絡

Toyota 保養廠。



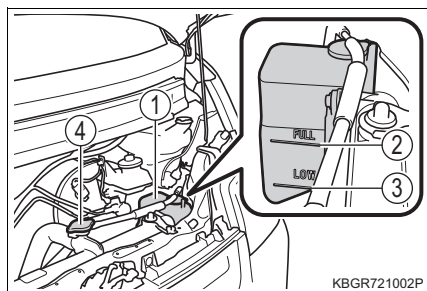
4 確認副水箱的冷卻液量是否在「FULL」(上限) 及「LOW」(下限) 之間

① 副水箱

② 「FULL」(上限)

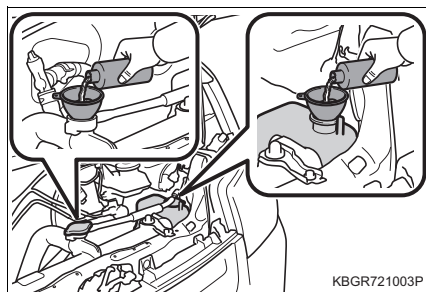
③ 「LOW」(下限)

④ 水箱蓋



5 必要時添加冷卻液

在緊急狀況時，如果無冷卻液可用，則可用清水代替。

**6 啟動引擎並開啟空調系統來確認水箱風扇是否作動，並再次檢查水箱芯或管路有無冷卻液洩漏。**

風扇會在冷車啟動後馬上開啟空調系統時作動。檢查風扇聲與氣流，以確認風扇正常運轉中。如果難以檢查，可反覆開啟及關閉空調系統。

(在結冰的溫度下風扇可能無法作動)

7 若風扇沒有作動：

請立即將引擎熄火並聯絡 Toyota 保養廠

如果風扇正在作動：

請將車輛交由最近的 Toyota 保養廠檢修

■ 冷卻液補充

如果冷卻液液位高度低於 LOW (下限)，就需要在添加冷卻液之後排除空氣。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢修。

 **警告****■ 採取措施之前**


在冷卻液高溫時，不可拆下水箱蓋。水箱蓋會受到冷卻液的壓力。因此蒸汽或熱水可能會噴出，並導致燙傷等嚴重傷害。

■ 避免在檢查引擎室時發生意外或受傷

請遵守下列注意事項：

否則可能會導致嚴重傷害，如：燙傷。

- 如果引擎蓋底下可看見蒸汽竄出，不可掀開引擎蓋直到蒸汽消失為止。引擎室可能會非常燙。
- 手與衣服(特別是領帶、圍巾或面紗)須遠離風扇及皮帶。否則，可能造成手或衣物被捲入，而導致嚴重傷害。
- 請同時詳閱引擎蓋 (→ P. 262) 及引擎維修孔蓋 (→ P. 259) 的注意事項。
- 在引擎及水箱高熱時，不可旋開水箱蓋及冷卻液副水箱蓋。高溫蒸氣或冷卻液可能會噴出。

 **注意****■ 添加引擎冷卻液時**

等到引擎充分冷卻後再添加引擎冷卻液。

添加冷卻液時，要慢慢倒入。

在高溫時突然添加引擎冷卻液會造成引擎損害。

■ 避免冷卻系統損壞

請遵守下列注意事項：

- 避免異物 (如沙子或灰塵等) 污染冷卻液
- 不可使用市售的冷卻液添加劑

如果車輛陷住

如果車輛因輪胎打滑、陷入泥濘、砂地或積雪中，請執行下列程序：

- 1 確認駐車煞車已作動。如果是自排變速箱車型，將排檔桿排入 P 檔，如果是手排變速箱車型，則排入 N 檔，接著啟動引擎
- 2 清除車輪周圍的塵土和積雪
- 3 放置木材、石塊或其他可增加輪胎磨擦力的材料在後輪周遭來協助脫困
- 4 再次啟動引擎
- 5 小心地將排檔桿排入 D 或 R 檔 (配備自排變速箱車型) 或 1 或 R 檔 (配備手排變速箱車型)。然後，小心地踩下油門踏板

如果 VSC/TRC 讓車輛難以脫困，請關閉 TRC 或 VSC/TRC。(→ P. 210, 211)

警告

■當試圖使陷住的車輛脫困時

如果以前後推動方式來脫困時，請注意四周環境，確認不會撞擊其他車輛、物體或人員。

車輛脫困時可能突然向前或向後衝出，要特別小心。要特別小心。

■操作排檔桿時

請小心不可在踩油門踏板時移動排檔桿。

否則，可能會造成突然急遽加速，進而導致意外事故並造成死亡或嚴重傷害。

■避免變速箱及其他零組件損壞

- 請避免讓車輪打滑和踩踏油門踏板至超過所需的引擎轉速。否則可能會損壞變速箱或其他零件，並導致意外事故。
- 請勿高速空轉車輪。輪胎可能會破裂或過熱，並導致意外事故。

注意

如果嘗試過這些步驟車輛仍無法脫困，則可能需要拖吊才能脫困。

車輛資訊

8

8-1. 規格表

保養資料

(規定的燃油、油量等)..... 354

燃油資訊..... 362

8-2. 個人化

自訂功能明細 363

8-3. 初始設定

需初始設定的項目..... 366

保養資料 (規定的燃油、油量等)

尺寸

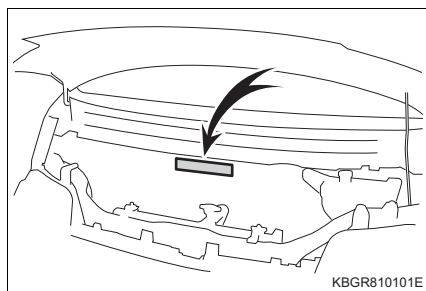
		廂車	卡車
全長		4045 mm	4275 mm
全寬		1665 mm	1675 mm
全高		1930 mm	含護板：1920 mm 不含護板：1880 mm
軸距		2650 mm	2650 mm
輪距	前	1460 mm	1460 mm
	後	1440 mm	1440 mm

車輛識別

■ 車輛識別號碼

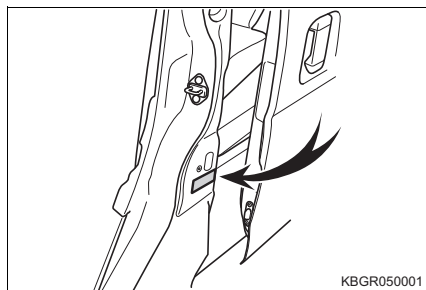
車輛識別號碼 (VIN) 是您愛車的合法識別號碼。這是您愛車最主要的識別號碼。它是用來註冊登記您愛車的所有權。

此號碼打印在引擎室內。



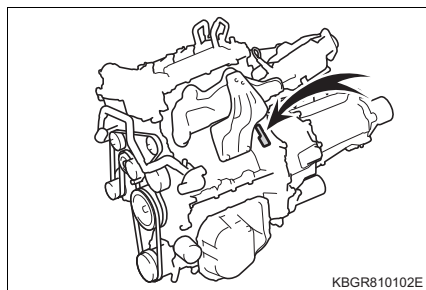
KBGR810101E

此號碼也會打印在製造商面板上。



■ 引擎號碼

如圖所示，引擎號碼是打印在汽缸體上。



引擎

型號	2NR-VE
型式	直列 4 缸、4 行程、汽油引擎
缸徑和行程	72.5 x 90.6 mm
排氣量	1496 cm ³
汽門間隙(冷車)	進氣：0.09 — 0.15 mm 排氣：0.22 — 0.28 mm
驅動皮帶張力	自動調整

燃油

燃油種類	限用無鉛汽油
辛烷值	92 或以上
油箱容量(參考)	43 公升

潤滑系統

機油容量 (洩放和添加 — 參考*)

含濾芯	3.5 公升
不含濾芯	3.3 公升

* 更換引擎機油時，上述機油量僅供參考。使引擎暖車並關閉後，等候 5 分鐘以上，然後使用機油油尺檢查機油量。

■ 選擇引擎機油

您的愛車使用「Toyota 正廠機油」。

使用 Toyota 認證的「Toyota 正廠機油」或與下述同級和同黏度的產品。

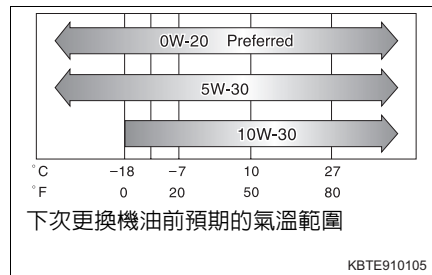
機油等級：

0W-20, 5W-30 及 10W-30:

API 等級 SN「節約能源型」、SN PLUS「節約能源型」或 SP「節約能源型」，或 ILSAC GF-5 或 GF-6A 複級引擎機油

建議機油黏度 (SAE)：

SAE 0W-20 是提供優良燃油經濟性和低溫天氣傑出啟動效果的最佳選擇。在極低溫時，若您使用 SAE 5W-30 或 10W-30，引擎啟動可能會有困難，因此建議使用 Toyota 正廠 SAE 0W-20 機油。



機油黏度 (在此是以 0W-20 作為解說的範例)：

- 0W-20 中的 0W 部分代表機油適合低溫啟動的特性。黏度值較低的機油，可使引擎在寒冷天候下較易啟動。
- 0W-20 中的 20 是代表機油在高溫時機油的黏度特性。有較高黏度 (數值較高) 的機油可能較適合高速行駛或有極限裝載需求的車輛。

如何閱讀機油容器標籤：

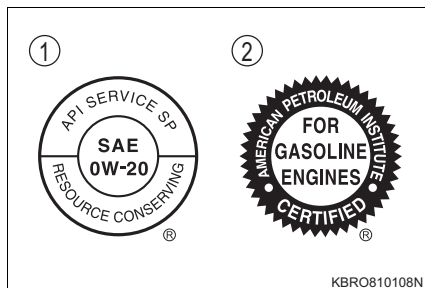
部分機油容器上有一個或兩個 API 機油檢定標誌，皆可協助您選擇適當的機油。

① API 服務標誌

上半部：「API SERVICE SP」表示以美國石油協會 (API) 分類的機油品質。

中央部份：「SAE 0W-20」代表 SAE 黏度等級。

下半部：「Resource-Conserving」表示此機油具備省油及環保能力。



② ILSAC 認證標誌


國際潤滑劑標準及認證委員會 (ILSAC)
認證的標誌位於容器前方。

冷卻系統

容量 (參考)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 配備自排變速箱車型 7.2公升 ▶ 配備手排變速箱車型 7.0 公升
冷卻液種類	<p>使用下列任一種：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 「Toyota 超長效型冷卻液」 ● 同等級的高品質乙二醇型、無矽酸鹽、無胺類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並具有常效複合型有機酸技術的冷卻液。 <p>不可僅使用自來水。</p>

點火系統

火星塞 形成間隙	DENSO SC16HR11 1.1 mm
-------------	--------------------------

 注意

■ 鈦合金火星塞

僅可使用鈦合金火星塞。不可調整火星塞間隙。

空調系統 (冷媒)

冷媒型式	R-134a
冷媒量(g)	380±30

電氣系統

▶ 未配備 TSS 主動安全防護系統車型

電瓶 型號 在 20°C 時的規定比重值：	M-42R 1.250 — 1.290 充滿電 1.200 — 1.240 半充滿電 1.170 或電量不足
充電率 快速充電 慢速充電	最大 20 A 最大 3 A


▶ 配備 TSS 主動安全防護系統車型

電瓶 型號 在 20°C 時的規定比重值：	N-55R 1.250 — 1.290 充滿電 1.200 — 1.240 半充滿電 1.170 或電量不足
充電率 快速充電 慢速充電	最大 25 A 最大 4 A

自排變速箱

油量*	4.38 公升
油液種類	Toyota 正廠 ATF T-IV 自排變速箱油

* 油量為參考容量。如果需要更換，請洽詢Toyota保養廠。

 注意

■ 自排變速箱油液型式

使用「Toyota 正廠 ATF T-IV 自排變速箱油」以外的油液可能會造成故障。

手排變速箱

齒輪油量 (參考)	1.1 公升
齒輪油型式	TOYOTA 正廠 MG 二代特級齒輪油 API GL-3 SAE 75W-90 或同級品

後差速器

油量 (參考)	2.35 公升
齒輪油型式	TOYOTA 正廠準雙曲面齒輪油 SX API GL-5 SAE 85W-90 或同級品

離合器

踏板自由間隙	3 — 20 mm
油液種類	TOYOTA 正廠煞車油 2500H-A (=SH-H) FMVSS No.116 DOT 3 或同級品

煞車

踏板間隙**1	129 mm
踏板自由間隙	0.5 — 2.0 mm
駐車煞車拉桿行程**2	9 - 12 響聲
油液種類	TOYOTA 正廠煞車油 2500H-A (=SH-H) FMVSS No.116 DOT 3 或同級品

*1 在引擎運轉中，以 294 N (30 kgf, 66 lbf) 的力量踩下時，最小的踏板間隙

*2 以 196 N (20 kgf, 44 lbf) 的力量拉起駐車煞車拉桿

方向盤

自由間隙	小於 10 mm
------	----------

輪胎 / 輪圈

輪胎尺寸	165R14C 97/95S		
輪胎胎壓 (建議冷胎胎壓)	前輪	後輪 (未裝載)	後輪 (全負載)
	kPa (kgf/cm ² 或 bar, psi)	kPa (kgf/cm ² 或 bar, psi)	kPa (kgf/cm ² 或 bar, psi)
	220 (2.2, 32)	300 (3, 44)	450 (4.5, 65)
輪圈尺寸	14×5J		
輪圈螺帽扭力	103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)		
輪胎尺寸	175R14C 99/98S		

輪胎胎壓 (建議冷胎胎壓)	前輪	後輪 (未裝載)	後輪 (全負載)
	kPa (kgf/cm ² 或 bar, psi)	kPa (kgf/cm ² 或 bar, psi)	kPa (kgf/cm ² 或 bar, psi)
	220 (2.2, 32)	300 (3, 44)	450 (4.5, 65)
輪圈尺寸	14 x 5J		
輪圈螺帽扭力	103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)		

燈泡

燈泡		W (瓦特數)	型式
車外	前方向燈	21	B
	後方向燈 (卡車)	21	C
	後方向燈 (廂車)	21	B
	牌照燈	5	A
	倒車燈	16	A
	後霧燈 (卡車)	21	C
車內	室內燈	8	A
	行李廂燈 (廂車)	8	D

A：楔型座燈泡 (透明)

C：單頭式燈泡 (透明)

B：楔型座燈泡 (黃色)

D：雙端燈泡

燃油資訊

本車僅限使用無鉛汽油。

要達到最佳的引擎性能，請使用辛烷值 **92** 或更高的無鉛汽油。

■ 在汽油引擎使用酒精汽油

Toyota汽車允許使用最高10%酒精成份之酒精汽油。請確認該酒精汽油符合上述辛烷值即可使用。

■ 如果引擎發生爆震

- 請洽詢 Toyota 保養廠。
- 在加速或上坡時，偶而可能有短暫且輕微的爆震情況發生。這是正常現象無需擔心。

注意

■ 燃油品質注意事項

- 不可使用不適當的燃油。如果使用不適當的燃油，引擎可能會損壞。
- 不可使用內含金屬添加劑的汽油，例如錳、鐵或鉛，否則可能會使引擎或排氣控制系統損壞。
- 不可添加市售內含金屬添加物的燃油添加劑。
- 不可使用甲醇混合汽油，如 M15、M85、M100。
使用含有甲醇的汽油可能導致引擎損壞或故障。

個人化功能明細

您的車輛含有多種功能，可依您需求在 **Toyota** 保養廠個人化客製。

某些功能的設定會與其他功能一同更改。詳情請洽詢 **Toyota** 保養廠。

個人化功能

■ 遙控車門鎖 (→ P. 80)

功能	初始設定	個人化設定
操作訊號 (緊急警示燈)	ON	無
如果車門在解鎖後未開啟，車門會在一段時間後自動上鎖	30 秒	60 秒
		120 秒

■ 預警式防護警示* (→ P. 167)

功能	初始設定	個人化設定
預警式防護警示時機	正常	快
		慢

■ LDA 車道偏離警示* (→ P. 187)

功能	初始設定	個人化設定
LDA 車道偏離警示時機	正常	快
LDA 車道偏離警示蜂鳴器音量	高	低

■ 前車駛離提醒* (→ P. 191)

功能	初始設定	個人化設定
前車駛離提醒作動	ON	無
前車駛離提醒時機	正常	稍快
		快
前車駛離提醒蜂鳴器音量	高	低

■ 車燈 (→ P. 141)

功能	初始設定	個人化設定
自動車燈關閉系統	引擎開關連動	僅駕駛座車門連動

■ 儀表 (→ P. 74)

功能	初始設定	個人化設定
將儀表板燈切換到夜間模式的靈敏度	0	-2 至 2

■ 照明 (→ P. 229)

功能	初始設定	個人化設定
車門開啟或關閉後，車內燈亮起後自動熄滅前的時間長度	15 秒	OFF
		7.5 秒
		30 秒
室內燈會自動熄滅	ON	OFF
每次引擎開關轉到「OFF」模式，室內燈會自動亮起	ON	無

■ 擋風玻璃雨刷 (→ P. 150)

功能	初始設定	個人化設定
車速感應間歇作動功能	ON	OFF

*: 若有此配備

■ 後雨刷和噴水器* (→ P. 152)

功能	初始設定	個人化設定
倒檔雨刷功能	ON	OFF
調整間歇作動時間	正常	快 慢
開始間歇作動時 4 秒低速作動	ON	OFF
後噴水器連動功能	OFF	ON

■ 方向燈控制桿 (→ P. 139)

功能	初始設定	個人化設定
作動蜂鳴器	ON	OFF
將方向燈控制桿移至特定位置時方向燈自動閃爍的次數。	3	OFF
當方向燈正在閃爍三次的時候，將方向燈控制桿移到反方向的特定位置時，反向的方向燈開始閃爍的時間。	0.75 秒	1.5 秒
		1 秒
		0.35 秒

需初始設定的項目

在重新連接電瓶或維修車輛後，下列項目會需要初始設定，以使系統正常運作

項目	功能	參考
電動窗	<ul style="list-style-type: none">● 在充電或更換之後重新連接電瓶時● 更換保險絲時	P. 112
TPMS 胎壓偵測警示系統	<ul style="list-style-type: none">● 前後調換胎壓標準不同的輪胎時● 變更輪胎尺寸時	P. 278

索引

如果 ... 怎麼辦 (緊急狀況處理).....368
認證..... 370

如果...怎麼辦(緊急狀況處理)

如果有問題，連絡 Toyota 保養廠之前請檢查下列項目。

車門無法上鎖、解鎖、開啟或關閉



您已遺失鑰匙

- 如果您已遺失鑰匙，可請 Toyota 保養廠為您複製新的正廠鑰匙。(→ P. 78)
- 如果您遺失了鑰匙，被竊盜的風險就很高，故請立即洽詢 Toyota 保養廠。(→ P. 78)

如果您認為情況有些異常



引擎無法啟動

- 手排變速箱車型
在轉到引擎開關的同時是否確實踩下離合器踏板？(→ P. 131)
- 自排變速箱車型
排檔桿是否在 P 檔位？(→ P. 131)
- 方向盤有無鎖定？(→ P. 132)
- 電瓶有無沒電？(→ P. 346)



如果就算踩下煞車踏板也無法將排檔桿從 P 檔排出 (配備自排變速箱車型)

- 引擎開關是否在「ON」模式？
如果引擎開關在「ON」模式，排檔桿也無法釋放，請參閱 → P. 135。



引擎熄火後方向盤無法轉動

- 為避免竊盜，鑰匙從引擎開關上拔出後就會被鎖定。(→ P. 132)



車窗無法藉由操作電動窗開關來開啟或關閉

- 是否按下車窗鎖定開關？

如果已按下車窗鎖定開關，除駕駛座外的電動窗都無法被操作。(→ P. 111)



警示燈亮起時

- 警示燈亮起時，請參閱 → P. 325。

當發生問題時



如果輪胎洩氣

- 將車輛停在安全的地方並以緊急補胎包暫時修復洩氣的輪胎。(→ P. 334)



車輛陷住

- 嘗試執行車輛陷在泥濘、塵土或積雪時的脫困程序。(→ P. 352)

認證

▶ 遙控器

依據行政院國家通訊傳播委員會制定之「低功率射頻器材技術規範」規定：

3.8.2 取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有該擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

▶ 引擎晶片防盜系統

依據行政院國家通訊傳播委員會制定之「低功率射頻器材技術規範」規定：

3.8.2 取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有該擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

▶ TPMS 胎壓偵測警示系統

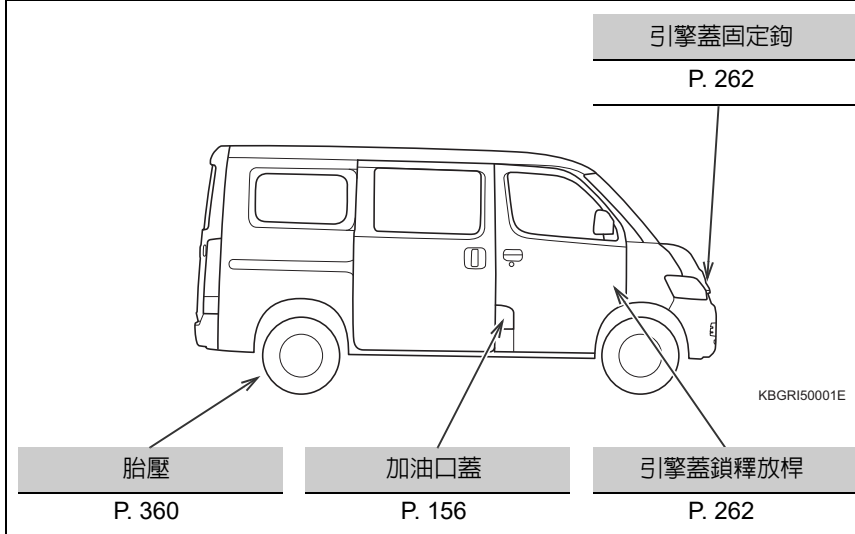
依據行政院國家通訊傳播委員會制定之「低功率射頻器材技術規範」規定：

3.8.2 取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有該擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

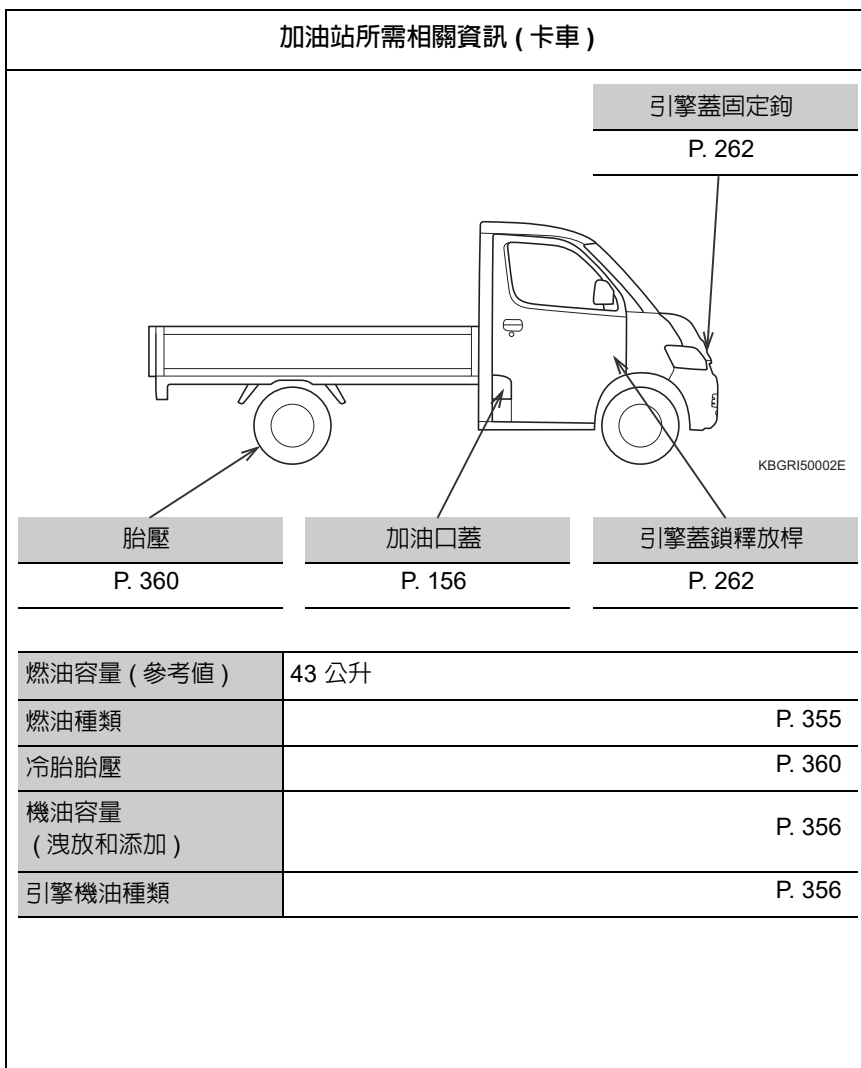
前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

加油站所需相關資訊 (廂車)



燃油容量 (參考值)	43 公升
燃油種類	P. 355
冷胎胎壓	P. 360
機油容量 (洩放和添加)	P. 356
引擎機油種類	P. 356

加油站所需相關資訊 (卡車)



燃油容量 (參考值)	43 公升
燃油種類	P. 355
冷胎胎壓	P. 360
機油容量 (洩放和添加)	P. 356
引擎機油種類	P. 356